

STIHL®

STIHL FSA 45



Manual de instrucciones
Skötselavvisning
Käyttöohje
Betjeningsvejledning

Bruksanvisning
Návod k použití
Használati utasítás
Instruções de serviço
Инструкция по эксплуатации
Instrukcja użytkowania



- Ⓔ Manual de instrucciones
1 - 26
- Ⓕ Skötselanvisning
27 - 50
- Ⓖ Käyttöohje
51 - 75
- Ⓓ Betjeningsvejledning
76 - 100
- Ⓐ Bruksanvisning
101 - 125
- Ⓒ Návod k použití
126 - 150
- Ⓗ Használati utasítás
151 - 176
- ⒫ Instruções de serviço
177 - 203
- Ⓔ Инструкция по эксплуатации
204 - 229
- ⒲ Instrukcja użytkowania
230 - 255

Índice

1	Prólogo	2	
2	Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación	2	
2.1	Documentación aplicable	2	
2.2	Marca de las indicaciones de advertencia en el texto	3	
2.3	Símbolos en el texto	3	
3	Sinopsis	3	
3.1	Motoguadaña y cable de carga	3	
3.2	Herramientas de corte	4	
3.3	Símbolos	4	
4	Indicaciones relativas a la seguridad	5	
4.1	Introducción	5	
4.2	Símbolos de advertencia	5	
4.3	Aplicación para trabajos apropiados	6	
4.4	Requerimientos al usuario	6	
4.5	Ropa y equipo	7	
4.6	Sector de trabajo y entorno	7	
4.7	Estado seguro	8	
4.8	Acumulador montado	10	
4.9	Trabajar	10	
4.10	Cargar	11	
4.11	Transporte	12	
4.12	Almacenamiento	12	
4.13	Limpieza, mantenimiento y reparación	12	
5	Preparar la motoguadaña para el trabajo	13	
5.1	Preparar la motoguadaña para el trabajo	13	
6	Cargar la motoguadaña y LEDs	14	
6.1	Cargar la motoguadaña	14	
6.2	Indicar el estado de carga	14	
6.3	LEDs	14	
7	Ensamblar la motoguadaña	15	
7.1	Montar el protector	15	
7.2	Cabezal de corte PolyCut 2-2	15	
7.3	Montar el asidero tubular cerrado	16	
8	Ajustar la motoguadaña para el usuario	16	
8.1	Ajustar el ángulo del vástago	16	
8.2	Ajustar la longitud de vástago	17	
8.3	Ajustar el asidero tubular cerrado	17	
8.4	Transformar la motoguadaña en un cortabordes	17	
9	Insertar y retirar la llave de activación	18	
9.1	Insertar la llave de activación	18	
9.2	Retirar la llave de activación	18	
10	Conectar y desconectar la motoguadaña	18	
10.1	Conectar la motoguadaña	18	
10.2	Desconectar la motoguadaña	19	
11	Comprobar la motoguadaña	19	
11.1	Comprobar los elementos de mando	19	
11.2	Comprobar la herramienta de corte	19	
11.3	Comprobar el acumulador montado	20	
12	Trabajar con la motoguadaña	20	
12.1	Sujeción y conducción de la motoguadaña	20	
12.2	Cortar bordes	20	
12.3	Cortar	20	
13	Después del trabajo	21	
13.1	Después del trabajo	21	
14	Transporte	21	
14.1	Transporte de la motoguadaña	21	
15	Almacenamiento	21	
15.1	Guardar la motoguadaña	21	
15.2	Guardar las cuchillas	21	
15.3	Guardar el cable de carga	22	
16	Limpiar	22	
16.1	Limpiar la motoguadaña	22	
16.2	Limpiar el protector y la herramienta de corte	22	
16.3	Limpiar el cable de carga	22	
17	Mantenimiento y reparación	22	

STIHL®

Este manual de instrucciones está protegido por derechos de autor. Nos reservamos todos los derechos, especialmente el derecho a la reproducción, traducción y elaboración con sistemas electrónicos.

17.1 Intervalos de mantenimiento	22
17.2 Mantenimiento y reparación de la motoguadaña.....	22
17.3 Mantenimiento y reparación del cable de carga	22
18 Subsanan las perturbaciones	23
18.1 Subsanan las perturbaciones de la motoguadaña o del cable de carga	23
19 Datos técnicos	24
19.1 Motoguadaña STIHL FSA 45.....	24
19.2 Cable de carga STIHL LK 45.....	24
19.3 Valores de sonido y vibraciones.....	24
19.4 REACH	24
20 Combinaciones de herramientas de corte y protectores	25
20.1 Motoguadaña STIHL FSA 45.....	25
21 Piezas de repuesto y accesorios	25
21.1 Piezas de repuesto y accesorios	25
22 Gestión de residuos	25
22.1 Gestionar como residuos la motoguadaña y el cable de carga	25
23 Declaración de conformidad UE	25
23.1 Motoguadaña STIHL FSA 45.....	25
23.2 Cable de carga STIHL LK 45.....	26

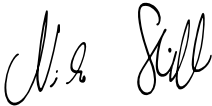
1 Prólogo

Distinguido cliente:

Nos alegramos de que se hayan decidido por STIHL. Desarrollamos y confeccionamos nuestros productos en primera calidad y con arreglo a las necesidades de nuestros clientes. De esta manera conseguimos elaborar productos altamente fiables incluso en condiciones de esfuerzo extremas.

STIHL también presta un Servicio Postventa de primera calidad. Nuestros comercios especializados garantizan un asesoramiento e instrucciones competentes así como un amplio asesoramiento técnico.

Le agradecemos su confianza y le deseamos que disfrute de su producto STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANTE: LEER ANTES DE USAR Y GUARDAR.

2 Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación

2.1 Documentación aplicable

Se aplican las normas de seguridad locales.

- Adicionalmente a este manual de instrucciones, leer los siguientes documentos, entenderlos, y guardarlos:
 - Información de seguridad para acumuladores y productos con acumuladores STIHL montados:
www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Marca de las indicaciones de advertencia en el texto



ADVERTENCIA

La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar lesiones graves o la muerte.

- Con las medidas mencionadas se pueden evitar lesiones graves o mortales.

INDICACIÓN

La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar daños materiales.

- Con las medidas mencionadas se pueden evitar daños materiales.

2.3 Símbolos en el texto

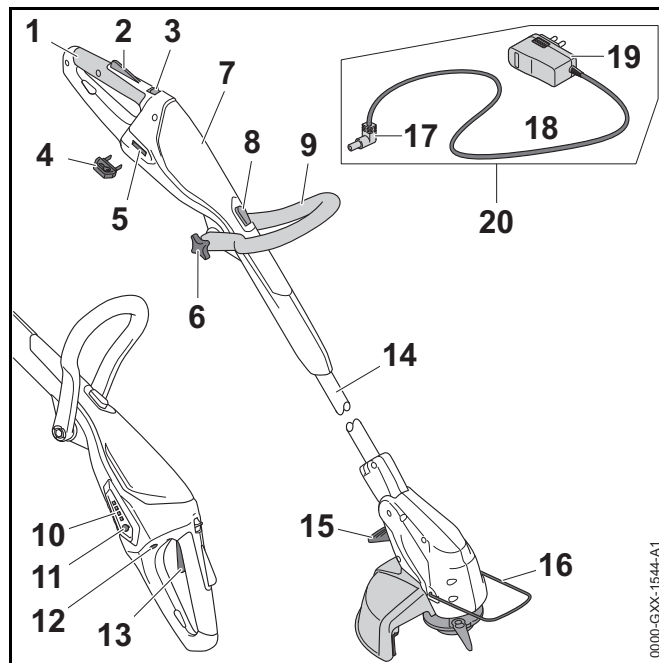


Este símbolo remite a un capítulo de este manual de instrucciones.

3 Sinopsis

3.1 Motoguadaña y cable de carga

El acumulador está montado fijo en la motoguadaña.



1 Empuñadura de mando

La empuñadura de mando sirve para el mando, porte y manejo de la motoguadaña.

2 Bloqueo de la palanca de mando

El bloqueo de la palanca de mando desbloquea la palanca de mando.

3 Corredera de desbloqueo

La corredera de desbloqueo desbloquea la palanca de mando junto con el bloqueo de esta.

4 Llave de activación

La llave de activación activa la motoguadaña.

5 Alojamiento de la llave

El alojamiento de la llave aloja la llave de activación.

6 Tuerca de asidero de estrella

La tuerca de asidero de estrella inmoviliza el asidero tubular cerrado en el vástago.

7 Carcasa

La carcasa contiene el acumulador montado.

8 Botón de bloqueo

El botón de bloqueo bloquea el ajuste longitudinal del vástago.

9 Asidero tubular cerrado

El asidero tubular cerrado sirve para el porte y el manejo de la motoguadaña.

10 LEDs

Los LEDs indican el estado de carga de la motoguadaña y las perturbaciones.

11 Tecla de presión

La tecla de presión activa los LEDs en la motoguadaña.

12 Hembrilla de carga

La hembrilla de carga aloja el enchufe de carga.

13 Palanca de mando

La palanca de mando conecta y desconecta la motoguadaña.

14 Vástago

El vástago une todos los componentes.

15 Palanca

La palanca bloquea el ajuste angular entre el vástago y la carcasa del motor.

16 Distanciador

El distanciador protege objetos contra el contacto con la herramienta de corte y mantiene la distancia respecto del suelo al cortar bordes.

17 Enchufe de carga

El enchufe de carga conecta el cable de carga a la hembrilla de carga.

18 Cable de conexión

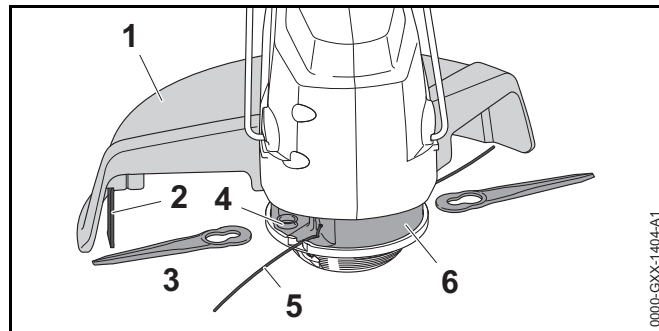
El cable de conexión conecta el enchufe de carga al enchufe de la red.

19 Enchufe de la red

El enchufe de la red une el cable de carga a una caja de enchufe.

20 Cable de carga

El cable de carga sirve para cargar la motoguadaña.

Rótulo de potencia con número de máquina**3.2 Herramientas de corte****1 Protector**

El protector protege al usuario contra objetos lanzados hacia arriba y contra el contacto con la herramienta de corte.

2 Cuchilla de acortar hilo

La cuchilla de acortar hilo acorta hilos de corte a la longitud correcta durante el trabajo.

3 Cuchillas

Las cuchillas cortan hierba.

4 Alojamiento

El alojamiento sirve para fijar las cuchillas.

5 Hilos de corte

Los hilos de corte cortan hierba.

6 Cabezal de corte

El cabezal de corte soporta los hilos de corte y las cuchillas.

3.3 Símbolos

Los símbolos pueden encontrarse en la motoguadaña y el cable de carga y significan lo siguiente:

-  Este símbolo indica en qué sentido se ha de empujar y sujetar la corredera de desbloqueo.
-  Este símbolo indica que se puede regular la longitud del vástago.
-  Este símbolo indica que la empuñadura de mando se puede girar 90°.
-  Este símbolo indica hasta dónde se introduce el hilo de corte.
-  Este símbolo indica en qué sentido se introduce el hilo de corte.
-  Este símbolo indica el número de revoluciones nominal de la herramienta de corte.
-  **LWA** Nivel de potencia sonora garantizado según la directriz 2000/14/CE en dB(A) para hacer equiparables las emisiones sonoras de productos.
-  **LK 45** Este símbolo indica que se ha de emplear el cable LK 45 para realizar la carga.
-  El dato junto al símbolo indica el contenido de energía del acumulador según la especificación del fabricante de las células. El contenido de energía disponible en la aplicación es más bajo.
-  Trabajar con el producto eléctrico solo en locales cerrados y secos.
-  No desprenderse del producto mediante la basura doméstica.

4 Indicaciones relativas a la seguridad

4.1 Introducción

Este producto se ha construido pensando en la seguridad y posee equipos de protección. No obstante, tener en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad a fin de evitar daños.

4.2 Símbolos de advertencia

Los símbolos de advertencia en la motoguadaña y el cable de carga significan lo siguiente:



Tener en cuenta las indicaciones de seguridad y sus medidas.



Leer este manual de instrucciones, entenderlo y guardarlo.



Ponerse gafas protectoras.



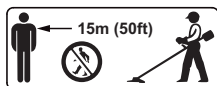
Tener en cuenta las indicaciones de seguridad relativas a los objetos lanzados hacia arriba y sus medidas.



Retirar la llave de activación durante las interrupciones de los trabajos, la carga, el transporte, cuando se guarde y se realicen trabajos de mantenimiento o reparación.



Proteger la motoguadaña contra la lluvia y la humedad y no sumergirla en líquidos.



Mantener la distancia de seguridad.



Proteger la motoguadaña contra el calor y fuego.



Mantener el margen de temperatura admisible de la motoguadaña.

4.3 Aplicación para trabajos apropiados

El cortacéspedes / cortabordes de césped (motoguadaña) STIHL FSA 45 sirve para cortar hierba seca.

La motoguadaña no se deberá utilizar bajo la lluvia.

La motoguadaña recibe la energía de un acumulador montado en la misma.

El cable de carga STIHL LK 45 sirve para cargar la motoguadaña STIHL FSA 45.

⚠ ADVERTENCIA

- Los cables de carga, los equipos de alimentación o fuentes de alimentación no homologados por STIHL para esta motoguadaña pueden provocar incendios y explosiones. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Cargar las motoguadañas STIHL FSA 45 con un cable de carga STIHL LK 45.
- En el caso de que la motoguadaña o el cable de carga no se empleen de forma apropiada, las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Emplear la motoguadaña y el cable de carga tal y como se especifica en este manual de instrucciones.

4.4 Requerimientos al usuario

⚠ ADVERTENCIA

- Los usuarios no instruidos no pueden detectar o calcular los peligros de la motoguadaña y el cable de carga. El usuario u otras personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.



- ▶ Leer este manual de instrucciones, entenderlo y guardarlo.

- ▶ En caso de prestar la motoguadaña o el cable de carga a otra persona: entregarle el manual de instrucciones.
- ▶ Asegurarse de que el usuario satisface los siguientes requisitos:
 - El usuario está descansado.
 - El usuario tiene capacidad física, sensorial y psíquica para manejar la motoguadaña y el cable de carga y trabajar con ellos. En el caso de que el usuario presente limitaciones físicas, sensoriales o psíquicas, deberá trabajar solo bajo tutela y siguiendo las instrucciones de una persona responsable.
 - El usuario es mayor de edad.
 - El usuario ha recibido instrucciones de un distribuidor especializado STIHL o una persona especializada antes de trabajar por primera vez con la motoguadaña y utilizar el cable de carga.
 - El usuario no está bajo los efectos del alcohol, medicamentos o drogas.

- En caso de dudas: acuda a un distribuidor especializado STIHL.

4.5 Ropa y equipo

⚠ ADVERTENCIA

- Durante el trabajo se pueden lanzar hacia arriba objetos a alta velocidad. El usuario puede lesionarse.



- Ponerse gafas protectoras ceñidas. Las gafas protectoras apropiadas están testadas según la norma EN 166 o según preceptos nacionales y se pueden adquirir en el comercio con la correspondiente marcación.

- Ponerse un protector para la cara.
- Ponerse pantalones largos de material resistente.
- Durante el trabajo se puede levantar polvo por arremolinamiento. El polvo inhalado puede dañar la salud y provocar reacciones alérgicas.
 - Ponerse una mascarilla protectora contra el polvo.
- La ropa no apropiada se puede enganchar en la leña, la maleza y en la motoguadaña. Los usuarios que no llevan ropa apropiada pueden sufrir lesiones graves.
 - Llevar ropa ceñida.
 - Quitarse chales y joyas.
- Durante el trabajo, el usuario puede entrar en contacto con la herramienta de corte en rotación. El usuario puede lesionarse gravemente.
 - Ponerse calzado de material resistente.
 - Ponerse pantalones largos de material resistente.

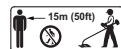
- Durante la limpieza o el mantenimiento, el usuario puede entrar en contacto con la herramienta de corte o con la cuchilla de acortar hilos. El usuario puede lesionarse.
 - Ponerse guantes de trabajo de material resistente.
- Si el usuario lleva calzado no apropiado se puede resbalar. El usuario puede lesionarse.
 - Llevar calzado resistente y cerrado con suela adherente.

4.6 Sector de trabajo y entorno

4.6.1 Motoguadaña

⚠ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas, los niños y los animales no pueden identificar ni calcular los peligros de la motoguadaña y los objetos lanzados hacia arriba. Las personas ajenas, los niños y los animales pueden sufrir lesiones graves y se pueden originar daños materiales.



- Mantener alejados de la zona de trabajo a personas ajenas, niños y animales en un círculo de 15 m.
- Mantener una distancia de 15 m respecto de objetos.
- No dejar la motoguadaña sin vigilancia.
- Asegurarse de que los niños no puedan jugar con la motoguadaña.
- La motoguadaña no está protegida contra el agua. En el caso de estar trabajando bajo la lluvia o en un ambiente húmedo, se puede producir una descarga eléctrica. El usuario puede sufrir lesiones y la motoguadaña se puede dañar.



- No trabajar bajo la lluvia ni en un entorno húmedo.

- Los componentes eléctricos de la motoguadaña pueden producir chispas. Las chispas pueden provocar incendios y explosiones en un entorno fácilmente inflamable o explosivo. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ No trabajar en un entorno fácilmente inflamable ni en un entorno explosivo.

4.6.2 Cable de carga

ADVERTENCIA

- Las personas ajenas y los niños no pueden identificar ni calcular los peligros del cable de carga ni de la corriente eléctrica. Las personas ajenas, los niños y los animales pueden sufrir graves lesiones o la muerte.
 - ▶ Mantener a personas ajenas a los trabajos, a los niños y los animales alejados.
 - ▶ No dejar el cable de carga sin vigilancia.
 - ▶ Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el cable de carga.
- El cable de carga no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el cable de carga está expuesto a determinadas influencias ambientales, este puede prender fuego o explotar. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Proteger el cable de carga contra la lluvia y la humedad.
 - ▶ Trabajar con el cable de carga solo en locales cerrados y secos.
 - ▶ No manejar el analizador en un entorno fácilmente inflamable ni en un entorno explosivo.
 - ▶ Utilizar y guardar el cable de carga en un margen de temperatura de entre 0 °C y + 40 °C.
- Las personas pueden tropezar con el cable de conexión. Las personas pueden sufrir lesiones y se puede dañar el cable de carga.
 - ▶ Tender plano el cable de conexión en el suelo.

4.7 Estado seguro

4.7.1 Motoguadaña

La motoguadaña se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen estas condiciones:

- La motoguadaña está intacta.
- La motoguadaña está limpia y seca.
- Los elementos de mando funcionan y no se han modificado.
- Se ha montado una combinación indicada en este manual de instrucciones compuesta por una herramienta de corte y un protector.
- La herramienta de corte y el protector están montados correctamente.
- Solo se han montado accesorios originales STIHL para esta motoguadaña.
- Los accesorios están montados correctamente.

ADVERTENCIA

- En un estado inseguro, los componentes pueden dejar de funcionar correctamente y los dispositivos de seguridad se desactivan. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
 - ▶ Trabajar con una motoguadaña que no esté defectuosa.
 - ▶ No cargar una motoguadaña que esté dañada.
 - ▶ Si la motoguadaña está sucia o mojada: limpiar la motoguadaña y dejarla secar.
 - ▶ No modificar la motoguadaña. Excepción: montaje de una combinación de herramienta y protector relacionada en este manual de instrucciones.
 - ▶ Si los elementos de mando no funcionan: no trabajar con la motoguadaña.
 - ▶ Montar solo accesorios originales STIHL para esta motoguadaña.
 - ▶ Montar la herramienta de corte y el protector tal y como se especifica en este manual de instrucciones.

- ▶ Montar los accesorios tal y como se especifica en este manual de instrucciones o en el manual de instrucciones del accesorio.
- ▶ No introducir objetos en las aberturas de la motoguadaña.
- ▶ No unir nunca los contactos del alojamiento de la llave con objetos de metal ni cortocircuitarlos.
- ▶ No abrir la motoguadaña.
- ▶ En caso de dudas: acuda a un distribuidor especializado STIHL.
- Puede salir líquido de una motoguadaña que esté dañada. En caso de que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos, se pueden irritar estos.
 - ▶ Evitar el contacto con el líquido.
 - ▶ Si se ha producido un contacto con la piel: lavarse las zonas de la piel afectadas con agua abundante y jabón.
 - ▶ Si se ha producido un contacto con los ojos: enjuagar los ojos al menos 15 minutos con agua abundante y acudir al médico.
- Una motoguadaña dañada o defectuosa puede oler de forma poco corriente, echar humo o arder. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Si la motoguadaña huele de forma poco corriente o echa humo: no utilizar la motoguadaña y mantenerla alejada de materiales inflamables.
 - ▶ Si la motoguadaña arde: apagar la motoguadaña con un extintor o con agua.

4.7.2 Protector

El protector se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen estas condiciones:

- El protector está exento de daños.
- La cuchilla de acortar de hilos está montada correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

- En un estado inseguro, pueden dejar de funcionar correctamente los componentes y se desactivan los dispositivos de seguridad. El usuario puede lesionarse gravemente.
 - ▶ Trabajar con un protector que no esté defectuoso.
 - ▶ Trabajar con una cuchilla de acortar hilos montada correctamente.
 - ▶ En caso de dudas: acuda a un distribuidor especializado STIHL.

4.7.3 Cabezal de corte

El cabezal de corte se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen estas condiciones:

- El cabezal de corte está exento de daños.
- El cabezal de corte no está bloqueado.
- Las cuchillas están exentas de daños.
- Los hilos de corte o las cuchillas están montados correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

- En un estado inseguro se pueden soltar piezas del cabezal de corte, de los hilos o de las cuchillas y pueden salir despedidos. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Trabajar con un cabezal de corte y cuchillas que no estén dañados.
 - ▶ No sustituir los hilos de corte y las cuchillas por objetos de metal.
 - ▶ En caso de dudas: acuda a un distribuidor especializado STIHL.

4.7.4 Cable de carga

El cable de carga se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen estas condiciones:

- El cable de carga no está dañado.

- El cable de carga está limpio y seco.

⚠ ADVERTENCIA

- En un estado inseguro, pueden dejar de funcionar correctamente los componentes y se desactivan los dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
 - ▶ Emplear un cable de carga que no esté dañado.
 - ▶ Si el cable de carga está sucio o mojado: limpiarlo y dejarlo secar.
 - ▶ No modificar el cable de carga.
 - ▶ No unir nunca los contactos eléctricos del cable de carga con objetos de metal ni cortocircuitarlos.
 - ▶ No abrir el cable de carga.

4.8 Acumulador montado

⚠ ADVERTENCIA

- El acumulador montado no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador montado está expuesto a determinadas influencias ambientales, la motoguadaña puede prender fuego o explotar. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Proteger la motoguadaña contra el calor y fuego.
- ▶ No echar la motoguadaña al fuego.



- ▶ Utilizar y guardar la motoguadaña en un margen de temperatura de entre 0 °C y + 50 °C.

- ▶ Mantener la motoguadaña apartada de objetos metálicos.
- ▶ Proteger la motoguadaña contra la lluvia y la humedad y no sumergirla en líquidos.

- ▶ No someter la motoguadaña a alta presión.
- ▶ No someter la motoguadaña a microondas.
- ▶ Proteger la motoguadaña contra productos químicos y sales.
- ▶ No transportar una motoguadaña que esté dañada.
- Puede salir líquido de un acumulador dañado. En caso de que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos, se pueden irritar estos.
 - ▶ Evitar el contacto con el líquido.
 - ▶ Si se ha producido un contacto con la piel: lavarse las zonas de la piel afectadas con agua abundante y jabón.
 - ▶ Si se ha producido un contacto con los ojos: enjuagar los ojos al menos 15 minutos con agua abundante y acudir al médico.
- Un acumulador dañado o defectuoso puede oler, echar humo o arder de forma poco corriente. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Si la motoguadaña huele de forma poco corriente o echa humo: no utilizar la motoguadaña y mantenerla alejada de materiales inflamables.
 - ▶ Si la motoguadaña arde: apagar la motoguadaña con un extintor o con agua.

4.9 Trabajar

⚠ ADVERTENCIA

- En determinadas situaciones, el usuario no puede trabajar con concentración. El usuario puede tropezar, caerse o sufrir lesiones graves.
 - ▶ Trabajar con tranquilidad y precaución.
 - ▶ Si las condiciones de luz y de visibilidad son deficientes: no trabajar con la motoguadaña.
 - ▶ Manejar solo una persona la motoguadaña.
 - ▶ Guiar la herramienta de corte cerca del suelo.
 - ▶ Prestar atención a los obstáculos.

- ▶ Trabajar estando de pie en el suelo y mantener el equilibrio.
- ▶ Si presentan signos de fatiga: hacer una pausa de trabajo.
- La herramienta de corte en rotación puede cortar al usuario. El usuario puede lesionarse gravemente.
 - ▶ No tocar la herramienta de corte en rotación.
 - ▶ Si la herramienta de corte está bloqueada por algún objeto: desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación. No quitar el objeto hasta ese momento.
- En el caso de que la motoguadaña cambie o se comporte de forma no habitual durante el trabajo, la motoguadaña puede encontrarse en un estado inseguro. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Finalizar el trabajo, retirar la llave de activación y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- Durante el trabajo la motoguadaña puede producir vibraciones.
 - ▶ Llevar guantes protectores.
 - ▶ Hacer pausas.
 - ▶ Si se producen síntomas de trastornos circulatorios: acudir a un médico.
- Tras soltar la palanca de mando, la herramienta de corte sigue girando todavía durante un breve tiempo. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Esperar hasta que la herramienta de corte deje de girar.
- El contacto con componentes conductores de corriente puede producir una descarga eléctrica. El usuario puede sufrir lesiones graves y mortales.
 - ▶ Asegurarse de que el cable de conexión y el enchufe de la red no estén dañados.
 - ▶ Insertar el enchufe de la red en una caja de enchufe instalada correctamente.
- Durante la carga, una tensión de red o una frecuencia de red errónea puede originar sobretensión en el cable de carga. El cable de carga se puede dañar.
 - ▶ Asegurarse de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coincidan con las indicaciones que figuran en el rótulo de potencia del cable de carga.
- Durante el diagnóstico, un cable de carga dañado o averiado puede oler o echar humo de forma no acostumbrada. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Desenchufarlo de la caja de enchufe.
- El cable de carga se puede sobrecalentar e incendiarse si la disipación de calor es insuficiente. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ No cubrir el cable de carga.
- Si hay conectados varios cables de carga a una caja de enchufe, durante la carga se pueden sobrecargar cables eléctricos. Los cables eléctricos se pueden calentar y provocar un incendio. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Conectar el cable de carga por separado a una caja de enchufe.
 - ▶ No conectar el cable de carga a una caja de enchufe múltiple.

4.10 Cargar

⚠ ADVERTENCIA

El contacto con componentes con conducción de corriente puede producirse por las siguientes causas:

- El cable de conexión está dañado.
- El enchufe de la red está dañado.
- La caja de enchufe no está correctamente instalada.

4.11 Transporte

⚠ ADVERTENCIA

- Durante el transporte, la motoguadaña puede volcar o moverse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Retirar la llave de activación.

- ▶ Empaquetar la motoguadaña en un embalaje o en un envase de transporte, de manera que no pueda moverse.
- ▶ Asegurar el embalaje o el envase de transporte con correas, correas tensoras o con una red de manera que el embalaje o el envase de transporte no se pueda mover.

4.12 Almacenamiento

4.12.1 Motoguadaña

⚠ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden identificar ni calcular los peligros de la motoguadaña. Los niños pueden sufrir lesiones graves.



- ▶ Retirar la llave de activación.

- ▶ Guardar la motoguadaña fuera del alcance de los niños.
- Los contactos eléctricos del alojamiento de la llave y los componentes metálicos se pueden corroer por la humedad. La motoguadaña se puede dañar.



- ▶ Retirar la llave de activación.

- ▶ Guardar la motoguadaña limpia y seca.

- La motoguadaña no está protegida contra todas las influencias ambientales. Si la motoguadaña está expuesta a determinadas influencias ambientales, esta puede dañarse.
 - ▶ Guardar la motoguadaña limpia y seca.
 - ▶ Guardar la motoguadaña en un local cerrado.
 - ▶ Guardar la llave de activación separada de la motoguadaña.

4.12.2 Cable de carga

⚠ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden identificar ni calcular los peligros del cable de carga. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
 - ▶ Guardar el cable de carga fuera del alcance de los niños.
- El cable de carga no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el cable de carga está expuesto a determinadas influencias ambientales, este puede dañarse.
 - ▶ Si el cable de carga está caliente: dejar que se enfríe.
 - ▶ Guardar el cable de carga limpio y seco.
 - ▶ Guardar el cable de carga en un local cerrado.
 - ▶ Guardar el cable de carga en un margen de temperatura de entre 0 °C y + 40 °C.

4.13 Limpieza, mantenimiento y reparación

⚠ ADVERTENCIA

- Si durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación está colocada la llave de activación, se puede conectar la motoguadaña de forma accidental. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.



- Retirar la llave de activación.

- Los detergentes agresivos, la limpieza con un chorro de agua o los objetos puntiagudos pueden dañar la motoguadaña, el protector, la herramienta de corte y el cable de carga. En el caso de que no se limpien correctamente la motoguadaña, el protector, la herramienta de corte o el cable de carga, pueden dejar de funcionar correctamente los componentes y desactivarse los dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
 - Limpiar la motoguadaña, el protector, la herramienta de corte y el cable de carga tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
- En el caso de que no se realice correctamente el mantenimiento o la reparación de la motoguadaña, el protector, la herramienta de corte o el cable de carga, pueden dejar de funcionar correctamente los componentes y desactivarse los dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
 - No realizar el mantenimiento y la reparación de la motoguadaña, el protector, la herramienta de corte y el cable de carga cargador uno mismo.
 - En el caso que haya que realizar el mantenimiento o reparación de la motoguadaña, el protector, la herramienta de corte y el cable de carga: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

5 Preparar la motoguadaña para el trabajo

5.1 Preparar la motoguadaña para el trabajo

Antes de comenzar el trabajo, se han de realizar siempre los siguientes pasos:

- Asegurarse de que los siguientes componentes se encuentren en un estado que permita trabajar con seguridad.
 - Motoguadaña, 4.7.1.
 - Protector, 4.7.2.
 - Cabezal de corte, 4.7.3.
 - Cable de carga, 4.7.4.
- Comprobar el acumulador montado, 11.3.
- Cargar por completo la motoguadaña, 6.1.
- Limpiar la motoguadaña, 16.1.
- Montar el protector, 7.1.
- Montar los hilos de corte o las cuchillas, 7.2.1 o 7.2.3.
- Montar el asidero tubular cerrado, 7.3.
- Ajustar la longitud de vástago, 8.2.
- Ajustar el asidero tubular cerrado, 8.3.
- Comprobar los elementos de mando, 11.1.
 - Si durante la comprobación de los elementos de mando parpadean en rojo 3 LEDs: retirar la llave de activación y acudir a un distribuidor especializado STIHL. En la motoguadaña existe una perturbación.
- Si no se pueden realizar estos pasos: no utilizar la motoguadaña y acudir a un distribuidor especializado STIHL.

6 Cargar la motoguadaña y LEDs

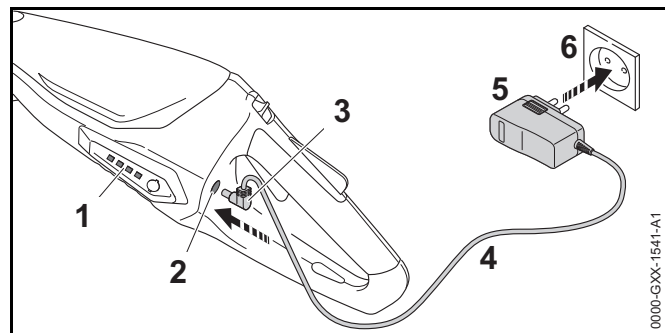
6.1 Cargar la motoguadaña

El tiempo de carga depende de distintas influencias, p. ej. de la temperatura de la motoguadaña o de la temperatura ambiente. El tiempo de carga efectivo puede divergir del indicado. El tiempo de carga se especifica en www.stihl.com/charging-times.

Cuando el enchufe a la red está insertado en una caja de enchufe y el cable de carga está conectado a la motoguadaña, el proceso de carga se inicia automáticamente. Cuando la motoguadaña está completamente cargada, el proceso de carga finaliza automáticamente.

Durante la carga, se calientan la motoguadaña y el cable de carga.

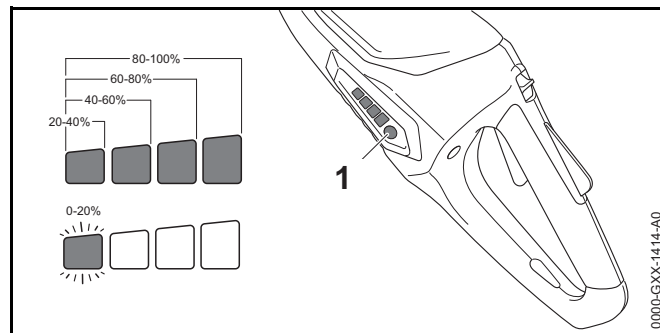
- ▶ Retirar la llave de activación.



- ▶ Insertar el enchufe de la red (5) en una caja de enchufe (6) de fácil acceso.
 - ▶ Tender el cable de conexión (4).
 - ▶ Insertar el enchufe de carga (3) en la hembra de carga (2).
- Los LEDs (1) lucen en verde e indican el estado de carga.

- ▶ Si los LEDs (1) dejan de lucir: retirar el enchufe de carga (3) de la hembra de carga (2). La motoguadaña está completamente cargada.
- ▶ Retirar el enchufe de la red (5) de la caja de enchufe (6).

6.2 Indicar el estado de carga



- ▶ Pulsar la tecla (1). Los LEDs lucen en verde durante unos 5 segundos e indican el estado de carga.
- ▶ Si el LED izquierdo parpadea en verde: cargar la motoguadaña.

6.3 LEDs

Los LEDs indican el estado de carga o las perturbaciones de la motoguadaña. Los LEDs pueden lucir permanentemente o bien parpadear en verde o en rojo.

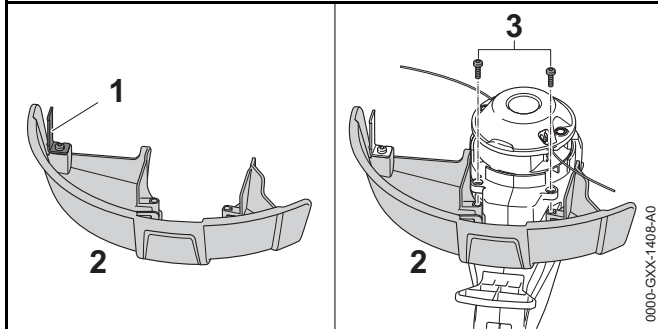
Si los LEDs lucen permanentemente o parpadean en verde, se indica el estado de carga.

- ▶ Si los LEDs lucen permanentemente o parpadean en rojo: subsanar las perturbaciones, 18. En la motoguadaña existe una perturbación.

7 Ensamblar la motoguadaña

7.1 Montar el protector

- Desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación.



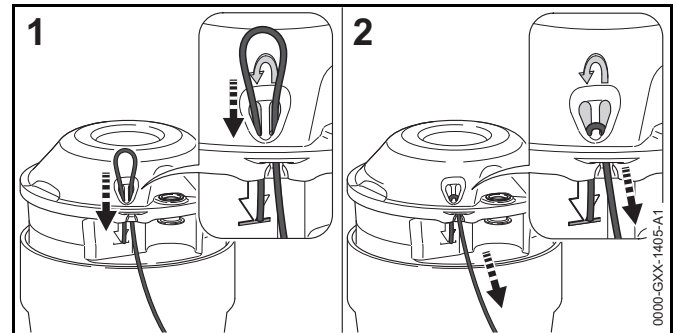
La cuchilla de acortar hilos (1) está ya montada en el protector (2) y no se permite desmontarla.

- Deslizar el protector (2) hasta el tope en las guías de la carcasa.
El protector (2) se queda enrasado con la carcasa.
 - Enroscar los tornillos (3) y apretarlos.
- No se permite desmontar el protector (2).

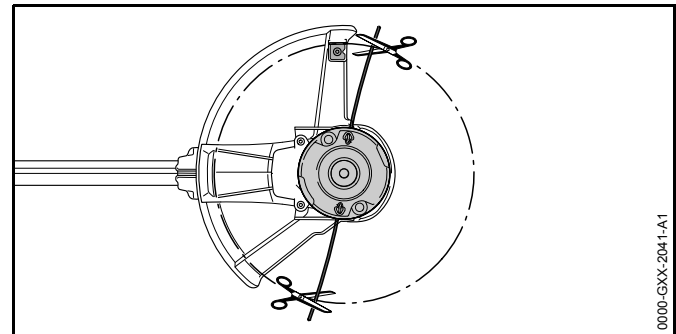
7.2 Cabezal de corte PolyCut 2-2

7.2.1 Montar el hilo de corte

- Desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación.
- El hilo de corte se deberá poner entre 12 y 24 horas en un recipiente con agua.
Los hilos de corte mejoran su elasticidad.



- Poner el hilo desde abajo a través de la abertura derecha.
- Poner el hilo de corte desde arriba a través de la abertura izquierda hasta que el extremo del hilo de corte enrase con el símbolo.
- Sujetar el extremo corto del hilo de corte.
- Tirar del extremo largo del hilo de corte hasta que el hilo esté asentado en el cabezal.



- Cortar los hilos, de manera que lleguen hasta la cuchillas de acortar.

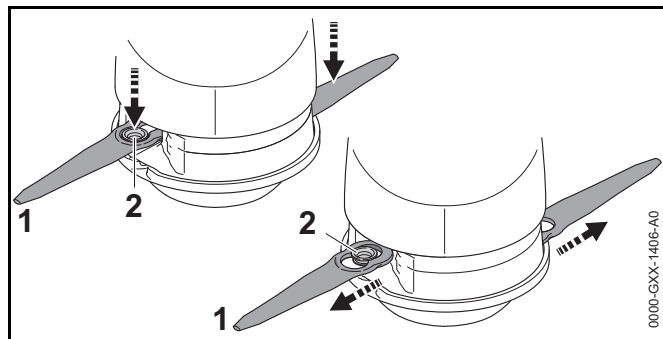
7.2.2 Desmontar el hilo de corte

- Desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación.
- Empujar el extremo corto del hilo de corte hacia arriba sacándolo del cabezal.
- Extraer el extremo corto del hilo de corte hacia arriba sacándolo del cabezal.

- ▶ Extraer los hilos de corte del cabezal.

7.2.3 Montar la cuchilla

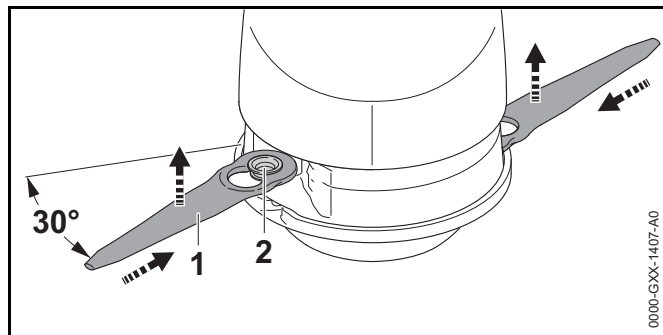
- ▶ Desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación.
- ▶ La cuchilla se deberá poner entre 12 y 24 horas en un recipiente con agua. Las cuchillas mejoran su elasticidad.



- ▶ Poner la cuchilla (1) en el cabezal, de manera que el manguito (2) esté en el orificio grande de la cuchilla (1).
- ▶ Tirar de la cuchilla (1) hacia fuera, hasta que el manguito (2) encastre en el orificio pequeño de la cuchilla (1).

7.2.4 Desmontar la cuchilla

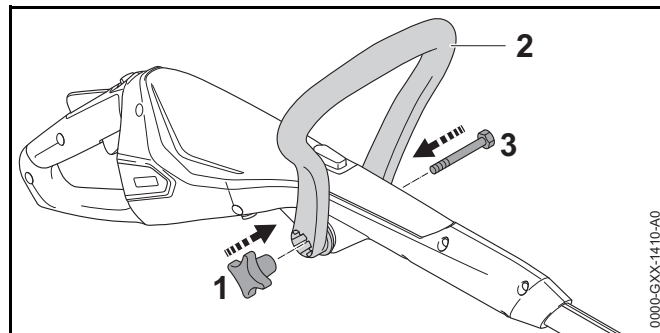
- ▶ Desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación.



- ▶ Presionar la cuchilla (1) hacia el rebaje del cabezal hasta que el manguito (2) salte del orificio pequeño de la cuchilla (1).
- ▶ Quitar la cuchilla (1) hacia arriba.

7.3 Montar el asidero tubular cerrado

- ▶ Desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación.



- ▶ Alinear el asidero tubular cerrado (2), de manera que el alojamiento para la tuerca de asidero de estrella (1) se encuentre en el lado derecho de la empuñadura de mando.
- ▶ Descomprimir los brazos del asidero tubular cerrado (2) y colocar dicho asidero (2) sobre la empuñadura de mando hasta que encastre el asidero tubular cerrado (2).
- ▶ Introducir el tornillo (3) por el orificio.
- ▶ Enroscar la tuerca de asidero de estrella (1) y apretarla.

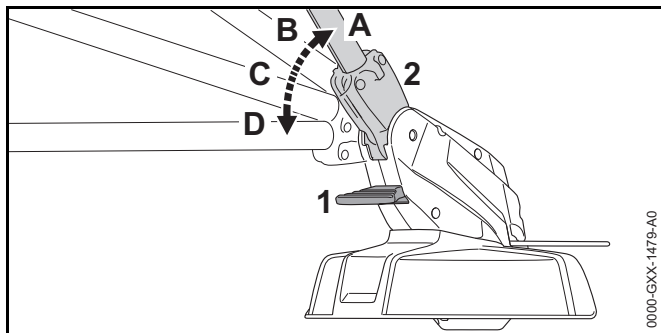
El asidero tubular cerrado (2) no se tiene que volver a desmontar.

8 Ajustar la motoguadaña para el usuario

8.1 Ajustar el ángulo del vástago

En función de la estatura del usuario, el vástago se puede ajustar a diferentes ángulos.

- ▶ Desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación.

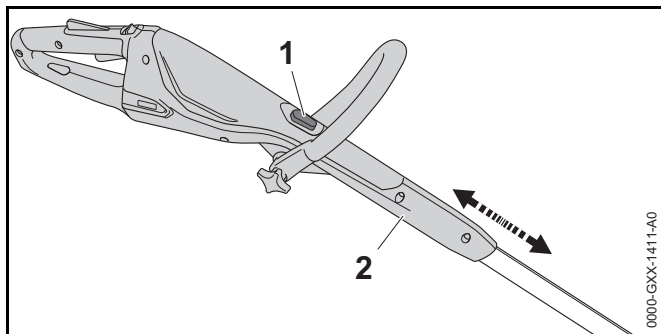


- ▶ Presionar el elemento de desenclavamiento (1) y mantenerlo presionado.
- ▶ Inclinar el vástago (2) a la posición deseada (A hasta D) hasta que encastre.
- ▶ Soltar el elemento de desenclavamiento (1).

8.2 Ajustar la longitud de vástago

En función de la estatura del usuario, el vástago se puede ajustar a diferentes posiciones.

- ▶ Desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación.
- ▶ Sujetar el vástago.



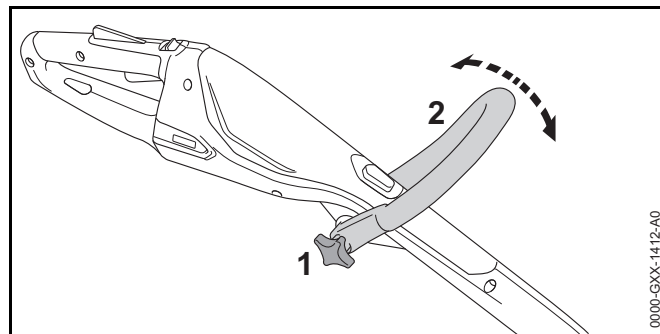
- ▶ Presionar el botón de bloqueo (1) y mantenerlo presionado.

- ▶ Colocar la empuñadura de mando (2) en la posición deseada, tirando de ella o empujándola hasta que encastre.
- ▶ Soltar el botón de bloqueo (1).
- ▶ Desplazar un poco la empuñadura de mando (2), de modo que encastre.

8.3 Ajustar el asidero tubular cerrado

En función de la estatura del usuario, el asidero tubular cerrado se puede ajustar a diferentes posiciones.

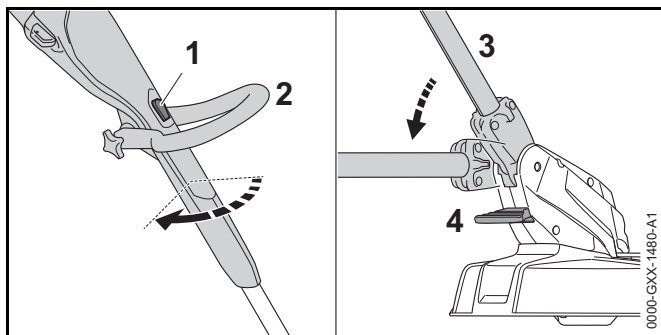
- ▶ Desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación.



- ▶ Aflojar la tuerca de asidero de estrella (1).
- ▶ Inclinar el asidero tubular cerrado (2) a la posición deseada.
- ▶ Apretar firmemente la tuerca de asidero de estrella (1).

8.4 Transformar la motoguadaña en un cortabordes

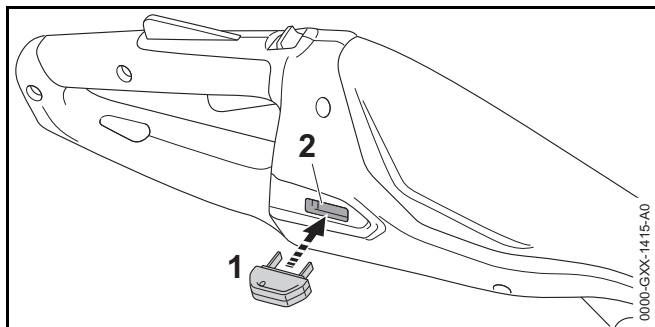
- ▶ Desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación.



- ▶ Presionar el botón de bloqueo (1) y mantenerlo presionado.
- ▶ Girar la empuñadura de mando (2) 90° hasta que encastre.
- ▶ Soltar el botón de bloqueo (1).
- ▶ Presionar el elemento de desenclavamiento (4) y mantenerlo presionado.
- ▶ Inclinar el vástago (2) a la posición más llana hasta que encastre.
- ▶ Soltar el elemento de desenclavamiento (4).
- ▶ Desplegar por completo el distanciador (5).

9 Insertar y retirar la llave de activación

9.1 Insertar la llave de activación



- ▶ Insertar la llave de activación (1) en el alojamiento de la llave (2).

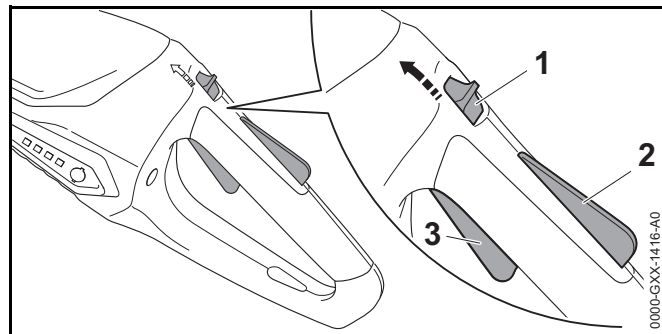
9.2 Retirar la llave de activación

- ▶ Depositar la motoguadaña sobre una superficie llana.
- ▶ Retirar la llave de activación.
- ▶ Guardar la llave de activación fuera del alcance de los niños.

10 Conectar y desconectar la motoguadaña

10.1 Conectar la motoguadaña

- ▶ Sujetar la motoguadaña por la empuñadura de mando con una mano, de manera que el dedo pulgar abrace dicha empuñadura.
- ▶ Sujetar la motoguadaña por el asidero tubular cerrado con la otra mano, de manera que el dedo pulgar abrace dicho asidero.



- ▶ Empujar la corredera de desbloqueo (1) con el pulgar en el sentido del asidero tubular cerrado y sujetarla.
- ▶ Oprimir el bloqueo de la palanca de mando (2) con la mano y mantenerlo oprimido. La corredera de desbloqueo (1) se puede soltar.

- ▶ Presionar la palanca de mando (3) con el dedo índice y mantenerla presionada.
La motoguadaña se acelera y la herramienta de corte se mueve.

10.2 Desconectar la motoguadaña

- ▶ Soltar la palanca de mando y el bloqueo de la palanca de mando.
- ▶ Esperar hasta que la herramienta de corte deje de moverse.
- ▶ Si sigue girando la herramienta de corte: sacar la llave de activación y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
La motoguadaña está averiada.

11 Comprobar la motoguadaña

11.1 Comprobar los elementos de mando

Corredera de desbloqueo, bloqueo de la palanca de mando y palanca de mando

- ▶ Retirar la llave de activación.
- ▶ Intentar oprimir la palanca de mando sin presionar la corredera de desbloqueo y el bloqueo de la palanca de mando.
- ▶ Si se puede presionar la palanca de mando: no utilizar la motoguadaña y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
La corredera de desbloqueo o el bloqueo de la palanca de mando están averiados.
- ▶ Empujar la corredera de desbloqueo con el pulgar en el sentido del asidero tubular cerrado y sujetarla.
- ▶ Oprimir el bloqueo de la palanca de mando y mantenerlo oprimido.
- ▶ Presionar la palanca de mando.
- ▶ Soltar la palanca de mando, el bloqueo de dicha palanca y la corredera de desbloqueo.

- ▶ Si la palanca de mando, el bloqueo de la misma o la corredera de desbloqueo se mueven con dificultad o no vuelven a la posición de salida por sí mismos: no utilizar la motoguadaña y acudir a un distribuidor especializado STIHL.

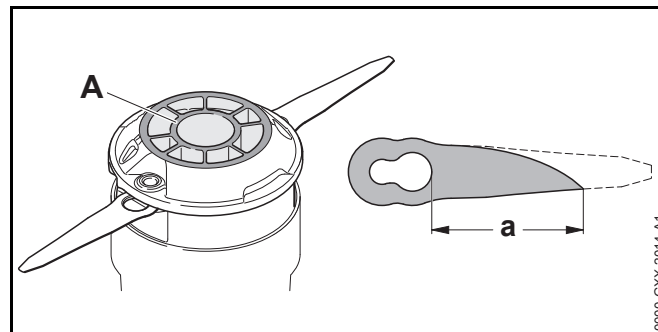
La palanca de mando, el bloqueo de la misma o la corredera de desbloqueo están averiados.

Conectar la motoguadaña

- ▶ Insertar la llave de activación.
- ▶ Empujar la corredera de desbloqueo con el pulgar en el sentido del asidero tubular cerrado y sujetarla.
- ▶ Oprimir el bloqueo de la palanca de mando y mantenerlo oprimido.
- ▶ Presionar la palanca de mando y mantenerla presionada.
La herramienta de corte gira.
- ▶ Si parpadean 3 LEDs en rojo: retirar la llave de activación y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
En la motoguadaña existe una perturbación.
- ▶ Soltar la palanca de mando.
La herramienta de corte deja de girar tras un breve lapso de tiempo.
- ▶ Si sigue girando la herramienta de corte: sacar la llave de activación y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
La motoguadaña está averiada.

11.2 Comprobar la herramienta de corte

- ▶ Desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación.



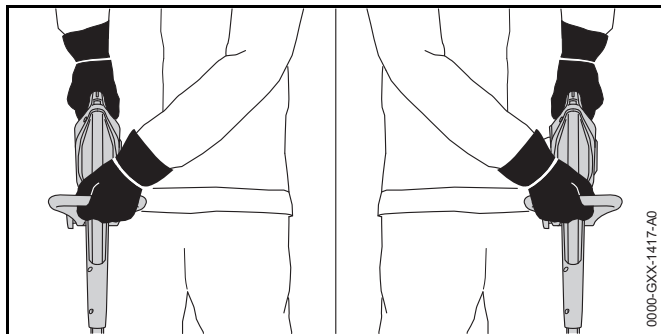
- ▶ Si se puede ver la marca de desgaste (A) en la parte inferior del cabezal de corte PolyCut 2-2: no utilizar el cabezal y hacer cambiar el cabezal PolyCut 2-2 por un distribuidor especializado STIHL.
- ▶ Si la distancia entre el orificio grande en cuchilla y la punta de una cuchillas es inferior a $a = 45 \text{ mm}$: sustituir ambas cuchillas.

11.3 Comprobar el acumulador montado

- ▶ Pulsar la tecla.
Los LEDs lucen o parpadean.
- ▶ Si los LEDs no luchan o parpadean: no utilizar la motoguadaña y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
Hay una avería en el acumulador montado.

12 Trabajar con la motoguadaña

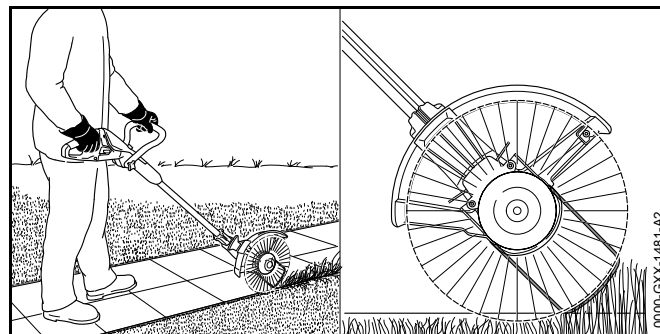
12.1 Sujeción y conducción de la motoguadaña



- ▶ Sujetar la motoguadaña por la empuñadura de mando con una mano, de manera que el dedo pulgar abrace dicha empuñadura.
- ▶ Sujetar la motoguadaña por el asidero tubular cerrado con la otra mano, de manera que el dedo pulgar abrace dicho asidero.

12.2 Cortar bordes

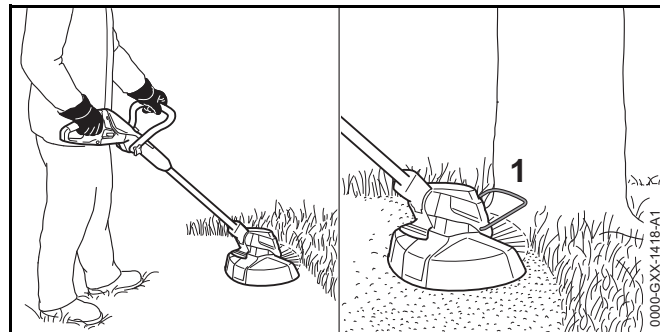
- ▶ Transformar la motoguadaña en un cortabordes.
- ▶ Desplegar por completo el distanciador



- ▶ Guiar la motoguadaña a lo largo del borde del césped
El distanciador establece la distancia respecto del suelo

12.3 Cortar

La distancia de la herramienta de corte respecto del suelo determina la altura de corte.



- ▶ Mover la motoguadaña regularmente en vaivén.
- ▶ Caminar hacia delante de forma lenta y controlada.
- ▶ Si se trabaja con un distanciador (1): desplegar por completo el distanciador (1).

13 Después del trabajo

13.1 Después del trabajo

- ▶ Desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación.
- ▶ Limpiar la motoguadaña.
- ▶ Limpiar el protector.
- ▶ Limpiar la herramienta de corte.

14 Transporte

14.1 Transporte de la motoguadaña

- ▶ Desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación.
- ▶ Ajustar el vástago a la longitud más pequeña.
- ▶ Llevar la motoguadaña por el vástago con una mano, de manera que la herramienta de corte esté orientada hacia atrás y quede equilibrada la motoguadaña.
- ▶ Si la motoguadaña se transporta en un vehículo: asegurarla de tal forma que esta no pueda volcar ni moverse.
- ▶ Si se embala la motoguadaña: hacerlo de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - El embalaje o el envase de transporte no es conductor de electricidad.
 - La motoguadaña no se puede mover en el embalaje o en el envase de transporte.
 - Asegurar el embalaje o el envase de transporte, de manera que el embalaje o el envase de transporte no se puedan mover

Debido al acumulador montado, la motoguadaña está sujeta a los requerimientos para el transporte de mercancías peligrosas. La motoguadaña está clasificada como ONU 3481 (acumuladores de iones de litio en equipos) y se ha comprobado según el manual de comprobaciones y criterios ONU, parte III, subapartado 38.3.

Las disposiciones de transporte se indican www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Almacenamiento

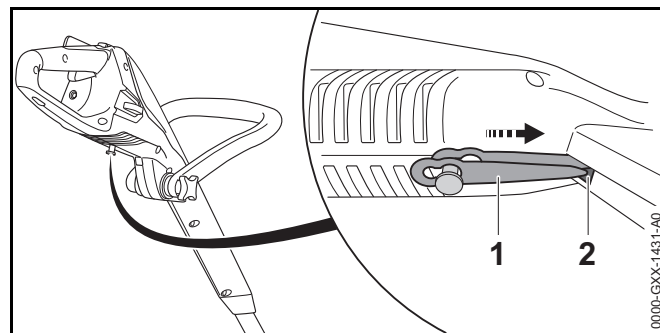
15.1 Guardar la motoguadaña

STIHL recomienda guardar la motoguadaña en un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs luciendo en verde).

- ▶ Desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación.
- ▶ Desmontar los hilos de corte.
- ▶ Guardar la motoguadaña, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - La motoguadaña está fuera del alcance de los niños.
 - La motoguadaña está limpia y seca.
 - La motoguadaña está en un local cerrado.
 - La motoguadaña está separada del cable de carga.
 - Utilizar la motoguadaña en un margen de temperatura de entre 0°C y + 50°C.

15.2 Guardar las cuchillas

En la motoguadaña misma se pueden guardar hasta 6 cuchillas.



- ▶ Enganchar la cuchilla (1) en el lado inferior de la motoguadaña.
- ▶ Introducir la punta de la cuchilla (1) en la abertura (2) existente en la motoguadaña.
- ▶ Enganchar encima la siguiente cuchilla.

15.3 Guardar el cable de carga

- ▶ Desenchufarlo de la caja de enchufe.
- ▶ Guardar el cortasetos, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - El cable de carga está fuera del alcance de los niños.
 - El cable de carga está limpio y seco.
 - El cable de carga está en un local cerrado.
 - El cable de carga está desconectado de la motoguadaña.
 - Utilizar el cable de carga en un margen de temperatura de entre 0 °C y + 40 °C.

16 Limpiar

16.1 Limpiar la motoguadaña

- ▶ Desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación.
- ▶ Limpiar la motoguadaña con un paño húmedo.

16.2 Limpiar el protector y la herramienta de corte

- ▶ Desconectar la motoguadaña y retirar la llave de activación.
- ▶ Limpiar el protector y la herramienta de corte con un paño húmedo o con un cepillo blando.

16.3 Limpiar el cable de carga

- ▶ Desenchufarlo de la caja de enchufe.
- ▶ Extraer el enchufe de carga de la hembrilla.
- ▶ Limpiar el cable de carga con un paño húmedo.

17 Mantenimiento y reparación

17.1 Intervalos de mantenimiento

Los intervalos de mantenimiento dependen de las condiciones periféricas y las condiciones de trabajo. STIHL recomienda los siguientes intervalos de mantenimiento:

Anualmente

- ▶ Llevar la motoguadaña a un distribuidor STIHL para su comprobación.

17.2 Mantenimiento y reparación de la motoguadaña

El usuario no puede realizar por sí mismo el mantenimiento y la reparación de la motoguadaña.

- ▶ Si hay que realizar el mantenimiento de la motoguadaña o si esta está averiada o dañada: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

17.3 Mantenimiento y reparación del cable de carga

El cable de carga no requiere mantenimiento ni se puede reparar.

- ▶ Si el cable de carga está averiado o dañado: sustituirlo.

18 Subsanan las perturbaciones

18.1 Subsanan las perturbaciones de la motoguadaña o del cable de carga

Avería	LEDs en la motoguadaña	Causa	Remedio
La motoguadaña no se pone en marcha al conectarla.	1 LED parpadea en verde.	El estado de carga de la motoguadaña es insuficiente.	► Cargar la motoguadaña
	3 LEDs lucen en rojo.	La motoguadaña está demasiado caliente.	► Retirar la llave de activación. ► Dejar enfriarse la motoguadaña.
	3 LEDs parpadean en rojo.	Hay una avería eléctrica.	► Retirar la llave de activación. ► No utilizar la motoguadaña y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
		La motoguadaña está húmeda.	► Dejar secarse la motoguadaña.
La motoguadaña se desconecta estando en servicio.	3 LEDs lucen en rojo.	La motoguadaña está demasiado caliente.	► Retirar la llave de activación. ► Dejar enfriarse la motoguadaña.
		Hay una avería eléctrica.	► Desconectar la motoguadaña y volver a conectarla pasados 5 segundos.
El tiempo de servicio de la motoguadaña es demasiado corto.		La motoguadaña no está completamente cargada.	► Cargar por completo la motoguadaña.
		Se ha sobrepasado la vida útil de la motoguadaña.	► Sustituir la motoguadaña.
No se está cargando la motoguadaña.	3 LEDs lucen en rojo.	La motoguadaña está demasiado caliente.	► Retirar la llave de activación. ► Dejar enfriarse la motoguadaña.
		En la motoguadaña o en el cable de carga existe una perturbación.	► Retirar la llave de activación. ► Acudir a un distribuidor especializado STIHL.

19 Datos técnicos

19.1 Motoguadaña STIHL FSA 45

- Peso con herramienta de corte y protector: 2,3 kg
- Longitud: 1100 mm hasta 1310 mm
- Tecnología del acumulador: iones de litio
- Tensión: 18 V
- Capacidad en Ah: véase el rótulo de potencia
- Contenido de energía en Wh: véase el rótulo de potencia
- Margen de temperatura admisible para usarlo y guardarlo: 0 °C hasta + 50 °C

Si se trabaja con la motoguadaña a una temperatura superior a + 30 °C, puede acortarse la autonomía del acumulador y reducirse el rendimiento de la motoguadaña.

El tiempo de funcionamiento se indica en www.stihl.com/battery-life.

19.2 Cable de carga STIHL LK 45

- Tensión nominal: 100-240 V, 50-60 Hz
- Potencia nominal: 14,6 W
- Corriente de carga: 0,65 A
- Margen de temperatura admisible para usarlo y guardarlo: 0 °C hasta + 40 °C

Los tiempos de carga se especifican en www.stihl.com/charging-times.

19.3 Valores de sonido y vibraciones

El valor K para el nivel de intensidad sonora es de 2 dB(A). El valor K para el nivel de potencia sonora es de 2 dB(A). El valor K para el valor de vibración es de 2 m/s².

STIHL recomienda llevar un protector de oídos.

STIHL FSA 45 con el cabezal de corte PolyCut 2-2, con hilo de corte "redondo y silencioso con un diámetro de 1,6 mm

- Nivel de intensidad sonora L_{pA} medido según EN 50636-2-91: 80 dB(A)
- Nivel de potencia sonora L_{wA} medido según EN 50636-2-91: 94 dB(A)

STIHL FSA 45 con el cabezal de corte PolyCut 2-2 con cuchillas

- Nivel de intensidad sonora L_{pA} medido según EN 50636-2-91: 77 dB(A)
- Nivel de potencia sonora L_{wA} medido según EN 50636-2-91: 87 dB(A)
- Valor de vibraciones a_{hv} medido según EN 50636-2-91:
 - empuñadura de mando: 4,9 m/s²
 - asidero tubular cerrado: 1,7 m/s²

Los valores de vibraciones indicados se han medido según un procedimiento de comprobación normalizado y se pueden consultar para la comparación entre máquinas eléctricas. Los valores de vibraciones realmente efectivos pueden diferir de los valores indicados, en función del tipo de la aplicación. Los valores de vibraciones indicados se pueden emplear para formarse una primera impresión de la exposición a las vibraciones. La exposición efectiva a las vibraciones se ha de calcular. Al hacerlo, se pueden tener en cuenta también los tiempos en los que la máquina está desconectada y aquellos en los que, si bien está conectada, la máquina funciona sin carga.

Para información relativa al cumplimiento de la pauta de la patronal sobre vibraciones 2002/44/CE véase www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH designa una ordenanza CE para el registro, evaluación y homologación de productos químicos.

Para informaciones para cumplimentar la ordenanza REACH, véase www.stihl.com/reach.

20 Combinaciones de herramientas de corte y protectores

20.1 Motoguadaña STIHL FSA 45

Los siguientes cabezales de corte solo se deberán montar con el protector para cabezales de corte:

- Cabezal de corte PolyCut 2-2 con hilo de corte "redondo, silencioso" de un diámetro de 1,6 mm
- Cabezal de corte PolyCut 2-2 con cuchillas

Si se utiliza un cabezal de corte PolyCut 2-2 con hilo de corte, puede acortarse la autonomía del acumulador.

El usuario no puede reparar por sí mismo el cabezal de corte.

- ▶ El cabezal de corte debe acoplarlo el distribuidor STIHL.

21 Piezas de repuesto y accesorios

21.1 Piezas de repuesto y accesorios

STIHL® Estos símbolos caracterizan las piezas de repuesto STIHL y los accesorios originales STIHL.

STIHL recomienda emplear piezas de repuesto STIHL y accesorios originales STIHL.

Las piezas de repuesto y los accesorios originales STIHL se pueden adquirir en un distribuidor especializado STIHL.

22 Gestión de residuos

22.1 Gestionar como residuos la motoguadaña y el cable de carga

La motoguadaña contiene un acumulador montado, que se ha de gestionar como residuo por separado.

- ▶ Llevar la motoguadaña a un distribuidor especializado STIHL para gestionarlo como residuo. El distribuidor especializado STIHL gestiona el reciclaje del acumulador montado por separado de la motoguadaña.
- ▶ Gestionar el protector, la herramienta de corte, el cable de carga, los accesorios y el embalaje como residuos con arreglo a las normas y la ecología.

23 Declaración de conformidad UE

23.1 Motoguadaña STIHL FSA 45

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Alemania

comunica bajo su exclusiva responsabilidad, que

- Tipo de construcción: cortacéspedes / cortabordes de césped de acumulador
- Marca de fábrica: STIHL
- Modelo: STIHL FSA 45
- Identificación de serie: 4512

corresponde a las prescripciones habituales de las directrices 2011/65/UE, 2006/42/CE, 2014/30/UE, 2000/14/CE y que se ha desarrollado y fabricado en cada caso conforme a las versiones válidas en la fecha de producción de las normas siguientes: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 y EN 50636-2-91 (apartado 7.1, modificado aplicando el art. 3 de la directriz 2003/10/UE)

Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado según la directriz 2000/14/CE, anexo VI.

Organismo notificado: Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SB, Gran Bretaña

- Nivel de potencia sonora medido: 94 dB(A)
- Nivel de potencia sonora garantizado: 96 dB(A)

La documentación técnica está depositada en Produktzulassung ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

El año de construcción, el país de fabricación y el número de máquina están indicados en la motoguadaña.

Waiblingen, 01/03/2017

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Atentamente,



Thomas Elsner, Director de gestión de productos y servicios

23.2 Cable de carga STIHL LK 45

Este cable de carga se ha fabricado y se ha puesto en circulación conforme a las siguientes directrices: 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2011/65/UE.

El año de construcción, el país de fabricación y el número de máquina figuran en el cable de carga.

La declaración de conformidad CE completa se puede adquirir en la empresa ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115, 71336 Waiblingen, Alemania.

Innehållsförteckning

1	Förord	28	8	Ställ in motorlien för användaren	41
2	Information bruksanvisningen	28	8.1	Ställ in skaftvinkeln	41
2.1	Kompletterande dokument	28	8.2	Ställ in skaftets längd	41
2.2	Varningar i texten	29	8.3	Ställ in det runda handtaget	41
2.3	Symboler i texten	29	8.4	Bygg om motorlien till en kantskärare	42
3	Översikt	29	9	Sätt in och dra ut aktiveringsnyckeln	42
3.1	Motorlie och laddkabel	29	9.1	Stick in aktiveringsnyckeln	42
3.2	Skärverktyg	30	9.2	Dra av aktiveringsnyckeln	42
3.3	Symboler	30	10	Sätt på och stäng av motorlien	42
4	Säkerhetsanvisningar	31	10.1	Sätt på motorlien	42
4.1	Inledning	31	10.2	Stäng av motorlien	43
4.2	Varningssymboler	31	11	Kontrollera motorlien	43
4.3	Avsedd användning	32	11.1	Kontrollera manöverenheterna	43
4.4	Krav på användaren	32	11.2	Kontrollera skärverktyget	43
4.5	Klädsel och utrustning	32	11.3	Kontrollera det inbyggda batteriet	44
4.6	Arbetsområde och omgivning	33	12	Arbeta med motorlien	44
4.7	Säker användning	34	12.1	Håll i och styr motorlien	44
4.8	Inbyggt batteri	35	12.2	Klipp kanter	44
4.9	Arbete	36	12.3	Klippning	45
4.10	Ladda	36	13	Efter arbetet	45
4.11	Transport	37	13.1	Efter arbetet	45
4.12	Förvaring	37	14	Transport	45
4.13	Rengöring, underhåll och reparation	37	14.1	Transportera motorlien	45
5	Förbered motorlien	38	15	Förvaring	45
5.1	Förbered motorlien	38	15.1	Förvara motorlien	45
6	Ladda motorlien och lampor	38	15.2	Förvara knivarna	45
6.1	Ladda motorlien	38	15.3	Förvara laddkabeln	46
6.2	Visa laddningsnivån	39	16	Rengöring	46
6.3	Lampor	39	16.1	Rengör motorlien	46
7	Montera motorlien	39	16.2	Rengör skyddet och skärverktyget	46
7.1	Montera skyddet	39	16.3	Rengör laddkabeln	46
7.2	Klipphuvud PolyCut 2-2	39	17	Underhåll och reparation	46
7.3	Montera det runda handtaget	40	17.1	Underhållsintervall	46

STIHL®

Denna skötselanvisning är upphovsrättsskyddad. Alla rättigheter förbehålls, i synnerhet rätten till duplicering, översättning och bearbetning med elektroniska system.

17.2 Underhåll och reparation av motorlien.....	46
17.3 Underhåll och reparera laddkabeln.....	46
18 Felavhjälpning	47
18.1 Åtgärda fel på motorlien eller laddkabeln.....	47
19 Tekniska data	48
19.1 Motorlie STIHL FSA 45	48
19.2 Laddkabel STIHL LK 45.....	48
19.3 Buller- och vibrationsvärden.....	48
19.4 REACH.....	48
20 Kombinationer av skärverktyg och skydd	49
20.1 Motorlie STIHL FSA 45	49
21 Reservdelar och tillbehör.....	49
21.1 Reservdelar och tillbehör.....	49
22 Kassering	49
22.1 Kassera motorlien och laddkabeln.....	49
23 EU-försäkran om överensstämmelse	49
23.1 Motorlie STIHL FSA 45	49
23.2 Laddkabel STIHL LK 45.....	50

1 Förord

Hej!

Tack för att du valt en produkt från STIHL. Vi utvecklar och tillverkar produkter av mycket hög kvalitet som uppfyller våra kunders behov. Därför är våra produkter mycket säkra även när de belastas mycket.

STIHL ger även en förstklassig service. Hos våra återförsäljare får du kompetent rådgivning och instruktioner samt tekniska råd.

Vi uppskattar ditt förtroende för oss och önskar dig lycka till med din STIHL-produkt.



Dr Nikolas Stihl

VIKTIGT! LÄS BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN OCH SPARA DEN.

2 Information bruksanvisningen

2.1 Kompletterande dokument

Följ lokala säkerhetsföreskrifter.

- Läs följande kompletterande dokument till den här bruksanvisningen, se till att du förstått dem och spara dem:
 - Säkerhetsinformation för batterier och produkter med inbyggda batterier från STIHL: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Varningar i texten

VARNING

Varnar för faror som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.

- Med åtgärderna kan man förhindra allvarliga skador eller dödsfall.

OBS!

Varnar för faror som kan leda till materialskador.

- Med åtgärderna kan man förhindra materialskador.

2.3 Symboler i texten

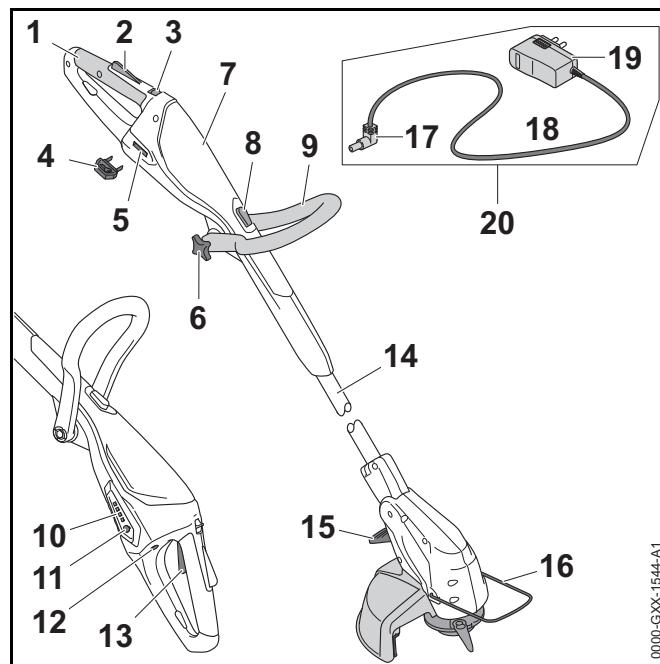


Denna symbol hänvisar till ett kapitel i denna bruksanvisning.

3 Översikt

3.1 Motorlie och laddkabel

Batteriet är inbyggt i motorlien.



- 1 Handtag**
Handtaget används för att manövrera, styra och bära motorlien.
- 2 Strömbrytarspär**
Strömbrytarspärren låser upp strömbrytaren.
- 3 Spär**
Spärren och strömbrytarspärren spärrar strömbrytaren.
- 4 Aktiveringsnyckel**
Aktiveringsnyckeln aktiverar motorlien.
- 5 Fäste**
Aktiveringsnyckeln sätts in i fästet.
- 6 Stjärnvred**
Stjärnvredet fäster det runda handtaget på skaftet.
- 7 Hus**
Huset innehåller det inbyggda batteriet.

8 Spärrknapp

Spärrknappen blockerar längdinställningen av skaftet.

9 Runt handtag

Det runda handtaget används för att manövrera, styra och bära motorlien.

10 Lampor

Lamporna indikerar motorliens laddning och fel.

11 Tryckknapp

Tryckknappen aktiverar lamporna på motorlien.

12 Laddningsuttag

Laddkontakten sätts in i laddningsuttaget.

13 Strömbrytare

Strömbrytaren sätter på och stänger av motorlien.

14 Skaft

Skaftet förbinder alla komponenter.

15 Spak

Spaken blockerar vinkeljusteringen mellan skaftet och motorkåpan.

16 Avståndshållare

Avståndshållare skyddar föremål mot kontakt med skärverktyget och håller avståndet till marken när man klipper kanter.

17 Laddkontakt

Laddkontakten ansluter laddkabeln till laddningsuttaget.

18 Anslutningskabel

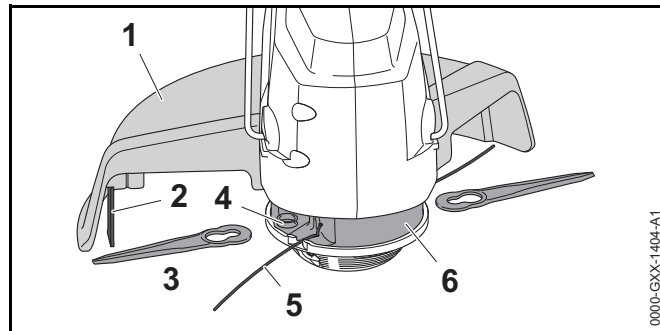
Anslutningskabeln ansluter laddkontakten till elkontakten.

19 Kontakt

Elkontakten ansluter laddkabeln till eluttaget.

20 Laddkabel

Laddkabeln används för att ladda motorlien.

Typskylt med serienummer**3.2 Skärverktyg****1 Skydd**

Skyddet skyddar användaren mot föremål som slungas upp och kontakt med skärverktyget.

2 Kapningskniv

Kapningskniven klipper av klipptrådarna till rätt längd under arbetet.

3 Kniv

Knivarna klipper gräset.

4 Fäste

Knivarna fästs i fästet.

5 Klipptrådar

Klipptrådarna klipper gräset.

6 Klipphuvud

Klipphuvudet håller klipptrådarna och knivarna.

3.3 Symboler

Die Symbole können auf der Motorsense und dem Ladekabel sein und bedeuten Folgendes:



Den här symbolen anger åt vilket håll spärren måste skjutas.



Den här symbolen anger att skaftets längd kan justeras.



Den här symbolen anger att manöverhandtaget kan vridas 90°.



Den här symbolen anger hur långt klipptråden ska föras in.



Den här symbolen anger åt vilket håll klipptråden ska föras in.



Den här symbolen anger skärverktygets märkvarvtal.



LWA Garanterad ljudeffektnivå enligt direktiv 2000/14/EG i dB(A) för att jämföra buller från produkter.



LK 45 Den här symbolen anger att en laddkabel LK 45 måste användas för att ladda maskinen.



Informationen bredvid symbolen anger batteriets energiinnehåll enligt batteritillverkarens specifikation. Energiinnehållet som finns under användningen är mindre.



Använd den elektriska utrustningen i ett stängt och torrt rum.



Släng inte produkten i hushållsavfallet.

4 Säkerhetsanvisningar

4.1 Inledning

Den här produkten är säkert konstruerad och har skyddsanordningar. Observera dock följande säkerhetsinformation för att undvika risker.

4.2 Varningssymboler

Varningssymbolerna på motorlien och laddkabeln har följande innebörd:



Följ säkerhetsföreskrifterna och vidta rätt åtgärder.



Läs bruksanvisningen och se till att du förstår den, spara den för framtida bruk.



Använd skyddsglasögon.



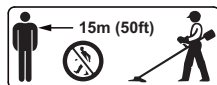
Följ säkerhetsanvisningarna om föremål som kan slungas iväg och vidta de angivna åtgärderna.



Dra av aktiveringsnyckeln under arbetspauser, transport, laddning, förvaring, underhåll och reparation.



Skydda motorlien mot regn och fukt och doppa den inte i vätska.



Håll ett säkerhetsavstånd.



Skydda motorlien mot värme och eld.



Använd bara motorlien i det tillåtna temperaturområdet.

4.3 Avsedd användning

Grästrimmern/kantskäraren (motorlie) STIHL FSA 45 används för att klippa torrt gräs.

Motorlien får inte användas när det regnar.

Motorlien försörjs med ström från ett inbyggt batteri.

Laddkabeln STIHL LK 45 används för att ladda motorlien STIHL FSA 45.

⚠ VARNING

- Laddkablar, nätadapterar eller elektrisk utrustning som inte är godkända av STIHL för motorlien kan orsaka brand och explosion. Det kan leda till allvarliga personskador, dödsfall eller materialskador.
 - ▶ Ladda motorlien STIHL FSA 45 med en laddkabel STIHL LK 45.
- Om motorlien eller laddkabeln inte används på avsett sätt kan det leda till allvarliga personskador, dödsfall eller materialskador.
 - ▶ Använd motorlien och laddkabeln enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen.

4.4 Krav på användaren

⚠ VARNING

- Användare som inte utbildats kan inte uppfatta eller bedöma farorna med motorlien och laddkabeln. Användaren eller andra personer kan skadas allvarligt eller dödas.



- ▶ Läs bruksanvisningen, se till att du har förstått den och spara den.

- ▶ Om motorlien eller laddkabeln överlämnas till någon annan, ska bruksanvisningen medfölja.
- ▶ Kontrollera att användaren uppfyller följande krav:
 - Användaren är utvilad.
 - Användaren är i skick, både fysiskt, sensoriskt och mentalt, att använda och arbeta med motorlien och laddkabeln. Om användaren har fysiska, sensoriska eller mentala begränsningar, får denne bara arbeta under uppsikt eller enligt instruktioner från en ansvarig person.
 - Användaren måste vara myndig.
 - Användaren måste ha instruerats av en STIHL-återförsäljare eller en sakkunnig person innan denne använder motorlien och laddkabeln för första gången.
 - Användaren får inte vara påverkad av alkohol, läkemedel eller droger.
- ▶ Om något är oklart: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

4.5 Klädsel och utrustning

⚠ VARNING

- Föremål kan slungas iväg med hög hastighet under arbetet. Användaren kan skadas.



- ▶ Använd tätt sittande skyddsglasögon. Skyddsglasögonen ska vara kontrollerade enligt EN 166 eller nationella bestämmelser och vara märkta när de säljs.

- ▶ Använd ansiktsskydd.

- ▶ Använd långbyxor av slitstarkt material.
- Damm kan virvla upp under arbetet. Damm som andas in kan skada hälsan och leda till allergiska reaktioner.
 - ▶ Använd skyddsmask.
- Olämpliga kläder kan fastna i trä, buskage och i motorlien. Användaren kan skadas allvarligt om olämpliga kläder används.
 - ▶ Använd tätt sittande kläder.
 - ▶ Ta av halsdukar och smycken.
- Under arbetet kan användaren komma i kontakt med det roterande skärverkyget. Användaren kan skadas allvarligt.
 - ▶ Använd skor av slitstarkt material.
 - ▶ Använd långbyxor av slitstarkt material.
- Under rengöring eller underhåll kan användaren komma i kontakt med skärverkyget eller kapningskniven. Användaren kan skadas.
 - ▶ Använd arbetshandskar av slitstarkt material.
- Användaren kan halka om olämpliga skor används. Användaren kan skadas.
 - ▶ Använd stabila, slutna skor med halkfria sulor.

4.6 Arbetsområde och omgivning

4.6.1 Motorlie

VARNING

- Utomstående personer, barn och djur känner inte till och kan inte bedöma farorna med motorlien och föremål som slungas iväg. Utomstående personer, barn och djur kan skadas allvarligt och materialskador kan uppstå.



- ▶ Utomstående personer, barn och djur måste hållas utanför en omkrets på 15 m från arbetsområdet.

- ▶ Håll ett avstånd på 15 m till föremål.
- ▶ Lämna inte motorlien utan uppsikt.
- ▶ Se till att barn inte kan leka med motorlien.

- Motorlien är inte vattenskyddad. Om man arbetar när det regnar eller i fuktig miljö kan det leda till en elektrisk stöt. Användaren kan skadas och motorlien kan skadas.



- ▶ Arbeta inte i regn eller i fuktig miljö.

- Elektriska komponenter på motorlien kan orsaka gnistor. Gnistorna kan orsaka brand eller explosion i en brandfarlig eller explosiv miljö. Det kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall och materialskador kan uppstå.
 - ▶ Använd inte maskinen i en brandfarlig eller explosiv miljö.

4.6.2 Laddkabel

VARNING

- Utomstående personer, barn och djur känner inte till och kan inte bedöma farorna med laddkabeln och elektrisk ström. Utomstående personer, barn och djur kan skadas allvarligt eller dödas.
 - ▶ Utomstående personer, barn och djur måste hållas på avstånd från arbetsområdet.
 - ▶ Lämna inte laddkabeln utan uppsikt.
 - ▶ Se till att barn inte kan leka med laddkabeln.
- Laddkabeln är inte skyddad mot all påverkan från omgivningen. Om laddkabeln utsätts för viss påverkan från omgivningen kan den börja brinna eller explodera. Det kan leda till allvarliga personskador och materialskador kan uppstå.
 - ▶ Skydda laddkabeln mot regn och fukt.
 - ▶ Använd laddkabeln i ett stängt och torrt rum.
 - ▶ Använd inte laddkabeln i en brandfarlig eller explosiv miljö.
 - ▶ Använd och förvara laddkabeln mellan 0 °C och +40 °C.

- Man kan snubbla på anslutningskabeln. Personer kan skadas och laddkabeln kan skadas.
 - ▶ Se till att anslutningskabeln ligger plant på golvet.

4.7 Säker användning

4.7.1 Motorlie

Motorlien är i ett säkert skick när följande villkor uppfylls:

- Motorlien är oskadad.
- Motorlien är ren och torr.
- Manöverdonen fungerar och är oförändrade.
- En kombination av skärverktyg och skydd som anges i den här bruksanvisningen är monterad.
- Skärverktyget och skyddet är korrekt monterade.
- Endast originaltillbehör från STIHL för denna motorlie är monterade.
- Tillbehören är korrekt monterade.

⚠ VARNING

- Om motorlien är i ett osäkert skick, slutar eventuellt komponenterna och säkerhetsanordningarna att fungera. Personer kan skadas allvarligt eller dödas.
 - ▶ Använd inte motorlien om den är skadad.
 - ▶ Ladda inte en skadad motorlie.
 - ▶ Om motorlien är smutsig eller blöt: Rengör motorlien och låt den torka.
 - ▶ Gör inga ändringar på motorlien. Undantag: montering av en kombination av skärverktyg och skydd som anges i den här bruksanvisningen.
 - ▶ Om manöverdonen inte fungerar: Arbeta inte med motorlien.
 - ▶ Montera endast originaltillbehör från STIHL för denna motorlie.
 - ▶ Montera skärverktyget och skyddet enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen.

- ▶ Montera tillbehören enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen eller enligt tillbehörets bruksanvisning.
- ▶ Stick inte in föremål i hålen på motorlien.
- ▶ Låt inte kontakterna i nyckelfästet komma i kontakt med metallföremål eftersom det kan leda till kortslutning.
- ▶ Öppna inte motorlien.
- ▶ Om något är oklart: Kontakta en STIHL-återförsäljare.
- Det kan komma ut vätska ur en skadad motorlie. Om vätskan kommer i kontakt med huden eller ögonen, kan huden eller ögonen bli irriterade.
 - ▶ Undvik kontakt med vätskan.
 - ▶ Om du fått vätska på huden: Tvätta de berörda ställena med mycket vatten och tvål.
 - ▶ Vid kontakt med ögonen: Skölj ögonen med mycket vatten i minst 15 minuter och kontakta en läkare.
- En skadad eller defekt motorlie kan lukta konstigt, ryka eller brinna. Det kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall och materialskador kan uppstå.
 - ▶ Om motorlien luktar konstigt eller ryker: Använd inte motorlien och håll den borta från brännbart material.
 - ▶ Om motorlien brinner: Släck motorlien med en brandsläckare eller vatten.

4.7.2 Skydd

Skyddet är säkert att använda när följande villkor uppfylls:

- Skyddet är oskadat.
- Kapningskniven är korrekt monterad.

⚠ VARNING

- Om laddaren inte är säker att använda fungerar vissa komponenter och säkerhetsanordningar inte längre korrekt. Användaren kan skadas allvarligt.
 - ▶ Använd inte motorlien om skyddet är trasigt.
 - ▶ Arbeta med en korrekt monterad kapningskniv.
 - ▶ Om något är oklart: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

4.7.3 Klipphuvud

Klipphuvudet är i ett säkert skick när följande villkor uppfylls:

- Klipphuvudet är oskadat.
- Klipphuvudet är inte blockerat.
- Knivarna är oskadade.
- Klipptrådarna eller knivarna är korrekt monterade.

⚠ VARNING

- I ett osäkert skick kan delar av klipphuvudet, klipptrådarna eller knivarna lossna och slungas iväg. Personer kan skadas allvarligt.
 - ▶ Arbeta inte med skadade klipphuvuden eller knivar.
 - ▶ Ersätt inte klipptrådarna och knivarna med föremål av metall.
 - ▶ Om något är oklart: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

4.7.4 Laddkabel

Laddkabeln är säker att använda när följande uppfylls:

- Laddkabeln är oskadad.
- Laddkabeln är ren och torr.

⚠ VARNING

- Om laddaren inte är säker att använda fungerar vissa komponenter och säkerhetsanordningar inte längre korrekt. Personer kan skadas svårt eller dödas.
 - ▶ Använd inte laddkabeln om den är skadad.
 - ▶ Om laddkabeln är smutsig eller blöt: Rengör laddkabeln och låt den torka.
 - ▶ Gör inga ändringar på laddkabeln.
 - ▶ Låt inte de elektriska kontakterna i laddkabeln komma i kontakt med metallföremål eftersom det kan leda till kortslutning.
 - ▶ Öppna inte laddkabeln.

4.8 Inbyggt batteri

⚠ VARNING

- Batteriet är inte skyddat mot påverkan från omgivningen. Motorlien kan börja brinna eller explodera om batteriet utsätts för viss påverkan från omgivningen. Det kan leda till allvarliga personskador, dödsfall eller materialskador.



- ▶ Skydda motorlien mot värme och eld.
- ▶ Släng inte motorlien i elden.



- ▶ Använd och förvara motorlien mellan 0 °C och + 50 °C.

- ▶ Låt inte motorlien komma i kontakt med metallföremål.
- ▶ Skydda motorlien mot regn och fukt och doppa den inte i vätska.
- ▶ Utsätt inte motorlien för högt tryck.
- ▶ Utsätt inte motorlien för mikrovågor.
- ▶ Skydda motorlien mot kemikalier och salt.
- ▶ Transportera inte en trasig motorlie.
- Det kan komma ut vätska ur ett trasigt batteri. Om vätskan kommer i kontakt med huden eller ögonen kan de bli irriterade.
 - ▶ Undvik kontakt med vätskan.
 - ▶ Om du fått vätska på huden: Tvätta de berörda ställena med mycket vatten och tvål.
 - ▶ Om du fått vätska i ögonen: Skölj ögonen med mycket vatten i minst 15 minuter och kontakta en läkare.
- Ett trasigt eller defekt batteri kan lukta konstigt, ryka eller brinna. Det kan leda till allvarliga personskador, dödsfall eller materialskador.
 - ▶ Om motorlien luktar konstigt eller ryker: Använd inte motorlien och håll den borta från brännbart material.
 - ▶ Om motorlien brinner: Släck branden med en brandsläckare eller vatten.

4.9 Arbete

VARNING

- I vissa situationer kan det vara svårt att koncentrera sig. Det kan leda till att man snubblar, ramlar och skadas allvarligt.
 - ▶ Arbeta lugnt och med eftertanke.
 - ▶ Om ljusförhållandena och sikten är dåliga: Arbeta inte med motorlien.
 - ▶ Använd motorlien ensam.
 - ▶ För skärverktyget nära marken.
 - ▶ Var uppmärksam på hinder.
 - ▶ Stå på marken och ha god balans när du arbetar.
 - ▶ Om du börjar bli trött: Ta en paus i arbetet.
- Det roterande skärverktyget kan skada användaren. Användaren kan skadas allvarligt.
 - ▶ Vidrör inte det roterande skärverktyget.
 - ▶ Om skärverktyget blockeras av ett föremål: Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln. Ta sedan bort föremålet.
- Om motorlien förändras under arbetet eller betar sig konstigt kan den vara i ett osäkert skick. Det kan leda till allvarliga personskador och materialskador kan uppstå.
 - ▶ Avsluta arbetet, dra ut aktiveringsnyckeln och kontakta en STIHL-återförsäljare.
- Motorlien kan vibrera under arbetet.
 - ▶ Använd handskar.
 - ▶ Ta pauser i arbetet.
 - ▶ Om du får problem med blodcirkulationen: Uppsök en läkare.
- När strömbrytaren släpps fortsätter skärverktyget att röra sig en stund. Personer kan skadas allvarligt.
 - ▶ Vänta tills skärverktyget inte längre roterar.

4.10 Ladda

VARNING

Det kan uppstå kontakt med strömförande komponenter av följande orsaker:

- Anslutningskabeln är skadad.
 - Kontakten är skadad.
 - Eluttaget är inte korrekt installerat.
- Kontakt med strömförande komponenter kan leda till elstöt. Användaren kan skadas allvarligt eller dödas.
 - ▶ Kontrollera att anslutningskabeln och kontakten är oskadade.
 - ▶ Sätt in kontakten i ett korrekt installerat eluttag.
 - Under laddningen kan fel nätspänning eller fel nätfrekvens leda till överspänning i laddkabeln. Laddkabeln kan skadas.
 - ▶ Kontrollera att elnätets nätspänning och nätfrekvens motsvarar uppgifterna på laddkabelns typskylt.
 - Under laddningen kan det bildas lukt eller rök om laddkabeln är trasig eller defekt. Det kan leda till personskador eller materialskador.
 - ▶ Dra ut kontakten ur eluttaget.
 - Laddkabeln kan överhettas och orsaka brand om värmen inte avleds korrekt. Det kan leda till allvarliga personskador, dödsfall eller materialskador.
 - ▶ Täck inte över laddkabeln.
 - Om flera laddkablar ansluts till ett eluttag kan elledningarna överbelastas under laddningen. Elledningarna kan överhettas och orsaka brand. Det kan leda till allvarliga personskador, dödsfall eller materialskador.
 - ▶ Anslut en laddkabel i taget till ett eluttag.
 - ▶ Anslut inte laddkabeln till grenuttag.

4.11 Transport

⚠ VARNING

- Motorlien kan välta eller röra sig under transporten. Det kan leda till personskador och materialskador kan uppstå.



- ▶ Dra ut aktiveringsnyckeln.

- ▶ Se till att motorlien inte kan röra sig i förpackningen eller behållaren.
- ▶ Fäst förpackningen eller behållaren med spännremmar, remmar eller ett nät så att förpackningen eller behållaren inte kan röra sig.

4.12 Förvaring

4.12.1 Motorlie

⚠ VARNING

- Barn känner inte till farorna med motorlien. Barn kan skadas allvarligt.



- ▶ Dra ut aktiveringsnyckeln.

- ▶ Förvara motorlien utom räckhåll för barn.

- Die elektrischen Kontakte der Schlüsselaufnahme und metallische Bauteile können durch Feuchtigkeit korrodieren. Motorlien kan skadas.



- ▶ Dra ut aktiveringsnyckeln.

- ▶ Förvara motorlien på en ren och torr plats.

- Motorlien är inte skyddad mot all inverkan från omgivningen. Motorlien kan skadas om den utsätts för viss påverkan från omgivningen.

- ▶ Förvara motorlien på en ren och torr plats.
- ▶ Förvara motorlien i ett slutet rum.
- ▶ Förvara inte aktiveringsnyckeln tillsammans med motorlien.

4.12.2 Laddkabel

⚠ VARNING

- Barn känner inte till och kan inte bedöma farorna med laddkabeln. Barn kan skadas allvarligt eller dödas.
 - ▶ Förvara laddkabeln utom räckhåll för barn.
- Laddkabeln är inte skyddad mot all inverkan från omgivningen. Laddkabeln kan skadas om den utsätts för viss påverkan från omgivningen.
 - ▶ Om laddkabeln är varm: Låt laddkabeln svalna.
 - ▶ Förvara laddkabeln på en ren och torr plats.
 - ▶ Förvara laddkabeln i ett slutet rum.
 - ▶ Förvara laddkabeln mellan 0 °C och + 40 °C.

4.13 Rengöring, underhåll och reparation

⚠ VARNING

- Om aktiveringsnyckeln sitter i under rengöring, underhåll eller reparation kan motorlien plötsligt starta. Det kan leda till allvarliga personskador och materialskador kan uppstå.



- ▶ Dra ut aktiveringsnyckeln.

- Aggressiva rengöringsmedel, rengöring med en vattenstråle eller vassa föremål kan skada motorlien, skyddet, skärverktyget och laddkabeln. Om motorlien, skyddet, skärverktyget eller laddkabeln inte rengörs på

rätt sätt, slutar eventuellt komponenterna och säkerhetsanordningarna att fungera. Personer kan skadas allvarligt.

- Rengör motorlien, skyddet, skärverktyget och laddkabeln enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen.
- Om motorlien, skyddet, skärverktyget eller laddkabeln inte underhålls och repareras på rätt sätt, slutar eventuellt komponenterna och säkerhetsanordningarna att fungera. Personer kan skadas allvarligt eller dödas.
 - Underhåll och reparera inte motorlien, skyddet, skärverktyget och laddkabeln själv.
 - Om motorlien, skyddet, skärverktyget eller laddkabeln måste underhållas eller repareras: Uppsök en STIHL-återförsäljare.

5 Förbered motorlien

5.1 Förbered motorlien

Varje gång innan maskinen används måste följande göras:

- Kontrollera att följande komponenter är säkra att använda:
 - Motorlie, 4.7.1.
 - Skydd, 4.7.2.
 - Klipphuvud, 4.7.3.
 - Laddkabel, 4.7.4.
- Kontrollera det inbyggda batteriet, 11.3.
- Ladda motorlien helt, 6.1.
- Rengör motorlien, 16.1.
- Montera skyddet, 7.1.
- Montera klipptrådar eller knivar, 7.2.1 eller 7.2.3.
- Montera det runda handtaget, 7.3.
- Ställ in skaftets längd, 8.2.
- Ställ in det runda handtaget, 8.3.
- Kontrollera manöverenheterna, 11.1.

- Om 3 lampor blinkar röda när manöverenheterna kontrolleras: Dra ut aktiveringsnyckeln och kontakta en STIHL-återförsäljare. Det finns ett fel på motorlien.
- Om de här stegen inte kan utföras: Använd inte motorlien och kontakta en STIHL-återförsäljare.

6 Ladda motorlien och lampor

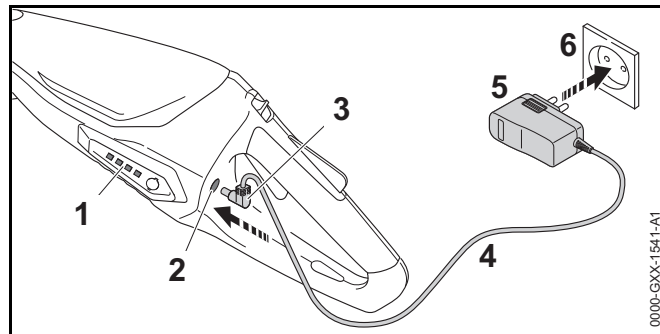
6.1 Ladda motorlien

Laddningstiden beror på olika saker som motorliens temperatur eller omgivningstemperaturen. Den verkliga laddningstiden kan avvika från den angivna laddningstiden. Laddtiden finns på www.stihl.com/charging-times.

Om kontakten sitter i ett eluttag och laddkabeln är ansluten till motorlien, startar laddningen automatiskt. När motorlien är helt laddad avslutas laddningen automatiskt.

Motorlien och laddkabeln blir varma under laddningen.

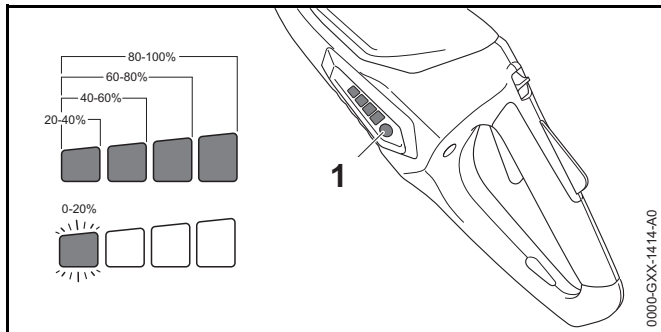
- Dra av aktiveringsnyckeln.



- Sätt in kontakten (5) i ett eluttag (6) som du lätt kommer åt.
- Dra anslutningskabeln (4).
- Stick in laddkontakten (3) i laddningsuttaget (2). Lamporna (1) lyser grönt och visar laddningsnivån.

- Om lamporna (1) är släckta: Dra ut laddkontakten (3) ur laddningsuttaget (2).
Motorlien är helt laddad.
- Dra ut kontakten (5) ur eluttaget (6).

6.2 Visa laddningsnivån



- Tryck på knappen (1).
Lamporna lyser grönt i ca 5 sekunder och visar laddningsnivån.
- Om vänster lampa blinkar grönt: Ladda motorlien.

6.3 Lampor

Lamporna indikerar batterinivån eller fel på motorlien.
Lamporna kan lysa eller blinka rött eller grönt.

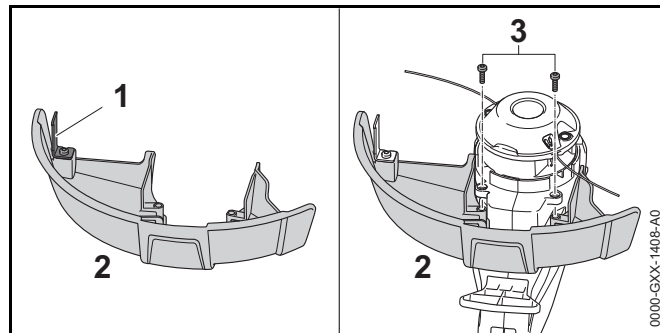
Om lamporna lyser eller blinkar grönt indikeras batterinivån.

- Om lamporna lyser eller blinkar rött: Åtgärda felen, 18.
Det finns ett fel på motorlien.

7 Montera motorlien

7.1 Montera skyddet

- Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln.



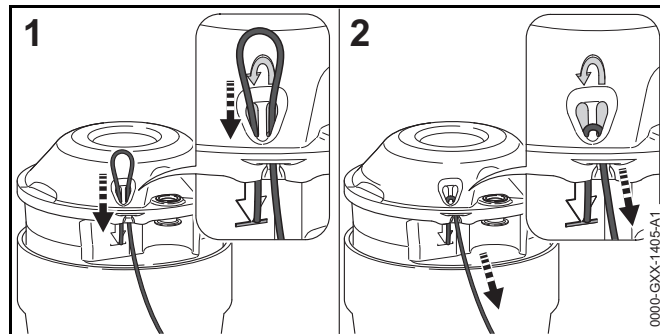
Kapningskniven (1) sitter redan i skyddet (2) och får inte demonteras.

- Tryck in skyddet (2) så långt det går i styrningarna på huset.
Skyddet (2) ska vara kant i kant med huset.
- Skruva i skruvarna (3) och dra åt.
Skyddet (2) får inte demonteras igen.

7.2 Klipphuvud PolyCut 2-2

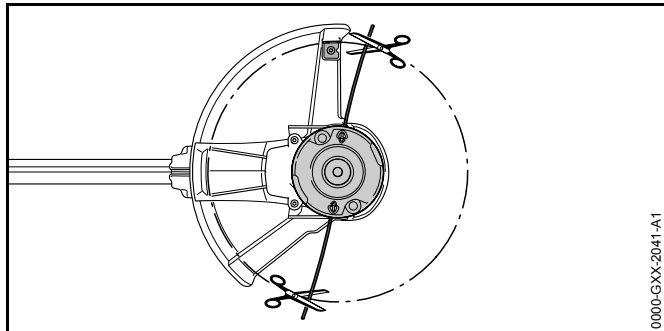
7.2.1 Montera klipptråd

- Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln.
- Lägg klipptrådarna i en behållare med vatten i 12 till 24 timmar.
Klipptrådarna blir elastiska.



- För in klipptråden underifrån genom höger öppning.

- För in klipptråden uppifrån genom vänster öppning tills klipptrådens ände är vid symbolen.
- Håll i klipptrådens korta ände.
- Dra i klipptrådens långa ände tills klipptråden sitter fast på klipphuvudet.



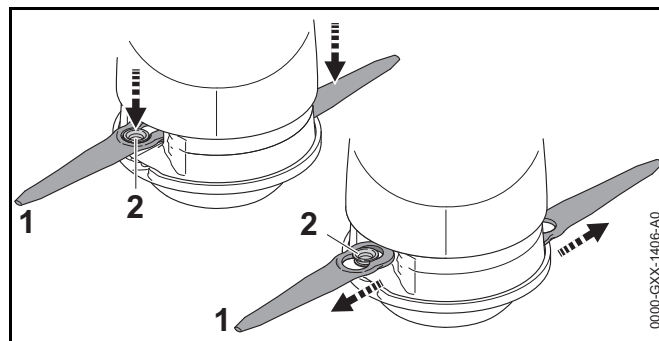
- Skär av klipptrådarna så att de når till kapningskniven.

7.2.2 Demontera klipptråd

- Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln.
- För ut klipptrådens korta ände uppåt ur klipphuvudet.
- Dra ut klipptrådens korta ände uppåt ur klipphuvudet.
- Dra ut klipptråden ur klipphuvudet.

7.2.3 Montera kniven

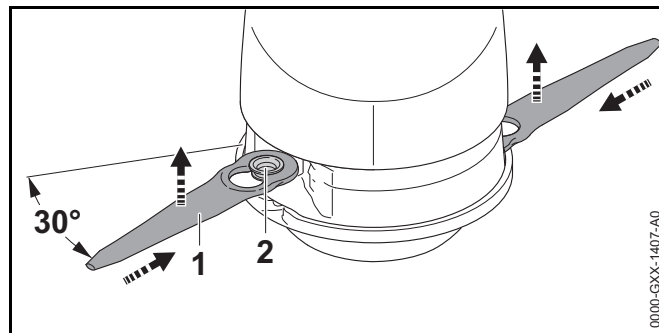
- Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln.
- Lägg kniven i en behållare med vatten i 12 till 24 timmar. Kniven blir elastisk.



- Placera kniven (1) på klipphuvudet så att hylsan (2) sitter i knivens (1) stora hål.
- Dra kniven (1) utåt tills hylsan (2) hakar i knivens (1) lilla hål.

7.2.4 Demontera kniven

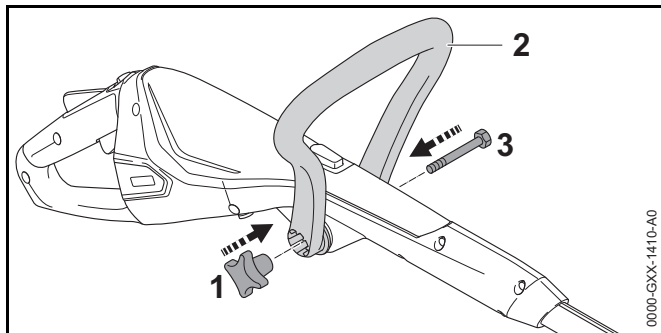
- Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln.



- Tryck in kniven (1) i spåret på klipphuvudet tills hylsan (2) lossnar ur knivens (1) lilla hål.
- Ta av kniven (1) uppåt.

7.3 Montera det runda handtaget

- Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln.



- ▶ Justera det runda handtaget (2) så att fästet för stjärnvredet (1) är till höger om manöverhandtaget.
- ▶ Tryck isär armarna på det runda handtaget (2) och placera det på manöverhandtaget så att det runda handtaget (2) hakar fast.
- ▶ För in skruven (3) genom hålet.
- ▶ Sätt på stjärnvredet (1) och dra åt.

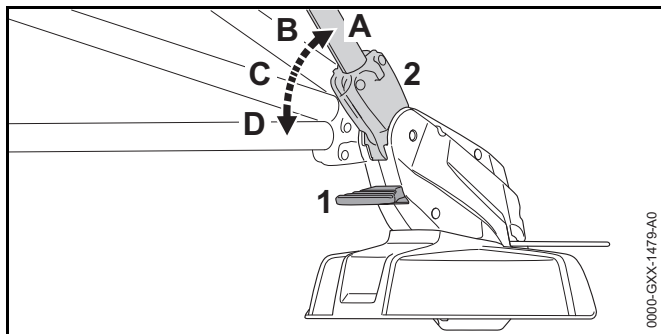
Det runda handtaget (2) måste inte demonteras igen.

8 Ställ in motorlien för användaren

8.1 Ställ in skaftvinkeln

Skaftet kan ställas in i olika lägen beroende på hur lång användaren är.

- ▶ Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln.

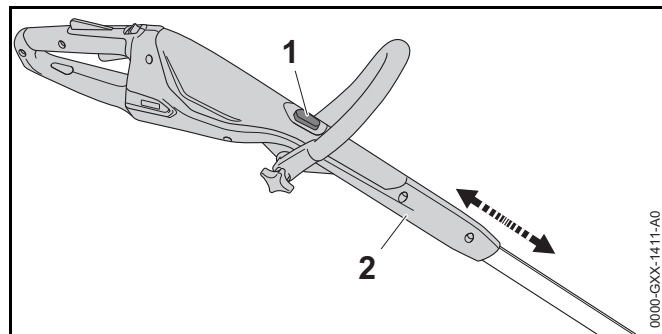


- ▶ Tryck på spärren (1) och håll kvar.
- ▶ Ställ skaftet (2) i rätt läge (A till D) och se till att det hakar fast.
- ▶ Släpp spärren (1).

8.2 Ställ in skaftets längd

Skaftet kan ställas in i olika lägen beroende på hur lång användaren är.

- ▶ Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln.
- ▶ Håll i skaftet.

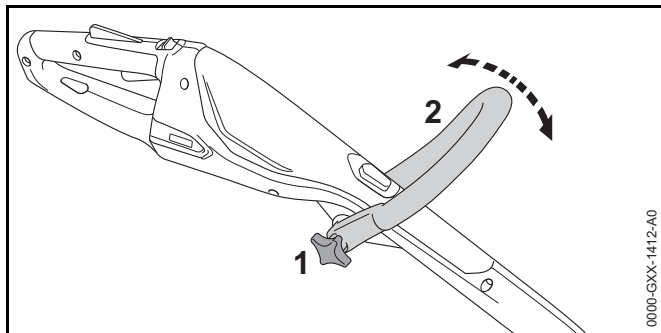


- ▶ Tryck på spärrknappen (1) och håll kvar.
- ▶ Dra eller skjut handtaget (2) till rätt läge.
- ▶ Släpp spärrknappen (1).
- ▶ Förskjut handtaget (2) lite så att det hakar fast.

8.3 Ställ in det runda handtaget

Det runda handtaget kan ställas in i olika lägen beroende på hur lång användaren är.

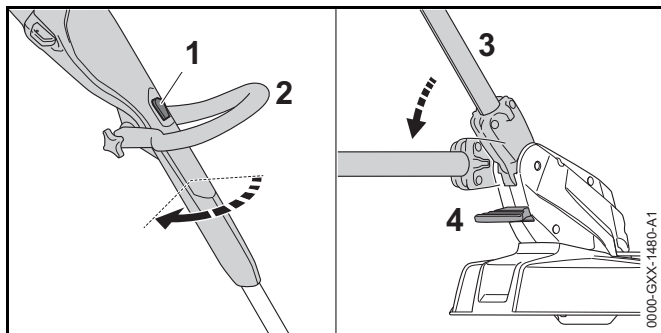
- ▶ Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln.



- ▶ Lossa stjärnvredet (1).
- ▶ Ställ det runda handtaget (2) i rätt läge.
- ▶ Dra åt stjärnvredet (1).

8.4 Bygg om motorlien till en kantskärare

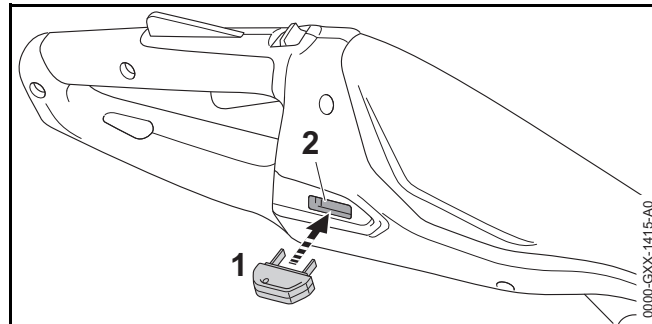
- ▶ Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln.



- ▶ Tryck på spärrknappen (1) och håll kvar.
- ▶ Vrid handtaget (2) 90° tills det hakar fast.
- ▶ Släpp spärrknappen (1).
- ▶ Tryck på spärren (4) och håll kvar.
- ▶ Ställ skaffet (2) i det lägsta läget och se till att det hakar fast.
- ▶ Släpp spärren (4).
- ▶ Fäll ut avståndshållaren (5) helt.

9 Sätt in och dra ut aktiveringsnyckeln

9.1 Stick in aktiveringsnyckeln



- ▶ Stick in aktiveringsnyckeln (1) i fästet (2).

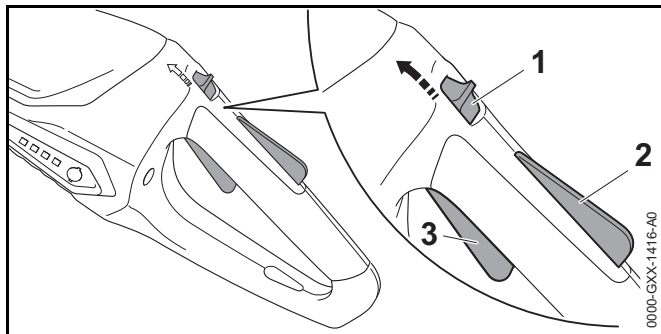
9.2 Dra av aktiveringsnyckeln

- ▶ Placera motorlien på en plan yta.
- ▶ Dra av aktiveringsnyckeln.
- ▶ Förvara aktiveringsnyckeln utom räckhåll för barn.

10 Sätt på och stäng av motorlien

10.1 Sätt på motorlien

- ▶ Håll motorlien med en hand i handtaget så att tummen ligger runt handtaget.
- ▶ Håll motorlien med den andra handen i det runda handtaget så att tummen ligger runt handtaget.



- ▶ Skjut spärren (1) med tummen mot det runda hantaget och håll kvar.
- ▶ Tryck på strömbrytarens spärr (2) med handen och håll kvar. Spärren (1) kan släppas.
- ▶ Tryck på strömbrytaren (3) med pekfingeret och håll kvar. Motorlien accelererar och skärverktyget roterar.

10.2 Stäng av motorlien

- ▶ Släpp strömbrytaren och spärren.
- ▶ Vänta tills skärverktyget inte längre roterar.
- ▶ Om skärverktyget fortsätter att rotera: Dra ut aktiveringsnyckeln och kontakta en STIHL-återförsäljare. Motorlien är defekt.

11 Kontrollera motorlien

11.1 Kontrollera manöverenheter

Spärr, strömbrytarspärr och strömbrytare

- ▶ Dra ut aktiveringsnyckeln.
- ▶ Försök att trycka ner kopplingsspaken utan att trycka på spärren och strömbrytarspärren.
- ▶ Om det går att trycka in strömbrytaren: Använd inte motorlien och kontakta en STIHL-återförsäljare. Spärren eller strömbrytarens spärr är defekt.

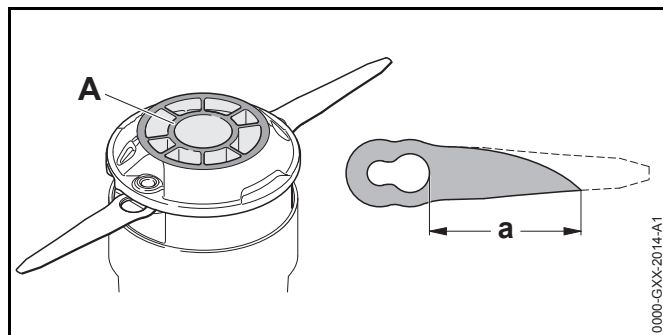
- ▶ Skjut spärren med tummen mot det runda hantaget och håll kvar.
- ▶ Tryck på strömbrytarspärren och håll kvar.
- ▶ Tryck på strömbrytaren.
- ▶ Släpp strömbrytaren, strömbrytarens spärr och spärren.
- ▶ Om strömbrytaren, strömbrytarens spärr eller spärren är trög eller inte går tillbaka till utgångsläget: Använd inte motorlien och kontakta en STIHL-återförsäljare. Strömbrytaren, strömbrytarens spärr eller spärren är defekt.

Sätt på motorlien

- ▶ Stick in aktiveringsnyckeln.
- ▶ Skjut spärren med tummen mot det runda hantaget och håll kvar.
- ▶ Tryck på strömbrytarspärren och håll kvar.
- ▶ Tryck på strömbrytaren och håll kvar. Skärverktyget roterar.
- ▶ Om de 3 lamporna blinkar rött: Dra ut aktiveringsnyckeln och kontakta en STIHL-återförsäljare. Det finns ett fel på motorlien.
- ▶ Släpp strömbrytaren. Skärverktygets lutar rotera efter en liten stund.
- ▶ Om skärverktyget fortsätter att rotera: Dra ut aktiveringsnyckeln och kontakta en STIHL-återförsäljare. Motorlien är defekt.

11.2 Kontrollera skärverktyget

- ▶ Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln.



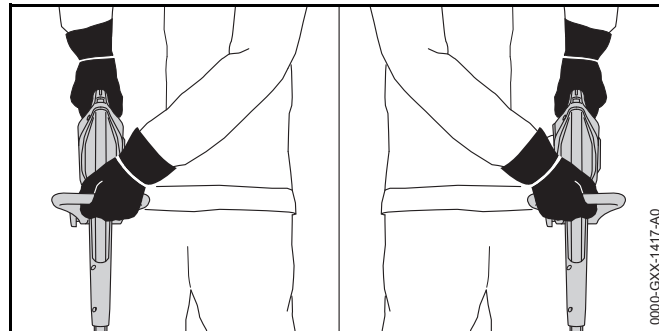
- Om slitagemarkeringen (A) syns nedtill på klipphuvudet PolyCut 2-2: Använd inte motorlien och lämna in den till en STIHL-återförsäljare som kan byta klipphuvudet PolyCut 2-2.
- Om avståndet mellan det stora hålet på kniven och knivspetsen är mindre än $a = 45 \text{ mm}$: Byt båda knivarna.

11.3 Kontrollera det inbyggda batteriet

- Tryck på knappen.
Om lamporna lyser eller blinkar.
- Om lamporna inte lyser eller blinkar: Använd inte motorlien och kontakta en STIHL-återförsäljare.
Fel på batteriet.

12 Arbeta med motorlien

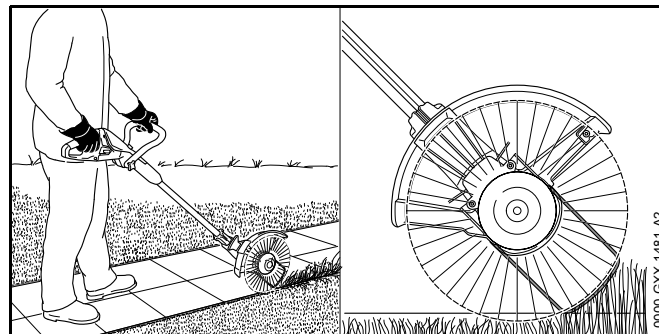
12.1 Håll i och styr motorlien



- Håll motorlien med en hand i handtaget så att tummen ligger runt handtaget.
- Håll motorlien med den andra handen i det runda handtaget så att tummen ligger runt handtaget.

12.2 Klipp kanter

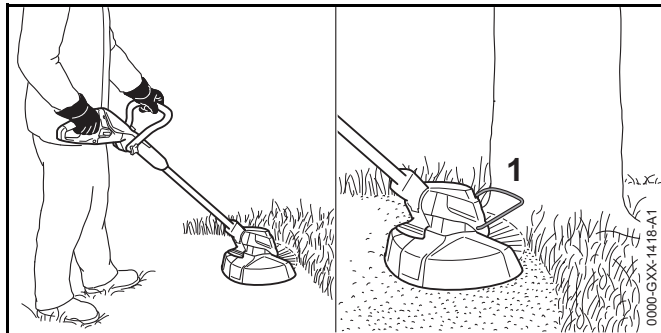
- Bygg om motorlien till en kantskärare.
- Fäll ut avståndshållaren helt.



- För motorlien längs gräskanten.
Avståndshållaren bestämmer avståndet till marken

12.3 Klippning

Skärverktygets avstånd till marken bestämmer klipphöjden.



- ▶ För motorlien fram och tillbaka jämnt.
- ▶ Gå framåt långsamt och kontrollerat.
- ▶ Om en avståndshållare (1) används: Fäll ut avståndshållaren (1) helt.

13 Efter arbetet

13.1 Efter arbetet

- ▶ Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln.
- ▶ Rengör motorlien.
- ▶ Rengör skyddet.
- ▶ Rengör skärverktyget.

14 Transport

14.1 Transportera motorlien

- ▶ Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln.
- ▶ Ställ in skaftet så att det är så kort som möjligt.
- ▶ Bär motorlien i skaftet med en hand så att skärverktyget pekar bakåt och motorlien är balanserad.
- ▶ Om motorlien transporteras i ett fordon: Säkra motorlien så att motorlien inte kan välta eller röra sig.

- ▶ Om motorlien ska förpackas: Förpacka motorlien så att följande villkor uppfylls:
 - Förpackningen eller behållaren leder inte elektricitet.
 - Motorlien kan inte röra sig i förpackningen eller behållaren.
 - Förpackningen eller behållaren är säkrad så att förpackningen eller behållaren inte kan röra sig

På grund av det inbyggda batteriet måste motorlien transporteras som farligt gods. Motorlien är klassad som UN 3481 (litiumjonbatterier i utrustning) och har kontrollerats enligt FN:s handbok för testning och kriterier del III, avsnitt 38.3.

Transportbestämmelserna finns på www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Förvaring

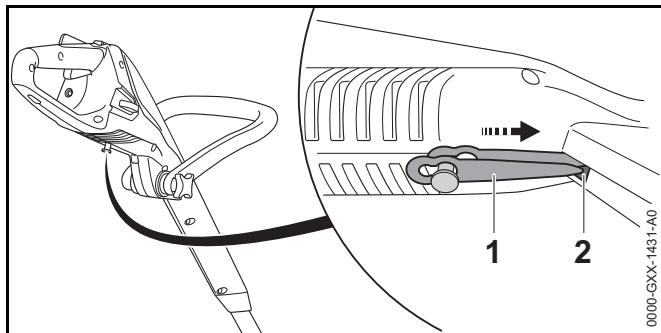
15.1 Förvara motorlien

STIHL rekommenderar att motorlien förvaras laddad mellan 40 % och 60 % (2 lampor lyser grönt).

- ▶ Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln.
- ▶ Mähfäden abbauen.
- ▶ Förvara motorlien enligt följande:
 - Förvara motorlien utom räckhåll för barn.
 - Motorlien är ren och torr.
 - Motorlien är i ett slutet rum.
 - Förvara inte motorlien och laddkabeln tillsammans.
 - Förvara motorlien mellan 0 °C och + 50 °C.

15.2 Förvara knivarna

Upp till 6 knivar kan förvaras direkt på motorlien.



- Fäst kniven (1) på motorliens undersida.
- För in knivspetsen (1) i öppningen (2) i motorlien.
- Fäst nästa kniv på den första.

15.3 Förvara laddkabeln

- Dra ut kontakten ur eluttaget.
- Förvara laddkabeln så här:
 - Laddkabeln befinner sig utom räckhåll för barn.
 - Laddkabeln är ren och torr.
 - Laddkabeln är i ett slutet rum.
 - Förvara inte laddkabeln tillsammans med motorlien.
 - Förvara laddkabeln mellan 0 °C och + 40 °C.

16 Rengöring

16.1 Rengör motorlien

- Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln.
- Rengör motorlien med en fuktig trasa.

16.2 Rengör skyddet och skärverktyget

- Stäng av motorlien och dra ut aktiveringsnyckeln.
- Rengör skyddet och skärverktyget med en fuktig trasa eller en mjuk borste.

16.3 Rengör laddkabeln

- Dra ut kontakten ur eluttaget.
- Dra ut laddkontakten ur laddningsuttaget.
- Rengör laddkabeln med en fuktig trasa.

17 Underhåll och reparation

17.1 Underhållsintervall

Underhållsintervallen beror på omgivningsförhållandena och arbetsförhållandena. STIHL rekommenderar följande underhållsintervall:

En gång om året

- Låt en STIHL-återförsäljare kontrollera motorlien.

17.2 Underhåll och reparation av motorlien

Användaren kan inte underhålla och reparera motorlien själv.

- Om motorlien måste underhållas eller är defekt eller trasig: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

17.3 Underhåll och reparera laddkabeln

Laddkabeln måste inte underhållas och kan inte repareras.

- Om laddkabeln är defekt eller skadad: Byt laddkabeln.

18 Felavhjälpning

18.1 Åtgärda fel på motorlien eller laddkabeln

Fel	Lampor på motorlien	Orsak	Åtgärd
Motorlien startar inte.	1 lampa blinkar grönt.	Motorlien är inte tillräckligt laddad.	► Ladda motorlien.
	3 lampor lyser rött.	Motorlien är överhettad.	► Dra ut aktiveringsnyckeln. ► Låt motorlien svalna.
	3 lampor blinkar rött.	Elfel.	► Dra ut aktiveringsnyckeln. ► Använd inte motorlien och kontakta en STIHL-återförsäljare.
		Motorlien är fuktig.	► Låt motorlien torka.
Motorlien stängs av under drift.	3 lampor lyser rött.	Motorlien är överhettad.	► Dra ut aktiveringsnyckeln. ► Låt motorlien svalna.
		Elfel.	► Stäng av motorlien och sätt på den igen efter 5 sekunder.
Motorliens drifttid är för kort.		Motorlien är inte helt laddad.	► Ladda motorlien helt.
		Motorliens livslängd är slut.	► Byt motorlien.
Motorlien laddas inte.	3 lampor lyser rött.	Motorlien är överhettad.	► Dra ut aktiveringsnyckeln. ► Låt motorlien svalna.
		Det finns ett fel på motorlien eller laddkabeln.	► Dra ut aktiveringsnyckeln. ► Kontakta en STIHL-återförsäljare.

19 Tekniska data

19.1 Motorlie STIHL FSA 45

- Vikt med skärverktyg och skydd: 2,3 kg
- Längd: 1100 mm till 1310 mm
- Batteriteknik: litiumjoner
- Spänning: 18 V
- Kapacitet i Ah: se typskylten
- Energiinnehåll i Wh: se typskylten
- Tillåtet temperaturområde för användning och förvaring: 0 °C till +50 °C

Om man arbetar med motorlien när det är varmare än +30 °C räcker inte batteriet lika länge och motorliens effekt kan avta.

Körtiden står på www.stihl.com/battery-life.

19.2 Laddkabel STIHL LK 45

- Märkspänning: 100-240 V, 50-60 Hz
- Märkeffekt: 14,6 W
- Laddström: 0,65 A
- Tillåtet temperaturområde för användning och förvaring: 0 °C till + 40 °C

Uppladdningstiderna finns på www.stihl.com/charging-times.

19.3 Buller- och vibrationsvärden

K-faktorn för ljudtrycksnivåerna är 2 dB(A). K-faktorn för ljudeffektnivåerna är 2 dB(A). K-faktorn för vibrationsvärdena är 2 m/s².

STIHL rekommenderar att hörselskydd används.

STIHL FSA 45 med PolyCut 2-2-klipphuvud med "rund, tyst" klipptråd som är 1,6 mm i diameter

- Ljudtrycksnivå L_{pA} uppmätt enligt EN 50636-2-91: 80 dB(A)
- Ljudeffektnivå L_{wA} uppmätt enligt EN 50636-2-91: 94 dB(A)

STIHL FSA 45 med PolyCut 2-2-klipphuvud med knivar

- Ljudtrycksnivå L_{pA} uppmätt enligt EN 50636-2-91: 77 dB(A)
- Ljudeffektnivå L_{wA} uppmätt enligt EN 50636-2-91: 87 dB(A)
- Vibrationsvärde a_{hv} uppmätt enligt EN 50636-2-91:
 - Manöverhandtag: 4,9 m/s²
 - Runt handtag: 1,7 m/s²

De angivna vibrationsvärdena har mätts med en standardiserad kontrollmetod och kan användas som referens för elektrisk utrustning. De verkliga vibrationsvärdena kan avvika från de angivna värdena beroende på typen av användning. De angivna vibrationsvärdena kan användas för att preliminärt uppskatta vibrationsbelastningen. Den verkliga vibrationsbelastningen måste uppskattas. Här kan man även ta hänsyn till tiderna när den elektriska utrustningen är avstängd och när den är på, men går utan belastning.

Information om uppfyllandet av arbetsgivardirektivet vibration 2002/44/EG finns på www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH är en EG-förordning för registrering, bedömning och godkännande av kemikalier.

Information om REACH-direktivet finns på www.stihl.com/reach.

20 Kombinationer av skärverktyg och skydd

20.1 Motorlie STIHL FSA 45

Följande klipphuvuden får användas med skyddet för klipphuvuden:

- Klipphuvud PolyCut 2-2 med ”runda, tysta” klipptrådar som är 1,6 mm i diameter
- Klipphuvud PolyCut 2-2 med knivar

Om ett klipphuvud PolyCut 2-2 med klipptråd används kan batteritiden förkortas.

Användaren kan inte montera ett klipphuvud själv.

- ▶ Klipphuvudet måste monteras av en STIHL-återförsäljare.

21 Reservdelar och tillbehör

21.1 Reservdelar och tillbehör

STIHL® De här symbolerna kännetecknar STIHL-originaldelar och STIHL-originaltillbehör.

STIHL rekommenderar att du använder originaldelar och tillbehör från STIHL.

Originaldelar och tillbehör från STIHL kan köpas hos en STIHL-återförsäljare.

22 Kassering

22.1 Kassera motorlien och laddkabeln

Motorlien innehåller ett inbyggt batteri som måste återvinnas separat.

- ▶ Låt en STIHL-återförsäljare återvinna motorlien. STIHL-återförsäljare kasserar det inbyggda batteriet separat och inte tillsammans med motorlien.
- ▶ Kassera skyddet, skärverktyget, laddkabeln, tillbehören och emballaget enligt gällande miljöbestämmelser.

23 EU-försäkran om överensstämmelse

23.1 Motorlie STIHL FSA 45

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Tyskland

intygar på eget ansvar att

- Konstruktionstyp: batteridrivna grästrimmer/kantskärare
- Fabrikat: STIHL
- Typ: STIHL FSA 45
- Serieidentifiering: 4512

uppfyller bestämmelserna i direktiv 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU och 2000/14/EG och har utvecklats och tillverkats i överensstämmelse med de versioner av följande standarder som gällde vid produktionsdatumet: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 och EN 50636-2-91 (avsnitt 7.1 modifierat genom tillämpning av art. 3 i direktiv 2003/10/EU)

Tillämpad metod för bedömning av överensstämmelse enligt direktiv 2000/14/EG bilaga VI.

Anmält organ: Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SB, Storbritannien

- Uppmätt ljudeffektnivå: 94 dB(A)
- Garanterad ljudeffektnivå: 96 dB(A)

Den tekniska dokumentationen förvaras hos avdelningen för produktgodkännande hos ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Tillverkningsår, tillverkningsland samt serienummer anges på motorlien.

Waiblingen, 2017-03-01

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

enligt fullmakt

A handwritten signature in black ink, reading "Thomas Elsner". The signature is fluid and cursive, with the first name "Thomas" and the last name "Elsner" clearly distinguishable.

Thomas Elsner, chef för produkthantering och tjänster

23.2 Laddkabel STIHL LK 45

Den här laddkabeln är tillverkad och såld enligt följande direktiv: 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2011/65/EU.

Tillverkningsår, tillverkningsland samt serienummer står på laddkabeln.

En komplett EG-försäkran om överensstämmelse kan fås av ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115, 71336 Waiblingen, Tyskland.

Sisällysluettelo

1	Alkusanat	52	8	Raivaussahan säätäminen käyttäjän kokoa vastaavasti	66
2	Tietoja tästä käyttöohjeesta	52	8.1	Rungon kulman säätäminen	66
2.1	Voimassa olevat julkaisut	52	8.2	Rungon pituuden säätäminen	66
2.2	Tekstin sisältämien varoitusten merkitseminen	53	8.3	Rengaskahvan säätö	67
2.3	Tekstissä käytetyt symbolit	53	8.4	Raivaussahan muuntaminen reunaleikkuriksi	67
3	Yleiskuva	53	9	Aktivointiavaimen yhdistäminen ja irrottaminen	67
3.1	Raivaussaha ja latauskaapeli	53	9.1	Aktivointiavaimen yhdistäminen laitteeseen	67
3.2	Leikkuuterät	54	9.2	Aktivointiavaimen poistaminen	67
3.3	Symbolit	55	10	Raivaussahan käynnistäminen ja pysäyttäminen	67
4	Turvallisuusohjeet	55	10.1	Raivaussahan käynnistäminen	67
4.1	Johdanto	55	10.2	Raivaussahan pysäyttäminen	68
4.2	Varoitusmerkit	55	11	Raivaussahan tarkastus	68
4.3	Käyttötarkoitus	56	11.1	Hallintalaitteiden tarkastus	68
4.4	Käyttäjälle asetettavat vaatimukset	56	11.2	Leikkuuterän tarkastus	68
4.5	Vaatetus ja varustus	57	11.3	Kiinteästi asennetun akun tarkastaminen	69
4.6	Työskentelyalue ja ympäristö	57	12	Työskentely raivaussahan avulla	69
4.7	Turvallinen toimintakunto	58	12.1	Raivaussahan pitäminen käsissä ja raivaussahan ohjaaminen	69
4.8	Laitteeseen asennettu akku	60	12.2	Reunojen leikkaaminen	69
4.9	Työskentely	60	12.3	Ruohon leikkaaminen	70
4.10	Lataaminen	61	13	Työskentelyn jälkeen	70
4.11	Kuljettaminen	61	13.1	Työskentelyn jälkeen	70
4.12	Säilytys	62	14	Kuljettaminen	70
4.13	Puhdistaminen, huoltaminen ja korjaaminen	62	14.1	Raivaussahan kuljettaminen	70
5	Raivaussahan valmistelu käyttöä varten	63	15	Säilytys	70
5.1	Raivaussahan valmistelu käyttöä varten	63	15.1	Raivaussahan säilyttäminen	70
6	Raivaussahan lataaminen ja LED-valot	63	15.2	Terien säilyttäminen	71
6.1	Raivaussahan lataaminen	63	15.3	Latauskaapelin säilyttäminen	71
6.2	Lataustilan tarkastaminen	64	16	Puhdistaminen	71
6.3	LED-valot	64	16.1	Raivaussahan puhdistus	71
7	Raivaussahan kokoaminen	64	16.2	Suojuksen ja leikkuuterän puhdistus	71
7.1	Suojuksen asennus	64	16.3	Latauskaapelin puhdistaminen	71
7.2	Siimapää PolyCut 2-2	64			
7.3	Rengaskahvan asennus	66			

STIHL®

Tämä käyttöohje on tekijänoikeudellisesti suojattu. Kaikki oikeudet pidätetään, erityisesti jäljennys-, käännös- ja elektroniset käsittelyoikeudet.

17 Huoltaminen ja korjaaminen	71
17.1 Huoltovälit	71
17.2 Raivaussahan huolto ja korjaus	71
17.3 Latauskaapelin huoltaminen ja korjaaminen	71
18 Häiriöiden poistaminen	72
18.1 Raivaussahan tai latauskaapelin häiriöiden poistaminen	72
19 Tekniset tiedot	73
19.1 Raivaussaha STIHL FSA 45	73
19.2 Latauskaapeli STIHL LK 45	73
19.3 Meluarvot ja värinäarvot	73
19.4 REACH-asetus	73
20 Leikkuuterien ja suojusten yhdistelmät	74
20.1 Raivaussaha STIHL FSA 45	74
21 Varaosat ja varusteet	74
21.1 Varaosat ja varusteet	74
22 Hävittäminen	74
22.1 Raivaussahan ja latauskaapelin hävittäminen	74
23 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	74
23.1 Raivaussaha STIHL FSA 45	74
23.2 Latauskaapeli STIHL LK 45	75

1 Alkusanat

Arvoisa asiakas,

kiitämme sinua STIHLin tuotteen valinnasta! STIHL kehittää ja valmistaa huippuluokan tuotteita pitäen suunnittelun lähtökohtana asiakkaidensa tarpeita. Näin pystymme tarjoamaan asiakkaillemme tuotteita, jotka toimivat luotettavasti myös äärimmäisen vaativissa olosuhteissa.

STIHL tunnetaan myös erinomaisesta asiakaspalvelustaan. Jälleenmyyjämme huolehtivat sekä asiantuntevasta neuvonnasta ja opastuksesta että kattavien teknisten palvelujen tarjoamisesta.

Kiitämme sinua STIHLiä kohtaan osoittamastasi luottamuksesta. Toivomme, että olet tyytyväinen hankkimaasi STIHL-tuotteeseen.



Dr. Nikolas Stihl

TÄRKEÄÄ! LUE OPAS ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYTÄ SE VASTAISTA KÄYTTÖÄ VARTEN.

2 Tietoja tästä käyttöohjeesta

2.1 Voimassa olevat julkaisut

Käyttöpaikassa voimassa olevia turvallisuusohjeita on noudatettava.

- Lue tämän käyttöohjeen lisäksi myös seuraavat oppaat ja varmista niin ikään, että olet ymmärtänyt kyseisten oppaiden sisällön. Säilytä myös nämä oppaat vastaisen käytön varalle:
 - STIHLin akkuja ja kiinteästi asennetuilla akuilla varustettuja tuotteita koskevia turvallisuustietoja: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Tekstin sisältämien varoitusten merkitseminen



VAROITUS

Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka voivat johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai jopa kuolemaan.

- Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää vakava loukkaantuminen tai jopa kuolema.

HUOMAUTUS

Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka voivat johtaa esinevahinkoihin.

- Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää esinevahingot.

2.3 Tekstissä käytetyt symbolit

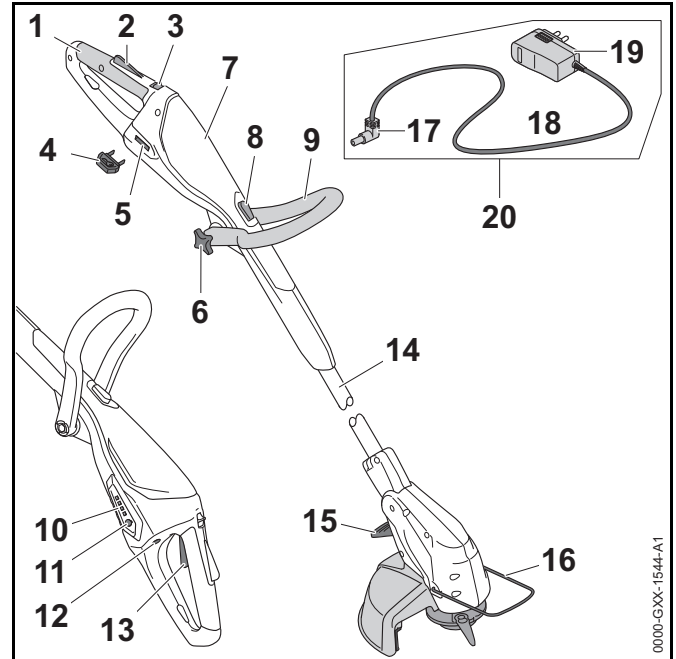


Tämä merkki viittaa johonkin tämän käyttöohjeen lukuun.

3 Yleiskuva

3.1 Raivaussaha ja latauskaapeli

Akku on asennettu kiinteästi raivaussahan sisään.



1 Takakahva

Kahva on tarkoitettu raivaussahaan tarttumiseen ja siten raivaussahan käyttöön, liikuttamiseen ja kantamiseen.

2 Kytkenävivun lukitsin

Kytkenävivun lukitsin vapauttaa kytkenävivun toiminnan.

3 Lukituksen vapauttamiseen tarkoitettu liukukytin

Lukituksen vapauttamiseen tarkoitettu liukukytin vapauttaa kytkenävivun lukituksen yhdessä kytkenävivun lukitsimen kanssa.

4 Aktivointiavain

Aktivointiavain on tarkoitettu raivaussahan kytkemiseen toimintavalmiuteen.

5 Avainpesä

Avain on tarkoitettu aktivointiavaimen yhdistämiseen.

6 Tähtiväännin

Tähtivääntimellä rengaskahvan voi lukita paikalleen rungoa vasten.

7 Kotelok

Kotelok sisältää kiinteästi asennetun akun.

8 Lukitusnappi

Lukitusnappi lukitsee rungon pitkittäissäädön toiminnan.

9 Rengaskahva

Rengaskahva on tarkoitettu raivaussahaan tarttumiseen sekä raivaussahan kantamiseen.

10 LED-valot

LED-valot ilmaisevat raivaussahan varaustilan ja laitteessa mahdollisesti esiintyvät häiriöt.

11 Painike

Tällä painikkeella voi kytkeä raivaussahan LED-valot.

12 Latausliitäntä

Latausliitäntä on tarkoitettu latausliittimen yhdistämiseen.

13 KytKentävipu

KytKentävivulla raivaussahan voi käynnistää ja pysäyttää.

14 Varsi

Runko yhdistää kaikki laitteen osat toisiinsa.

15 Vipu

Vipu lukitsee rungon ja moottorin pesän välisen säätökulman.

16 Välikappale

Välikappale ehkäisee esineiden joutumisen kosketuksiin leikkuuterän kanssa. Reunaleikkauksen yhteydessä välikappale määrää terän etäisyyden maanpintaan.

17 Latausliitin

Latausliitin yhdistää latauskaapelin latausliitäntään.

18 Liitoskaapeli

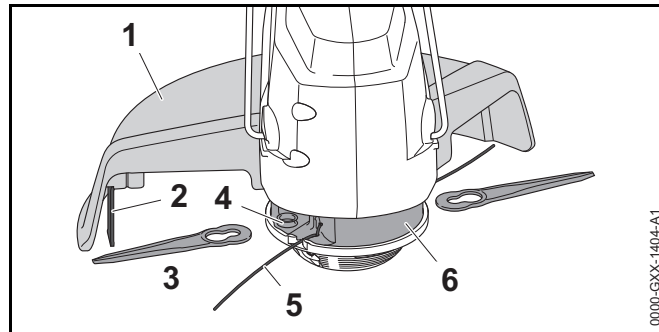
Liitoskaapeli yhdistää latausliittimen verkkopistokkeeseen.

19 Verkkopistoke

Verkkopistoke yhdistää latauskaapelin pistorasiaan.

20 Latauskaapeli

Latauskaapeli on tarkoitettu raivaussahan lataamiseen.

Koneen numerolla varustettu arvokilpi**3.2 Leikkuuterät****1 Suojus**

Suojus suojaa käyttäjää ilmaan sinkoutuvalta siruilla ja esineiltä sekä estää käyttäjää joutumasta kosketuksiin leikkuuterän kanssa.

2 Katkaisuterä

Katkaisuterä lyhentää siimat työskentelyn aikana sopivan pituisiksi.

3 Terät

Terien tehtävänä on ruohon leikkaaminen.

4 Pidike

Pidike on tarkoitettu terien kiinnittämiseen.

5 Siimat

Siimat vastaavat ruohon leikkaamisesta.

6 Siimapää

Siimat ja terät on kiinnitetty siimapäähän.

3.3 Symbolit

Symbolit voivat olla raivaussahan tai latauskaapelin päällä ja merkitä seuraavaa:

-  Tämä symboli ilmoittaa, mihin suuntaan lukituksen vapauttamiseen tarkoitettua liukukytintä on siirrettävä.
-  Tämä symboli ilmoittaa, että rungon pituutta voi säätää.
-  Tämä symboli ilmoittaa, että takakahvaa voi kääntää 90°.
-  Tämä symboli ilmoittaa, mihin saakka siima viedään laitteen sisään.
-  Tämä symboli ilmoittaa, mihin suuntaan siima viedään laitteen sisään.
-  Tämä symboli ilmoittaa leikkuuterän nimelliskierrosluvun.
-  Taattu äänenpainetaso dB(A) direktiivin 2000/14/EY mukaan. Direktiivissä määriteltyä mittaamenetelmää noudattamalla on mahdollista vertailla keskenään erilaisten tuotteiden melupäästöjä.
-  LK 45 Tämä symboli muistuttaa siitä, että lataamiseen on käytettävä latauskaapelia LK 45.
-  Symbolin vieressä oleva arvo ilmoittaa kennovalmistajan määritelmän mukaisen akun energiasisällön. Käyttötilanteessa käytettävissä oleva energiasisältö on tätä pienempi.
-  Käytä sähkölaitetta suljetussa ja kuivassa tilassa.
-  Älä hävitä tuotetta talousjätteen mukana.

4 Turvallisuusohjeet

4.1 Johdanto

Tämä tuote on suunniteltu turvalliseksi. Tuote on myös varustettu suojalaiteilla. Seuraavia turvallisuusohjeita on silti noudatettava, jotta mahdollisilta vaaratekijöiltä on mahdollista välttyä.

4.2 Varoitusmerkit

Raivaussahaan ja latauskaapeliin sijoitettujen varoitusmerkkien merkitys on seuraava:



Noudata turvallisuusohjeita ja toimi niiden sisältämien ohjeiden mukaisesti.



Lue käyttöohje ja varmista, että olet ymmärtänyt oppaan sisällön. Säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.



Käytä suojalaseja.



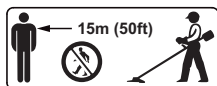
Noudata ilmaan sinkoutuvien sirujen ja esineiden varalle annettuja turvallisuusohjeita sekä huolehdi näiden ohjeiden mukaista varotoimista.



Poista aktivointiavain työtaucojen sekä laitteen kuljettamisen, lataamisen, säilyttämisen, huoltamisen ja korjaamisen ajaksi.



Suojaa raivaussaha sateelta ja kosteudelta äläkä upota raivaussahaa nesteisiin.



Säilytä turvaväli.



Suojaa raivaussaha kuumuudelta ja avotulelta.



Huolehdi siitä, että raivaussahalle sallitun lämpötila-alueen rajat eivät ylitä.

4.3 Käyttötarkoitus

Ruohotrimmeri / nurmikoiden reunaleikkuri (raivaussaha) STIHL FSA 45 on tarkoitettu kuivan ruohon leikkaamiseen.

Raivaussahaa ei saa käyttää sateessa.

Laitteen sisään asennetusta akku syöttää raivaussahaan energiaa.

Latauskaapeli STIHL LK 45 on tarkoitettu raivaussahan STIHL FSA 45 lataamiseen.

VAROITUS

- Muiden kuin STIHLin raivaussahaa varten hyväksymien latauskaapelien ja verkkolaitteiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdysen. Seurauksena voi olla vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
 - ▶ Käytä raivaussahojen STIHL FSA 45 lataamiseen aina latauskaapelia STIHL LK 45.
- Jos raivaussahaa tai latauskaapelia käytetään laitteille määritellystä käyttötarkoituksesta poikkeavasti, seurauksena voi olla sekä vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen että esinevahinkoja.
 - ▶ Käytä raivaussahaa ja latauskaapelia käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti.

4.4 Käyttäjälle asetettavat vaatimukset

VAROITUS

- Käyttäjä ei pysty tunnistamaan eikä arvioimaan raivaussahaan ja latauskaapeliin liittyviä vaaroja, ellei hän ei ole saanut asianmukaista perehdytystä laitteen käyttöön. Käyttäjä itse tai sivulliset saattavat loukkaantua vakavasti tai jopa hengenvaarallisesti.



- ▶ Lue käyttöohje ja varmista, että olet ymmärtänyt oppaan sisällön. Säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.

- ▶ Jos raivaussaha tai latauskaapeli luovutetaan toiselle henkilölle: anna käyttöohjeet mukaan.
- ▶ Varmista, että käyttäjä täyttää seuraavat vaatimukset:
 - Käyttäjä on levännyt.
 - Käyttäjä pystyy fyysisten, aistinvaraisten ja henkisten kykyjensä puolesta käyttämään raivaussahaa ja latauskaapelia sekä siten työskentelemään näiden laitteiden avulla. Jos käyttäjän fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt rajoittavat laitteen käyttöä, käyttäjä saa käyttää laitetta ainoastaan vastuuhenkilön valvonnassa ja opastuksella.
 - Käyttäjä on täysi-ikäinen.
 - Käyttäjä on saanut STIHL-jälleenmyyjältä tai joltakin muulta asiantuntevalta henkilöltä perehdytyksen raivaussahan käyttöön, ennen kuin hän käyttää raivaussahaa ja latauskaapelia ensimmäisen kerran.
 - Käyttäjä ei ole alkoholin, lääkkeiden tai huumausaineiden vaikutuksen alainen.

- Jos jokin asia on jäänyt sinulle epäselväksi: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

4.5 Vaatetus ja varustus

! VAROITUS

- Erilaiset sirut ja kappaleet saattavat sinkoutua työskentelyn aikana ilmaan suurella nopeudella. Käyttäjä voi loukkaantua.



- Käytä tiiviisti istuvia suojalaseja. Sopivat suojalasit on testattu standardin EN 166 tai kansallisten määräysten mukaisesti. Myynnissä olevat suojalasit on varustettu asiaankuuluvalla merkinnällä, mikäli ne täyttävät edellä mainitut vaatimukset.

- Käytä kasvosuojainta.
- Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja pitkiä housuja.
- Työskentelyn aikana ilmaan saattaa nousta pölyä. Sisään hengitetty pöly voi olla haitallista terveydelle ja laukaista allergisia reaktioita.
 - Käytä pölysuojainta.
- Työskentelyyn sopimaton vaatetus saattaa takertua kiinni puustoon, risuihin ja raivaussahaan. Käyttäjä saattaa loukkaantua vakavasti, mikäli hän ei ole pukeutunut työskentelyn kannalta sopivaan vaatetukseen.
 - Käytä tiiviisti kehoa vasten olevaa vaatetusta.
 - Riisu huivit ja korut yltäsi.
- Työskentelyn aikana käyttäjä voi joutua kosketuksiin pyörivän leikkuuterän kanssa. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.
 - Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja jalkineita.
 - Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja pitkiä housuja.

- Puhdistus- tai huoltotöiden aikana käyttäjä voi joutua kosketuksiin leikkuuterän tai katkaisuterän kanssa. Käyttäjä voi loukkaantua.
 - Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja työkalusineitä.
- Käyttäjä voi liukastua, mikäli hänellä ei ole yllään työskentelyyn sopivia jalkineita. Käyttäjä voi loukkaantua.
 - Käytä tukevia, umpinaisia ja karkeapohjaisia jalkineita.

4.6 Työskentelyalue ja ympäristö

4.6.1 Raivaussaha

! VAROITUS

- Sivulliset, lapset ja eläimet eivät pysty tunnistamaan eivätkä arvioimaan raivaussahasta sekä ilmaan sinkoutuvista siruista ja kappaleista aiheutuvia vaaroja. Sivulliset, lapset ja eläimet saattavat loukkaantua vakavasti, minkä lisäksi seurauksena voi olla esinevahinkoja.



- Pidä sivulliset, lapset ja eläimet vähintään 15 metrin päässä työskentelyalueesta.
- Säilytä vähintään 15 metrin etäisyys ympäristössä oleviin esineisiin.
- Älä jätä raivaussahaa valvomatta.
- Varmista, että lapset eivät voi leikkiä raivaussahalla.
- Raivaussaha ei ole vedenpitävä. Seurauksena voi olla sähköisku, mikäli laitteella työskennellään sateessa tai kosteassa ympäristössä. Käyttäjä voi loukkaantua, minkä lisäksi myös raivaussaha voi vaurioitua.
 - Älä työskentele sateessa äläkä kosteassa ympäristössä.



- Raivaussahan sähköosat voivat synnyttää kipinöitä. Kipinät voivat aiheuttaa helposti syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä tulipalon ja räjähdysriskin. Seurauksena voi olla vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
 - ▶ Älä työskentele helposti syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä.

4.6.2 Latauskaapeli

VAROITUS

- Sivulliset ja lapset eivät pysty tunnistamaan eivätkä arvioimaan latauskaapelista ja sähkövirrasta aiheutuvia vaaroja. Sivulliset, lapset ja eläimet saattavat loukkaantua vakavasti tai kuolla.
 - ▶ Pidä sivulliset, lapset ja eläimet loitolla.
 - ▶ Älä jätä latauskaapelia valvomatta.
 - ▶ Varmista, että lapset eivät voi leikkiä latauskaapelilla.
- Latauskaapelia ei ole suojattu kaikilta mahdollisilta ympäristötekijöiltä. Eräille ympäristötekijöille altistunut latauskaapeli saattaa syttyä tuleen tai räjähtää. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen samoin kuin esinevahinkoja.
 - ▶ Suojaa latauskaapeli sateelta ja kosteudelta.
 - ▶ Käytä latauskaapelia suljetussa ja kuivassa tilassa.
 - ▶ Älä käytä latauskaapelia helposti syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä.
 - ▶ Käytä ja säilytä latauskaapelia lämpötila-alueella 0 °C ... + 40 °C.
- Liitoskaapeliin on mahdollista kompastua. Tästä voi olla seurauksena sekä loukkaantuminen että latauskaapelin vaurioituminen.
 - ▶ Sijoita liitoskaapeli siten, että se kulkee kauttaaltaan lattiaa pitkin.

4.7 Turvallinen toimintakunto

4.7.1 Raivaussaha

Raivaussaha on turvallisessa toimintakunnossa, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Raivaussaha on ehjä.
- Raivaussaha on puhdas ja kuiva.
- Hallintalaitteet toimivat moitteettomasti, eikä hallintalaitteissa ei ilmennyt muutoksia.
- Laitteeseen on asennettu tässä käyttöohjeessa ilmoitettu leikkuuterän ja suojuksen yhdistelmä.
- Leikkuuterä ja suojuksen on asennettu oikein.
- Raivaussahaan on asennettu ainoastaan siihen tarkoitettuja alkuperäisiä STIHL-varusteita.
- Varusteet on asennettu oikein.

VAROITUS

- Jos laite ei ole turvallisessa toimintakunnossa, komponentit saattavat toimia virheellisesti. Myös turvalaitteet saattavat tällöin lakata toimimasta. Tämä voi johtaa vakavaan tai jopa hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.
 - ▶ Käytä raivaussahaa vain, jos se on ehjä.
 - ▶ Älä lataa vaurioitunutta raivaussahaa.
 - ▶ Jos raivaussaha on likainen tai märkä: puhdista raivaussaha ja anna kuivua.
 - ▶ Älä tee muutoksia raivaussahaan. Poikkeus: jonkin tässä käyttöohjeessa ilmoitetun leikkuuterän ja suojuksen yhdistelmän asentaminen.
 - ▶ Jos hallintalaitteet eivät toimi: älä käytä raivaussahaa.
 - ▶ Asenna raivaussahaan ainoastaan siihen tarkoitettuja alkuperäisiä STIHL-varusteita.
 - ▶ Asenna leikkuuterä ja suojuksen käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti.
 - ▶ Asenna varusteet käyttöohjeen tai lisävarusteen käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti.

- ▶ Älä työnnä esineitä raivaussahassa oleviin aukkoihin.
- ▶ Älä yhdistä ja oikosulje avainpesän koskettimia metalliesineillä.
- ▶ Älä avaa raivaussahaa.
- ▶ Jos jokin asia on jäänyt sinulle epäselväksi: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
- Vaurioituneesta raivaussahasta saattaa vuotaa nestettä. Iho tai silmät voivat ärsyntyä, jos neste joutuu kosketuksiin ihon tai silmien kanssa.
 - ▶ Vältä joutumista kosketuksiin nesteen kanssa.
 - ▶ Jos iho on joutunut kosketuksiin nesteen kanssa: pese altistuneet ihoalueet käyttämällä tarkoitukseen runsaasti vettä ja saippuaa.
 - ▶ Jos ainetta on joutunut silmiin: huuhtele silmiä vedellä vähintään 15 minuutin ajan ja hakeudu lääkäriin.
- Vaurioituneesta tai viallisesta raivaussahasta voi poistua outoja hajuja tai savua. Tällainen raivaussaha saattaa myös syttyä tuleen. Seurauksena voi olla vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
 - ▶ Jos raivaussaha haisee epätavalliselta tai siitä nousee savua: älä käytä enää raivaussahaa. Pidä akku erossa palavista materiaaleista.
 - ▶ Jos raivaussaha palaa: sammuta raivaussaha sammuttimella tai vedellä.

4.7.2 Suojus

Suojus on turvallisessa toimintakunnossa, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Suojus on ehjä.
- Katkaisuterä on asennettu oikein.

⚠ VAROITUS

- Jos laite ei ole turvallisessa toimintakunnossa, komponentit saattavat toimia virheellisesti. Myös turvalaitteet saattavat tällöin lakata toimimasta. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.
 - ▶ Käytä suojusta vain, jos se on ehjä.
 - ▶ Käytä laitetta vain, jos katkaisuterä on asennettu oikein.
 - ▶ Jos jokin asia on jäänyt sinulle epäselväksi: Ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään.

4.7.3 Siimapää

Siimapää on turvallisessa toimintakunnossa, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Siimapää on ehjä.
- Siimapää pääsee liikkumaan vapaasti.
- Terät ovat ehjiä.
- Siimat tai terät on asennettu oikein.

⚠ VAROITUS

- Jos siimapää ei ole turvallisessa toimintakunnossa, siimapäästä, siimoista tai teristä voi irrota osia, jotka voivat puolestaan sinkoutua ympäristöön. Tästä voi olla seurauksena vakava loukkaantuminen.
 - ▶ Käytä ainoastaan siimapäätä tai teriä, joissa ei ole minkäänlaisia vaurioita.
 - ▶ Älä vaihda siimojen ja terien tilalle metallista valmistettuja osia.
 - ▶ Jos jokin asia on jäänyt sinulle epäselväksi: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

4.7.4 Latauskaapeli

Latauskaapeli on turvallisessa toimintakunnossa, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Latauskaapeli on ehjä.
- Latauskaapeli on puhdas ja kuiva.

⚠ VAROITUS

- Jos laite ei ole turvallisessa toimintakunnossa, komponentit saattavat toimia virheellisesti. Myös turvalaitteet saattavat tällöin lakata toimimasta. Tämä voi johtaa vakavaan tai jopa hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.
 - ▶ Käytä vain ehjää latauskaapelia.
 - ▶ Jos latauskaapeli on likaantunut tai märkä: Puhdista latauskaapeli ja anna sen kuivua.
 - ▶ Älä tee latauskaapeliin muutoksia.
 - ▶ Älä yhdistä ja oikosulje latauskaapelin sähkökoskettimia metalliesineillä.
 - ▶ Älä avaa latauskaapelia.

4.8 Laitteeseen asennettu akku

⚠ VAROITUS

- Laitteeseen asennettua akkua ei ole suojattu kaikilta ympäristötekijöiltä. Raivaussaha saattaa syttyä tuleen tai räjähtää akun altistuttua eräille ympäristötekijöille. Seurauksena voi olla vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.



- ▶ Suojaa raivaussaha kuumuudelta ja avotulelta.
- ▶ Älä heitä raivaussahaa tuleen.



- ▶ Käytä ja säilytä raivaussahaa lämpötila-alueella 0 °C ... + 50 °C.

- ▶ Pidä raivaussaha erossa metalliesineistä.
- ▶ Suojaa raivaussaha sateelta ja kosteudelta äläkä upota pensasleikkuria nesteisiin.
- ▶ Älä altista raivaussahaa suurelle paineelle.
- ▶ Älä altista raivaussahaa mikroaalloille.
- ▶ Suojaa raivaussaha kemikaaleilta ja suoloilta.

- ▶ Älä kuljeta vaurioitunutta raivaussahaa.

- Vaurioituneesta akusta saattaa vuotaa nestettä. Iho tai silmät voivat ärsyntyä, jos neste joutuu kosketuksiin ihon tai silmien kanssa.
 - ▶ Vältä joutumista kosketuksiin nesteen kanssa.
 - ▶ Jos iho on joutunut kosketuksiin nesteen kanssa: Pese altistuneet ihoalueet käyttämällä tarkoitukseen runsaasti vettä sekä saippuaa.
 - ▶ Jos silmät ovat joutuneet kosketuksiin nesteen kanssa: Huuhteile silmiä vähintään 15 minuutin ajan käyttämällä tarkoitukseen runsaasti vettä. Hakeudu tämän jälkeen lääkäriin.
- Vaurioituneesta tai viallisesta akusta voi poistua utoja hajuja tai savua. Tällainen akku saattaa myös syttyä tuleen. Seurauksena voi olla vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
 - ▶ Jos raivaussaha tuottaa utoja hajuja tai savua: Älä käytä raivaussahaa ja pidä se erossa palavista materiaaleista.
 - ▶ Jos raivaussaha palaa: Sammuta raivaussaha sammuttimella tai vedellä.

4.9 Työskentely

⚠ VAROITUS

- Eräissä tilanteissa käyttäjä ei enää pysty työskentelemään keskittyneesti. Käyttäjää voi kompastua, kaatua ja loukkaantua vakavasti.
 - ▶ Työskentele rauhallisesti ja harkitusti.
 - ▶ Jos valaistus ja näkyvyys on heikko: älä työskentele raivaussahalla.
 - ▶ Käytä raivaussahaa yksin.
 - ▶ Kuljeta leikkuuterää lähellä maanpintaa.
 - ▶ Kiinnitä huomiota esteisiin.
 - ▶ Työskentele maanpinnalla seisten ja huolehdi tasapainosi säilymisestä.
 - ▶ Jos tunnet itsesi väsyneeksi: pidä tauko työskentelyssä.

- Pyörivä leikkuuterä voi aiheuttaa käyttäjälle viiltovammoja. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.
 - Älä koske pyörivään leikkuuterään.
 - Jos leikkuuterä on juuttunut paikalleen osuttuaan johonkin kappaleeseen: katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain. Poista kappale vasta tämän jälkeen.
- Jos raivaussahassa ilmenee muutoksia tai raivaussahan käyttäytyminen poikkeaa tavanomaisesta, raivaussaha ei ole enää turvallisessa toimintakunnossa. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen samoin kuin esinevahinkoja.
 - Lopeta työt, poista aktivointiavain ja ota yhteyttä STIHL:in jälleenmyyjään.
- Raivaussaha saattaa tärinästä työskentelyn aikana.
 - Käytä käsineitä.
 - Pidä taukoja työskentelyn aikana.
 - Jos havaitset merkkejä verenkiertohäiriöistä: hakeudu lääkäriin.
- Leikkuuterä pyörii hetken vielä senkin jälkeen, kun ote on irrotettu kytkentävivusta. Tästä voi olla seurauksena vakava loukkaantuminen.
 - Odota, kunnes leikkuuterä on lakannut pyörimästä.
- Jännitteisten osien koskettaminen saattaa aiheuttaa sähköiskun. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti tai jopa hengenvaarallisesti.
 - Varmista, että liitoskaapelissa ja verkkopistokkeessa ei ilmene vaurioita.
 - Yhdistä verkkopistoke asianmukaisesti asennettuun pistorasiaan.
- Väärä verkkojännite tai väärä verkkotaajuus voi johtaa lataamisen aikana latauskaapelin ylijännitteeseen. Latauskaapeli voi vaurioitua.
 - Varmista, että sähköverkon verkkojännite ja verkkotaajuus vastaavat latauskaapelin arvokilvessä ilmoitettuja arvoja.
- Vaurioitunut tai viallinen latauskaapeli voi aiheuttaa lataamisen aikana outoja hajuja ja savun muodostumista. Tästä voi olla seurauksena loukkaantuminen sekä esinevahinkoja.
 - Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- Latauskaapeli voi ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon, mikäli lämpö ei pääse poistumaan laitteesta riittävän tehokkaasti. Seurauksena voi olla vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
 - Älä peitä latauskaapelia.
- Jos samaan pistorasiaan on yhdistetty useita latauskaapeleita, sähköjohdot voivat ylikuormittaa lataamisen aikana. Sähköjohdot voivat kuumentua ja aiheuttaa tulipalon. Seurauksena voi olla vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
 - Yhdistä samaan pistorasiaan vain yksi latauskaapeli.
 - Älä yhdistä latauskaapelia monipaikkaiseen pistorasiaan.

4.10 Lataaminen

VAROITUS

Seuraavien tekijöiden vuoksi on mahdollista joutua kosketuksiin jännitteisten osien kanssa:

- Liitoskaapeli on vaurioitunut.
- Verkkopistoke on vaurioitunut.
- Pistorasiaa ei ole asennettu oikein.

4.11 Kuljettaminen

VAROITUS

- Raivaussaha voi kaatua tai liikkua paikaltaan kuljetuksen aikana. Tästä voi olla seurauksena loukkaantuminen sekä esinevahinkoja.



- Vedä aktivointiavain irti.

- Pakkaa raivaussaha pakkaukseen tai kuljetuslaatikkoon siten, että se ei voi liikkua paikaltaan.
- Kiinnitä pakkaus tai kuljetuslaatikko kiristysihnoilla, vöillä tai verkolla siten, ettei se voi liikkua paikaltaan.

4.12 Säilytys

4.12.1 Raivaussaha

⚠ VAROITUS

- Lapset eivät pysty tunnistamaan eivätkä arvioimaan raivaussahasta aiheutuvia vaaroja. Lapset voivat loukkaantua vakavasti.



- Vedä aktivointiavain irti.

- Säilytä raivaussaha poissa lasten ulottuvilta.
- Avainpesän sähkökoskettimet ja metalliosat voivat syöpyä altistuessaan kosteudelle. Raivaussaha voi vahingoittua.



- Vedä aktivointiavain irti.

- Säilytä raivaussaha puhtaana ja kuivana.
- Raivaussahaa ei ole suojattu kaikilta ympäristötekijöiltä. Raivaussaha saattaa vahingoittua altistuttuaan eräille ympäristötekijöille.
 - Säilytä raivaussaha puhtaana ja kuivana.
 - Säilytä raivaussaha suljetussa tilassa.
 - Säilytä aktivointiavain erillään raivaussahasta.

4.12.2 Latauskaapeli

⚠ VAROITUS

- Lapset eivät pysty tunnistamaan eivätkä arvioimaan latauskaapelista aiheutuvia vaaroja. Lapset voivat loukkaantua vakavasti tai jopa hengenvaarallisesti.
 - Säilytä latauskaapeli poissa lasten ulottuvilta.
- Latauskaapelia ei ole suojattu kaikilta mahdollisilta ympäristötekijöiltä. Latauskaapeli saattaa vahingoittua altistuttuaan eräille ympäristötekijöille.
 - Jos latauskaapeli on lämmin: Anna latauskaapelin jäähtyä.
 - Säilytä latauskaapeli puhtaana ja kuivana.
 - Säilytä latauskaapeli suljetussa tilassa.
 - Säilytä latauskaapelia lämpötila-alueella 0 °C ... + 40 °C.

4.13 Puhdistaminen, huoltaminen ja korjaaminen

⚠ VAROITUS

- Jos aktivointiavain on paikallaan raivaussahassa puhdistuksen, huollon tai korjauksen aikana, raivaussaha saattaa käynnistyä vahingossa. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen samoin kuin esinevahinkoja.



- Vedä aktivointiavain irti.

- Voimakkaat puhdistusaineet, vesisuihkulla peseminen tai terävät esineet voivat vaurioittaa raivaussahaa, suojaa, leikkuuterää ja latauskaapelia. Jos käyttäjä ei puhdistaa oikein raivaussahaa, suojasta, leikkuuterää ja latauskaapelia, laitteiden osat saattavat toimia

virheellisesti ja myös turvalaitteet saattavat tällöin lakata toimimasta. Tästä voi olla seurauksena vakava loukkaantuminen.

- ▶ Puhdista raivaussaha, suojus, leikkuuterä ja latauskaapeli tämän käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti.
- Jos raivaussahaa, suojusta, leikkuuterää ja latauskaapelia ei huolleta tai korjata oikein, laitteiden osat saattavat toimia virheellisesti ja myös turvalaitteet saattavat tällöin lakata toimimasta. Tämä voi johtaa vakavaan tai jopa hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.
 - ▶ Älä yritä itse huoltaa tai korjata raivaussahaa, suojusta, leikkuuterää ja latauskaapelia.
 - ▶ Jos raivaussaha, suojus, leikkuuterä tai latauskaapeli vaativat huoltoa tai korjaamista: vieraile: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

5 Raivaussahan valmistelu käyttöä varten

5.1 Raivaussahan valmistelu käyttöä varten

Seuraavat toimenpiteet on suoritettava aina ennen työskentelyn aloittamista:

- ▶ Varmista, että seuraavat laitteet ovat turvallisessa kunnossa:
 - Raivaussaha, 4.7.1.
 - Suojus, 4.7.2.
 - Siimapää, 4.7.3.
 - Latauskaapeli, 4.7.4.
- ▶ Tarkasta kiinteästi asennettu akku, 11.3.
- ▶ Lataa raivaussahan akku täyteen, 6.1.
- ▶ Puhdista raivaussaha, 16.1.
- ▶ Asenna suojus, 7.1.
- ▶ Asenna siimat tai terät, 7.2.1 tai 7.2.3.
- ▶ Asenna rengaskahva, 7.3.
- ▶ Säädä rungon pituus, 8.2.

- ▶ Säädä rengaskahva, 8.3.
- ▶ Tarkasta hallintalaitteet, 11.1.
 - ▶ Jos 3 punaista LED-valoa vilkkuu hallintalaitteiden tarkastamisen aikana: Poista aktivointiavain ja ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään. Raivaussahassa esiintyy häiriö.
- ▶ Jos nämä toimenpiteet eivät ole mahdollisia: Älä käytä raivaussahaa. Ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään.

6 Raivaussahan lataaminen ja LED-valot

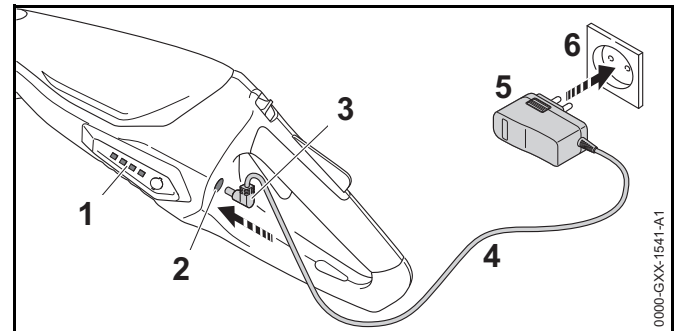
6.1 Raivaussahan lataaminen

Latausaikaan vaikuttavat monet eri tekijät, kuten raivaussahan lämpötila ja ympäristön lämpötila. Todellinen latausaika saattaa poiketa valmistajan ilmoittamasta latausajasta. Latausaika on ilmoitettu osoitteessa www.stihl.com/charging-times.

Lataus käynnistyy automaattisesti, kun verkkopistoke on yhdistetty pistorasiaan ja latauskaapeli yhdistetään tällöin raivaussahaan. Lataus päättyy automaattisesti, kun raivaussaha on latautunut täyteen.

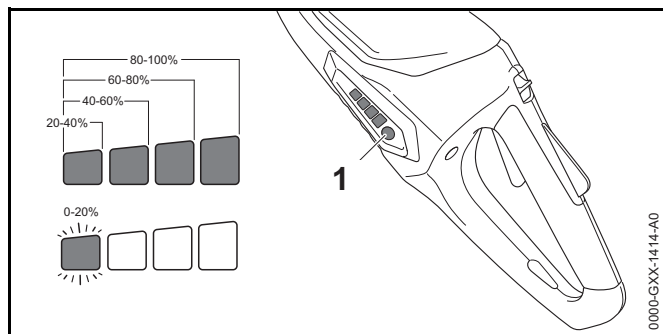
Raivaussaha ja latauskaapeli lämpenevät lataamisen aikana.

- ▶ Vedä aktivointiavain irti.



- ▶ Yhdistä verkkopistoke (5) pistorasiaan (6), joka on helposti saatavissa.
- ▶ Sijoita liitoskaapeli (4) paikalleen.
- ▶ Yhdistä latausliitin (3) latausliitäntään (2). Vihreät LED-valot (1) palavat ja ilmoittavat lataustilan.
- ▶ LED-valojen (1) sammuttua: Irrota latausliitin (3) latausliitäntästä (2). Raivaussaha on ladattu täyteen.
- ▶ Irrota verkkopistoke (5) pistorasiasta (6).

6.2 Lataustilan tarkastaminen



- ▶ Paina painiketta (1). Lataustilan ilmaisevat vihreät LED-valot, jotka palavat noin 5 sekunnin ajan.
- ▶ Jos vasemmanpuoleinen vihreä LED-valo vilkkuu: Lataa raivaussaha.

6.3 LED-valot

LED-valot pystyvät ilmaisemaan raivaussahan varaustilan tai häiriöt. LED-valojen väri voi olla vihreä tai punainen, ja valot voivat joko palaa yhtäjaksoisesti tai vilkkua.

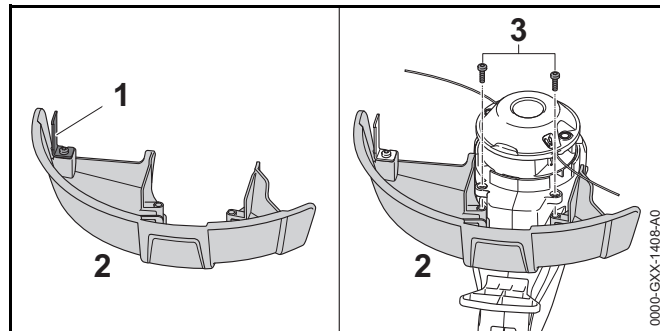
LED-valot ilmaisevat varaustilan, jos yhtäjaksoisesti palavien tai vilkkuvien valojen väri on vihreä.

- ▶ Jos yhtäjaksoisesti palavien tai vilkkuvien LED-valojen väri on punainen: Poista häiriöt, 18. Raivaussahassa esiintyy häiriö.

7 Raivaussahan kokoaminen

7.1 Suojuksen asennus

- ▶ Katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain.



Katkaisuterä (1) on asennettu jo valmiiksi suojuksen (2) sisään, eikä terää saa enää irrottaa.

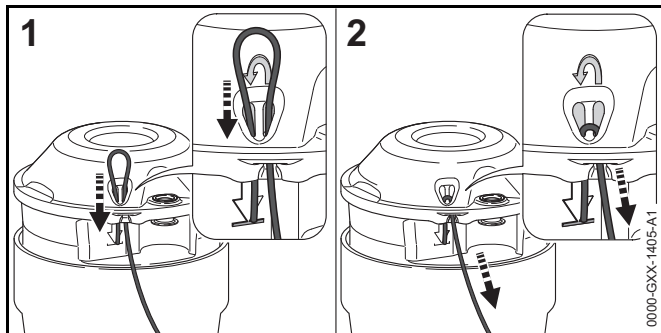
- ▶ Työnnä suojuksen (2) vasteseinän saakka kotelo ohjaimiin. Suojus (2) on joka puolelta tiiviisti kotelo vasten.
- ▶ Asenna ja kiristä ruuvit (3).

Suojusta (2) ei saa enää tämän jälkeen irrottaa.

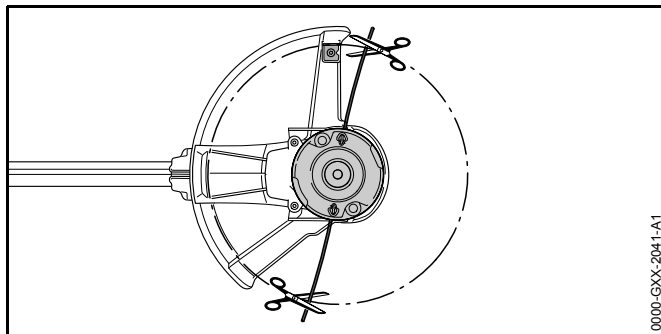
7.2 Siimapää PolyCut 2-2

7.2.1 Siimojen asentaminen

- ▶ Katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain.
- ▶ Upota siimat 12 - 24 tunnin ajaksi vedellä täytettyyn astiaan. Näin siimoista tulee kimmoisia.



- Työnnä siima alakautta oikeanpuoleisen aukon läpi.
- Työnnä siimaa yläkautta vasemmanpuoleisen aukon läpi siihen saakka, kunnes siiman pää on merkin kohdalla.
- Pidä siiman lyhyttä päätä paikallaan.
- Vedä siiman pitkästä päästä, kunnes siima on tiukasti paikallaan siimapäässä.



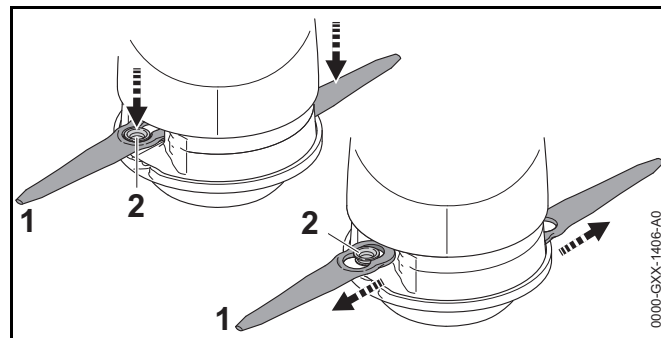
- Katkaise siimat siten, että ne yltävät katkaisuterään saakka.

7.2.2 Siimojen irrottaminen

- Katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain.
- Työnnä siiman lyhyttä päätä ylöspäin siten, että siima irtoaa siimapäästä.
- Vedä siiman lyhyttä päätä ylöspäin siten, että siima irtoaa siimapäästä.
- Vedä siima pois siimapäästä.

7.2.3 Terien asentaminen

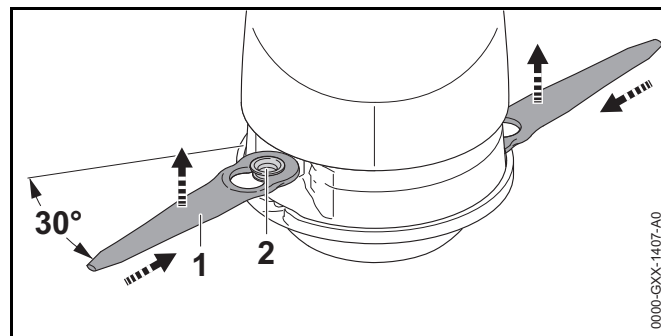
- Katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain.
 - Upota terät 12 - 24 tunnin ajaksi vedellä täytettyyn astiaan.
- Näin teristä tulee kimmoisia.



- Aseta terä (1) siimapäähän siten, että holkki (2) asettuu paikalleen terän (1) suureen reikään.
- Vedä terää (1) ulospäin, kunnes holkki (2) lukittuu terän (1) pieneen reikään.

7.2.4 Terien irrottaminen

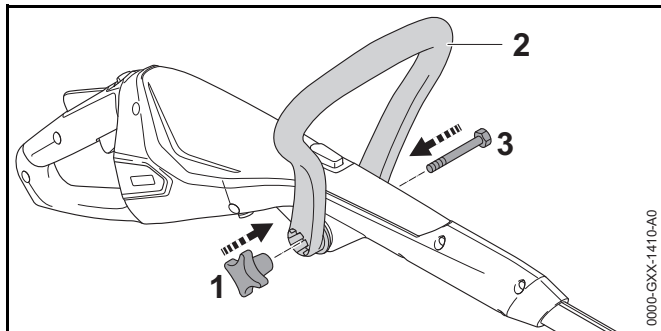
- Katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain.



- Paina terä (1) siihen saakka siimapään syvennykseen, kunnes holkki (2) irtoaa terän (1) pienestä reiästä.
- Poista terä (1) yläkautta.

7.3 Rengaskahvan asennus

- Katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain.



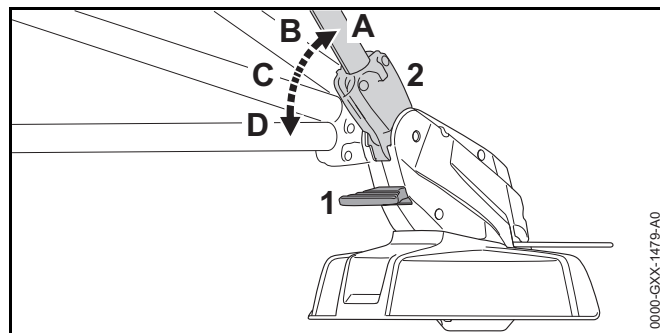
- Kohdista rengaskahva (2) siten, että tähtivääntimen (1) kiinnitysosa on takakahvan oikealla puolella.
 - Purista rengaskahvan (2) jalat erilleen toisistaan ja aseta rengaskahva (2) siihen saakka takakahvan päälle, kunnes rengaskahva (2) lukittuu paikalleen.
 - Työnnä ruuvi (3) reiän läpi.
 - Kierrä tähtivääntimen (1) paikalleen ja kiristä se.
- Rengaskahvaa (2) ei tarvitse enää tämän jälkeen irrottaa.

8 Raivaussahan säätäminen käyttäjän kokoa vastaavasti

8.1 Rungon kulman säätäminen

Rungon kulman voi säätää käyttäjän koolle sopivaksi.

- Katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain.

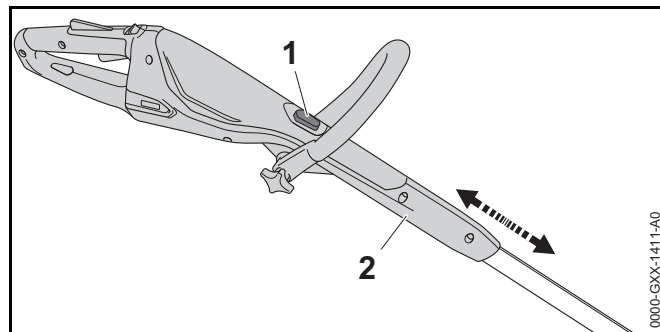


- Paina lukituksen avauspainiketta (1) yhtäjaksoisesti.
- Käännä runko (2) haluamaasi asentoon (A - D), kunnes runko lukittuu paikalleen.
- Vapauta lukituksen avauspainike (1).

8.2 Rungon pituuden säätäminen

Rungon pituuden voi säätää käyttäjän koolle sopivaksi.

- Katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain.
- Ota tukeva ote rungosta.

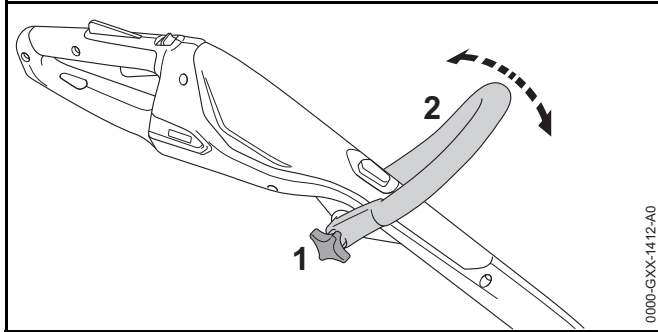


- Paina lukitusnappia (1) yhtäjaksoisesti.
- Vedä tai työnnä takakahva (2) haluamaasi asentoon.
- Vapauta lukitusnappi (1).
- Liikuta takakahvaa (2) hieman, jotta kahva lukittuu paikalleen.

8.3 Rengaskahvan säätö

Rengaskahvan voi säätää käyttäjän koon kannalta sopivaan asentoon.

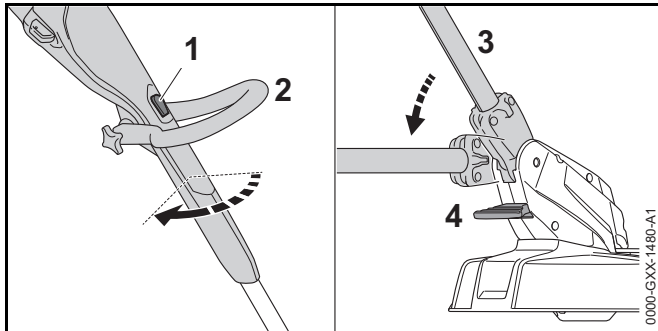
- Katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain.



- Avaa tähtiväännin (1).
- Kallista rengaskahva (2) sopivaan asentoon.
- Kiristä tähtiväännin (1).

8.4 Raivaussahan muuntaminen reunaleikkuriksi

- Katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain.

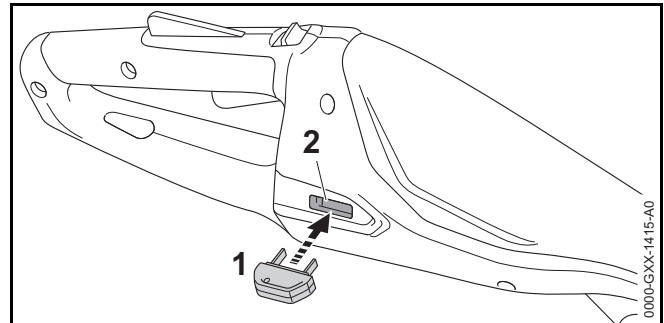


- Paina lukitusnappia (1) yhtäjaksoisesti.
- Kierrä takakahvaa (2) 90° lukitukseen saakka.
- Vapauta lukitusnappi (1).
- Paina lukituksen avauspainiketta (4) yhtäjaksoisesti.

- Käännä runko (2) mahdollisimman loivaan kulmaan, kunnes runko lukittuu paikalleen.
- Vapauta lukituksen avauspainike (4).
- Käännä välikappale (5) kokonaan ulos.

9 Aktivointiavaimen yhdistäminen ja irrottaminen

9.1 Aktivointiavaimen yhdistäminen laitteeseen



- Yhdistä aktivointiavain (1) lukkopesään (2).

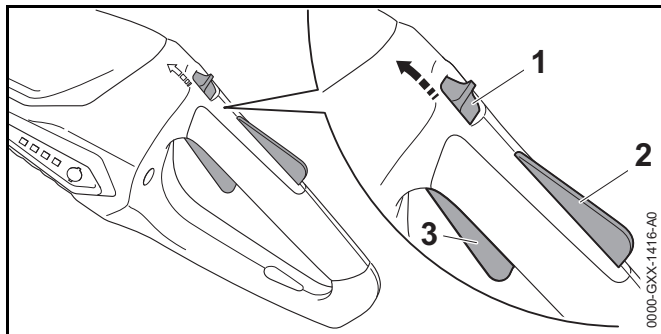
9.2 Aktivointiavaimen poistaminen

- Aseta raivaussaha tasaiselle alustalle.
- Vedä aktivointiavain irti.
- Säilytä aktivointiavain poissa lasten ulottuvilta.

10 Raivaussahan käynnistäminen ja pysäyttäminen

10.1 Raivaussahan käynnistäminen

- Tartu toisella kädellä raivaussahan kahvaan siten, että peukalo asettuu kahvan ympärille.
- Tartu toisella kädellä rengaskahvaan siten, että peukalo on rengaskahvan ympärillä.



- ▶ Työnnä lukituksen vapauttamiseen tarkoitettua liukukytintä (1) peukalolla rengaskahvan suuntaan ja pidä liukukytintä tämän jälkeen paikallaan.
- ▶ Paina kytkentävivun lukitsinta (2) kädellä yhtäjaksoisesti. Lukituksen vapauttamiseen tarkoitettua liukukytintä (1) voi vapauttaa.
- ▶ Paina kytkentävipua (3) etusormella yhtäjaksoisesti. Raivaussahan nopeus kasvaa ja leikkuuterä pyörii.

10.2 Raivaussahan pysäyttäminen

- ▶ Irrota ote kytkentävivusta ja kytkentävivun lukitsimesta.
- ▶ Odota, kunnes leikkuuterä on pysähtynyt.
- ▶ Jos leikkuuterä pyörii edelleen: Poista aktivointiavain ja ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään. Raivaussaha on viallinen.

11 Raivaussahan tarkastus

11.1 Hallintalaitteiden tarkastus

Lukituksen vapauttamiseen tarkoitettu liukukytin, kytkentävivun lukitsin ja kytkentävipu

- ▶ Vedä aktivointiavain irti.
- ▶ Yritä painaa kytkentävipua painamatta samalla lukituksen vapauttamiseen tarkoitettua liukukytintä ja kytkentävivun lukitsinta.

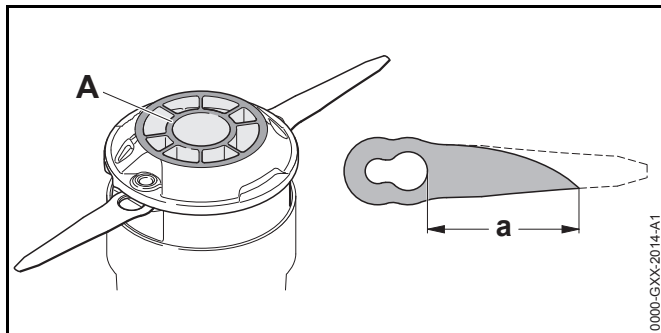
- ▶ Jos kytkentävivun painaminen ei ole mahdollista: Älä käytä raivaussahaa. Ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään. Lukituksen vapauttamiseen tarkoitettu liukukytin tai kytkentävivun lukitsin on viallinen.
- ▶ Työnnä lukituksen vapauttamiseen tarkoitettua liukukytintä peukalolla rengaskahvan suuntaan ja pidä liukukytintä tämän jälkeen paikallaan.
- ▶ Paina kytkentävivun lukitsinta yhtäjaksoisesti.
- ▶ Paina kytkentävipua.
- ▶ Irrota ote kytkentävivusta, kytkentävivun lukitsimesta ja lukituksen vapauttamiseen tarkoitettua liukukytimestä.
- ▶ Jos kytkentävipu, kytkentävivun lukitsin tai lukituksen vapauttamiseen tarkoitettu liukukytin liikkuu jäykästi tai ei palaa lähtöasentoon: Älä käytä raivaussahaa. Ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään. Kytkenävipu, kytkentävivun lukitsin tai lukituksen vapauttamiseen tarkoitettu liukukytin on viallinen.

Raivaussahan käynnistäminen

- ▶ Asenna aktivointiavain paikalleen.
- ▶ Työnnä lukituksen vapauttamiseen tarkoitettua liukukytintä peukalolla rengaskahvan suuntaan ja pidä liukukytintä tämän jälkeen paikallaan.
- ▶ Paina kytkentävivun lukitsinta yhtäjaksoisesti.
- ▶ Paina kytkentävipua yhtäjaksoisesti. Leikkuuterä pyörii.
- ▶ Jos 3 punaista LED-valoa vilkkuu: Poista aktivointiavain ja ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään. Raivaussahassa esiintyy häiriö.
- ▶ Irrota ote kytkentävivusta. Leikkuuterä pysähtyy hetken kuluttua.
- ▶ Jos leikkuuterä pyörii edelleen: Poista aktivointiavain ja ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään. Raivaussaha on viallinen.

11.2 Leikkuuterän tarkastus

- ▶ Katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain.



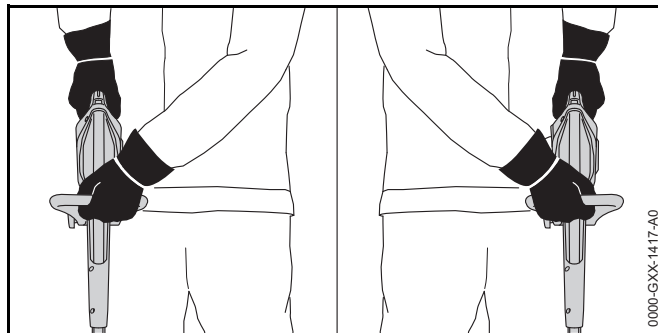
- ▶ Jos kulumisen ilmaiseva merkintä (A) on näkyvissä siimapään PolyCut 2-2 alaosassa: Älä käytä raivaussahaa, vaan anna STIHL-jälleenmyyjän vaihtaa siimapää PolyCut 2-2.
- ▶ Jos terän suuren reiän ja terän kärjen etäisyys on pienempi kuin $a = 45 \text{ mm}$: Vaihda molemmat terät.

11.3 Kiinteästi asennetun akun tarkastaminen

- ▶ Paina painiketta.
LED-valot palavat tai vilkkuvat.
- ▶ Jos LED-valot eivät pala tai vilku: Älä käytä raivaussahaa.
Ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään.
Kiinteästi asennetussa akussa esiintyy häiriö.

12 Työskentely raivaussahan avulla

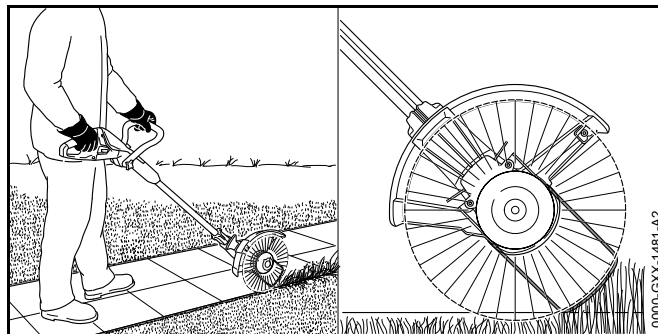
12.1 Raivaussahan pitäminen käsissä ja raivaussahan ohjaaminen



- ▶ Tartu toisella kädellä raivaussahan kahvaan siten, että peukalo asettuu kahvan ympärille.
- ▶ Tartu toisella kädellä rengaskahvaan siten, että peukalo on rengaskahvan ympärillä.

12.2 Reunojen leikkaaminen

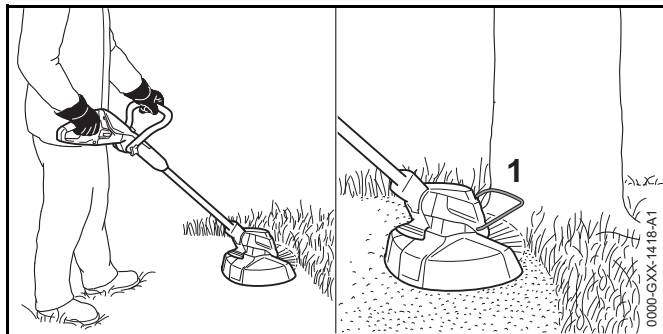
- ▶ Muunna raivaussaha reunaleikkuriksi.
- ▶ Käännä välikappale kokonaan ulos.



- ▶ Liikuta raivaussahaa nurmen reunaa pitkin.
Välikappale määrää etäisyyden maanpintaan

12.3 Ruohon leikkaaminen

Leikkuuterän etäisyys maasta määrää leikkaukorkeuden.



- ▶ Liikuta raivaussahaa edestakaisin.
- ▶ Liiku hitaasti ja varovasti eteenpäin.
- ▶ Jos työskentelyyn käytetään välikappaletta (1): Käännä välikappale (1) kokonaan ulos.

- ▶ Jos raivaussahaa kuljetetaan ajoneuvolla: varmista raivaussaha siten, että se ei pääse kaatumaan ja liikkumaan.
- ▶ Jos raivaussaha pakataan: pakkaa raivaussaha siten, että seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - Pakkaus tai kuljetussäiliö eivät johda sähköä.
 - Raivaussaha ei voi liikkua pakkauksen tai kuljetuslaatikon sisällä.
 - Pakkaus tai kuljetuslaatikko on kiinnitetty siten, että se ei voi liikkua paikaltaan

Koska akku on asennettu raivaussahan sisään, raivaussahan kuljettamisen yhteydessä on noudatettava vaarallisten tavaroiden kuljettamista koskevia määräyksiä. Raivaussaha kuuluu luokkaan UN 3481 (litiumioniakut), ja se on testattu YK:n käsikirjan "Tests and Criteria" (kokeet ja kriteerit) osan III alakohdan 38.3 mukaisesti.

Kuljetusmääräykset määritellään osoitteessa www.stihl.com/safety-data-sheets.

13 Työskentelyn jälkeen

13.1 Työskentelyn jälkeen

- ▶ Katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain.
- ▶ Puhdista raivaussaha.
- ▶ Puhdista suojus.
- ▶ Puhdista leikkuuterä.

14 Kuljettaminen

14.1 Raivaussahan kuljettaminen

- ▶ Katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain.
- ▶ Säädä rungon pituus lyhimpään mittaan.
- ▶ Kanna raivaussahaa yhdellä kädellä rungosta siten, että leikkuuterä on takana ja raivaussaha on tasapainossa.

15 Säilytys

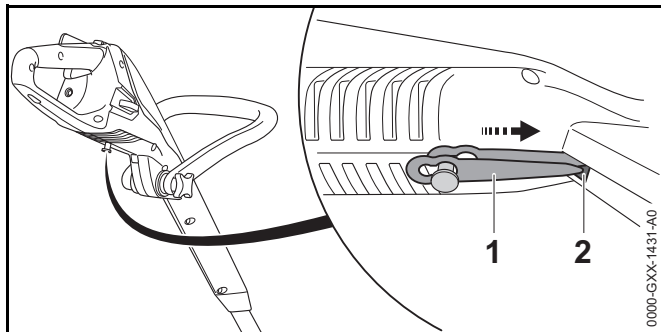
15.1 Raivaussahan säilyttäminen

STIHL suosittelee pitämään raivaussahan varaustason säilytyksen aikana 40 %:n und 60 %:n välillä (2 vihreää LED-valoa palaa).

- ▶ Katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain.
- ▶ Irrota siimat.
- ▶ Säilytä raivaussaha siten, että seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - Raivaussaha on poissa lasten ulottuvilta.
 - Raivaussaha on puhdas ja kuiva.
 - Raivaussaha on suljetussa tilassa.
 - Raivaussaha on irrotettu latauskaapelista.
 - Raivaussahan lämpötila on vähintään 0 °C ja enintään + 50 °C.

15.2 Terien säilyttäminen

Raivaussahassa on säilytyspaikka kuudelle terälle.



- ▶ Kiinnitä terä (1) raivaussahan pohjaan.
- ▶ Työnnä terän (1) kärki raivaussahassa olevaan aukkoon (2).
- ▶ Kiinnitä seuraava terä edellisen terän päälle.

15.3 Latauskaapelin säilyttäminen

- ▶ Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- ▶ Säilytä latauskaapeli siten, että seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - Latauskaapeli on poissa lasten ulottuvilta.
 - Latauskaapeli on puhdas ja kuiva.
 - Latauskaapeli on suljetussa tilassa.
 - Latauskaapeli on irrotettu raivaussahasta.
 - Latauskaapelin lämpötila on vähintään 0 °C ja enintään + 40 °C.

16 Puhdistaminen

16.1 Raivaussahan puhdistus

- ▶ Katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain.
- ▶ Puhdista raivaussaha kostealla liinalla.

16.2 Suojuksen ja leikkuuterän puhdistus

- ▶ Katkaise virta raivaussahasta ja poista aktivointiavain.
- ▶ Puhdista suojuks ja leikkuuterä kostealla pyyhkeellä tai pehmeällä harjalla.

16.3 Latauskaapelin puhdistaminen

- ▶ Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- ▶ Irrota latausliitin latausliitännästä.
- ▶ Puhdista latauskaapeli kostealla liinalla.

17 Huoltaminen ja korjaaminen

17.1 Huoltovälit

Huoltovälit riippuvat ympäristö- ja työskentelyolosuhteista. STIHL suosittelee noudattamaan seuraavia huoltovälejä:

Kerran vuodessa

- ▶ Anna STIHL-erikoisliikkeen tarkastaa raivaussaha.

17.2 Raivaussahan huolto ja korjaus

Käyttäjä ei voi itse huoltaa eikä korjata raivaussahaa.

- ▶ Jos raivaussaha vaatii huoltoa tai jos raivaussaha on viallinen tai vaurioitunut: Ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään.

17.3 Latauskaapelin huoltaminen ja korjaaminen

Latauskaapelia ei tarvitse huoltaa. Latauskaapelia ei voi myöskään korjata.

- ▶ Jos latauskaapeli on viallinen tai vaurioitunut: Vaihda latauskaapeli.

18 Häiriöiden poistaminen

18.1 Raivaussahan tai latauskaapelin häiriöiden poistaminen

Häiriö	Raivaussahan LED-valot	Syy	Korjaus
Raivaussaha ei käynnisty virran kytkemisen yhteydessä.	1 vihreä LED-valo vilkkuu.	Raivaussahan varaus on liian pieni.	► Lataa raivaussaha.
	3 punaista LED-valoa palaa.	Raivaussaha on liian lämmin.	► Vedä aktivointiavain irti. ► Anna raivaussahan jäähtyä.
	3 punaista LED-valoa vilkkuu.	Laitteessa esiintyy sähköinen häiriö.	► Vedä aktivointiavain irti. ► Älä käytä raivaussahaa. Ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään.
		Raivaussaha on kostea.	► Anna raivaussahan kuivua.
Raivaussaha pysähtyy käytön aikana itsestään.	3 punaista LED-valoa palaa.	Raivaussaha on liian lämmin.	► Vedä aktivointiavain irti. ► Anna raivaussahan jäähtyä.
		Laitteessa esiintyy sähköinen häiriö.	► Katkaise virta raivaussahasta ja kytke virta uudelleen noin 5 sekunnin kuluttua.
Raivaussahan toiminta-aika on liian lyhyt.		Raivaussahaa ei ole ladattu täyteen.	► Lataa raivaussahan akku täyteen.
		Raivaussahan käyttöikä on kulunut umpeen.	► Vaihda raivaussaha.
Raivaussaha ei lataudu.	3 punaista LED-valoa palaa.	Raivaussaha on liian lämmin.	► Vedä aktivointiavain irti. ► Anna raivaussahan jäähtyä.
		Raivaussahassa tai latauskaapelissa esiintyy häiriö.	► Vedä aktivointiavain irti. ► Ota yhteyttä STIHL jälleenmyyjään.

19 Tekniset tiedot

19.1 Raivaussaha STIHL FSA 45

- Paino leikkuuterällä ja suojuksella varustettuna: 2,3 kg
- Pituus: 1100 mm – 1310 mm
- Akkutekniikka: Litiumioniakku
- Jännite: 18 V
- Kapasiteetti (Ah): ks. arvokilpi
- Energiasisältö (Wh): ks. arvokilpi
- Sallittu lämpötila-alue käytön ja säilytyksen aikana: 0 °C – + 50 °C

Jos raivaussahalla työskennellään yli + 30 °C:n lämpötilassa, akun käyttöaika saattaa lyhentyä ja raivaussahan teho pienentyä.

Käyttöaika annetaan kohdassa www.stihl.com/battery-life.

19.2 Latauskaapeli STIHL LK 45

- Verkkojännite: 100-240 V, 50-60 Hz
- Nimellisteho: 14,6 W
- Latausvirta: 0,65 A
- Sallittu lämpötila-alue käytön ja säilytyksen aikana: 0 °C ... + 40 °C

Latausajat on ilmoitettu osoitteessa www.stihl.com/charging-times.

19.3 Meluarvot ja värinäarvot

Äänenpainetason laskennassa käytettävä korjauskerroin on 2 dB(A). Äänitehotason laskennassa käytettävä korjauskerroin on 2 dB(A). Värinän laskennassa käytettävä korjauskerroin on 2 m/s².

STIHL suosittelee kuulosuojaimen käyttöä.

STIHL FSA 45, varustettu siimapäällä PolyCut 2-2 ja siimalla "pyöreä, hiljainen", halkaisija 1,6 mm

- Äänenpainetaso L_{pA} mitattu standardin EN 50636-2-91 mukaan: 80 dB(A)
- Äänitehotaso L_{wA} mitattu standardin EN 50636-2-91 mukaan: 94 dB(A)

STIHL FSA 45, varustettu siimapäällä PolyCut 2-2 ja terillä

- Äänenpainetaso L_{pA} mitattu standardin EN 50636-2-91 mukaan: 77 dB(A)
- Äänitehotaso L_{wA} mitattu standardin EN 50636-2-91 mukaan: 87 dB(A)
- Värinäarvo a_{hv} mitattu standardin EN 50636-2-91 mukaan:
 - takakahva: 4,9 m/s²
 - rengaskahva: 1,7 m/s²

Ilmoitetut värinäarvot on mitattu standardoitujen testausmenetelmien mukaisesti, ja ne ovat vertailukelpoisia vertailtaessa sähkölaitteita keskenään. Tosiasialliset värinäarvot saattavat poiketa ilmoitetuista arvoista käyttötavoissa esiintyvien erojen vuoksi. Ilmoitettuja värinäarvoja voi käyttää lähtökohtana arvioitaessa alustavasti altistumista värinärasitukselle. Tosiasiallinen värinärasitus on arvioitava erikseen. Tällöin voidaan ottaa huomioon myös ajat, jolloin sähkölaite on pois käytöstä, samoin kuin ne ajat, jolloin laite on toiminnassa altistamatta kuitenkaan käyttäjää värinärasitukselle.

Tietoja työnantajia koskevan värinädirektiivin 2002/44/EY vaatimusten täyttämistä löytyy osoitteesta www.stihl.com/vib.

19.4 REACH-asetus

REACH-asetuksella tarkoitetaan EY:n kemikaalien rekisteröintiä, arviointia ja lupamenettelyjä koskevaa asetusta.

Lisätietoja REACH-asetuksen vaatimusten täyttämisestä on saatavissa osoitteesta www.stihl.com/reach.

20 Leikkuuterien ja suojusten yhdistelmät

20.1 Raivaussaha STIHL FSA 45

Seuraavat siimapäät saa asentaa yhdessä siimapäille tarkoitetun suojuksen kanssa:

- Siimapää PolyCut 2-2, varustettu tyypin ”pyöreä ja hiljainen” siimalla, halkaisija 1,6 mm
- Siimapää PolyCut 2-2, varustettu terillä

Jos siimapäässä PolyCut 2-2 käytetään siimoja, akun käyttöaika saattaa lyhentyä.

Käyttäjä ei voi itse asentaa siimapäätä.

- Anna siimapään asentaminen STIHL-jälleenmyyjän tehtäväksi.

21 Varaosat ja varusteet

21.1 Varaosat ja varusteet

STIHL® Alkuperäiset STIHL-varaosat ja alkuperäiset STIHL-varusteet tunnistaa näistä merkeistä.

STIHL suosittelee käyttämään ainoastaan alkuperäisiä STIHL-varaosia ja alkuperäisiä STIHL-varusteita.

Alkuperäisiä STIHL-varaosia ja alkuperäisiä STIHL-varusteita on saatavissa STIHL-jälleenmyyjältä.

22 Hävittäminen

22.1 Raivaussahan ja latauskaapelin hävittäminen

Raivaussaha sisältää kiinteästi asennetun akun, joka on hävitettävä erikseen.

- Toimita raivaussaha STIHL-jälleenmyyjälle hävitettäväksi. STIHLin jälleenmyyjä hävittää sisään asennetun akun erikseen raivaussahasta.
- Hävitä suojus, leikkuuterä, latauskaapeli, varusteet ja pakkaus määräysten mukaisesti sekä ympäristöystävällisesti.

23 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

23.1 Raivaussaha STIHL FSA 45

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Saksa

vakuuttaa, että

- Tyyppi: akkukäyttöinen ruohotrimmeri / nurmikoiden reunaleikkuri
- Merkki: STIHL
- Malli: STIHL FSA 45
- Sarjatunniste: 4512

vastaa soveltuvilta osin direktiivien 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU ja 2000/14/EG säännöksiä ja että tuote on kehitetty ja valmistettu seuraavien standardien tuotteen valmistuspäivänä voimassa olevien versioiden mukaisesti: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 ja EN 50636-2-91 (Kappale 7.1, jota on muutettu soveltamalla direktiivin 2003/10/EU 3. artiklaa)

Sovellettu vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely valittu direktiivin 2000/14/EY liitteen VI mukaisesti.

Ilmoitettu laitos: Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead,
Surrey KT22 7SB, Iso-Britannia

- Mitattu äänitehotaso: 94 dB(A)
- Taattu äänitehotaso: 96 dB(A)

Teknisten asiakirjojen säilytyksestä vastaa
ANDREAS STIHL AG & Co. KG:n tuotteiden
lupamenettelyistä vastaava osasto "Produktzulassung".

Valmistusvuosi, valmistusmaa ja koneen numero on
merkitty raivaussahaan.

Waiblingen, 1.3.2017

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

puolesta



Thomas Elsner, tuotehallinta- ja palveluasioista vastaava
johtaja

23.2 Latauskaapeli STIHL LK 45

Tämä latauskaapeli on valmistettu ja saatettu markkinoille
seuraavien direktiivien mukaisesti: 2014/35/EU, 2014/30/EU
ja 2011/65/EU.

Valmistusvuosi, valmistusmaa ja koneen numero on
ilmoitettu latauskaapelin päällä.

Täydellinen EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus on
saatavissa valmistajalta ANDREAS STIHL AG & Co. KG.,
Badstraße 115, 71336 Waiblingen, Saksa.

Indholdsfortegnelse

1	Forord	77	8	Instilling af kratrydderen ift. brugeren	90
2	Oplysninger om denne brugsvejledning	77	8.1	Indstilling af skaftvinkel	90
2.1	Gældende dokumenter	77	8.2	Indstilling af skaftlængde	91
2.2	Markering af advarselshenvisninger i teksten	78	8.3	Indstilling af specialgreb	91
2.3	Symboler i teksten	78	8.4	Ændring af trimmeren til en kantskærer	91
3	Oversigt	78	9	Isætning og udtrækning af aktiveringsnøgle	92
3.1	Motortrimmer og ladekabel	78	9.1	Isætning af aktiveringsnøgle	92
3.2	Skæreværktøjer	79	9.2	Udtrækning af aktiveringsnøgle	92
3.3	Symboler	79	10	Kratrydder, tænd og sluk	92
4	Sikkerhedshenvisninger	80	10.1	Tænding af trimmeren	92
4.1	Indledning	80	10.2	Sluk for kratrydderen	92
4.2	Advarselssymboler	80	11	Kontrol af trimmer	92
4.3	Formålsbestemt anvendelse	81	11.1	Kontrol af betjeningselementer	92
4.4	Krav til brugeren	81	11.2	Kontrol af skæreværktøj	93
4.5	Beklædning og udstyr	81	11.3	Kontrol af det indbyggede batteri	93
4.6	Arbejdsområde og omgivelser	82	12	Arbejdet med kratrydderen	94
4.7	Sikker tilstand	83	12.1	Fastholdelse og føring af trimmeren	94
4.8	Indbygget batteri	84	12.2	Skæring af kanter	94
4.9	Arbejde	85	12.3	Slåning	94
4.10	Opladning	85	13	Efter arbejdet	94
4.11	Transport	86	13.1	Efter arbejdet	94
4.12	Opbevaring	86	14	Transport	94
4.13	Rengøring, vedligeholdelse og reparation	87	14.1	Transport af trimmeren	94
5	Trimmer, klargøring til drift	87	15	Opbevaring	95
5.1	Trimmer, klargøring til drift	87	15.1	Opbevaring af trimmer	95
6	Opladning af trimmer og LED'er	88	15.2	Opbevaring af knive	95
6.1	Opladning af trimmer	88	15.3	Opbevaring af ladekabel	95
6.2	Visning af ladetilstanden	88	16	Rengøring	95
6.3	LED'er	88	16.1	Rengøring af trimmeren	95
7	Kratrydder, samling	88	16.2	Rengør beskyttelse og skæreværktøjet	95
7.1	Montering af beskyttelse	88	16.3	Rengøring af ladekablet	96
7.2	Trimmerhoved PolyCut 2-2	89	17	Vedligeholdelse og reparation	96
7.3	Montering af specialgreb	90			

Oversættelse af den originale
brugsvejledning på tysk

Trykt på klorfrit blegel papir.
Trykfarverne indeholder vegetabiliske olier, papiret kan
genbruges.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2018
0458-718-9821-A_VAZ D18.
0000007363_014_DK

STIHL®

Denne betjeningsvejledning er beskyttet af ophavsretten. Alle rettigheder forbeholdes, især retten til kopiering, oversættelse og behandling med elektroniske systemer.

17.1 Vedligeholdelsesintervaller	96
17.2 Kratrydderens vedligeholdelse og reparation	96
17.3 Vedligeholdelse og service af ladekabel	96
18 Afhjælpning af fejl	97
18.1 Afhjælpning af fejl på trimmeren eller ladekablet	97
19 Tekniske data	98
19.1 Trimmer STIHL FSA 45	98
19.2 Ladekabel STIHL LK 45	98
19.3 Støj- og vibrationsværdier	98
19.4 REACH	98
20 Kombination af skæreværktøj og beskyttelser	99
20.1 Trimmer STIHL FSA 45:B	99
21 Reservedele og tilbehør	99
21.1 Reservedele og tilbehør	99
22 Bortskaffelse	99
22.1 Bortskaffelse af trimmer og ladekabel	99
23 EU-overensstemmelseserklæring	99
23.1 Trimmer STIHL FSA 45	99
23.2 Ladekabel STIHL LK 45	100

1 Forord

Kære kunde

Vi er glade for, at du har valgt STIHL. Vi udvikler og producerer vores produkter i topkvalitet efter vores kunders behov. Dermed kan vi fremstille produkter med høj pålidelighed, selv ved ekstrem belastning.

STIHL står også for topkvalitet ved service. Vores forhandlere giver garanti for kompetent rådgivning og vejledning samt omfattende teknisk service.

Vi takker for din tillid og håber, at du får stor glæde af dit STIHL-produkt.



Dr. Nikolas Stihl

VIGTIGT! SKAL LÆSES FØR BRUG OG OPBEVARES.

2 Oplysninger om denne brugsvejledning

2.1 Gældende dokumenter

De lokale sikkerhedsforskrifter er gældende.

- Udover denne brugsvejledning skal følgende dokumenter læses, forstås og opbevares:
 - Sikkerhedsinformationer til STIHL batterier og produkter med indbygget batteri: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Markering af advarselshenvisninger i teksten



ADVARSEL

Henvisningen henviser til farer, som kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.

- De nævnte foranstaltninger kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.

BEMÆRK

Henvisningen henviser til farer, som kan medføre materielle skader.

- De nævnte foranstaltninger kan forhindre materielle skader.

2.3 Symboler i teksten

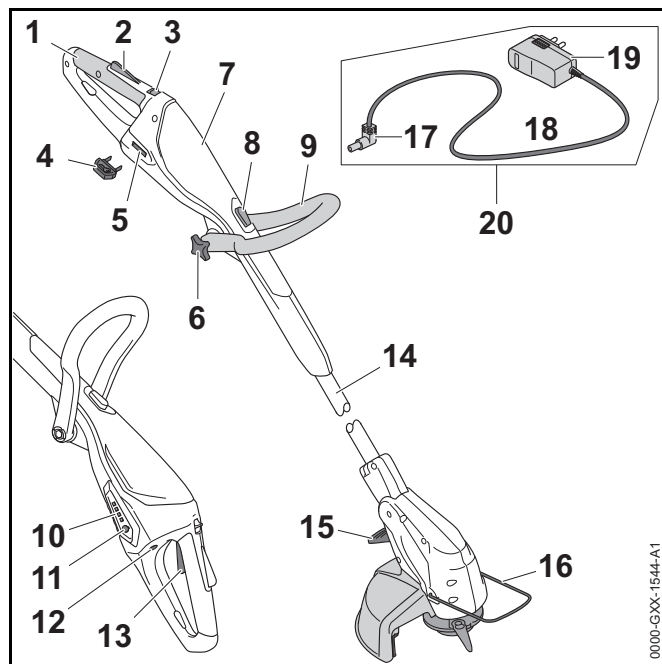


Dette symbol henviser til et kapitel i denne brugsvejledning.

3 Oversigt

3.1 Motortrimmer og ladekabel

Batteriet er fast indbygget i trimmeren.



1 Betjeningshåndtag

Betjeningshåndtaget anvendes til at betjene, holde og styre trimmeren.

2 Kontaktarmspærre

Kontaktarmspærren afspærre kontaktarmen.

3 Oplåsningsskyder

Oplåsningsskyderen låser sammen med kontaktarmspærren kontaktarmen op.

4 Aktiveringsnøgle

Aktiveringsnøglen aktiverer trimmeren.

5 Nøgleholder

Nøgleholderen holder aktiveringsnøglen.

6 Stjernegrebsmøtrik

Stjernegrebsmøtrikken klemmer støttehåndtaget fast på skaftet.

7 Hus

Huset indeholder det indbyggede batteri.

8 Spærreknapp

Spærreknappen blokerer skaftets længdeindstilling.

9 Støttehåndtag

Støttehåndtaget anvendes til at holde og styre trimmeren.

10 LED'er

LED'erne viser trimmerens ladetilstand og fejl.

11 Trykknapp

Trykknappen aktiverer LED'erne på trimmeren.

12 Ladekontakt

Ladestikket sættes i ladekontakten.

13 Kontaktarm

Kontaktarmen tænder og slukker trimmeren.

14 Skaft

Skaftet forbinder alle komponenter.

15 Arm

Armen blokerer vinkeljusteringen mellem skaft og motorhus.

16 Afstandsholder

Afstandsholderen beskytter genstande mod kontakt med skæreværktøjet og holder afstand til jorden ved kantskæring.

17 Ladestik

Ladestikket forbinder ladekablet med ladekontakten.

18 Tilslutningsledning

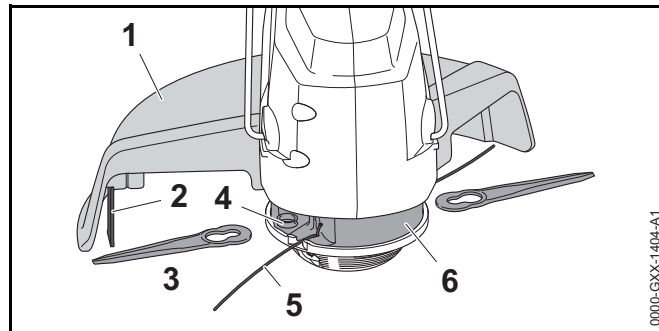
Tilslutningsledningen forbinder ladestikket med netstikket.

19 Netstik

Netstikket forbinder ladekablet med en stikdåse.

20 Ladekabel

Ladekablet er beregnet til at oplade trimmeren.

Effektskilt med maskinnummer**3.2 Skæreværktøjer****1 Beskyttelse**

Beskyttelsen beskytter brugeren mod de opslængede genstande og mod kontakt med skæreværktøjet.

2 Afkorterkniv

Afkorterkniven skærer trimmertråd til den rigtige længde under arbejdet.

3 Kniv

Knivene slår græsset.

4 Holder

Holderen er beregnet til at holde knivene.

5 Trimmertråde

Trimmertrådene skærer græsset.

6 Trimmerhoved

Trimmerhovedet holder trimmertrådene og knivene.

3.3 Symboler

Symbolerne, der kan være at finde på trimmeren og ladekablet, har følgende betydning:



Dette symbol angiver, i hvilken retning oplåsningsskyderen skal skubbes.



Dette symbol angiver, at skaftets længde kan indstilles.



Dette symbol angiver, at betjeningshåndtaget kan drejes 90°.



Dette symbol angiver, hvor langt trimmertråden skal føres ind.



Dette symbol angiver, i hvilken retning trimmertråden skal føres ind.



Dette symbol angiver skæreværktøjets nominelle omdrejningstal.

x



LWA Garanteret lydeffektniveau iht. direktivet 2000/14/EF i dB(A) for at kunne sammenligne lydmissioner fra produkter.



LK 45 Dette symbol angiver, at man skal anvende ladekablet LK 45 for at oplade.



Angivelsen ved siden af symbolet henviser til batteriets energiindhold iht. celleproducentens specifikation. Det energiindhold, som er til rådighed for anvendelsen, er lavere.



El-redskabet skal anvendes i et lukket og tørt rum.



Produktet må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

4 Sikkerhedshenvisninger

4.1 Indledning

Dette produkt er konstrueret sikkert og har sikkerhedsanordninger. Alligevel skal følgende sikkerhedshenvisninger overholdes for at undgå mulige farer.

4.2 Advarselssymboler

Advarselssymbolerne på trimmeren og ladekablet betyder følgende:



Følg sikkerhedsanvisningerne og foranstaltningerne i disse.



Sørg for at læse, forstå og opbevare denne brugsvejledning.



Bær sikkerhedsbriller.



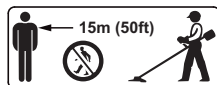
Følg sikkerhedshenvisninger til opslængede genstande og de tilsvarende foranstaltninger.



Træk aktiveringsnøglen ud under arbejdsafbrydelse, transport, opladning, opbevaring, vedligeholdelse eller reparation.



Beskyt trimmeren mod regn og fugtighed, og dyk den ikke ned i væsker.



Overhold sikkerhedsafstanden.



Beskyt trimmeren mod varme og ild.



Overhold det tilladte temperaturområde for trimmeren.

4.3 Formålsbestemt anvendelse

Græstrimmeren/græskanttrimmeren (trimmeren) STIHL FSA 45 er beregnet til at slå tørt græs.

Trimmeren må ikke anvendes i regnvejr.

Trimmeren forsynes med energi fra et indbygget batteri.

Ladekablet STIHL LK 45 oplader trimmeren STIHL FSA 45.

⚠ ADVARSEL

- Ladekabler, netdele eller netenheder, som ikke er godkendt af STIHL til trimmeren, kan forårsage brande og eksplosioner. Personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Trimmeren STIHL FSA 45 skal oplades med et ladekabel STIHL LK 45.
- Hvis trimmeren eller ladekablet ikke anvendes i overensstemmelse med formålet, kan personer blive kvæstet, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Anvend trimmeren og ladekablet, som det er beskrevet i denne brugsvejledning.

4.4 Krav til brugeren

⚠ ADVARSEL

- Brugere, der ikke er blevet instrueret, kan ikke genkende eller vurdere de farer, trimmeren og ladekablet udgør. Brugeren eller andre personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.



- ▶ Sørg for, at denne brugsvejledning læses, forstås og opbevares.

- ▶ Hvis trimmeren eller ladekablet videregives til en anden person: Lad brugsvejledningen følge med.

- ▶ Kontrollér, at brugeren opfylder følgende krav:
 - Brugeren er udhvilet.
 - Brugeren er fysisk, sensorisk og mentalt i stand til at betjene trimmeren og ladekablet og arbejde med dem. Hvis brugeren har fysiske, sensoriske eller mentale begrænsninger, må brugeren kun arbejde med motorsav og batteri under opsyn eller efter anvisning fra en ansvarlig person.
 - Brugeren er myndig.
 - Brugeren har modtaget instruktion fra en STIHL-forhandler eller en fagkyndig person inden brugerens første anvendelse af trimmeren og ladekablet.
 - Brugeren er ikke påvirket af alkohol, medicin eller stoffer.
- ▶ Hvis du er i tvivl: Kontakt en STIHL-forhandler.

4.5 Beklædning og udstyr

⚠ ADVARSEL

- Under arbejdet kan der slynges genstande op med høj hastighed. Brugeren kan blive kvæstet.



- ▶ Bær tætsiddende sikkerhedsbriller. Egnede sikkerhedsbriller er kontrolleret iht. standard EN 166 eller landespecifikke forskrifter og kan købes i handlen med den pågældende identifikation.
- ▶ Bær ansigtssværn.
- ▶ Bær lange bukser af et modstandsdygtigt materiale.

- Der kan hvirvles støv op under arbejdet. Indåndet støv kan skade sundheden og udløse allergiske reaktioner.
 - Bær en støvbeskyttelsesmaske.
- Uegnet tøj kan blive fanget af træ, buskadser og trimmeren. Brugere uden egnet tøj kan få alvorlige kvæstelser.
 - Bær tætsiddende tøj.
 - Tag tørklæder og smykker af.
- Under arbejdet kan brugeren komme i kontakt med det roterende skæreværktøj. Brugeren kan blive hårdt kvæstet.
 - Bær sko af modstandsdygtigt materiale.
 - Bær lange bukser af et modstandsdygtigt materiale.
- Under rensning eller vedligeholdelse kan brugeren få kontakt med skæreværktøjet eller afkorterkniven. Brugeren kan blive kvæstet.
 - Bær arbejdshandsker af modstandsdygtigt materiale.
- Brugeren kan glide, hvis han bruger uegnede sko. Brugeren kan blive kvæstet.
 - Bær fast og lukket skotøj med skridsikker sål.

4.6 Arbejdsområde og omgivelser

4.6.1 Trimmer

⚠ ADVARSEL

- Uvedkommende personer, børn eller dyr kan ikke erkende og vurdere faren, der udgår fra trimmeren og opslængede genstande. Uvedkommende personer, børn og dyr kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.



- Uvedkommende personer, børn og dyr skal holdes væk fra arbejdsområdet i en omkreds på 15 m.

- Overhold en afstand på 15 m til genstande.
- Efterlad ikke trimmeren uden opsyn.
- Sørg for, at børn ikke kan lege med trimmeren.

- Trimmeren er ikke beskyttet mod vand. Hvis der arbejdes i regn eller fugtige omgivelser, kan der opstå elektrisk stød. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser, og trimmeren kan blive beskadiget.



- Arbejd ikke i regnvejr eller i fugtige omgivelser.

- Trimmerens elektriske elementer kan antænde gnister. Gnister kan udløse brande eller eksplosioner i let antændelige eller eksplosive omgivelser. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
 - Arbejd ikke i omgivelser, der er let antændelige eller eksplosive.

4.6.2 Ladekabel

⚠ ADVARSEL

- Uvedkommende personer og børn kan ikke genkende og vurdere farer ved ladekablet og dets elektriske strøm. Uvedkommende personer, børn og dyr kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
 - Hold uvedkommende personer, børn og dyr væk.
 - Efterlad ikke ladekablet uden opsyn.
 - Sørg for, at børn ikke kan lege med ladekablet.
- Ladekablet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis ladekablet udsættes for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan der gå ild i ladekablet, eller det kan eksplodere. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
 - Beskyt ladekablet mod regn og fugtighed.
 - Anvend ladekablet i et lukket og tørt rum.
 - Ladekablet må ikke anvendes i omgivelser, der er let brændbare eller eksplosive.

- ▶ Anvend og opbevar ladekablet i temperaturintervallet mellem + 0 °C og + 40 °C.
- Personer kan snuble over tilslutningsledningen. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og ladekablet kan blive beskadiget.
 - ▶ Før tilslutningsledningen fladt på gulvet.

4.7 Sikker tilstand

4.7.1 Trimmer

Trimmeren er i sikkerhedskonform tilstand, når følgende betingelser er opfyldt:

- Trimmeren er klar til brug.
- Trimmeren er ren og tør.
- Betjeningselementerne fungerer og er ikke blevet ændret.
- En kombination af skæreværktøj og beskyttelse, som angivet i denne brugsanvisning, er monteret.
- Skæreværktøj og beskyttelse er monteret korrekt.
- Der er kun monteret originalt STIHL-tilbehør til denne trimmer.
- Tilbehøret er monteret korrekt.

⚠ ADVARSEL

- I tilfælde af en ikke-sikkerhedskonform tilstand kan komponenterne ikke længere fungere korrekt, og sikkerhedsanordningerne sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
 - ▶ Arbejd med en ubeskadiget trimmer.
 - ▶ Trimmeren må ikke oplades, hvis den er beskadiget.
 - ▶ Hvis trimmeren er tilsmudset eller våd: Rengør trimmeren, og lad den tørre.
 - ▶ Der må ikke foretages ændringer af trimmeren. Undtagelse: Montering af en kombination af skæreværktøj og beskyttelse, som er angivet i denne brugsanvisning.

- ▶ Hvis betjeningselementerne ikke fungerer: Arbejd ikke med trimmeren.
- ▶ Der må kun monteres originalt STIHL-tilbehør til denne trimmer.
- ▶ Monter skæreværktøjet og beskyttelsen, som det er beskrevet i denne brugsvejledning.
- ▶ Monter tilbehøret på den måde, som er beskrevet i denne brugsvejledning eller i tilbehørets brugsvejledning.
- ▶ Der må ikke stikkes genstande ind i trimmerens åbninger.
- ▶ Nøgleholderens elektriske kontakter må ikke forbindes og kortsluttes med metalliske genstande.
- ▶ Trimmeren må ikke åbnes.
- ▶ Hvis du er i tvivl: Kontakt en STIHL-forhandler.
- Der kan løbe væske ud fra en beskadiget trimmer. Hvis væsken kommer i kontakt med huden eller øjnene, kan huden eller øjnene blive irriterede.
 - ▶ Undgå kontakt med væsken.
 - ▶ Hvis der er opstået kontakt med huden: Vask det pågældende sted på huden med rigeligt vand og sæbe.
 - ▶ Hvis der er opstået kontakt med øjnene: Skyl øjnene i mindst 15 minutter med rigeligt vand, og søg læge.
- En beskadiget eller defekt trimmer kan have en usædvanlig lugt, ryge eller brænde. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Hvis trimmeren udsender en usædvanlig lugt eller lyd: Anvend ikke trimmeren, og hold den væk fra brændbare stoffer.
 - ▶ Hvis trimmeren brænder: Sluk branden i trimmeren med en brandslukker eller vand.

4.7.2 Beskyttelse

Beskyttelsen er i sikkerhedskonform tilstand, når følgende betingelser er opfyldt:

- Beskyttelsen er ubeskadiget.

- Afkorterkniven er monteret korrekt.

⚠ ADVARSEL

- I tilfælde af en usikker tilstand kan komponenterne ikke længere fungere korrekt og sikkerhedsanordningerne sættes ud af kraft. Brugeren kan blive hårdt kvæstet.
 - ▶ Arbejd ikke, hvis beskyttelsen er beskadiget.
 - ▶ Arbejd kun med en korrekt monteret afkorterkniv.
 - ▶ Hvis du er i tvivl: Kontakt en STIHL-forhandler.

4.7.3 Trimmerhoved

Trimmerhovedet er i sikkerhedskonform tilstand, når følgende betingelser er opfyldt:

- Trimmerhovedet er ubeskadiget.
- Trimmerhovedet er ikke blokeret.
- Knivene er ubeskadigede.
- Trimmertrådene eller knivene er monteret korrekt.

⚠ ADVARSEL

- I en ikke sikkerhedskonform tilstand kan dele af trimmerhovedet, trimmertråden eller knivene løsne sig og slynges væk. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
 - ▶ Arbejd kun med et ubeskadiget trimmerhoved eller ubeskadigede knive.
 - ▶ Trimmertråde og knive må ikke erstattes af metalgenstande.
 - ▶ Hvis du er i tvivl: Kontakt en STIHL-forhandler.

4.7.4 Ladekabel

Ladekablet er i sikker tilstand, når følgende betingelser er opfyldt:

- Ladekablet er ikke beskadiget.
- Ladekablet er rent og tørt.

⚠ ADVARSEL

- I tilfælde af en usikker tilstand kan komponenterne ikke længere fungere korrekt og sikkerhedsanordningerne sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller komme i livsfare.
 - ▶ Anvend et ubeskadiget ladekabel.
 - ▶ Hvis ladekablet er tilsmudset eller vådt: Rengør ladekablet, og lad det tørre.
 - ▶ Ladekablet må ikke ændres.
 - ▶ Ladekablets elektriske kontakter må ikke forbindes og kortsluttes med metalliske genstande.
 - ▶ Ladekablet må ikke åbnes.

4.8 Indbygget batteri

⚠ ADVARSEL

- Det indbyggede batteri er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis det indbyggede batteri udsættes for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan der gå ild i trimmeren, eller den kan eksplodere. Personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt, og der kan opstå materielle skader.



- ▶ Beskyt trimmeren mod varme og ild.
- ▶ Kast ikke trimmeren i åben ild.



- ▶ Anvend og opbevar trimmeren i temperaturområdet på mellem - 0 °C og + 50 °C.

- ▶ Hold metalliske genstand væk fra trimmeren.
- ▶ Beskyt trimmeren mod regn og fugtighed, og dyk den ikke ned i væsker.
- ▶ Trimmeren må ikke udsættes for højt tryk.
- ▶ Trimmeren må ikke udsættes for mikrobølger.

- ▶ Beskyt trimmeren mod kemikalier og salte.
- ▶ Trimmeren må ikke transporteres, hvis den er beskadiget.
- Der kan løbe væske ud fra et beskadiget batteri. Hvis væsken kommer i kontakt med huden eller øjnene, kan huden eller øjnene blive irriterede.
 - ▶ Undgå kontakt med væsken.
 - ▶ Hvis der er opstået en kontakt med huden: Vask det pågældende sted på huden med rigeligt vand og sæbe.
 - ▶ Hvis der er opstået kontakt med øjnene: Skyl øjnene i mindst 15 minutter med rigeligt vand, og kontakt en læge.
- Et beskadiget eller defekt batteri kan have en usædvanlig lugt, ryge eller brænde. Personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Hvis trimmeren har en usædvanlig lugt eller ryger: Brug ikke trimmeren, og hold den væk fra brændbare stoffer.
 - ▶ Hvis der er ild i trimmeren: Sluk branden i trimmeren med en brandslukker eller vand.

4.9 Arbejde

ADVARSEL

- I visse situationer kan brugeren ikke længere arbejde koncentreret. Brugeren kan snuble, falde og pådrage sig alvorlige kvæstelser.
 - ▶ Arbejdet skal udføres roligt og velovervejet.
 - ▶ Hvis lysforholdene og udsynet er dårligt: Arbejd ikke med trimmeren.
 - ▶ Betjen trimmeren alene.
 - ▶ Skæreværktøjet skal holdes tæt mod jorden.
 - ▶ Vær opmærksom på forhindringer.
 - ▶ Arbejd stående på jorden, og hold ligevægten.
 - ▶ Hvis der opstår træthedssymptomer: Hold en pause i arbejdet.

- Det roterende skæreværktøj kan skære brugeren. Brugeren kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
 - ▶ Det roterende skæreværktøj må ikke berøres.
 - ▶ Hvis skæreværktøjet er blokeret af en genstand: Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud. Først derefter må genstanden fjernes.
- Hvis trimmeren udviser en anderledes eller uvant reaktion under arbejdet, kan trimmeren være i en ikke-sikkerhedskonform tilstand. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Stands arbejdet, fjern aktiveringsnøglen, og kontakt en STIHL-forhandler.
- Under arbejdet kan der opstå vibrationer fra trimmeren.
 - ▶ Bær handsker.
 - ▶ Hold pauser under arbejdet.
 - ▶ Såfremt der opstår tegn på manglende blodcirkulation: Søg læge.
- Hvis kontaktarmen slippes, drejer skæreværktøjet videre i et kort tidsrum. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
 - ▶ Vent, til skæreværktøjet ikke længere drejer.

4.10 Opladning

ADVARSEL

Kontakt med strømførende komponenter kan opstå pga. følgende årsager:

- Tilslutningsledningen er beskadiget.
- Netstikket er beskadiget.
- Stikdåsen er ikke installeret korrekt.
- Kontakt med strømførende komponenter kan forårsage et elektrisk stød. Brugeren kan blive hårdt kvæstet eller dræbt.
 - ▶ Kontrollér, at tilslutningsledningerne og netstikket er ubeskadigede.
 - ▶ Sæt netstikket i en korrekt installeret stikdåse.

- Under opladningen kan en forkert netspænding eller en forkert netfrekvens medføre overspænding i ladekablet. Ladekablet kan blive beskadiget.
 - ▶ Kontrollér, at netspændingen og netfrekvensen i strømnettet stemmer overens med angivelserne på ladekablets mærkeplade.
- Under opladningen kan et beskadiget eller defekt ladekabel lugte usædvanligt eller ryge. Personer kan blive kvæstet, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Træk netstikket ud af stikdåsen.
- Hvis der er tilsluttet flere ladekabler til en stikdåse, kan de elektriske ledninger blive overbelastet under opladningen. De elektriske ledninger kan blive varme og være årsag til en brand. Personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Sæt ladekablerne enkeltvist i en stikdåse.
 - ▶ Sæt ikke ladekablerne i en multistikdåse.
- Ladekablet kan overophede i tilfælde af utilstrækkelig varmebortledning og være årsag til en brand. Personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Ladekablet må ikke tildækkes.

4.11 Transport

! ADVARSEL

- Under transporten kan trimmeren vælte eller bevæge sig. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader. Personer kan blive kvæstet, og der kan opstå materielle skader.



- ▶ Træk aktiveringsnøglen ud.

- ▶ Pak trimmeren i emballagen eller i transportbeholderen på en sådan måde, at den ikke kan flytte sig.
- ▶ Sørg for at sikre emballagen eller transportbeholderen med stropper, bælte eller et net, så emballagen eller transportbeholderen ikke kan flytte sig.

4.12 Opbevaring

4.12.1 Trimmer

! ADVARSEL

- Børn kan ikke genkende eller vurdere de farer, som udgår fra trimmeren. Børn kan få alvorlige kvæstelser.



- ▶ Træk aktiveringsnøglen ud.

- ▶ Opbevar trimmeren uden for børns rækkevidde.

- De elektriske kontakter i nøgleholderen og metalliske komponenter kan korrodere pga. fugt. Trimmeren kan beskadiges.



- ▶ Træk aktiveringsnøglen ud.

- ▶ Opbevar trimmeren rent og tørt.

- Trimmeren er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis trimmeren udsættes for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan trimmeren blive beskadiget.

- ▶ Opbevar trimmeren rent og tørt.

- ▶ Opbevar trimmeren i et lukket rum.

- ▶ Opbevar aktiveringsnøglen separat fra trimmeren.

4.12.2 Ladekabel

⚠ ADVARSEL

- Børn kan ikke genkende eller vurdere de farer, som udgår fra ladekablet. Børn kan få alvorlige kvæstelser eller blive dræbt.
 - ▶ Opbevar ladekablet uden for børns rækkevidde.
- Ladekablet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis ladekablet er udsat for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan ladekablet blive beskadiget.
 - ▶ Hvis ladekablet er varmt: Lad ladekablet køle af.
- ▶ Opbevar ladekablet rent og tørt.
- ▶ Opbevar ladekablet i et lukket rum.
- ▶ Opbevar ladekablet i et temperaturområde på mellem 0 °C og + 40 °C.

4.13 Rengøring, vedligeholdelse og reparation

⚠ ADVARSEL

- Hvis aktiveringsnøglen er sat i under rengøring, vedligeholdelse eller reparation, kan trimmeren gå i gang utilsigtet. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.



- ▶ Træk aktiveringsnøglen ud.

- Aggressive rengøringsmidler, rengøring med højtryksrenser eller spidse genstande kan beskadige trimmeren og ladekablet. Hvis trimmeren, beskyttelsen, skæreværktøjet og ladekablet ikke rengøres korrekt, kan

komponenterne ikke længere fungere korrekt, og sikkerhedsanordningerne kan sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.

- ▶ Rengør trimmeren, beskyttelsen, skæreværktøjet og ladekablet, som det er beskrevet i denne brugsvejledning.
- Hvis trimmeren, beskyttelsen, skæreværktøjet og ladekablet ikke vedligeholdes eller repareres korrekt, kan komponenterne ikke længere fungere korrekt, og sikkerhedsanordningerne kan sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
 - ▶ Trimmeren, beskyttelsen, skæreværktøjet og ladekablet må hverken vedligeholdes eller repareres af brugeren.
 - ▶ Hvis trimmeren, beskyttelsen, skæreværktøjet eller ladekablet skal vedligeholdes eller repareres: Kontakt en STIHL-forhandler.

5 Trimmer, klargøring til drift

5.1 Trimmer, klargøring til drift

Udfør følgende trin hver gang, inden arbejdet påbegyndes:

- ▶ Kontrollér, at følgende komponenter er i en sikker tilstand:
 - Trimmer, 4.7.1.
 - Beskyttelse, 4.7.2.
 - Trimmerhoved, 4.7.3.
 - Ladekabel, 4.7.4.
- ▶ Kontrollér det indbyggede batteri, 11.3.
- ▶ Lad trimmeren helt op, 6.1.
- ▶ Rengør trimmeren, 16.1.
- ▶ Montér beskyttelsen, 7.1.
- ▶ Montér trimmerhoved eller knive, 7.2.1 eller 7.2.3.
- ▶ Montér specialgreb, 7.3.
- ▶ Indstil skaftlængden, 8.2.
- ▶ Indstil specialgreb, 8.3.

- ▶ Kontrollér betjeningselementerne,  11.1.
 - ▶ Hvis 3 LED'er blinker rødt under kontrollen af betjeningselementerne: Træk aktiveringsnøglen ud, og kontakt en STIHL-forhandler. Der er en fejl ved trimmeren.
- ▶ Hvis trinene ikke kan udføres: Anvend ikke trimmeren, og kontakt en STIHL-forhandler.

6 Opladning af trimmer og LED'er

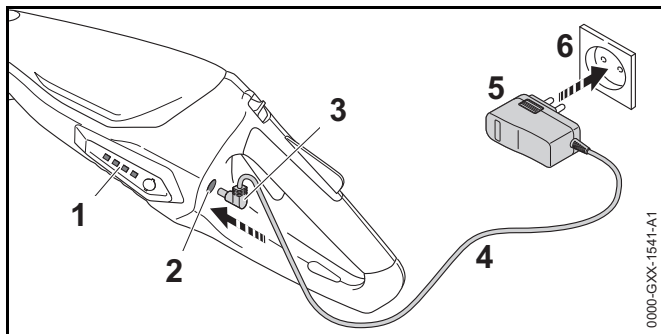
6.1 Opladning af trimmer

Opladningstiden afhænger af forskellige faktorer, f.eks. af trimmerens temperatur eller af omgivelsestemperaturen. Den faktiske opladningstid kan afvige fra den angivne opladningstid. Opladningstiden er angivet på www.stihl.com/charging-times.

Når netstikket er sat i en stikdåse, og ladekablet tilsluttes til trimmeren, starter opladningen automatisk. Når trimmeren er ladet helt op, afsluttes opladningsprocessen automatisk.

Trimmeren og ladekablet bliver varme under opladningen.

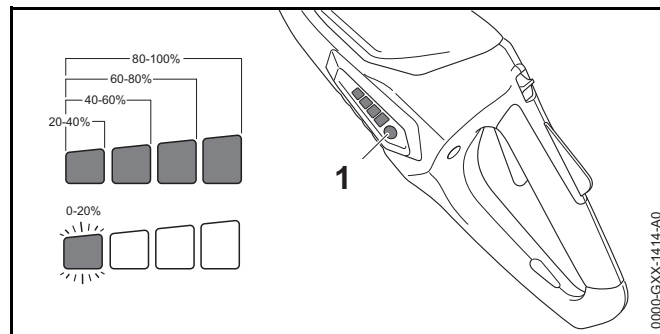
- ▶ Træk aktiveringsnøglen ud.



- ▶ Sæt netstikket (5) i en stikdåse (6), der er god adgang til.
- ▶ Før tilslutningsledningen (4).

- ▶ Sæt ladestikket (3) i ladekontakten (2). LED'erne (1) lyser grønt og angiver ladetilstanden.
- ▶ Hvis LED'erne (1) ikke lyser længere: Træk ladestikket (3) ud af ladekontakten (2). Trimmeren er ladet helt op.
- ▶ Træk netstikket (5) ud af stikdåsen (6).

6.2 Visning af ladetilstanden



- ▶ Tryk på trykknappen (1). LED'erne lyser grønt i ca. 5 sekunder og viser ladetilstanden.
- ▶ Hvis den venstre LED blinker grønt: Oplad trimmeren.

6.3 LED'er

LED'erne kan vise ladetilstanden eller fejl i trimmeren. LED'erne kan lyse eller blinke grønt eller rødt.

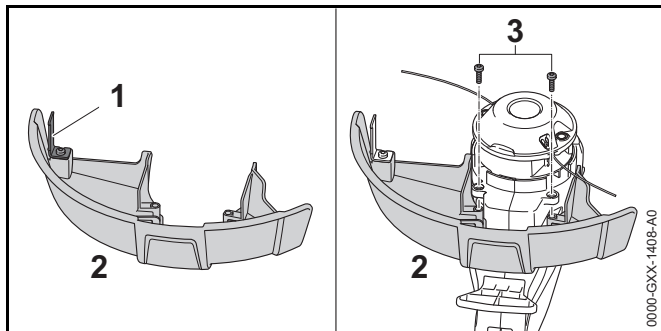
Hvis LED'erne lyser eller blinker grønt, vises ladetilstanden.

- ▶ Hvis LED'erne lyser eller blinker rødt: Afhjælp fejlene,  18. Der er en fejl ved trimmeren.

7 Kratrydder, samling

7.1 Montering af beskyttelse

- ▶ Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud.



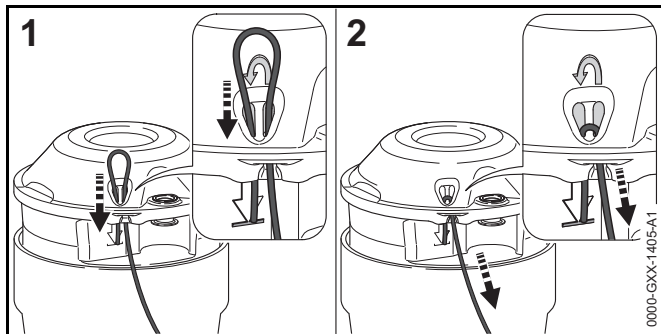
Afkorterkniven (1) er allerede indbygget i beskyttelsen (2) og må ikke afmonteres.

- Skub beskyttelsen (2) ind i føringerne på huset til anslaget.
Beskyttelsen (2) flugter med huset.
- Skru skrue (3) i, og spænd dem fast.
Beskyttelsen (2) må ikke fjernes igen.

7.2 Trimmerhoved PolyCut 2-2

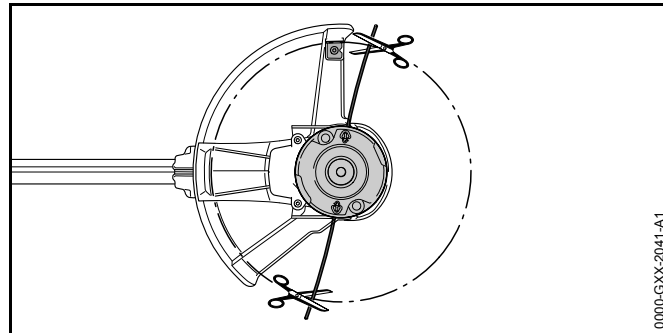
7.2.1 Montering af trimmertråd

- Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud.
- Læg trimmertrådene i et tidsrum på mellem 12 timer og 24 timer i en beholder med vand.
Trimmertrådene bliver elastiske.



- Skub trimmertråden nedefra gennem den højre åbning.

- Skub trimmertråden ovenfra gennem den venstre åbning, indtil enden af trimmertråden når symbolet.
- Hold fast i trimmertrådens korte ende.
- Træk i trimmertrådens lange ende, indtil trimmertråden sidder fast på trimmerhovedet.



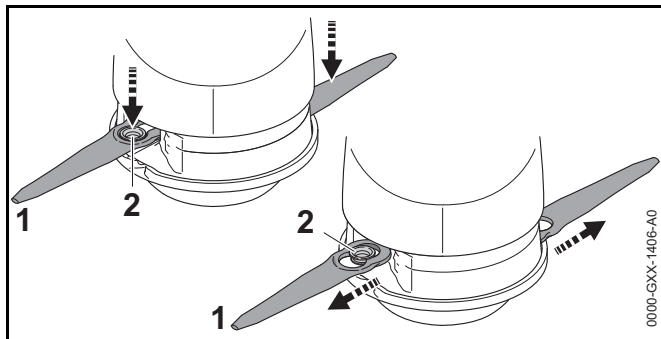
- Klip trimmertrådene af, så de når til afkorterkniven.

7.2.2 Afmontering af trimmertråd

- Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud.
- Skub trimmertrådens korte ende op og ud af trimmerhovedet.
- Træk trimmertrådens korte ende op og ud af trimmerhovedet.
- Træk trimmertråden ud af trimmerhovedet.

7.2.3 Montering af kniv

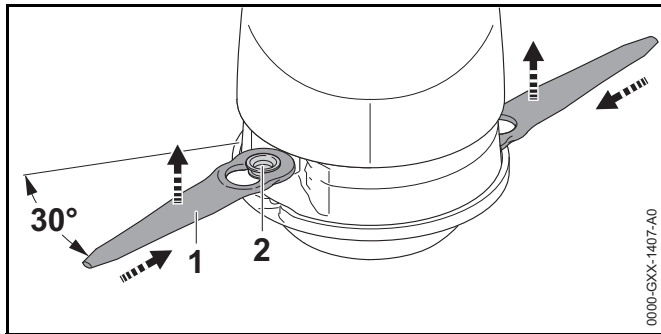
- Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud.
- Læg knivene i et tidsrum på mellem 12 timer og 24 timer i en beholder med vand.
Knivene bliver elastiske.



- ▶ Sæt kniven (1) på trimmerhovedet, så hylsen (2) sidder i knivens store boring (1).
- ▶ Træk kniven (1) udad, indtil hylsen (2) går i hak i knivens lille boring (1).

7.2.4 Afmontering af kniv

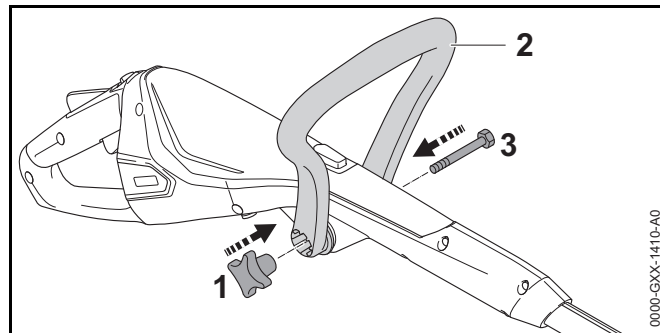
- ▶ Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud.



- ▶ Tryk kniven (1) ind i udsparringen i trimmerhovedet, indtil hylsen (2) går ud af knivens lille boring (1).
- ▶ Træk kniven (1) opad og af.

7.3 Montering af specialgreb

- ▶ Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud.



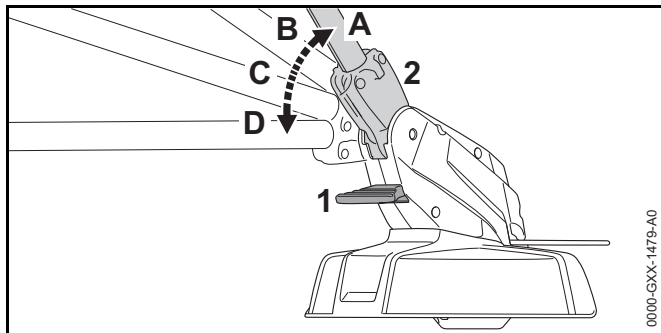
- ▶ Justér specialgrebet (2), så holderen til stjernegrebsmøtrikken (1) er til højre for betjeningshåndtaget.
- ▶ Tryk specialgrebets halvdele (2) ud af hinanden, og sæt specialgrebet (2) på betjeningshåndtaget, indtil specialgrebet (2) går i indgreb.
- ▶ Skub skruen (3) gennem boringen.
- ▶ Skru stjernegrebsmøtrik (1) på, og spænd den. Specialgrebet (2) må ikke fjernes igen.

8 Indstilling af kratrydderen ift. brugeren

8.1 Indstilling af skaftvinkel

Skaftet kan indstilles i flere vinkler afhængigt af brugers størrelse.

- ▶ Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud.

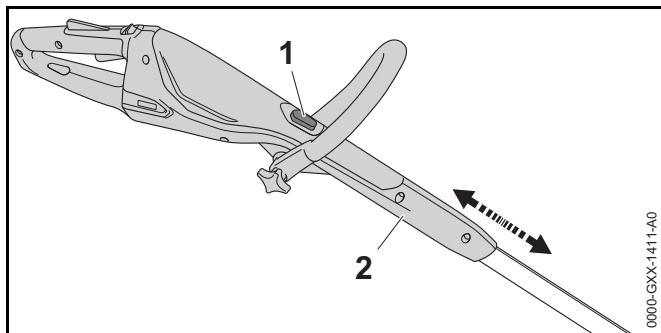


- ▶ Tryk på oplåsningen (1), og hold den trykket nede.
- ▶ Vip skaftet (2) i den ønskede position (A til D), indtil det går i indgreb.
- ▶ Slip oplåsningen (1).

8.2 Indstilling af skaftlængde

Skaftet kan indstilles i flere positioner, afhængigt af brugerens størrelse.

- ▶ Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud.
- ▶ Hold fast i skaftet.

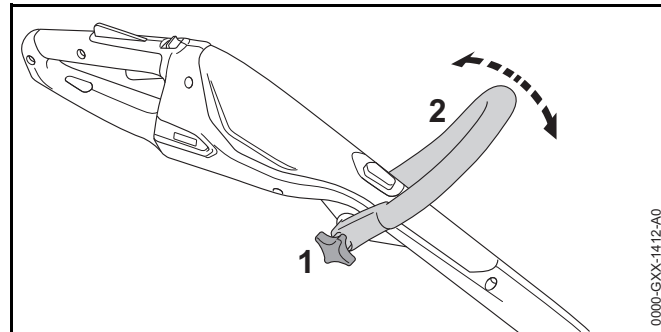


- ▶ Tryk på spærreknappen (1), og hold den trykket nede.
- ▶ Træk eller skub betjeningshåndtaget (2) til den ønskede position.
- ▶ Slip spærreknappen (1).
- ▶ Skub betjeningshåndtaget (2) ind smule, indtil den går i hak.

8.3 Indstilling af specialgreb

Specialgrebet kan indstilles i flere positioner, afhængigt af brugerens størrelse.

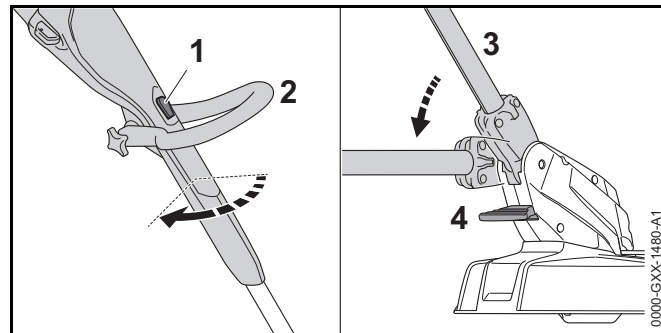
- ▶ Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud.



- ▶ Løsn stjernegrebsmøtrikken (1).
- ▶ Vip specialgrebet (2) i den ønskede position.
- ▶ Spænd stjernegrebsmøtrikken (1) fast.

8.4 Ændring af trimmeren til en kantskærer

- ▶ Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud.

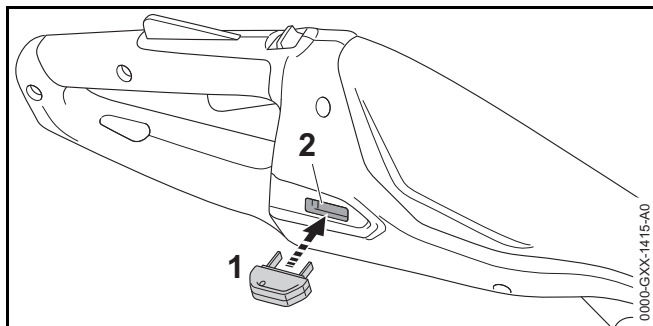


- ▶ Tryk på spærreknappen (1), og hold den trykket nede.
- ▶ Drej betjeningshåndtaget (2) 90°, indtil det går i indgreb.
- ▶ Slip spærreknappen (1).
- ▶ Tryk på oplåsningen (4), og hold den trykket nede.

- ▶ Vip skaftet (2) ned, så det har den mest flade position, indtil går i indgreb.
- ▶ Slip oplåsningen (4).
- ▶ Vip afstandsholderen (5) helt ud.

9 Isætning og udtrækning af aktiveringsnøgle

9.1 Isætning af aktiveringsnøgle



- ▶ Sæt aktiveringsnøglen (1) i nøgleholderen (2).

9.2 Udtrækning af aktiveringsnøgle

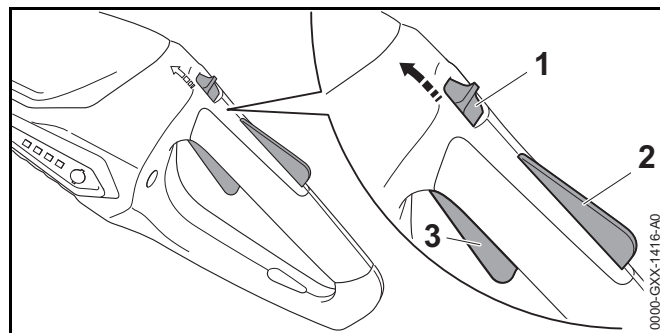
- ▶ Læg trimmeren på en plan flade.
- ▶ Træk aktiveringsnøglen ud.
- ▶ Opbevar aktiveringsnøglen uden for børns rækkevidde.

10 Kratrydder, tænd og sluk

10.1 Tænding af trimmeren

- ▶ Hold trimmeren med en hånd på betjeningshåndtaget, således at tommelfingeren går rundt om betjeningshåndtaget.
- ▶ Hold trimmeren med den anden hånd på specialhåndtaget, således at tommelfingeren går rundt om specialhåndtaget.

9 Isætning og udtrækning af aktiveringsnøgle



- ▶ Tryk oplåsningsskyderen (1) i retningen mod specialgrebet, og hold den.
- ▶ Tryk på kontaktarmspærren (2) med hånden, og hold den nede. Oplåsningsskyderen (1) kan slippes.
- ▶ Tryk kontaktarmen (3) ned med pegefingern, og hold den nede. Trimmeren accelererer, og skæreværktøjet drejer.

10.2 Sluk for kratrydderen

- ▶ Slip geararm og geararmspærren.
- ▶ Vent, indtil skæreværktøjet ikke drejer længere.
- ▶ Hvis skæreværktøjet fortsat drejer: Træk aktiveringsnøglen ud, og kontakt en STIHL-forhandler. Trimmeren er defekt.

11 Kontrol af trimmer

11.1 Kontrol af betjeningselementer

Oplåsningsskyder, kontaktarmspærre og kontaktarm

- ▶ Træk aktiveringsnøglen ud.
- ▶ Prøv at trykke kontaktarmen uden at trykke på kontaktarmspærren og oplåsningsskyderen.

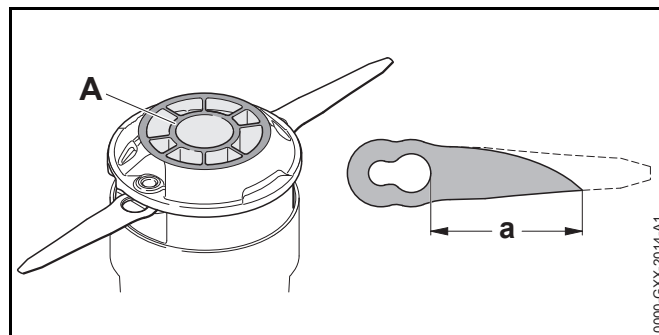
- ▶ Hvis kontaktarmen kan trykkes ned: Anvend ikke trimmeren, og kontakt en STIHL-forhandler. Oplåsningsskyderen eller kontaktarmspærren er defekt.
- ▶ Tryk oplåsningsskyderen i retningen mod specialgrebet, og hold den.
- ▶ Tryk på kontaktarmsspærren, og hold den nede.
- ▶ Tryk på kontaktarmen.
- ▶ Slip kontaktarmen, kontaktarmspærren og oplåsningsskyderen.
- ▶ Hvis kontaktarmen, kontaktarmspærren eller oplåsningsskyderen går trægt eller ikke fjedrer ikke tilbage til udgangspositionen: Anvend ikke trimmeren, og kontakt en STIHL-forhandler. Kontaktarmen, kontaktarmspærren eller oplåsningsskyderen er defekt.

Tænding af trimmeren

- ▶ Sæt aktiveringsnøglen i.
- ▶ Tryk oplåsningsskyderen i retningen mod specialgrebet, og hold den.
- ▶ Tryk på kontaktarmsspærren, og hold den nede.
- ▶ Tryk på kontaktarmen, og hold den nede. Skæreværktøjet drejer.
- ▶ Hvis 3 LED'er blinker rødt: Træk aktiveringsnøglen ud, og kontakt en STIHL-forhandler. Der er en fejl ved trimmeren.
- ▶ Slip kontaktarmen. Skæreværktøjet drejer ikke længere efter kort tid.
- ▶ Hvis skæreværktøjet fortsat drejer: Træk aktiveringsnøglen ud, og kontakt en STIHL-forhandler. Trimmeren er defekt.

11.2 Kontrol af skæreværktøj

- ▶ Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud.



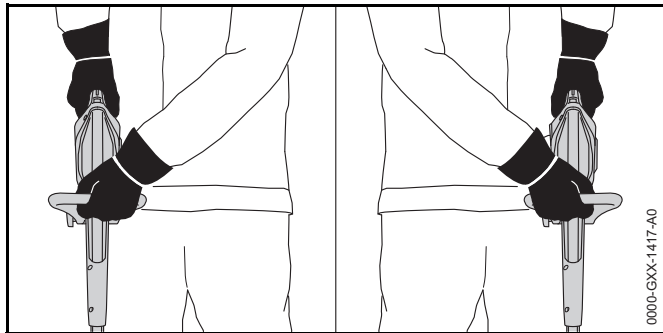
- ▶ Hvis slidmarkeringen (A) fornedet på trimmerhovedet PolyCut 2-2 er synligt: Anvend ikke trimmeren, og få trimmerhovedet PolyCut 2-2 udskiftet af en STIHL-forhandler.
- ▶ Hvis afstanden mellem den store boring på kniven og spidsen på en kniv er mindre end $a = 45$ mm: Udskift begge knive.

11.3 Kontrol af det indbyggede batteri

- ▶ Tryk på trykknappen. LED'erne lyser eller blinker.
- ▶ Hvis LED'erne ikke lyser eller blinker: Anvend ikke trimmeren, og kontakt en STIHL-forhandler. Der er en fejl i det indbyggede batteri.

12 Arbejdet med kratrydderen

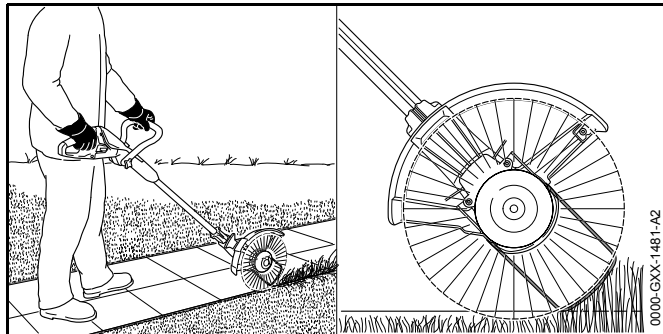
12.1 Fastholdelse og føring af trimmeren



- ▶ Hold trimmeren med en hånd på betjeningshåndtaget, således at tommelfingeren går rundt om betjeningshåndtaget.
- ▶ Hold trimmeren med den anden hånd på specialhåndtaget, således at tommelfingeren går rundt om specialhåndtaget.

12.2 Skæring af kanter

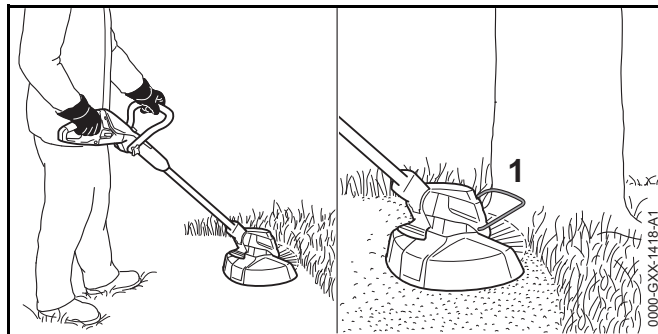
- ▶ Ændr trimmeren til en kantskærer.
- ▶ Klap afstandsholderen helt ud.



- ▶ Før trimmeren langs med græskanten. Afstandsholderen fastlægger afstanden til jorden.

12.3 Slåning

Afstanden af skæreværktøjet fra jorden afgør snithøjden.



- ▶ Bevæg trimmeren jævnt frem og tilbage.
- ▶ Gå langsomt og kontrolleret frem.
- ▶ Hvis der arbejdes med en afstandsholder (1): Vip afstandsholderen (1) helt ud.

13 Efter arbejdet

13.1 Efter arbejdet

- ▶ Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud.
- ▶ Rengør trimmeren.
- ▶ Rengør beskyttelsen.
- ▶ Rengør skæreværktøjet.

14 Transport

14.1 Transport af trimmeren

- ▶ Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud.
- ▶ Indstil skaftet på den mindste længde.
- ▶ Bær trimmeren således med en hånd på skaftet, at skæreværktøjet peger bagud, og trimmeren er i balance.
- ▶ Hvis trimmeren transporteres i et køretøj: Sørg for at sikre trimmeren, så den ikke kan vælte eller flytte sig.

- ▶ Ved pakning af trimmeren: Pak trimmeren, så følgende betingelser opfyldes:
 - Emballagen eller transportbeholderen har ingen elektrisk ledelse.
 - Trimmeren kan ikke flytte sig i emballagen eller i transportbeholderen.
 - Emballagen eller transportbeholderen skal være sikret, så emballagen eller transportbeholderen ikke kan flytte sig.

På grund af det indbyggede batteri er trimmeren underlagt kravene, der gælder for farligt gods. Trimmeren er klassificeret som UN 3481 (litium-ion-batterier i udstyr) og er blevet kontrolleret iht. FN-håndbogen angående kontroller og kriterier, del III, afsnit 38.3.

Transportbestemmelserne findes på www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Opbevaring

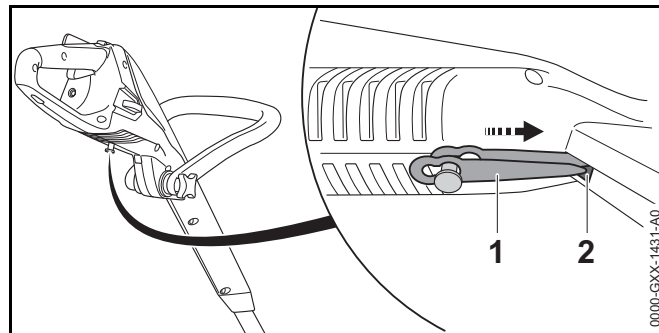
15.1 Opbevaring af trimmer

STIHL anbefaler at opbevare trimmeren med en ladetilstand på mellem 40 % og 60 % (2 grønne LED'er lyser).

- ▶ Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud.
- ▶ Afmontér trimmertråden.
- ▶ Opbevar trimmeren, så følgende betingelser opfyldes:
 - Trimmeren er uden for børns rækkevidde.
 - Trimmeren er ren og tør.
 - Trimmeren er i et lukket rum.
 - Trimmeren er adskilt fra ladekablet.
 - Trimmeren er i temperaturområdet mellem 0 °C og + 50 °C.

15.2 Opbevaring af knive

Der kan opbevares op til 6 knive direkte på trimmeren.



- ▶ Sæt kniven (1) i på undersiden af trimmeren.
- ▶ Skub knivenes spidser (1) ind i åbningen (2) på trimmeren.
- ▶ Sæt den næste kniv på derover.

15.3 Opbevaring af ladekabel

- ▶ Træk netstikket ud af stikdåsen.
- ▶ Opbevar ladekablet, så følgende betingelser opfyldes:
 - Ladekablet er uden for børns rækkevidde.
 - Ladekablet er rent og tørt.
 - Ladekablet er i et lukket rum.
 - Ladekablet er adskilt fra trimmeren.
 - Ladekablet er i temperaturområdet på mellem 0 °C og + 40 °C.

16 Rengøring

16.1 Rengøring af trimmeren

- ▶ Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud.
- ▶ Rengør trimmeren med en fugtig klud.

16.2 Rengør beskyttelse og skæreværktøjet

- ▶ Sluk for trimmeren, og træk aktiveringsnøglen ud.
- ▶ Rengør beskyttelsen og skæreværktøjet med en fugtig klud eller en blød børste.

16.3 Rengøring af ladekablet

- ▶ Træk netstikket ud af stikdåsen.
- ▶ Træk ladestikket ud af ladekontakten.
- ▶ Rengør ladekablet med en fugtig klud.

17 Vedligeholdelse og reparation

17.1 Vedligeholdelsesintervaller

Vedligeholdelsesintervallerne afhænger af omgivelsesbetingelserne og arbejdsbetingelserne. STIHL anbefaler følgende vedligeholdelsesintervaller:

Årligt

- ▶ Lad en STIHL forhandler kontrollere trimmeren.

17.2 Kratrydderens vedligeholdelse og reparation

Brugeren kan ikke selv vedligeholde og reparere kratrydderen.

- ▶ Hvis kratrydderen skal vedligeholdelse eller er defekt eller beskadiget: Kontakt en STIHL-forhandler.

17.3 Vedligeholdelse og service af ladekabel

Ladekablet kan hverken vedligeholdes eller repareres.

- ▶ Hvis ladekablet er defekt eller beskadiget: Udskift ladekablet.

18 Afhjælpning af fejl

18.1 Afhjælpning af fejl på trimmeren eller ladekablet

Fejl	LED'er på trimmeren	Årsag	Afhjælpning
Trimmeren starter ikke, når der tændes.	1 LED blinker grønt.	Trimmerens ladetilstand er for lav.	► Oplad trimmeren.
	3 LED'er lyser rødt.	Trimmeren er for varm.	► Træk aktiveringsnøglen ud. ► Lad trimmeren køle af.
	3 LED'er blinker rødt.	Der er en elektrisk fejl.	► Træk aktiveringsnøglen ud. ► Anvend ikke trimmeren, og kontakt en STIHL-forhandler.
		Trimmeren er fugtig.	► Lad trimmeren tørre.
Trimmeren slukker under drift.	3 LED'er lyser rødt.	Trimmeren er for varm.	► Træk aktiveringsnøglen ud. ► Lad trimmeren køle af.
		Der er en elektrisk fejl.	► Sluk for trimmeren, og tænd for den igen efter 5 sekunder.
Trimmerens driftstid er for kort.		Trimmeren er ikke ladet helt op.	► Lad trimmeren helt op.
		Trimmerens levetid er overskredet.	► Udskift trimmeren.
Trimmeren oplades ikke.	3 LED'er lyser rødt.	Trimmeren er for varm.	► Træk aktiveringsnøglen ud. ► Lad trimmeren køle af.
		Der er en fejl i trimmeren eller i ladekablet.	► Træk aktiveringsnøglen ud. ► Kontakt en STIHL-forhandler.

19 Tekniske data

19.1 Trimmer STIHL FSA 45

- Vægt med skæreværktøj og beskyttelse: 2,3 kg
- Længde: 1100 mm til 1310 mm
- Batteriteknologi: litium-ion
- Spænding: 18 V
- Kapacitet i Ah: se mærkepladen
- Energiindhold i Wh: se mærkepladen
- Tilladt temperaturinterval for anvendelse og opbevaring: - 0 °C til + 50 °C

Hvis der arbejdes med trimmeren ved en temperatur, der er højere end + 30 °C, kan batteriets funktionstid forkortes og trimmerens effekt reduceres.

Batteriets levetid kan ses her: www.stihl.com/battery-life angivet.

19.2 Ladekabel STIHL LK 45

- Mærkespænding: 100-240 V, 50-60 Hz
- Mærkeeffekt: 14,6 W
- Ladestrøm: 0,65 A
- Tilladt temperaturområde for anvendelse og opbevaring: 0 °C til + 40 °C

Opladningstiderne kan findes på www.stihl.com/charging-times.

19.3 Støj- og vibrationsværdier

K-værdien for lydtryksniveauet er på 2 dB(A). K-værdien for lydeffektniveauet er på 2 dB(A). K-værdien for vibrationsværdierne er på 2 m/s².

STIHL anbefaler, at du bærer høreværn.

STIHL FSA 45 med trimmerhoved PolyCut 2-2 med trimmertråd "rund, støjsvag" med 1,6 mm i diameter

- Lydtryksniveau L_{pA} målt iht. EN 50636-2-91: 80 dB(A)
- Lydeffektniveau L_{wA} målt iht. EN 50636-2-91: 94 dB(A)

STIHL FSA 45 med trimmerhoved PolyCut 2-2 med knive

- Lydtryksniveau L_{pA} målt iht. EN 50636-2-91: 77 dB(A)
- Lydeffektniveau L_{wA} målt iht. EN 50636-2-91: 87 dB(A)
- Vibrationsværdi a_{hv} målt efter EN 50636-2-91:
 - Betjeningshåndtag: 4,9 m/s²
 - Specialhåndtag: 1,7 m/s²

De angivne vibrationsværdier er målt efter en normeret kontrolmetode og kan anvendes til sammenligning af elektriske apparater. De faktisk optrædende vibrationsværdier kan afvige fra de angivne værdier, afhængigt af anvendelsestypen. De angivne vibrationsværdier kan danne basis for en første vurdering af vibrationsbelastningen. Den faktiske vibrationsbelastning skal vurderes. Her kan der også tages hensyn til tidspunkter, hvor det elektriske apparat er frakoblet, og tidspunkter, hvor det er tændt, men kører uden belastning.

Oplysninger om opfyldelse af arbejdsgiverdirektivet om vibration 2002/44/EC findes her www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH betegner en EF-forordning til registrering, vurdering og godkendelse af kemikalier.

Informationer om overholdelse af REACH-forordningen kan findes på www.stihl.com/reach.

20 Kombination af skæreværktøj og beskyttelser

20.1 Trimmer STIHL FSA 45:B

Følgende trimmerhoveder må monteres sammen med beskyttelsen for trimmerhoveder:

- Trimmerhoved PolyCut 2-2 med trimmertråd „rund, støjsvag“ med 1,6 mm diameter
- Trimmerhoved PolyCut 2-2 med knive

Hvid der anvendes et trimmerhoved PolyCut 2-2 med trimmertråd, kan batteritiden blive kortere.

Brugeren kan ikke selv montere et trimmerhoved.

- ▶ Få en STIHL-forhandler til at montere trimmerhovedet.

21 Reservedele og tilbehør

21.1 Reservedele og tilbehør

STIHL® Sidde symboler kendetegner originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL.

STIHL anbefaler at anvende originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL.

Originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL kan fås hos en STIHL-forhandler.

22 Bortskaffelse

22.1 Bortskaffelse af trimmer og ladekabel

Trimmeren har et indbygget batteri, der skal bortskaffes separat.

- ▶ Få en STIHL-forhandler til at bortskaffe trimmeren. STIHL-forhandleren bortskaffer det indbyggede batteri separat fra trimmeren.
- ▶ Trimmer, skæreværktøj, ladekabel, tilbehør og emballage skal bortskaffes på en korrekt og miljøvenlig måde.

23 EU-overensstemmelseserklæring

23.1 Trimmer STIHL FSA 45

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Tyskland

erklærer som eneansvarlig, at

- Konstruktionstype: Batteri-græstrimmer/græskanttrimmer
- Fabriksmærke: STIHL
- Type: STIHL FSA 45
- Serienummer: 4512

overholder de gældende bestemmelser i direktiverne 2011/65/EU, 2006/42/EF, 2014/30/EU og 2000/14/EF og er udviklet og produceret i overensstemmelse med de på produktionsdatoen gældende versioner af standarderne: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 og EN 50636-2-91 (afsnit 7.1, modificeret under anvendelse af artikel 3 i direktiv 2003/10/EU)

Anvendt procedure for overensstemmelsesvurdering iht. direktiv 2000/14/EF, bilag VI.

Bemyndiget organ: Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SB, Storbritannien

- Målt lydeffektniveau: 94 dB(A)
- Garanteret lydeffektniveau: 96 dB(A)

De tekniske dokumenter opbevares sammen med produktgodkendelse tilhørende ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Fremstillingsåret, fremstillingslandet og maskinnummeret er angivet på trimmeren.

Waiblingen, 1.3.2017

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

p.p.

A handwritten signature in black ink, reading "Thomas Elsner". The signature is fluid and cursive, with the first name "Thomas" and the last name "Elsner" clearly distinguishable.

Thomas Elsner, leder af produktmanagement og services

23.2 Ladekabel STIHL LK 45

Dette ladekabel er produceret og markedsført i overensstemmelse med følgende direktiver: 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

Fremstillingsåret, fremstillingslandet og maskinnummeret er angivet på ladekablet.

Den fuldstændige EF-overensstemmelseserklæring kan fås hos firmaet ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115, 71336 Waiblingen, Tyskland.

Innholdsfortegnelse

Oversettelse av den originale
bruksanvisningen

Trykt på klorfritt bleket papir.
Trykkfargene inneholder planteolje, papiret kan resykleres.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2018
0458-718-9821-A_VA7.D18
0000007363_014_N

1	Forord	102
2	Informasjon om denne bruksanvisningen	102
2.1	Gjeldende dokumenter	102
2.2	Merking av advarslene i teksten	103
2.3	Symboler i teksten	103
3	Oversikt	103
3.1	Trimmer og ladekabel	103
3.2	Skjæreverktøy	104
3.3	Symboler	104
4	Sikkerhetsforskrifter	105
4.1	Innledning	105
4.2	Varselsymboler	105
4.3	Tiltenkt bruk	106
4.4	Krav til brukeren	106
4.5	Klær og utstyr	106
4.6	Arbeidsområde og omgivelsen	107
4.7	Sikker tilstand	108
4.8	Innebygd batteri	109
4.9	Arbeide	110
4.10	Lading	110
4.11	Transport	111
4.12	Oppbevaring	111
4.13	Rengjøring, vedlikehold og reparasjon	112
5	Gjøre trimmeren klar til bruk	112
5.1	Gjøre trimmeren klar til bruk	112
6	Lade trimmer og LEDer	113
6.1	Lade trimmeren	113
6.2	Visning av ladetilstanden	113
6.3	LEDer	113
7	Sette sammen trimmeren	113
7.1	Montere beskyttelsen	113
7.2	Klippehode PolyCut 2-2	114
7.3	Montere bøylehåndtaket	115
8	Stille inn trimmeren for brukeren	115
8.1	Stille inn vinkelen på skaftet	115
8.2	Innstille skaftlengden	116
8.3	Innstille bøylehåndtaket	116
8.4	Bygge om trimmeren til en kantklipper	116
9	Stikke inn aktiveringsnøkkelen og trekke den av	117
9.1	Stikke inn aktiveringsnøkkelen	117
9.2	Trekke av aktiveringsnøkkelen	117
10	Slå trimmeren på og av	117
10.1	Slå på trimmeren	117
10.2	Slå av trimmeren	117
11	Kontrollere trimmeren	117
11.1	Kontrollere betjeningselementene	117
11.2	Kontrollere skjæreverktøyet	118
11.3	Kontrollere det innebygde batteriet	118
12	Arbeide med trimmeren	118
12.1	Holde og føre trimmeren	118
12.2	Klippe kanter	118
12.3	Klipping	119
13	Etter arbeidet	119
13.1	Etter arbeidet	119
14	Transport	119
14.1	Transportere trimmeren	119
15	Oppbevaring	120
15.1	Oppbevare trimmeren	120
15.2	Oppbevare knivene	120
15.3	Oppbevare ladekabelen	120
16	Rengjøring	120
16.1	Rengjøre trimmeren	120
16.2	Rengjøre beskyttelsen og skjæreverktøyet	120
16.3	Rengjøre ladekabelen	120
17	Vedlikehold og reparasjon	120
17.1	Vedlikeholdsintervaller	120

STIHL®

Denne bruksanvisningen er opphavsrettslig beskyttet. Med forbehold om alle rettigheter, spesielt retten til mangfoldiggjøring, oversetting og behandling med elektroniske systemer.

17.2 Vedlikeholde og reparere trimmeren	121
17.3 Vedlikeholde og reparere ladekabelen	121
18 Utbedre feil	122
18.1 Utbedre feil på trimmeren eller ladekabelen	122
19 Tekniske data	123
19.1 Trimmer STIHL FSA 45	123
19.2 Ladekabel STIHL LK 45	123
19.3 Lydverdier og vibrasjonsverdier	123
19.4 REACH	123
20 Kombinasjoner av skjæreverktøy og beskyttelser	124
20.1 Trimmer STIHL FSA 45	124
21 Reservedeler og tilbehør	124
21.1 Reservedeler og tilbehør	124
22 Kassering	124
22.1 Kassering av trimmer og ladekabel	124
23 EU-samsvarserklæring	124
23.1 Trimmer STIHL FSA 45	124
23.2 Ladekabel STIHL LK 45	125

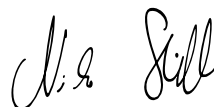
1 Forord

Kjære kunde,

vi er glade for at du har valgt STIHL. Vi utvikler og produserer våre produkter i topp kvalitet i samsvar med behovene til våre kunder. Dermed skapes produkter med høy pålitelighet selv ved ekstrem belastning.

STIHL står også for topp kvalitet ved servicen. Vår faghandelen sikrer kompetent rådgivning og opplæring, samt omfattende teknisk omsorg.

Vi takker for din tiltro og ønsker deg god fornøyelse med ditt STIHL produkt.



Dr. Nikolas Stihl

VIKTIG! MÅ LESE FØR BRUK OG OPPBEVARES.

2 Informasjon om denne bruksanvisningen

2.1 Gjeldende dokumenter

De lokale sikkerhetsforskriftene gjelder.

- I tillegg til denne bruksanvisningen skal en lese, forstå og oppbevare følgende dokumenter:
 - Sikkerhetsinformasjon for STIHL batterier og produkter med innebygd batteri: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Merking av advarslene i teksten



ADVARSEL

Merknaden henviser til farer som kan føre til alvorlige personskader eller døden.

- De angitte tiltakene kan gjøre at alvorlige personskader eller død unngås.

LES DETTE

Merknaden henviser til farer som kan føre til materielle skader.

- De angitte tiltakene kan gjøre at materielle skader unngås.

2.3 Symboler i teksten

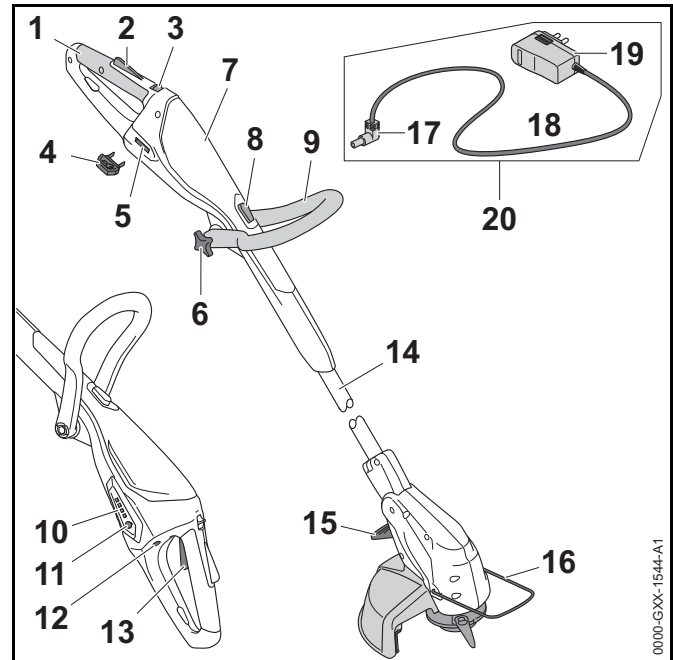


Dette symbolet henviser til et kapittel i denne bruksanvisningen.

3 Oversikt

3.1 Trimmer og ladekabel

Batteriet er fast installert i trimmeren.



1 betjeningshåndtak

Betjeningshåndtaket brukes til betjening, holding og føring av trimmeren.

2 Girspak-sperre

Girspak-sperren låser opp girspaken.

3 Startsperre

Startsperren låser opp girspaken sammen med girspak-sperren.

4 Aktiveringsnøkkel

Aktiveringsnøkkelen aktiverer trimmeren.

5 Nøkkelmottak

Aktiveringsnøkkelen settes i nøkkelmottaket.

6 Stjernemutter

Stjernemutteren klemmer bøylehåndtaket fast på skaftet.

7 Kapsling

Kapslingen inneholder det innebygde batteriet.

8 Sperreknapp

Sperreknappen blokkerer lengdejusteringen av skaftet.

9 Rundhåndtak

Bøylhåndtaket brukes til holding og føring av trimmeren.

10 LEDer

LEDene viser ladetilstanden til trimmeren og feil.

11 Trykknapp

Trykknappene aktiverer LEDene på trimmeren.

12 Ladebøssing

Ladepluggen settes i ladebøssingen.

13 Girspak

Girspaken slår trimmeren av og på.

14 Skaft

Skaftet forbinder alle komponentene.

15 Spak

Spaken blokkerer vinkeljusteringen mellom skaft og motorhus.

16 Avstandsholder

Avstandsholderen beskytter gjenstander mot kontakt med skjæreverktøyet og holder avstand til underlaget ved kantklipping.

17 Ladeplugg

Ladepluggen forbinder ladekabelen med ladebøssingen.

18 Tilkoblingsledning

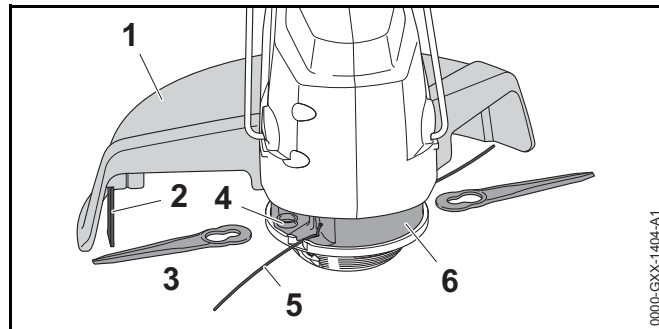
Tilkoblingsledningen forbinder ladepluggen med nettpluggen.

19 Kontakt

Nettpluggen forbinder ladekabelen med en stikkontakt.

20 Ladekabel

Ladekabelen brukes til å lade trimmeren.

Merkeplate med maskinnummer**3.2 Skjæreverktøy****1 Beskyttelse**

Beskyttelsen beskytter brukeren mot gjenstander som kastes opp og kontakt med skjæreverktøyet.

2 Kniv

Kniven avkorter klippetrådene til den riktige lengden under arbeidet.

3 Kniv

Knivene skjærer gress.

4 Holder

Holderen brukes til å feste knivene.

5 Klippetråder

Klippetrådene skjærer gress.

6 Klippehode

Klippehodet holder klippetrådene og knivene.

3.3 Symboler

Symbolene kan være på trimmeren og ladekabelen, og har følgende betydning:



Dette symbolet angir i hvilken retning startsperran skal skyves.



Dette symbolet angir at lengden på skaftet kan justeres.



Dette symbolet angir at betjeningshåndtaket kan roteres 90°.



Dette symbolet angir hvor langt klippetråden skal føres inn.



Dette symbolet angir i hvilken klippetråden skal føres inn.



Dette symbolet angir det nominelle turtallet for skjæreverktøyet.



LWA Garantert lydeffektnivå iht. direktiv 2000/14/EF i dB(A) for å gjøre lydutslipp fra produkter sammenlignbare.



LK 45 Dette symbolet angir at ladekabelen LK 45 må brukes til lading.



Angivelsen ved siden av symbolet angir energiinnholdet i batteriet i henhold til spesifikasjonene fra celle-produzenten. Energiinnholdet som er tilgjengelig i anvendelsen er mindre.



Bruk det elektriske apparatet i et lukket og tørt rom.



Produktet må ikke kasseres med husholdningsavfallet.

4 Sikkerhetsforskrifter

4.1 Innledning

Dette produktet ble konstruert på en sikker måte og har verneinnretninger. Følg likevel følgende sikkerhetsanvisninger for å unngå mulige farer.

4.2 Varselsymboler

Varselsymbolene på trimmeren og ladekabelen betyr følgende:



Følg sikkerhetsanvisningene og deres tiltak.



Les, forstå og oppbevar bruksanvisningen.



Bruk vernebriller.



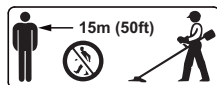
Følg sikkerhetsanvisningene for gjenstander som kastes opp i luften og deres tiltak.



Trekk av aktiveringsnøkkelen ved arbeidspauser, transport, lading, oppbevaring, vedlikehold eller reparasjon.



Trimmeren må beskyttes mot regn og fuktighet, og må ikke dyppes i væske.



Overhold sikkerhetsavstand.



Trimmeren må beskyttes mot varme og ild.



Overhold det tillatte temperaturområdet til trimmeren.

4.3 Tiltentkt bruk

Plentrimmeren/kantklipperen (trimmeren) STIHL FSA 45 brukes til klipping av tørt gress.

Trimmeren må ikke brukes når det regner.

Trimmeren får strøm fra en innebygd batteri.

Ladekabelen STIHL LK 45 lader trimmeren STIHL FSA 45.

⚠ ADVARSEL

- Ladekabler, nettdeler eller nettenheter som ikke er godkjent for trimmeren av STIHL, kan utløse brann eller eksplosjoner. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.

- ▶ Lad trimmeren STIHL FSA 45 med en ladekabel STIHL LK 45.

- Dersom trimmeren eller ladekabelen ikke anvendes forskriftsmessig, kan personer bli alvorlig skadet eller drepes og materielle skader kan oppstå.

- ▶ Trimmeren og ladekabelen skal brukes slik, det er beskrevet i denne bruksanvisningen.

4.4 Krav til brukeren

⚠ ADVARSEL

- Brukere uten opplæring, kan ikke gjenkjenne eller vurdere trimmeren og ladekabelens farer. Brukeren eller andre personer kan bli alvorlig skadet eller drepes.



- ▶ Les, forstå og oppbevar bruksanvisningen.

- ▶ Hvis trimmeren eller ladekabelen gis videre til en annen person: Gi bruksanvisningen videre.

- ▶ Forsikre deg om at brukeren oppfyller følgende forutsetninger:

- Brukeren må være uthvilt.

- Brukeren er kroppslig, sensorisk og mentalt i stand til å betjene og arbeide med trimmeren og ladekabelen. Dersom brukeren er kroppslig, sensorisk og mentalt begrenset i stand til det, skal brukeren kun arbeide med det under oppsyn eller etter anvisningen av en ansvarlig person.

- Brukeren må være myndig.

- Brukeren er fått en opplæring av en STIHL fagforhandler eller en sakkyndig person, før han benytter trimmeren og bruker ladekabelen første gang.

- Brukeren er ikke påvirket av alkohol, medikamenter eller narkotika.

- ▶ Dersom det er uklårheter: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

4.5 Klær og utstyr

⚠ ADVARSEL

- Under arbeidet kan gjenstander kastes opp med høy hastighet. Brukeren kan bli skadet.



- ▶ Bruk tettsittende vernebriller. Egnede vernebriller er kontrollert iht EN 166 eller nasjonale forskrifter, og fås kjøpt med tilsvarende merking i butikk.

- ▶ Bruk ansiktsvern.

- ▶ Bruk en lang bukse av motstandsdyktig materiale.

- Under arbeidet kan støv virvles opp. Støv som pustes inn kan være helseskadelig og utløse allergiske reaksjoner.
 - Bruk en vernemaske for støv.
- Uegnede klær kan henge seg opp i treverk, kratt og trimmeren. Brukere uten egnede bekledning kan skades alvorlig.
 - Bruk trangt sittende klær.
 - Ta av sjal og smykker.
- Under arbeidet kan brukeren komme i kontakt med det roterende skjæreverktøyet. Brukeren kan bli alvorlig skadet.
 - Bruk sko av motstandsdyktig materiale.
 - Bruk en lang bukse av motstandsdyktig materiale.
- Ved rengjøring og vedlikehold kan brukeren komme i kontakt med skjæreverktøyet eller kniven. Brukeren kan bli skadet.
 - Bruk arbeidshansker av motstandsdyktig materiale.
- Dersom brukeren bruker uegnede sko, kan han skli. Brukeren kan bli skadet.
 - Bruk faste, lukkede sko med gripesterk såle.

4.6 Arbeidsområde og omgivelsen

4.6.1 Trimmer

⚠ ADVARSEL

- Personer som ikke deltar, barn og dyr kan ikke gjenkjenne eller bedømme trimmerens farer og objekter som slynges opp. Personer uten deltagelse, barn og dyr kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.



- Personer uten deltagelse, barn og dyr må holdes unna i en omkrets på 15 m fra arbeidsområdet.

- Det skal holdes en avstand på 15 m fra gjenstander.
- Ikke la trimmeren være uten oppsyn.
- Sikre at barn ikke kan leke med trimmeren.

- Trimmeren er ikke beskyttet mot vann. Dersom det arbeides i regn eller i fuktige omgivelser, kan det føre til elektrisk støt. Brukeren kan bli skadet og trimmeren kan skades.



- Det skal ikke arbeides i regn eller fuktige omgivelser.

- Elektriske komponenter i trimmeren kan danne gnister. Gnister kan utløse brann eller eksplosjoner i lett antennelige eller eksplosive omgivelser. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
 - Det skal ikke arbeides i en lett antennelig eller eksplosiv omgivelse.

4.6.2 Ladekabel

⚠ ADVARSEL

- Personer som ikke deltar, barn kan ikke gjenkjenne eller bedømme farene til ladekabelen og den elektriske strømmen. Personer uten deltagelse, barn og dyr kan bli alvorlig skadet eller drept.
 - Personer uten deltagelse, barn og dyr må holdes unna.
 - Ikke la ladekabelen være uten oppsyn.
 - Sikre at barn ikke kan leke med ladekabelen.
- Ladekabelen er ikke beskyttet mot alle miljøpåvirkninger. Dersom ladekabelen utsettes for bestemte miljøpåvirkninger, kan ladekabelen ta fyr eller eksplodere. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
 - Ladekabelen må beskyttes for regn og fuktighet.
 - Ladekabelen skal benyttes i et lukket og tørt rom.
 - Ladekabelen skal ikke anvendes i en lett antennelig eller eksplosiv omgivelse.

- ▶ Bruk og oppbevar ladekabelen i temperaturområdet mellom 0 °C og 40 °C.
- Personer kan snuble over tilkoblingsledningen. Personer kan bli skadet og ladekabelen kan bli skadet.
 - ▶ Tilkoblingsledningen legges flatt ned på bakken.

4.7 Sikker tilstand

4.7.1 Trimmer

Trimmeren i sikker tilstand, når følgende betingelser er oppfylt:

- Trimmeren er uskadd.
- Trimmeren er ren og tørr.
- Betjeningselementene fungerer og er ikke endret.
- En kombinasjon av kappeverktøy og beskyttelse som er angitt i denne bruksanvisningen er montert.
- Kappeverktøyet og beskyttelsen er riktig montert.
- Kun originalt STIHL tilbehør for denne trimmeren er montert.
- Tilbehøret er montert riktig.

ADVARSEL

- I usikker stand kan komponenter slutte å fungere korrekt, og sikkerhetsinnretninger tre ut av kraft. Personer kan bli alvorlig skadet eller bli drept.
 - ▶ Arbeid med en uskadd trimmer.
 - ▶ En skadet trimmer skal ikke lades.
 - ▶ Dersom trimmeren er tilsmusset eller våt: Rengjør trimmeren og la den tørke.
 - ▶ Trimmeren må ikke endres. Unntak: Montering av en kombinasjon av kappeverktøy og beskyttelse som er angitt i denne bruksanvisningen.
 - ▶ Dersom betjeningselementene ikke fungerer: Ikke arbeid med trimmeren.
 - ▶ Monter kun original STIHL tilbehør for denne trimmeren.

- ▶ Kappeverktøyet og beskyttelsen må monteres slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- ▶ Tilbehøret må monteres slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen eller i bruksanvisningen for tilbehøret.
- ▶ Ikke stikk gjenstander inn i åpningen til trimmeren.
- ▶ Kontaktene til nøkkelmottaket må ikke forbindes med metalliske gjenstander og kortsluttes.
- ▶ Ikke åpne trimmeren.
- ▶ Dersom det er uklarheter: Oppsøk en STIHL fagforhandler.
- Det kan komme væske ut av et skadd trimmer. Dersom væsken kommer i kontakt med huden eller øynene, kan huden eller øynene bli irritert.
 - ▶ Unngå kontakt med væsken.
 - ▶ Dersom det har oppstått kontakt med huden: Vask hudområdene som har kommet i kontakt rikelig med vann og såpe.
 - ▶ Dersom det har oppstått kontakt med øynene: Skyll øynene i minst 15 minutter med rikelig vann og oppsøk lege.
- En skadd eller defekt trimmer kan lukte uvanlig, ryke eller brenne. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Hvis trimmeren lukter unormalt eller ryker: Ikke bruk trimmeren og hold den unna brennbare stoffer.
 - ▶ Hvis trimmeren brenner: Slukk trimmeren med brannslukker eller vann.

4.7.2 Beskyttelse

Beskyttelsen er i sikker tilstand, når følgende betingelser er oppfylt:

- Beskyttelsen er uskadd.
- Kniven er montert riktig.

⚠ ADVARSEL

- I usikker stand kan komponenter slutte å fungerer korrekt, og sikkerhetsinnretninger tre ut av kraft. Brukeren kan bli alvorlig skadet.
 - ▶ Arbeid med en uskadd beskyttelse.
 - ▶ Arbeid med en riktig montert kniv.
 - ▶ Dersom det er uklarheter: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

4.7.3 Klippehode

Klippehodet er i sikker tilstand, når følgende betingelser er oppfylt:

- Klippehodet er uskadd.
- Klippehodet er ikke blokkert.
- Knivene er uskadde.
- Klippetrådene eller knivene er riktig montert.

⚠ ADVARSEL

- I usikker tilstand kan deler til klippehodet, klippetrådene eller knivene løsne og slenges bort. Personer kan bli alvorlig skadet.
 - ▶ Arbeid med et uskaddet klippehode eller uskadde kniver.
 - ▶ Ikke skift ut klippetråder eller kniver med gjenstander av metall.
 - ▶ Dersom det er uklarheter: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

4.7.4 Ladekabel

Ladekabelen er i sikker tilstand, hvis følgende betingelser er oppfylt:

- Ladekabelen er uskadd.
- Ladekabelen er ren og tørr.

⚠ ADVARSEL

- I usikker stand kan komponenter slutte å fungerer korrekt, og sikkerhetsinnretninger tre ut av kraft. Personer kan bli alvorlig skadet eller bli drept.
 - ▶ Bruk en uskadd ladekabel.
 - ▶ Dersom ladekabelen er tilsmusset eller vått: Rengjør ladekabelen og la den tørke.
 - ▶ Ladekabelen må ikke endres.
 - ▶ De elektriske kontaktene til ladekabelen må ikke forbindes med metalliske gjenstander og kortslyttes.
 - ▶ Ladekabelen må ikke åpnes.

4.8 Innebygd batteri

⚠ ADVARSEL

- Det innebygde batteriet er ikke beskyttet mot alle miljøpåvirkninger. Dersom det innebygde batteriet utsettes for bestemte miljøpåvirkninger, kan trimmeren ta fyr eller eksplodere. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.



- ▶ Trimmeren må beskyttes mot varme og ild.
- ▶ Trimmeren må ikke kastes i ild.



- ▶ Bruk og oppbevar trimmeren i temperaturområdet mellom 0 °C og +50 °C.

- ▶ Trimmeren må holdes unna metalliske gjenstander.
- ▶ Trimmeren må beskyttes mot regn og fuktighet, og må ikke dyppes i væske.
- ▶ Trimmeren må ikke utsettes for høyt trykk.
- ▶ Trimmeren må ikke utsettes for mikrobølger.
- ▶ Trimmeren må beskyttes mot kjemikalier og salt.

- ▶ En skadet trimmer skal ikke transporteres.
- Det kan tre væske ut av et skadd batteri. Dersom væsken kommer i kontakt med huden eller øynene, kan huden eller øynene bli irritert.
 - ▶ Unngå kontakt med væsken.
 - ▶ Dersom det har oppstått kontakt med huden: Hudområder som har kommet i kontakt må vaskes med rikelig vann og såpe.
 - ▶ Dersom det har oppstått kontakt med øynene: Øynene må skylles minst 15 minutter med rikelig vann, og en lege må oppsøkes.
- Et skadd eller defekt batteri kan lukte uvanlig, ryke eller brenne. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Dersom trimmeren lukter uvanlig eller ryker: Ikke bruk trimmeren og hold den unna brennbare stoffer.
 - ▶ Hvis trimmeren brenner: Slukk trimmeren med brannslukker eller vann.

4.9 Arbeide

ADVARSEL

- Brukeren kan i visse situasjoner ikke lenger arbeide konsentrert. Brukeren kan snuble, falle og bli alvorlig skadet.
 - ▶ Du må arbeide rolig og vel overveid.
 - ▶ Dersom lysforholdene og siktforholdene er dårlig: Ikke bruk trimmeren.
 - ▶ Trimmeren må betjenes alene.
 - ▶ Før kappeverktøyet nær bakken.
 - ▶ Vær oppmerksom på hindringer.
 - ▶ Arbeid stående på bakken og hold balansen.
 - ▶ Hvis man begynner å føle tretthet: Ta en pause i arbeidet.

- Det roterende kappeverktøyet kan skjære brukeren. Brukeren kan bli alvorlig skadet.
 - ▶ Ikke ta på det roterende kappeverktøyet.
 - ▶ Hvis kappeverktøyet er blokkert av en gjenstand: Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen. Fjern gjenstanden først nå.
- Dersom trimmeren forandrer seg eller oppfører seg uvanlig under arbeidet, kan trimmeren være i usikker tilstand. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Avslutt arbeidet, trekk ut aktiveringsnøkkelen og oppsøk en STIHL fagforhandler.
- Under arbeidet kan det oppstå vibrasjoner fra trimmeren.
 - ▶ Bruk hansker.
 - ▶ Ta arbeidspauser.
 - ▶ Dersom tegn på sirkulasjonsforstyrrelse oppstår: Oppsøk lege.
- Når girspaken slippes, fortsetter kappeverktøyet å rotere en kort stund. Personer kan bli alvorlig skadet.
 - ▶ Vent til kappeverktøyet har sluttet å rotere.

4.10 Lading

ADVARSEL

Kontakt med strømførende komponenter kan oppstå på grunn av følgende årsaker:

- Tilkoblingsledningen er skadd.
 - Nettpluggen er skadd.
 - Stikkkontakten er ikke riktig installert.
- Kontakt med strømførende komponenter kan føre til et strømslag. Brukeren kan bli alvorlig skadet eller dreptes.
 - ▶ Forsikre deg om at tilkoblingsledningen og nettpluggen er uskadde.
 - ▶ Stikk nettpluggen inn i en riktig installert stikkontakt.

- Under ladingen kan en feil nettspenning eller en feil nettfrekvens, føre til en overspenning i ladekabelen. Ladekabelen kan bli skadd.
 - ▶ Forsikre deg om at nettspenningen og nettfrekvensen til strømnettet stemmer overens med angivelsene til ladekabelen.
- Under ladingen kan en skadd eller defekt ladekabel lukte uvanlig eller ryke. Personer kan bli skadet og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Trekk nettpluggen ut av stikkontakten.
- Ladekabelen kan ved utilstrekkelig bortledning av varme, overopphetes og utløse brann. Personer kan bli alvorlig skadet eller dreptes og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Ladekabelen må ikke tildekkes.
- Dersom flere ladekabler er koblet til en stikkontakt, kan elektriske ledninger bli overbelastet under ladingen. De elektriske ledningene kan bli varme og utløse brann. Personer kan bli alvorlig skadet eller dreptes og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Ladekabler skal kobles enkeltvis til en stikkontakt.
 - ▶ Ladekabler må ikke kobles til flerveisstikkontakter.

4.11 Transport

⚠ ADVARSEL

- Under transport kan trimmeren velte eller bevege seg. Personer kan bli skadet og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Trekk av aktiveringsnøkkelen.



- ▶ Trimmeren skal pakkes i forpakningen eller i transportbeholderen slik at den ikke kan bevege seg.
- ▶ Forpakningen eller transportbeholderen må sikres med belter, reimer eller et nett slik at forpakningen eller transportbeholderen ikke kan bevege seg.

4.12 Oppbevaring

4.12.1 Trimmer

⚠ ADVARSEL

- Barn kan ikke gjenkjenne eller bedømme trimmerens farer. Barn kan skades alvorlig.



- ▶ Trekk av aktiveringsnøkkelen.

- ▶ Trimmeren må oppbevares utenfor rekkevidden til barn.

- De elektriske kontaktene på nøkkelmottaket og metallkomponenter kan korrodere på grunn av fuktighet. Trimmeren kan få skader.



- ▶ Trekk av aktiveringsnøkkelen.

- ▶ Oppbevar trimmeren rent og tørt.

- Trimmeren er ikke beskyttet mot alle miljøpåvirkninger. Dersom trimmeren utsettes for bestemte miljøpåvirkninger, kan hekksaksen skades.
 - ▶ Oppbevar trimmeren rent og tørt.
 - ▶ Trimmeren skal oppbevares i et lukket rom.
 - ▶ Oppbevar aktiveringsnøkkelen adskilt fra trimmeren.

4.12.2 Ladekabel

⚠ ADVARSEL

- Barn kan ikke gjenkjenne eller bedømme ladekabelens farer. Barn kan skades alvorlig eller drepes.
 - ▶ Ladekabelen må oppbevares utenfor rekkevidden til barn.
- Ladekabelen er ikke beskyttet mot alle miljøpåvirkninger. Dersom ladekabelen er utsatt for bestemte miljøpåvirkninger, kan ladekabelen skades.
 - ▶ Dersom ladekabelen er varm: La ladekabelen avkjøle.
 - ▶ Oppbevar ladekabelen ren og tørr.
 - ▶ Ladekabelen skal oppbevares i et lukket rom.
 - ▶ Oppbevar ladekabelen i temperaturområdet mellom 0 °C og +40 °C.

4.13 Rengjøring, vedlikehold og reparasjon

⚠ ADVARSEL

- Hvis aktiveringsnøkkelen er satt inn ved rengjøring, vedlikehold eller reparasjon, kan trimmeren slås på utilsiktet. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.



- ▶ Trekk av aktiveringsnøkkelen.

- Sterke rengjøringsmidler, rengjøring med høytrykksvaskere eller skarpe gjenstander kan skade trimmeren og ladekabelen. Hvis trimmeren, beskyttelsen, skjæreverktøyet, batteriet eller ladekabelen ikke

rengjøres på riktig måte, kan komponenter ikke lenger fungere riktig og sikkerhetsinnretninger tape funksjonen. Personer kan bli alvorlig skadet.

- ▶ Trimmeren, beskyttelsen, skjæreverktøyet, batteriet og ladekabelen skal rengjøres slik det er beskrevet i bruksanvisningen.
- Hvis trimmeren, beskyttelsen, skjæreverktøyet, batteriet eller ladekabelen ikke vedlikeholdes eller repareres på riktig måte, kan komponenter ikke lenger fungere riktig og sikkerhetsinnretninger tape funksjonen. Personer kan bli alvorlig skadet eller bli drept.
 - ▶ Du må ikke selv vedlikeholde eller reparere trimmeren, beskyttelsen, skjæreverktøyet, batteriet og ladekabelen.
 - ▶ Hvis trimmeren, beskyttelsen, skjæreverktøyet, batteriet eller ladekabelen må vedlikeholdes eller repareres: Ta kontakt med en STIHL-fagforhandler.

5 Gjøre trimmeren klar til bruk

5.1 Gjøre trimmeren klar til bruk

Før hver arbeidsstart må følgende trinn gjennomføres:

- ▶ Forsikre deg om at følgende komponenter er i sikker tilstand:
 - Trimmer, 4.7.1.
 - Beskyttelse, 4.7.2.
 - Klippehode, 4.7.3.
 - Ladekabel, 4.7.4.
- ▶ Kontroller det innebygde batteriet, 11.3.
- ▶ Trimmeren må lades fullstendig, 6.1.
- ▶ Rengjør trimmeren, 16.1.
- ▶ Demonter beskyttelsen, 7.1.
- ▶ Monter klippetrådene eller knivene, 7.2.1 eller 7.2.3.
- ▶ Monter bøylehåndtaket, 7.3.
- ▶ Still inn skaftlengden, 8.2.

- ▶ Still inn bøyehåndtaket,  8.3.
- ▶ Betjeningselementene må kontrolleres,  11.1.
 - ▶ Hvis 3 LED blinker rødt under kontrollen av betjeningselementene: Trekk ut aktiveringsnøkkelen og oppsøk en STIHL fagforhandler. Det er en feil i trimmeren.
- ▶ Dersom trinnene ikke kan gjennomføres: Ikke bruk trimmeren og oppsøk en STIHL fagforhandler.

6 Lade trimmer og LEDer

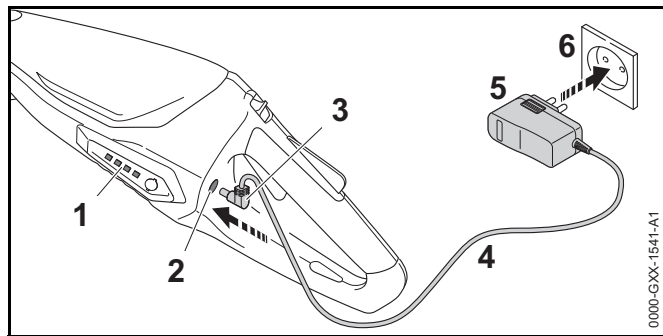
6.1 Lade trimmeren

Ladetiden er avhengig av forskjellige innflytelser, f.eks. temperaturen til trimmeren eller omgivelsestemperaturen. Den faktiske ladetiden kan avvike fra den angitte ladetiden. Ladetiden er angitt under www.stihl.com/charging-times.

Når nettpluggen er satt inn i en stikkontakt, og ladekabelen er koblet til trimmeren, starter ladingen automatisk. Når trimmeren er fullstendig ladet, avsluttes ladingen automatisk.

Under ladingen blir trimmeren og ladekabelen varme.

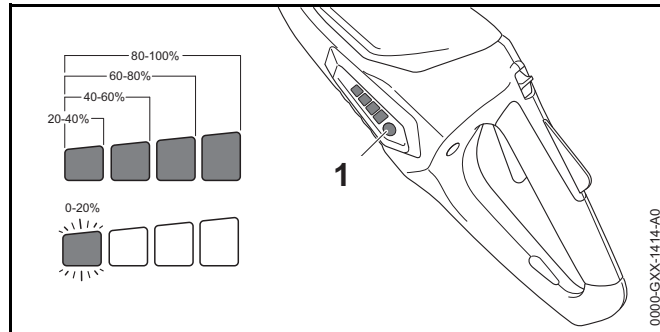
- ▶ Trekk av aktiveringsnøkkelen.



- ▶ Stikk nettpluggen (5) inn i en lett tilgjengelig stikkontakt (6).
- ▶ Tilkoblingsledningen (4) legges.

- ▶ Stikk ladepluggen (3) inn i ladebøssingen (2). LEDene (1) lyser grønt og viser ladetilstanden.
- ▶ Dersom LEDene (1) ikke lenger lyser: Trekk ladepluggen (3) ut av ladebøssingen (2). Trimmeren er fullstendig ladet.
- ▶ Trekk nettpluggen (5) ut av stikkontakten (6).

6.2 Visning av ladetilstanden



- ▶ Trykk trykknappen (1). LEDene lyser i ca. 5 sekunder grønt og viser ladetilstanden.
- ▶ Hvis venstre LED blinker grønt: Lad trimmeren.

6.3 LEDer

LEDene kan vise ladetilstanden eller feil på trimmeren eller batteriet. LEDene kan lyse grønt eller rødt eller blinke.

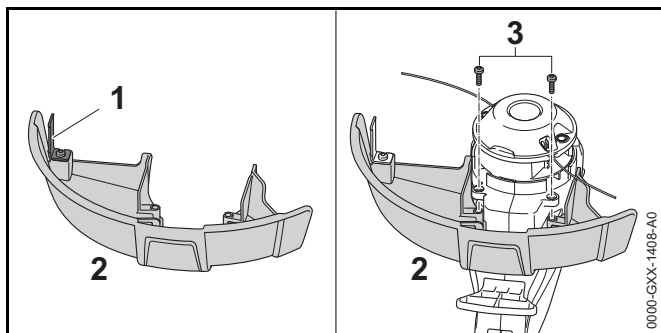
Hvis LEDene lyser eller blinker grønt, vises ladetilstanden.

- ▶ Hvis LEDene lyser eller blinker rødt: Feilretting,  18. Det er en feil i trimmeren.

7 Sette sammen trimmeren

7.1 Montere beskyttelsen

- ▶ Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen.



Kniven (1) er allerede montert i beskyttelsen (2), og må ikke demonteres.

- Skyv beskyttelsen (2) inntil anslag inn i føringene på kapslingen.
- Beskyttelsen (2) lukker i plan med kapslingen.

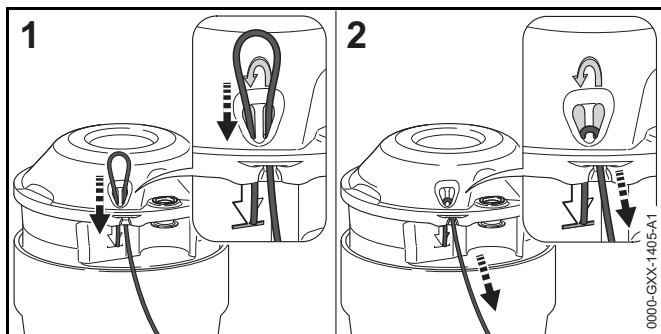
- Skru inn skruene (3) og trekk til.

Beskyttelsen (2) må ikke demonteres igjen.

7.2 Klippehode PolyCut 2-2

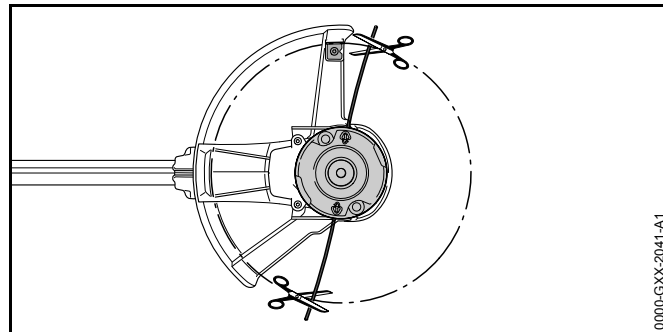
7.2.1 Montere klippetrådene

- Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen.
 - Klippetråden legges i 12 til 24 timer i en beholder med vann.
- Klippetrådene blir elastiske.



- Skyv klippetråden nedenfra gjennom den høyre åpningen.

- Skyv klippetråden ovenfra gjennom den venstre åpningen til enden på klippetråden stemmer overens med symbolet.
- Hold fast den korte enden på klippetråden.
- Trekk i den lange enden på klippetråden til sitter fast i klippehodet.



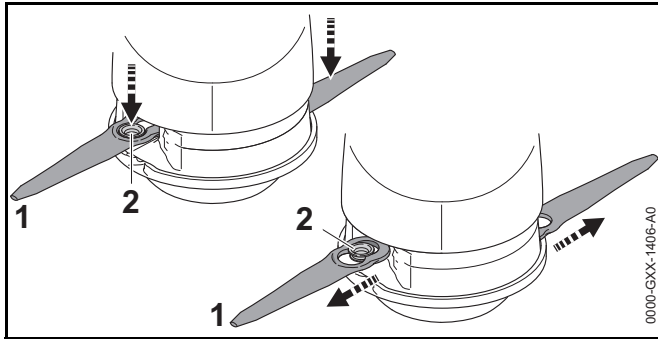
- Klipp av klippetråden, slik at de når fram til kniven.

7.2.2 Demontere klippetrådene

- Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen.
- Skyv den korte enden på klippetråden oppover ut av klippehodet.
- Trekk den korte enden på klippetråden oppover ut av klippehodet.
- Trekk klippetråden ut av klippehodet.

7.2.3 Montere kniven

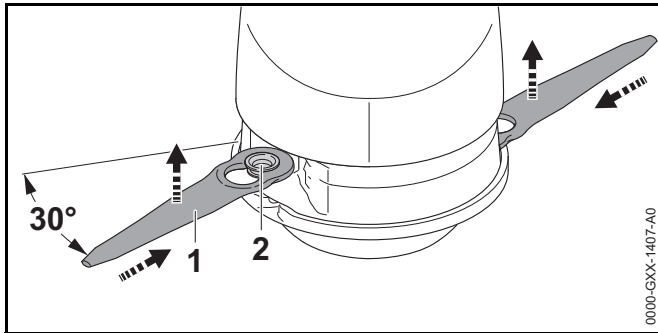
- Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen.
 - Kniven legges i 12 til 24 timer i en beholder med vann.
- Knivene blir elastiske.



- ▶ Sett kniven (1) på klippehodet slik at hylsen (2) sitter i det store borehullet på kniven (1).
- ▶ Trekk kniven (1) ut til hylsen (2) låses i det lille borehullet på kniven (1).

7.2.4 Demontere kniven

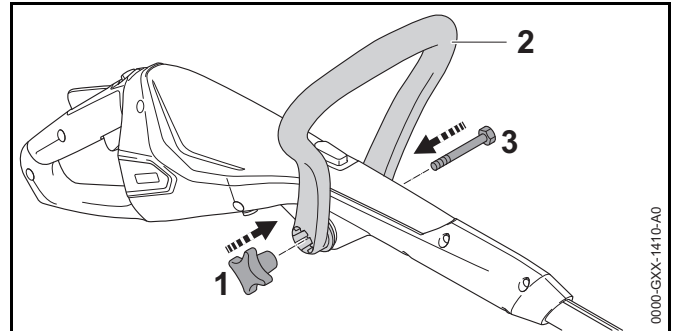
- ▶ Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen.



- ▶ Trykk kniven (1) inn i utsporingen i klippehodet til hylsen (2) hopper ut av det lille borehullet på kniven (1).
- ▶ Løft kniven (1) opp.

7.3 Montere bøylehåndtaket

- ▶ Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen.



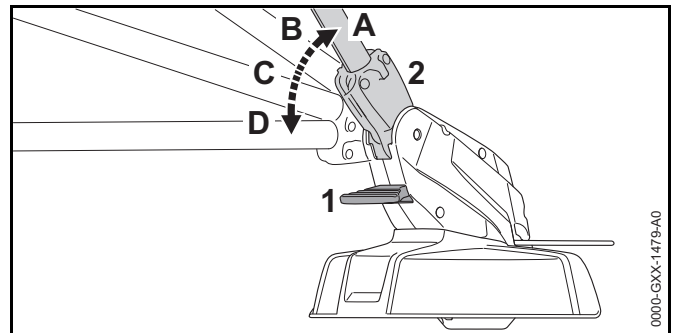
- ▶ Innrett bøylehåndtaket (2) slik at festet for stjernemutteren (1) er til høyre for betjeningshåndtaket.
 - ▶ Trykk tappene til bøylehåndtaket (2) fra hverandre og sett bøylehåndtaket (2) på betjeningshåndtaket til bøylehåndtaket (2) går i lås.
 - ▶ Skyv skruen (3) gjennom borehullet.
 - ▶ Skru på og trekk til stjernemutteren (1).
- Bøylehåndtaket (2) må ikke demonteres igjen.

8 Stille inn trimmeren for brukeren

8.1 Stille inn vinkelen på skaftet

Skaftet kan stilles inn i forskjellige vinkler avhengig av kroppsstørrelsen til brukeren.

- ▶ Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen.

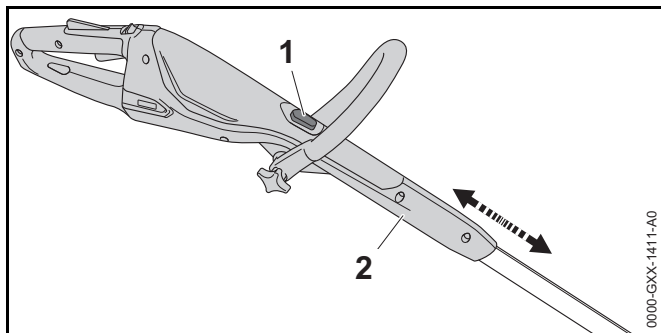


- ▶ Trykk på låsemekanismen (1) og hold den inne.
- ▶ Bøy skaftet (2) i ønsket posisjon (A til D) til det går i lås.
- ▶ Slipp låsemekanismen (1).

8.2 Innstille skaftlengden

Skaftet kan stilles inn i forskjellige lengder avhengig av kroppsstørrelsen til brukeren.

- ▶ Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen.
- ▶ Hold fast skaftet.

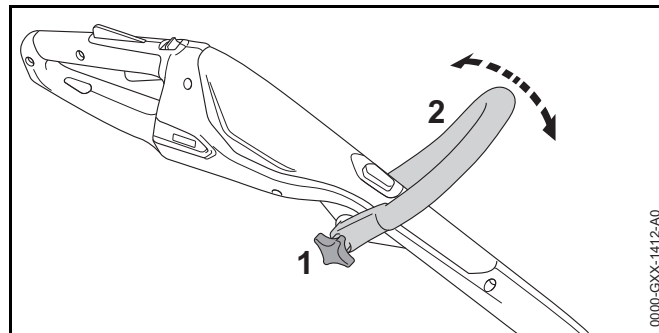


- ▶ Trykk på sperreknappen (1) og hold den inne.
- ▶ Trekk eller skyv betjeningshåndtaket (2) i ønsket posisjon.
- ▶ Slipp sperreknappen (1).
- ▶ Flytt betjeningshåndtaket (2) litt, slik at det går i lås.

8.3 Innstille bøylehåndtaket

Bøylehåndtaket kan stilles inn i forskjellige posisjoner avhengig av kroppsstørrelsen til brukeren.

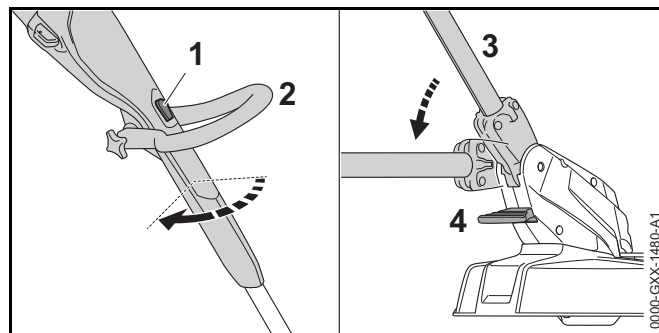
- ▶ Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen.



- ▶ Løsne stjernemutteren (1).
- ▶ Vipp bøylehåndtaket (2) i ønsket posisjon.
- ▶ Trekk godt til stjernemutteren (1).

8.4 Bygge om trimmeren til en kantklipper

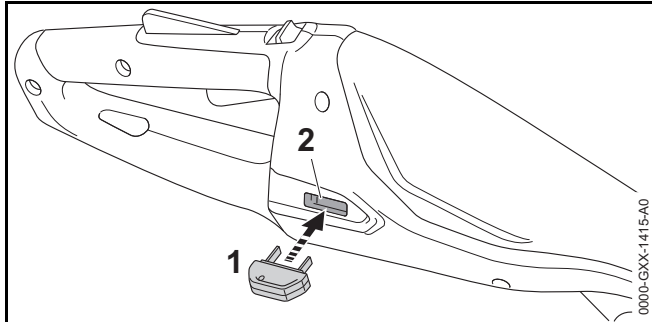
- ▶ Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen.



- ▶ Trykk på sperreknappen (1) og hold den inne.
- ▶ Dreii betjeningshåndtaket (2) 90° til det går i lås.
- ▶ Slipp sperreknappen (1).
- ▶ Trykk på låsemekanismen (4) og hold den inne.
- ▶ Bøy skaftet (2) til den flateste posisjonen til det går i lås.
- ▶ Slipp låsemekanismen (4).
- ▶ Fold avstandsholderen (5) helt ut.

9 Stikke inn aktiveringsnøkkelen og trekke den av

9.1 Stikke inn aktiveringsnøkkelen



- ▶ Stikk aktiveringsnøkkelen (1) inn i nøkkelmottaket (2).

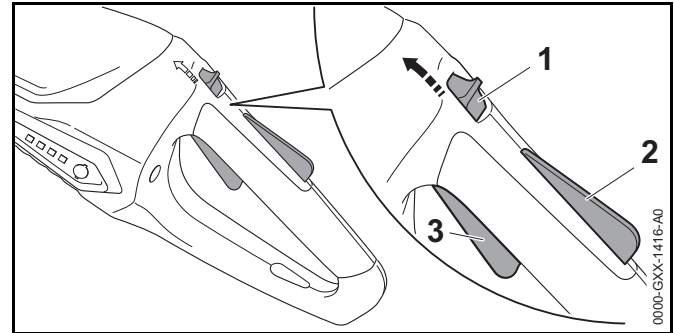
9.2 Trekke av aktiveringsnøkkelen

- ▶ Sett trimmeren på et jevnt underlag.
- ▶ Trekk av aktiveringsnøkkelen.
- ▶ Aktiveringsnøkkelen må oppbevares utenfor rekkevidden til barn.

10 Slå trimmeren på og av

10.1 Slå på trimmeren

- ▶ Hold trimmeren med en hånd på betjeningshåndtaket slik, at tommelen griper rundt betjeningshåndtaket.
- ▶ Hold trimmeren med den andre hånden på bøylehåndtaket slik, at tommelen griper rundt bøylehåndtaket.



- ▶ Skyv startspærren (1) forover mot bøylehåndtaket med tommelen og hold den.
- ▶ Trykk girspak-sperren (2) med hånden og hold den trykket. Startspærren (1) kan slippes.
- ▶ Trykk girspaken (3) med pekefingeren og hold den trykket. Trimmeren øker hastigheten og skjæreverktøyet roterer.

10.2 Slå av trimmeren

- ▶ Slipp girspaken og girspak-sperren.
- ▶ Vent til skjæreverktøyet ikke beveger seg lenger.
- ▶ Dersom skjæreverktøyet fortsetter å rotere: Trekk ut aktiveringsnøkkelen og oppsøk en STIHL fagforhandler. Trimmeren er defekt.

11 Kontrollere trimmeren

11.1 Kontrollere betjeningselementene

Startspærre, girspak-sperre og girspak

- ▶ Trekk av aktiveringsnøkkelen.
- ▶ Prøv å trykke på girspaken uten å trykke på startspærren og girspak-sperren.
- ▶ Hvis det er mulig å trykke girspaken: Ikke bruk trimmeren og oppsøk en STIHL fagforhandler. Startspærre eller girspak-sperren er defekt.

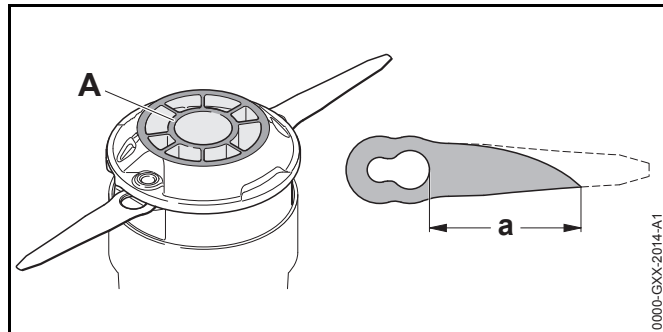
- ▶ Skyv startspærren forover mot bøylehåndtaket med tommelen og hold den.
- ▶ Trykk girspak-sperren og hold den trykket.
- ▶ Trykk girspaken.
- ▶ Slipp girspaken, girspak-sperren og startspærren.
- ▶ Dersom girspaken, girspak-sperren eller startspærren går tungt eller ikke fjærer tilbake til sin utgangsposisjon: Ikke bruk trimmeren og oppsøk en STIHL fagforhandler. Girspaken, girspak-sperren eller startspærren er defekt.

Slå på trimmeren

- ▶ Stikk inn aktiveringsnøkkelen.
- ▶ Skyv startspærren forover mot bøylehåndtaket med tommelen og hold den.
- ▶ Trykk girspak-sperren og hold den trykket.
- ▶ Trykk girspaken og hold den trykket inne. Skjæreverktøyet roterer.
- ▶ Dersom 3 LED-er blinker rødt: Trekk ut aktiveringsnøkkelen og oppsøk en STIHL fagforhandler. Det er en feil i trimmeren.
- ▶ Slipp girspaken. Skjæreverktøyet slutter å rotere etter kort tid.
- ▶ Dersom skjæreverktøyet fortsetter å rotere: Trekk ut aktiveringsnøkkelen og oppsøk en STIHL fagforhandler. Trimmeren er defekt.

11.2 Kontrollere skjæreverktøyet

- ▶ Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen.



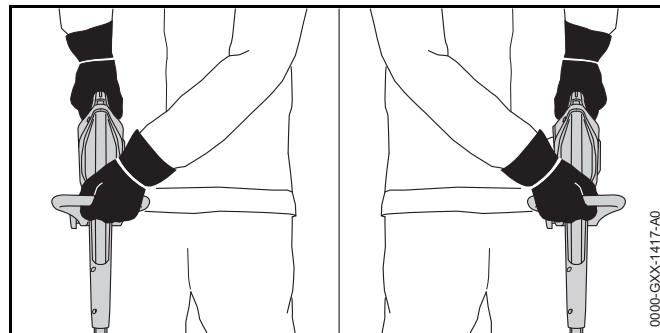
- ▶ Hvis slitasjemarkeringen (A) nede på klippehodet PolyCut 2-2 er synlig: Ikke bruk trimmeren og la klippehodet PolyCut 2-2 byttes av en STIHL fagforhandler.
- ▶ Hvis avstanden mellom det store borehullet i kniven og spissen på en kniv er mindre enn $a = 45 \text{ mm}$: Skift ut begge knivene.

11.3 Kontrollere det innebygde batteriet

- ▶ Trykk på trykknappen. LEDene lyser eller blinker.
- ▶ Hvis LEDene ikke lyser eller blinker: Ikke bruk trimmeren og oppsøk en STIHL fagforhandler. Det er en feil i det innebygde batteriet.

12 Arbeide med trimmeren

12.1 Holde og føre trimmeren

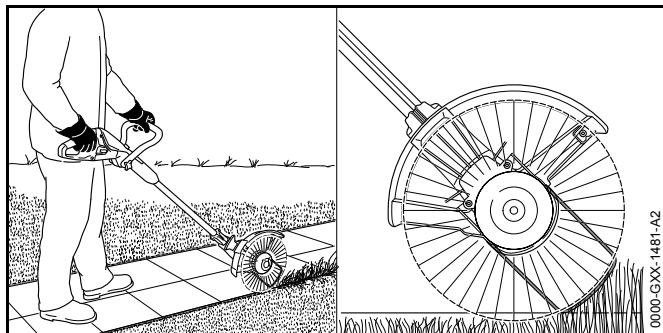


- ▶ Hold trimmeren med en hånd på betjeningshåndtaket slik, at tommelen griper rundt betjeningshåndtaket.
- ▶ Hold trimmeren med den andre hånden på bøylehåndtaket slik, at tommelen griper rundt bøylehåndtaket.

12.2 Klippe kanter

- ▶ Bygg om trimmeren til kantklipper.

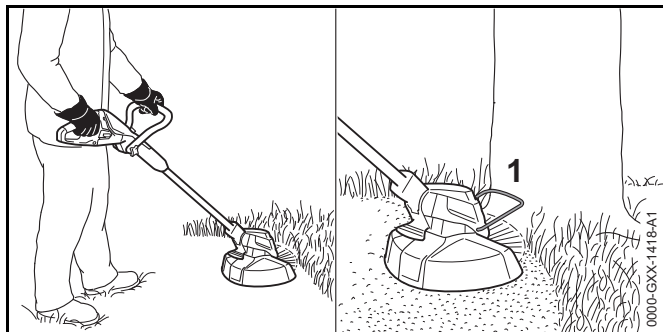
- Fold avstandsholderen helt ut.



- Før trimmeren langs kanten av plenen.
Avstandsholderen bestemmer avstanden til underlaget

12.3 Klipping

Avstanden til skjæreverktøyet fra bakken bestemmer skjærehøyden.



- Beveg trimmeren jevnt frem og tilbake.
- Gå langsomt og kontrollert fremover.
- Dersom det arbeides med avstandsholder (1): Fold avstandsholderen (1) helt ut.

13 Etter arbeidet

13.1 Etter arbeidet

- Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen.
- Rengjør trimmeren.
- Rengjør beskyttelsen.
- Rengjør skjæreverktøyet.

14 Transport

14.1 Transportere trimmeren

- Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen.
- Still inn skaftet på den minste lengden.
- Hold trimmeren men en hånd på skaftet, slik at kappeverktøyet peker bakover og trimmeren er balansert.
- Hvis trimmeren transporteres i et kjøretøy: Skal trimmeren sikres slik at den ikke kan velte eller bevege seg.
- Hvis trimmeren pakkes inn: Pakk trimmeren slik at følgende betingelser er oppfylt:
 - Forpakningen eller transportbeholderen er elektrisk ikke ledende.
 - Trimmeren kan ikke bevege seg i forpakningen eller transportbeholderen.
 - Forpakningen eller transportbeholderen er sikret slik, at forpakningen eller transportbeholderen ikke kan bevege seg

På grunn av det innebygde batteriet underligger trimmeren kravene for transport av farlig gods. Trimmeren er klassifisert som UN 3481 (litium-ione-batterier i utstyret) og ble kontrollert i henhold til UN-håndbok Kontroller og kriterier Del III, underavsnitt 38.3.

Forskriftene for transport er oppgitt under www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Oppbevaring

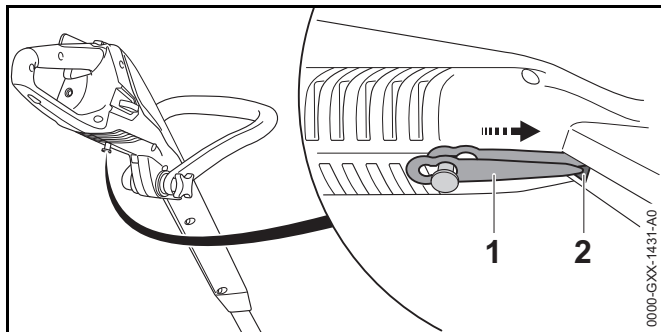
15.1 Oppbevare trimmeren

STIHL anbefaler å oppbevare trimmeren i en ladetilstand mellom 40 % og 60 % (2 grønt lysende LEDer).

- ▶ Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen.
- ▶ Demonter klippetrådene.
- ▶ Trimmeren må oppbevares slik at følgende betingelser er oppfylt:
 - Trimmeren er utenfor rekkevidden til barn.
 - Trimmeren er ren og tørr.
 - Trimmeren er i et lukket rom.
 - Trimmeren er adskilt fra ladekabelen.
 - Trimmeren er i temperaturområdet mellom 0 °C og +50 °C.

15.2 Oppbevare knivene

Opp til 6 kniver kan oppbevares direkte på trimmeren.



- ▶ Heng kniven (1) på undersiden av trimmeren.
- ▶ Skyv spissen på kniven (1) inn i åpningen (2) i trimmeren.
- ▶ Heng neste kniv over.

15.3 Oppbevare ladekabelen

- ▶ Trekk nettpluggen ut av stikkontakten.

- ▶ Ladekabelen må oppbevares slik at følgende betingelser er oppfylt:
 - Ladekabelen er utilgjengelige for barn.
 - Ladekabelen er ren og tørr.
 - Ladekabelen er i et lukket rom.
 - Ladekabelen er adskilt fra trimmeren.
 - Ladekabelen er i temperaturområdet mellom 0 °C og 40 °C.

16 Rengjøring

16.1 Rengjøre trimmeren

- ▶ Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen.
- ▶ Rengjør trimmeren med en fuktig klut.

16.2 Rengjøre beskyttelsen og skjæreverktøyet

- ▶ Slå av trimmeren og trekk av aktiveringsnøkkelen.
- ▶ Rengjør beskyttelsen og skjæreverktøyet med en fuktig klut eller en myk børste.

16.3 Rengjøre ladekabelen

- ▶ Trekk nettpluggen ut av stikkontakten.
- ▶ Trekk ladepluggen ut av ladebøssingen.
- ▶ Rengjør ladekabelen med en fuktig klut.

17 Vedlikehold og reparasjon

17.1 Vedlikeholdsintervaller

Vedlikeholdsintervallene avhenger av omgivelsesforholdene og arbeidsforholdene. STIHL anbefaler følgende vedlikeholdsintervaller:

Årlig

- ▶ La trimmeren kontrolleres av en STIHL fagforhandler.

17.2 Vedlikeholde og reparere trimmeren

Brukeren kan ikke selv vedlikeholde og reparere trimmeren.

- Hvis trimmeren trenger vedlikehold eller er defekt eller skadet: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

17.3 Vedlikeholde og reparere ladekabelen

Ladekabelen trenger ikke vedlikehold og kan ikke repareres.

- Hvis ladekabelen er defekt eller skadet: Skifte ut ladekabel.

18 Utbedre feil

18.1 Utbedre feil på trimmeren eller ladekabelen

Feil	LEDer på trimmeren	Årsak	Utbedring
Trimmeren starter ikke når den slås på.	1 LED-en blinker grønt.	Ladetilstanden til trimmeren er for lav.	► Lad trimmeren.
	3 LED-er lyser rødt.	Trimmeren er for varm.	► Trekk av aktiveringsnøkkelen. ► La trimmeren avkjøle.
	3 LED-er blinker rødt.	Det er en elektrisk feil.	► Trekk av aktiveringsnøkkelen. ► Ikke bruk trimmeren og oppsøk en STIHL fagforhandler.
		Trimmeren er fuktig.	► La trimmeren tørke.
Trimmeren slår seg av under driften.	3 LED-er lyser rødt.	Trimmeren er for varm.	► Trekk av aktiveringsnøkkelen. ► La trimmeren avkjøle.
		Det er en elektrisk feil.	► Slå av trimmeren og slå den på igjen etter 5 sekunder.
Driftstiden til trimmeren er for kort.		Trimmeren er ikke fullstendig ladet.	► Trimmeren må lades fullstendig.
		Bruktiden til trimmeren er overskredet.	► Skift ut trimmeren.
Trimmeren lades ikke.	3 LED-er lyser rødt.	Trimmeren er for varm.	► Trekk av aktiveringsnøkkelen. ► La trimmeren avkjøle.
		Det er en feil i trimmeren eller i ladekabelen.	► Trekk av aktiveringsnøkkelen. ► Oppsøk en STIHL fagforhandler.

19 Tekniske data

19.1 Trimmer STIHL FSA 45

- Vekt med skjæreverktøy og beskyttelse: 2,3 kg
- Lengde: 1100 mm til 1310 mm
- Batteriteknologi: Litium-ion
- Spenning: 18 V
- Kapasitet i Ah: se typeskilt
- Energiinnhold i Wh: se typeskilt
- Tillatt temperaturområde for bruk og oppbevaring: 0 °C til + 50 °C

Hvis det arbeides med trimmeren i en temperatur over 30 °C, kan driftstiden på batteriet reduseres, og ytelsen til trimmeren bli dårligere.

Driftstid er oppgitt under www.stihl.com/battery-life.

19.2 Ladekabel STIHL LK 45

- Nominell spenning: 100-240 V, 50-60 Hz
- Merkeeffekt: 14,6 W
- Ladestrøm: 0,65 A
- Tillatt temperaturområde for bruk og oppbevaring: 0 °C til + 40 °C

Se www.stihl.com/charging-times.

19.3 Lydverdier og vibrasjonsverdier

K-verdien for lydtrykknivåene er 2 dB(A). K-verdien for lydeffektnivåene er 2 dB(A). K-verdien for vibrasjonsverdiene er 2 m/s².

STIHL anbefaler å bruke hørselsvern.

STIHL FSA 45 med klippehode PolyCut 2-2 med klippetråder "rundt, stillegående" med diameter 1,6 mm

- Lydtrykknivå L_{pA} målt iht. EN 50636-2-91: 80 dB(A).
- Lydtrykknivå L_{WA} målt iht. EN 50636-2-91: 94 dB(A).

STIHL FSA 45 med klippehode PolyCut 2-2 med kniver

- Lydtrykknivå L_{pA} målt iht. EN 50636-2-91: 77 dB(A).
- Lydtrykknivå L_{WA} målt iht. EN 50636-2-91: 87 dB(A).
- Vibrasjonsverdi a_{hv} målt iht. EN 50636-2-91:
 - Betjeningshåndtak: 4,9 m/s²
 - Loophåndtak: 1,7 m/s²

De angitte vibrasjonsverdiene ble målt med en standardisert testprosedyre og kan trekkes inn til sammenligning av elektriske apparater. Vibrasjonsverdiene som faktisk oppstår, kan avvike fra de angitte verdiene avhengig av typen arbeid. De angitte vibrasjonsverdiene kan benyttes til en foreløpig vurdering av vibrasjonsbelastningen. Den faktiske vibrasjonsbelastningen må anslås. Derved kan det også tas hensyn til periodene i hvilket det elektriske apparatet er slått av, og periodene der det er slått på men går uten belastning.

Informasjon angående oppfyllelse av arbeidsgiverdirektivet om vibrasjon 2002/44/EF er angitt under www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH betegner en EF-forordning for registrering, vurdering og godkjenning av kjemikalier.

Informasjon om oppfyllelse av REACH forordningen er angitt under www.stihl.com/reach.

20 Kombinasjoner av skjæreverktøy og beskyttelser

20.1 Trimmer STIHL FSA 45

Følgende klippehoder kan monteres sammen med beskyttelsen for klippehoder:

- Klippehode PolyCut 2-2 med klippetråder "rund, stillegående" med diameter 1,6 mm
- Klippehode PolyCut 2-2 med kniver

Hvis det brukes et klippehode PolyCut 2-2 med klippetråder, kan driftstiden for batteriet bli kortere.

Brukeren kan ikke selv montere et klippehode.

- ▶ Kippehodet må monteres av en STIHL fagforhandler.

21 Reservedeler og tilbehør

21.1 Reservedeler og tilbehør

STIHL® Disse symbolene identifiserer STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

STIHL anbefaler å bruke STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

Originale STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør fås kjøpt hos en STIHL fagforhandler.

22 Kassering

22.1 Kassering av trimmer og ladekabel

Trimmeren inneholder et innebygget batteri, som må kasseres separat.

- ▶ La en STIHL fagforhandler kassere trimmeren. STIHL fagforhandler kasserer det innebygde batteriet adskilt fra trimmeren.
- ▶ Beskyttelsen, skjæreverktøyet, ladekabelen, tilbehøret og forpakningen må kasseres forskriftsmessig og miljøvennlig.

23 EU-samsvarserklæring

23.1 Trimmer STIHL FSA 45

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Tyskland

tar alene ansvar for at

- Modell: Batteri-plentrimmer/kanttrimmer
- Varemerke: STIHL
- Type: STIHL FSA 45
- Serieidentifikasjon: 4512

oppfyller de gjeldende bestemmelsene til direktivene 2011/65/EU, 2006/42/EF 2014/30/EF og 2000/14/EU og er utviklet og produsert i henhold til følgende standarder, som gjaldt ved produksjonsdato: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 og EN 50636-2-91 (avsnitt 7.1 modifisert under anvendelse av art. 3 i direktivet 2003/10/EU)

Anvendt samsvarsvurderingsprosedyre iht. direktiv 2000/14/EF vedlegg VI.

Kontrollorgan: Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SB, Storbritannia

- Målt lydeffektnivå: 94 dB(A)
- Garantert lydeffektnivå: 96 dB(A)

De tekniske dokumentene oppbevares ved produktgodkjenningen hos ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Byggeår, produksjonsland og maskinnummer er angitt på trimmeren.

Waiblingen, 01.03.2017

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

med fullmakt fra

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Thomas Elsner', written in a cursive style.

Thomas Elsner, Leder produktledelse og service

23.2 Ladekabel STIHL LK 45

Denne ladekabelen er produsert og markedsført i samsvar med følgende direktiver: 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

Byggeår, produksjonsland og maskinnummer står på ladekabelen.

Den fullstendige EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig hos ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115, 71336 Waiblingen, Tyskland.

Obsah

1 Úvod	127	8 Nastavení vyžínače pro uživatele	141
2 Informace k tomuto návodu k použití	127	8.1 Nastavení úhlu tyče	141
2.1 Platné dokumenty	127	8.2 Nastavení délky tyče	141
2.2 Označení varovných odkazů v textu	128	8.3 Nastavení kruhové trubkové rukojeti	142
2.3 Symboly v textu	128	8.4 Přestavba vyžínače na zarovnávač okrajů	142
3 Přehled	128	9 Zasunutí a vytažení aktivačního klíče	142
3.1 Vyžínač a nabíjecí kabel	128	9.1 Zasunutí aktivačního klíče	142
3.2 Řezné/žací nástroje	129	9.2 Vytažení aktivačního klíče	142
3.3 Symboly	129	10 Zapnutí a vypnutí vyžínače	142
4 Bezpečnostní pokyny	130	10.1 Zapnutí vyžínače	142
4.1 Úvod	130	10.2 Vypnutí vyžínače	143
4.2 Varovné symboly	130	11 Kontrola vyžínače	143
4.3 Řádné používání	131	11.1 Kontrola ovládacích prvků	143
4.4 Požadavky na uživatele	131	11.2 Kontrola žacího nástroje	143
4.5 Oblečení a vybavení	131	11.3 Kontrola integrovaného akumulátoru	144
4.6 Pracovní pásmo a okolí	132	12 Práce s vyžínačem	144
4.7 Bezpečnosti odpovídající stav	133	12.1 Jak vyžínač držet a vést	144
4.8 Integrovaný akumulátor	135	12.2 Kosení	144
4.9 Pracovní postup	135	12.3 Zarovnávání okrajů	145
4.10 Nabíjení	136	13 Po skončení práce	145
4.11 Přeprava	136	13.1 Po skončení práce	145
4.12 Skladování	137	14 Přeprava	145
4.13 Čištění, údržba, opravy	137	14.1 Přeprava vyžínače	145
5 Příprava vyžínače k práci	138	15 Skladování	145
5.1 Příprava vyžínače k práci	138	15.1 Skladování vyžínače	145
6 Nabíjení vyžínače a světla LED	138	15.2 Skladování nožů	145
6.1 Nabíjení vyžínače	138	15.3 Skladování nabíjecího kabelu	146
6.2 Indikace stavu nabití	139	16 Čištění	146
6.3 Světla LED	139	16.1 Čištění vyžínače	146
7 Smontování vyžínače	139	16.2 Čištění ochranného krytu a žacího nástroje	146
7.1 Montáž ochranného krytu	139	16.3 Čištění nabíjecího kabelu	146
7.2 Žací hlava PolyCut 2-2	139	17 Údržba a opravy	146
7.3 Montáž kruhové trubkové rukojeti	141		

STIHL®

Tento návod k použití je chráněn autorským zákonem. Veškerá práva zůstávají vyhrazena, zejména právo reprodukce, překladu a zpracování elektronickými systémy.

Překlad originálního návodu k použití

Vytlačeno na bezchlorované děleném papíru. Tiskové barvy obsahují rostlinné oleje, papír je recyklovatelný.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2018
0458-718-9821-A_VAZ D18.
0000007570_014_CZ

17.1 Časové intervaly pro údržbu	146
17.2 Údržba a oprava vyžínače	146
17.3 Údržba a opravy nabíjecího kabelu	146
18 Odstranění poruch	147
18.1 Odstranění závad na vyžínači nebo na nabíjecím kabelu	147
19 Technická data	148
19.1 Vyžínač STIHL FSA 45	148
19.2 Nabíjecí kabel STIHL LK 45	148
19.3 Akustické a vibrační hodnoty	148
19.4 REACH	148
20 Kombinace z žacíh nástrojů a ochranných krytů	149
20.1 Vyžínač STIHL FSA 45	149
21 Náhradní díly a příslušenství	149
21.1 Náhradní díly a příslušenství	149
22 Likvidace	149
22.1 Likvidace vyžínače a nabíjecího kabelu	149
23 Prohlášení o konformitě EU	149
23.1 Vyžínač STIHL FSA 45	149
23.2 Nabíjecí kabel STIHL LK 45	150
24 Adresy	150
24.1 Hlavní sídlo firmy STIHL	150
24.2 Distribuční společnosti STIHL	150
24.3 Dovožci firmy STIHL	150

1 Úvod

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

těší nás, že jste se rozhodli pro firmu STIHL. Vyvíjíme a vyrábíme naše výrobky ve špičkové kvalitě odpovídající potřebám našich zákazníků. Tím vznikají výrobky s vysokým stupněm spolehlivosti i při extrémním namáhání.

STIHL je zárukou špičkové kvality také v servisních službách. Naš odborný prodej zajišťuje kompetentní poradenství a instruktáž jakož i obsáhlý technický suport.

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a přejeme mnoho spokojenosti s Vaším výrobkem STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČÍST A ULOŽIT PRO DALŠÍ POTŘEBU.

2 Informace k tomuto návodu k použití

2.1 Platné dokumenty

Platí lokální bezpečnostní předpisy.

- Navíc k tomuto návodu k použití si přečíst, porozumět a uložit pro další potřebu níže uvedené dokumenty:
 - Bezpečnostní informace pro akumulátory STIHL a výrobky s integrovaným akumulátorem: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Označení varovných odkazů v textu



VAROVÁNÍ

Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k těžkým úrazům či usmrcení.

- Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či usmrcení.

UPOZORNĚNÍ

Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.

- Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

2.3 Symboly v textu

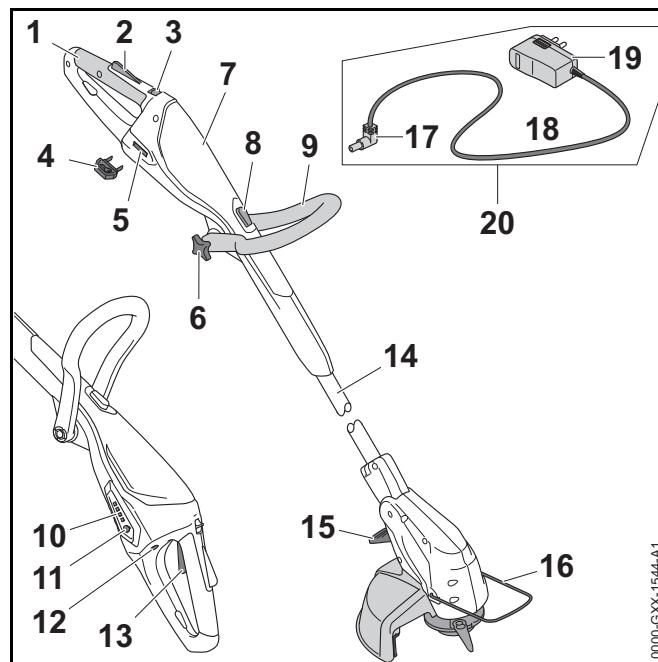


Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

3 Přehled

3.1 Vyžínač a nabíjecí kabel

Akumulátor je pevně integrován do vyžínače.



1 Ovládací rukojeť

Ovládací rukojeť slouží k ovládání, držení a vedení vyžínače.

2 Pojistka spínače

Pojistka spínače deblokuje spínač.

3 Deblokovací šoupátko

Deblokovací šoupátko deblokuje spínač společně s pojistkou spínače.

4 Aktivační klíč

Aktivační klíč aktivuje vyžínač.

5 Zdířka pro klíč

Do zdířky pro klíč se zasouvá aktivační klíč.

6 Hvězdicová roubíková matice

Hvězdicová roubíková matice pevně upíná kruhovou trubkovou rukojeť na tyči.

7 Skříň

Skříň obsahuje integrovaný akumulátor.

8 Pojistné tlačítko

Pojistné tlačítko blokuje přestavování délky tyče.

9 Kruhová trubková rukojeť

Kruhová trubková rukojeť slouží k držení a vedení vyžínače.

10 Světla LED

Světla LED signalizují stav nabití vyžínače a poruchy.

11 Tlačítko

Tlačítko aktivuje světla LED na vyžínači.

12 Nabíjecí zdířka

Do nabíjecí zdířky se zasunuje nabíjecí zástrčka.

13 Spínač

Spínač vyžínač zapíná a vypíná.

14 Tyč

Tyč spojuje všechny konstrukční díly.

15 Páčka

Páčka blokuje přestavení úhlu mezi tyčí a skříní motoru.

16 Distanční kus

Distanční kus chrání předměty před kontaktem s žacíím nástrojem a při zařezávání okrajů udržuje odstup k zemi.

17 Nabíjecí zástrčka

Nabíjecí zástrčka spojuje nabíjecí kabel s nabíjecí zdířkou.

18 Připojovací kabel

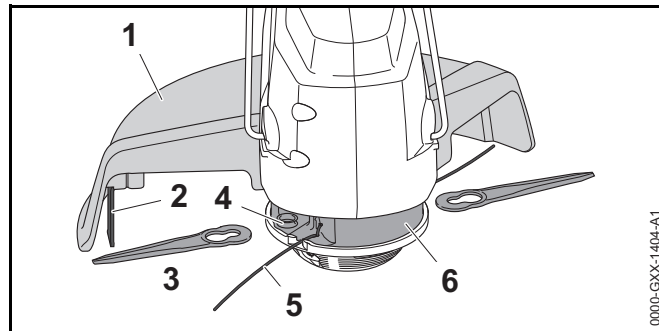
Připojovací kabel spojuje nabíjecí zástrčku se síťovou zástrčkou.

19 Elektrická vidlice

Elektrická vidlice spojuje nabíjecí kabel se zástrčkou.

20 Nabíjecí kabel

Nabíjecí kabel slouží k nabíjení vyžínače.

Výkonový štítek s výrobním číslem**3.2 Řezné/žací nástroje****1 Ochranný kryt**

Ochranný kryt chrání uživatele před do výšky vymršťovanými předměty a před kontaktem s žacím nástrojem.

2 Odřezávací nůž

Odřezávací nůž zkracuje žací struny během práce na správnou délku.

3 Nože

Nože kosí travu.

4 Upínka

Upínka slouží k upevnění nožů.

5 Žací struny

Žací struny kosí travu.

6 Žací hlava

Žací hlava drží žací struny a nože.

3.3 Symboly

Symboly se mohou nacházet na vyžínači a na nabíjecím kabelu a mají níže uvedený význam:

← ■ ■ ■ Tento symbol udává, kterým směrem musí být deblokovací šoupátko posunuto.

↑ ↓ ■ ■ ■ Tento symbol udává, že je možné délku tyče přestavit.



Tento symbol udává, že ovládací rukojeť může být pootočena o 90°.



Tento symbol udává, jak daleko má být zasunuta žací struna.



Tento symbol udává, kterým směrem se žací struna zasouvá.



Tento symbol udává jmenovité otáčky žacího nástroje.



Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/EG v dB(A) za účelem porovnatelnosti akustických emisí výrobků.



LK 45 Tento symbol udává, že k nabíjení musí být použit nabíjecí kabel LK 45.



Údaj vedle symbolu odkazuje na obsah energie akumulátoru podle specifikace výrobce článků. Obsah energie, který je k dispozici při použití, je menší.



Elektrovýrobek skladovat v uzavřeném a suchém prostoru.



Výrobek nelikvidovat s domácím odpadem.

4 Bezpečnostní pokyny

4.1 Úvod

Tento výrobek byl bezpečně zkonstruován a je vybaven ochrannými zařízeními. Přesto dbát na níže uvedené bezpečnostní pokyny, aby se uživatel vyhnul hrozícím nebezpečím.

4.2 Varovné symboly

Varovné symboly na vyžínači a na nabíjecím kabelu mají níže uvedený význam:



Dbát na bezpečnostní odkazy a na jejich opatření.



Tento návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.



Nosit ochranné brýle.



Dbát na bezpečnostní pokyny týkající se do výšky vymršťovaných předmětů a na opatření bezpečnostních pokynů.



Aktivační klíč během přerušení práce, přepravy, nabíjení, skladování, údržby nebo opravy vždy vytáhnout.



Vyžínač chránit před deštěm a vlhkem a neponořovat ho do kapalin.



Dodržovat bezpečnostní odstup.



Vyžínač chránit před horkem a otevřeným ohněm.



Dodržovat přípustné tepelné pásmo vyžínače.

4.3 Řádné používání

Lehký vyžínač na dokončovací práce/zarovnávač travnatých okrajů (vyžínač) STIHL FSA 45 slouží k vyžínání suché trávy.

Vyžínač nesmí být používán za deště.

Vyžínač je napájen energií z integrovaného akumulátoru.

Nabíjecí kabel STIHL LK 45 nabíjí vyžínač STIHL FSA 45.

⚠ VAROVÁNÍ

- Nabíjecí kabely, el. síťové díly a el. síťové přístroje, které nejsou firmou STIHL pro vyžínač povoleny, mohou způsobit požáry a exploze. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Vyžínače STIHL FSA 45 nabíjet nabíjecím kabelem STIHL LK 45.
- Pokud vyžínač nebo nabíjecí kabel nejsou používány odpovídajícím účelu, může dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a mohou vzniknout věcné škody.
 - ▶ Vyžínač a nabíjecí kabel používat tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.

4.4 Požadavky na uživatele

⚠ VAROVÁNÍ

- Uživatelé bez instruktáže nemohou rozeznat a odhadnout nebezpečí hrozící vyžínačem a nabíjecím kabelem. Uživatel nebo jiné osoby mohou utrpět těžká nebo smrtelná zranění.



- ▶ Tento návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.

- ▶ Pokud jsou vyžínač nebo nabíjecí kabel předávány jiné osobě: vždy předat i návod k použití.
- ▶ Zajistit, aby uživatel splnil níže uvedené požadavky:
 - Uživatel je odpočatý.
 - Uživatel je tělesně, senzoricky a duševně schopen použít vyžínač a nabíjecí kabel a pracovat s nimi. Pokud je uživatel tělesně, senzoricky a duševně k tomu schopen pouze omezeně, smí s nimi pracovat pouze pod dohledem nebo za instruktáže zodpovědné osoby.
 - Uživatel je plnoletý.
 - Uživatel obdržel instruktáž od odborného prodejce výrobků STIHL nebo od odborné tematiky znalé osoby ještě dříve, než poprvé s vyžínačem začne pracovat a než použije nabíjecí kabel.
 - Uživatel není negativně ovlivněn alkoholem, léky nebo drogami.
- ▶ V případě nejasností vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

4.5 Oblečení a vybavení

⚠ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být předměty velkou rychlostí vymrštěny nahoru. Uživatel může být zraněn.



- Nosit těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle byly přezkoušeny podle normy EN 166 nebo podle národních předpisů a jsou s patřičným označením k dostání na trhu.

- Nosit ochranu obličeje.

- Nosit dlouhé kalhoty z odolného materiálu.

- Během práce může dojít k rozvíření prachu. Vdechovaný prach může poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.

- Nosit protiprachovou masku.

- Nevhodné oblečení se může zachytit v dřevnatém porostu, houští a ve vyžínači. Uživatelé bez vhodného oděvu mohou utrpět těžká zranění.

- Nosit těsně přiléhající oděv.

- Šály a ozdoby odložit.

- Během práce se může uživatel dostat do kontaktu s rotujícím řezným/žacím nástrojem. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.

- Nosit obuv z odolného materiálu.

- Nosit dlouhé kalhoty z odolného materiálu.

- Během čištění nebo údržby se může uživatel dostat do kontaktu s řezným/žacím nástrojem nebo s odřezávacím nožem. Uživatel může být zraněn.

- Nosit pracovní rukavice z odolného materiálu.

- Pokud nosí uživatel nevhodnou obuv, může uklouznout. Uživatel může být zraněn.

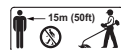
- Nosit pevnou, uzavřenou obuv s hrubou podrážkou.

4.6 Pracovní pásmo a okolí

4.6.1 Vyžínač

! VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící vyžínačem a do výšky vymrštěnými předměty. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou utrpět těžká zranění a může dojít k věcným škodám.



- Dbát na to, aby nezúčastněné osoby, děti a zvířata zachovaly odstup 15 m od pracovního okruhu.

- Od předmětů zachovávat odstup 15 m.

- Vyžínač nenechávat bez dohledu.

- Zajistit, aby si děti s vyžínačem nemohly hrát.

- Vyžínač není chráněn proti vodě. Pokud by se pracovalo v dešti nebo ve vlhkém prostředí, může dojít k úrazu elektrickým proudem. Uživatel může být zraněn a vyžínač může být poškozen.



- Nikdy nepracovat v dešti ani ve vlhkém okolí.

- Elektrické komponenty vyžínače mohou vytvářet jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo exploze. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.

- Nikdy nepracovat ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.

4.6.2 Nabíjecí kabel

! VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí nabíjecího kabelu a elektrického proudu. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny nebo zabity.

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nepouštět do blízkosti stroje.

- Nabíjecí kabel nenechávat bez dohledu.

- Zajistit, aby si děti s nabíjecím kabelem nemohly hrát.

- Nabíjecí kabel není chráněn před všemi okolními vlivy. Pokud je nabíjecí kabel vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nabíjecí kabel chránit před deštěm a vlhkem.
 - ▶ Nabíjecí kabel skladovat v uzavřeném a suchém prostoru.
 - ▶ Nabíjecí kabel nikdy neprovozovat ve snadno hořlavém a explozivním prostředí.
 - ▶ Nabíjecí kabel používat a skladovat v tepelném pásmu mezi 0 °C a + 40 °C.
- Osoby mohou zakopnout o připojovací kabel. Může dojít k poranění osob a poškození nabíjecího kabelu.
 - ▶ Připojovací kabel uložit ploše na zem.

4.7 Bezpečnosti odpovídající stav

4.7.1 Vyžínač

Vyžínač je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Vyžínač není poškozen.
- Vyžínač je čistý a suchý.
- Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
- Stroj je osazen jednou z kombinací řezného/žacího nástroje a ochranného krytu, které jsou uvedeny v tomto návodu k použití.
- Řezný/žací nástroj a ochranný kryt jsou správně namontovány.
- Je namontováno pouze originální příslušenství STIHL určené pro tento vyžínač.
- Příslušenství je namontováno správně.

⚠ VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Pracovat s nepoškozeným vyžínačem.
 - ▶ Poškozený vyžínač nenabíjet.
 - ▶ Pokud je vyžínač znečištěný nebo mokrá: vyžínač vyčistit a nechat uschnout.
 - ▶ Vyžínač nikdy nepozměňovat. Výjimka: montáž v tomto návodu k použití uvedené kombinace sestávající z řezného/žacího nástroje a ochranného krytu.
 - ▶ Pokud ovládací prvky nefungují: s vyžínačem nepracovat.
 - ▶ Stroj osazovat pouze originálním příslušenstvím STIHL, určeným pro tento vyžínač.
 - ▶ Řezný/žací nástroj a ochranný kryt namontovat tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
 - ▶ Příslušenství namontovat tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
 - ▶ Do otvorů vyžínače nikdy nestrkat žádné předměty.
 - ▶ Kontakty v zásuvce pro klíč nespojovat kovovými předměty a nezkratovat.
 - ▶ Vyžínač neotvírat.
 - ▶ V případě nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
- Z poškozeného vyžínače může vystupovat kapalina. Pokud by se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.
 - ▶ Zabránit kontaktu s kapalinou.
 - ▶ Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umýt velkým množstvím vody a mýdlem.
 - ▶ Pokud došlo ke kontaktu s očima: oči nejméně po dobu 15 minut vyplachovat velkým množstvím vody a vyhledat lékaře.

- Poškozený nebo defektní vyžínač může být neobvykle cítit, kouřit nebo hořet. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Pokud je vyžínač neobvykle cítit nebo kouří: vyžínač nepoužívat a nepřibližovat ho k hořlavým látkám.
 - ▶ Pokud vyžínač hoří: vyžínač uhasit hasicím přístrojem nebo vodou.

4.7.2 Ochranný kryt

Ochranný kryt je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Ochranný kryt není poškozen.
- Odřezávací nůž je správně namontován.

! VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
 - ▶ Pracovat s nepoškozeným ochranným krytem.
 - ▶ Pracovat se správně namontovaným odřezávacím nožem.
 - ▶ V případě stávajících nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

4.7.3 Žací hlava

Žací hlava je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Žací hlava není poškozená.
- Žací hlava není zablokována.
- Nože nejsou poškozené.
- Žací struny nebo nože jsou správně namontované.

! VAROVÁNÍ

- Pokud by části žací hlavy, žacích strun nebo nožů nebyly v bezpečnosti odpovídajícím stavu, mohly by se uvolnit a být odmrštěny. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
 - ▶ Pracovat s nepoškozenou žací hlavou nebo nepoškozenými noži.
 - ▶ Žací struny a nože nenahrazovat předměty z kovu.
 - ▶ V případě nejasností vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

4.7.4 Nabíjecí kabel

Nabíjecí kabel je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Nabíjecí kabel není poškozen.
- Nabíjecí kabel je čistý a suchý.

! VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Používat nepoškozený nabíjecí kabel.
 - ▶ Pokud je nabíjecí kabel znečištěný nebo mokrý: nabíjecí kabel vyčistit a nechat uschnout.
 - ▶ Nabíjecí kabel neměnit.
 - ▶ Elektrické kontakty nabíjecího kabelu nespojovat a nezkratovat kovovými předměty.
 - ▶ Nabíjecí kabel neotvírat.

4.8 Integrovaný akumulátor

! VAROVÁNÍ

- Integrovaný akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je integrovaný akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může vyžínač začít hořet nebo explodovat. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Vyžínač chránit před horkem a ohněm.
- ▶ Vyžínač neházet do ohně.



- ▶ Vyžínač používat a skladovat v tepelném pásmu mezi 0 °C a + 50 °C.

- ▶ Vyžínač nepřiblížovat ke kovovým předmětům.
- ▶ Vyžínač chránit před deštěm a vlhkem a neponořovat ho do kapalin.
- ▶ Vyžínač nevystavovat vysokému tlaku.
- ▶ Vyžínač nevystavovat mikrovlnám.
- ▶ Vyžínač chránit před chemikáliemi a solemi.
- ▶ Poškozený vyžínač nepřepřarovat.
- Z poškozeného akumulátoru může vystupovat kapalina. Pokud by se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.
 - ▶ Zabránit kontaktu s kapalinou.
 - ▶ Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umýt velkým množstvím vody a mýdlem.
 - ▶ Pokud došlo ke kontaktu s očima: oči nejméně po dobu 15 minut vyplachovat velkým množstvím vody a vyhledat lékaře.

- Poškozený nebo defektní akumulátor může být nezvykle cítit, kouřit nebo hořet. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Pokud je vyžínač neobvykle cítit nebo kouří: vyžínač nepoužívat a nepřiblížovat ho k hořlavým látkám.
 - ▶ Pokud vyžínač hoří: vyžínač uhasit hasicím přístrojem nebo vodou.

4.9 Pracovní postup

! VAROVÁNÍ

- Uživatel za určitých situací již nemůže soustředěně pracovat. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
 - ▶ Pracovat klidně a s rozvahou.
 - ▶ Pokud jsou světelné podmínky a viditelnost špatné: s vyžínačem nepracovat.
 - ▶ Vyžínač obsluhovat sám/sama.
 - ▶ Řezný/žací nástroj vést nízko nad zemí.
 - ▶ Dávat pozor na překážky.
 - ▶ Při práci stát na zemi a udržovat rovnováhu.
 - ▶ Pokud se dostaví známky únavy, udělat si pracovní přestávku.
- Otáčející se řezný/žací nástroj může uživatele pořezat. Uživatel může utrpět těžké zranění.
 - ▶ Nikdy se nedotýkat točícího se řezného/žacího nástroje.
 - ▶ Pokud je řezný/žací nástroj blokován nějakým předmětem: vyžínač vypnout a aktivací klíč vytáhnout. Teprve potom předmět odstranit.

- Pokud se vyžínač během práce změní nebo se chová nezvyklým způsobem, může být v provozně nebezpečném stavu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Práci ukončit, aktivací klíč vytáhnout a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
- Během práce může vyžínač způsobit vznik vibrací.
 - ▶ Nosit rukavice.
 - ▶ Práci přerušovat přestávkami.
 - ▶ Pokud se vyskytnou náznaky poruch prokrvení, vyhledat lékaře.
- Když se pustí spínač, točí se řezný/žací nástroj ještě krátkou dobu dále. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
 - ▶ Počkat, až se žací nástroj dotočí.

4.10 Nabíjení

VAROVÁNÍ

Kontakt s elektrický proud vodícími konstrukčními díly může být způsoben níže uvedenými příčinami:

- Připojovací kabel je poškozený.
 - Elektrická vidlice je poškozená.
 - Zásuvka není správně nainstalovaná.
- Kontakt s elektrický proud vodícími konstrukčními díly může vést k elektrické ráně. Uživatel může utrpět těžké zranění nebo být usmrcen.
 - ▶ Zajistit, aby připojovací kabel a elektrická vidlice nebyly poškozeny.
 - ▶ Elektrickou vidlici zasunout do správně nainstalované zásuvky.

- Během nabíjení může nesprávné síťové napětí nebo nesprávná síťová frekvence vést k přepětí v nabíjecím kabelu. Nabíjecí kabel může být poškozen.
 - ▶ Zajistit, aby síťové napětí a síťová frekvence elektrické sítě souhlasily s údaji na výkonovém štítku nabíjecího kabelu.
- Během nabíjení může být poškozený nebo defektní nabíjecí kabel nezvykle cítit nebo kouřit. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Elektrickou vidlici vytáhnout ze zásuvky.
- Nabíjecí kabel se může při nedostatečném odvodu teploty přehřát a způsobit požár. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nabíjecí kabel ničím nezakrývat.
- Pokud je na zásuvku připojeno více nabíjecích kabelů, může během nabíjení dojít k přetížení elektrických kabelů. Elektrické kabely se mohou zahřát a způsobit požár. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nabíjecí kabel připojovat na zásuvku jednotlivě.
 - ▶ Nabíjecí kabel nepřipojovat na vícenásobné zásuvky.

4.11 Přeprava

VAROVÁNÍ

- Během přepravy se může vyžínač převrátit nebo se pohybovat. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Aktivací klíč vytáhnout.
- ▶ Vyžínač v balení nebo v přepravním kontejneru zabalit tak, aby se nemohl pohybovat.
- ▶ Balení nebo přepravní kontejner zajistit upínacími popruhy, řemenem nebo sítkou tak, aby se balení nebo přepravní kontejner nemohl pohybovat.

4.12 Skladování

4.12.1 Vyžínač

! VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící vyžínačem. Děti mohou utrpět těžké úrazy.



- Aktivační klíč vytáhnout.

- Vyžínač skladovat mimo dosah dětí.

- Elektrické kontakty klíčové zásuvky a kovové konstrukční díly mohou pod vlivem vlhka zkorodovat. Vyžínač může být poškozen.



- Aktivační klíč vytáhnout.

- Vyžínač skladovat v čistém a suchém stavu.

- Vyžínač není chráněn před všemi okolními vlivy. Pokud je vyžínač vystaven určitým okolním vlivům, může být vyžínač poškozen.

- Vyžínač skladovat v čistém a suchém stavu.
- Vyžínač skladovat v uzavřeném prostoru.
- Aktivační klíč skladovat odděleně od vyžínače.

4.12.2 Nabíjecí kabel

! VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící nabíjecím kabelem. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení dětí.

- Nabíjecí kabel skladovat mimo dosah dětí.

- Nabíjecí kabel není chráněn před všemi okolními vlivy. Pokud je nabíjecí kabel vystaven určitým okolním vlivům, může dojít k jeho poškození.

- Pokud je nabíjecí kabel příliš teplý: nabíjecí kabel nechat vychladnout.

- Nabíjecí kabel skladovat v čistém a suchém stavu.

- Nabíjecí kabel skladovat v uzavřeném prostoru.

- Nabíjecí kabel skladovat v teplem pásmu mezi 0 °C a + 40 °C.

4.13 Čištění, údržba, opravy

! VAROVÁNÍ

- Pokud je během čištění, údržby nebo opravy aktivační klíč vsazen, může dojít k nechtěnému zapnutí vyžínače. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.

- Aktivační klíč vytáhnout.



- Agresivní čisticí prostředky, čištění vysokotlakým čističem nebo špičaté předměty mohou vyžínač, ochranný kryt, řezný/žací nástroj a nabíjecí kabel poškodit. Pokud vyžínač, ochranný kryt, řezný/žací nástroj nebo nabíjecí

kabel nejsou správně vyčištěny, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení jsou vyřazena z provozu. Osoby mohou utrpět těžká zranění.

- ▶ Vyžínač, ochranný kryt, řezný/žací nástroj a nabíjecí kabel čistit tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud vyžínač, ochranný kryt, řezný/žací nástroj nebo nabíjecí kabel nejsou správně opravovány nebo na nich správně prováděny údržbářské úkony, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení jsou vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
- ▶ Vyžínač, ochranný kryt, řezný/žací nástroj a nabíjecí kabel nikdy sám/sama neopravovat ani neprovádět údržbářské úkony.
- ▶ Pokud musejí být vyžínač, ochranný kryt, řezný/žací nástroj nebo nabíjecí kabel opravovány nebo na nich být prováděny údržbářské úkony: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

5 Příprava vyžínače k práci

5.1 Příprava vyžínače k práci

Před každým započatím práce musejí být provedeny níže uvedené kroky:

- ▶ Zajistit, aby se níže uvedené konstrukční díly nacházely v bezpečnosti odpovídajícím stavu:
 - Vyžínač,  4.7.1.
 - Ochranný kryt,  4.7.2.
 - Žací hlava,  4.7.3.
 - Nabíjecí kabel,  4.7.4.
- ▶ Zkontrolovat integrovaný akumulátor,  11.3.
- ▶ Vyžínač zcela nabít,  6.1.
- ▶ Vyžínač vyčistit,  16.1.
- ▶ Namontovat ochranný kryt,  7.1.
- ▶ Namontovat žací struny nebo nože,  7.2.1 nebo  7.2.3.

- ▶ Namontovat kruhovou trubkovou rukojeť,  7.3.
- ▶ Nastavit délku tyče,  8.2.
- ▶ Nastavit kruhovou trubkovou rukojeť,  8.3.
- ▶ Zkontrolovat ovládací prvky,  11.1.
 - ▶ Pokud během zkoušky ovládacích prvků 3 LED blikají červeně: vytáhnout aktivací klíč a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
Ve vyžínači je porucha.
- ▶ Pokud tyto kroky nemohou být provedeny: Vyžínač nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

6 Nabíjení vyžínače a světla LED

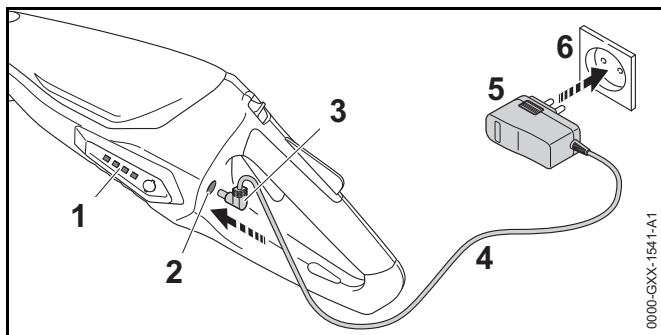
6.1 Nabíjení vyžínače

Doba nabíjení závisí na různých vlivech, např. na teplotě vyžínače nebo na okolní teplotě. Skutečná délka doby nabíjení se může odchylovat od uvedené délky doby nabíjení. Délka doby nabíjení je uvedena pod www.stihl.com/charging-times.

Když je elektrická vidlice zasunuta do zásuvky a nabíjecí kabel je připojen na vyžínač, nastartuje se proces nabíjení automaticky. Když je vyžínač zcela nabitý, proces nabíjení se automaticky ukončí.

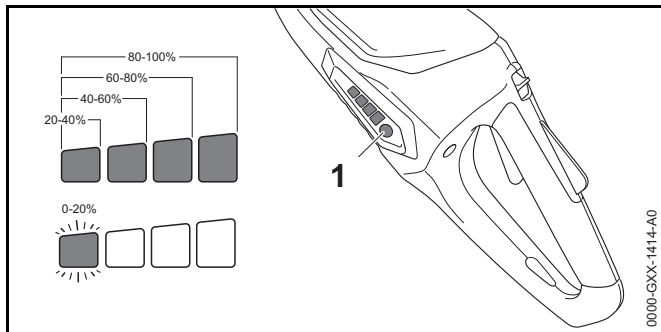
Během nabíjení se vyžínač a nabíjecí kabel zahřívají.

- ▶ Aktivací klíč vytáhnout.



- ▶ Elektrickou vidlici (5) zasunout do dobře přístupné zásuvky (6).
- ▶ Připojovací kabel (4) uložit.
- ▶ Nabíjecí zástrčku (3) zasunout do nabíjecí zdířky (2). Světla LED (1) svítí zeleně a označují stav nabití.
- ▶ Pokud světla LED (1) již nesvítí: nabíjecí zástrčku (3) vytáhnout z nabíjecí zdířky (2). Vyžínač je zcela nabitý.
- ▶ Elektrickou vidlici (5) vytáhnout ze síťové zásuvky (6).

6.2 Indikace stavu nabití



- ▶ Stisknout tlačítko (1). Světla LED svítí po dobu cca. 5 vteřin zeleně a udávají stav nabití.
- ▶ Pokud levá LED bliká zeleně: vyžínač nabít.

6.3 Světla LED

Světla LED mohou signalizovat stav nabití nebo poruchy na zahradních nůžkách. Světla LED mohou svítit zeleně nebo červeně nebo blikat.

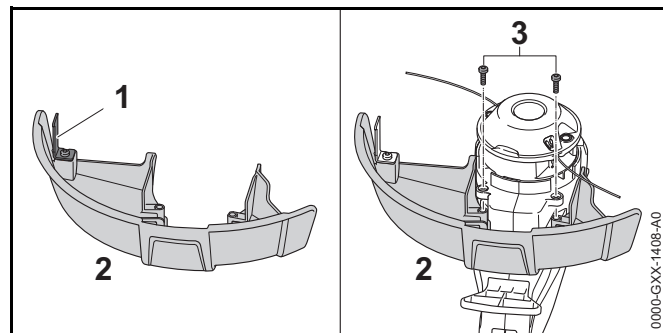
Pokud světla LED svítí zeleně nebo blikají, je signalizován stav nabití.

- ▶ Pokud světla LED svítí červeně nebo blikají: odstranit závady, 18. Ve vyžínači je porucha.

7 Smontování vyžínače

7.1 Montáž ochranného krytu

- ▶ Vyžínač vypnout a aktivační klíč vytáhnout.



Odřezávací nůž (1) je již do ochranného krytu (2) vestavěn a nesmí být demontován.

- ▶ Ochranný kryt (2) nasunout až na doraz do vodiček na skříni. Ochranný kryt (2) leží v jedné rovině se skříní.
- ▶ Šrouby (3) zašroubovat a utáhnout je.

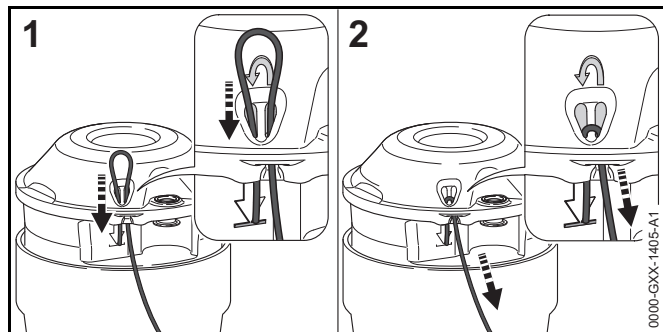
Ochranný kryt (2) nesmí být opětně demontován.

7.2 Žací hlava PolyCut 2-2

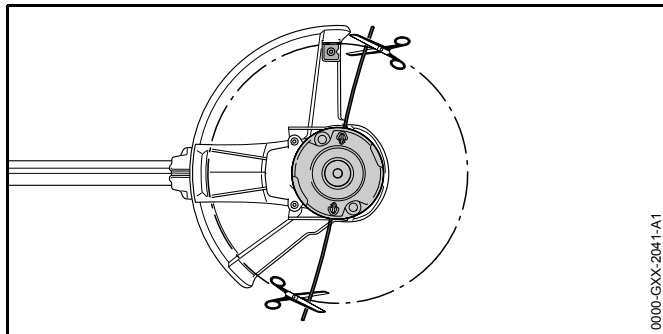
7.2.1 Montáž žací struny

- ▶ Vyžínač vypnout a aktivační klíč vytáhnout.

- ▶ Žací struny vložít na dobu mezi 12°hodinami a 24 hodinami do nádrže s vodou. Žací struny jsou pak elastické.



- ▶ Žací strunu prostrčit zespodu pravým otvorem.
- ▶ Žací strunu prostrčit zeshora levým otvorem tak, až konec žací struny skončí u symbolu.
- ▶ Krátký konec žací struny pevně držet.
- ▶ Za dlouhý konec žací struny zatáhnout tak, až žací struna pevně sedí na žací hlavě.



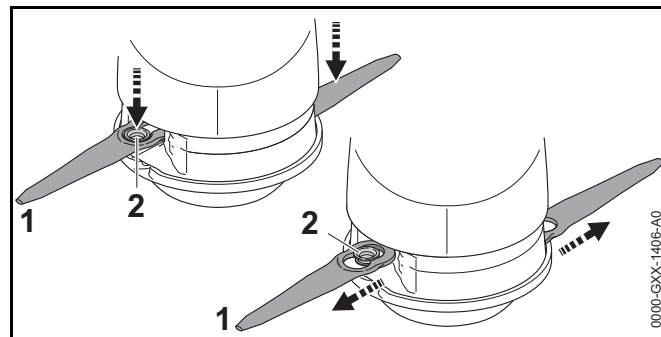
- ▶ Žací struny odříznout tak, aby dosahovaly k odřezávacímu noži.

7.2.2 Demontáž žací struny

- ▶ Vyžínač vypnout a aktivační klíč vytáhnout.
- ▶ Krátký konec žací struny vysunout nahoru z žací hlavy.
- ▶ Krátký konec žací struny vytáhnout nahoru z žací hlavy.
- ▶ Žací strunu vytáhnout z žací hlavy.

7.2.3 Montáž nože

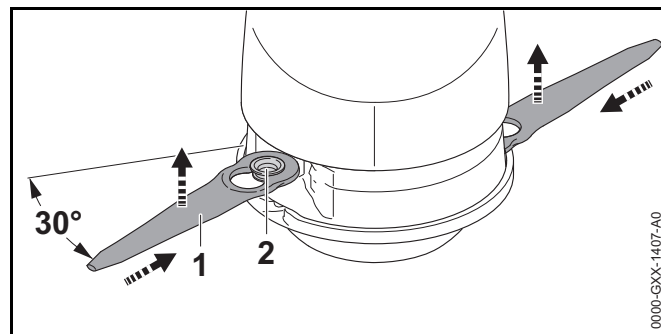
- ▶ Vyžínač vypnout a aktivační klíč vytáhnout.
- ▶ Nůž vložít na dobu mezi 12°hodinami a 24 hodinami do nádrže s vodou. Nože jsou pak elastické.



- ▶ Nůž (1) nasadit tak na žací hlavu, aby objímka (2) seděla ve velkém otvoru nože (1).
- ▶ Nůž (1) táhnout směrem ven tak, až se objímka (2) zaaretuje v malém otvoru nože (1).

7.2.4 Nůž demontovat.

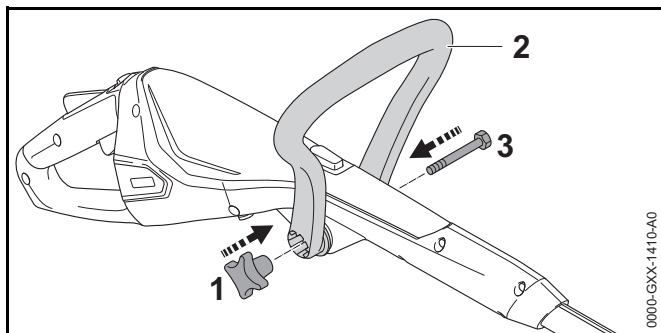
- ▶ Vyžínač vypnout a aktivační klíč vytáhnout.



- ▶ Nůž (1) zatlačit do vybrání v žací hlavě tak, až objímka (2) vyskočí z malého otvoru nože (1).
- ▶ Nůž (1) sejmut směrem nahoru.

7.3 Montáž kruhové trubkové rukojeti

- Vyžínač vypnout a aktivační klíč vytáhnout.



- Kruhovou trubkovou rukojeť (2) vyrovnat tak, aby se vybrání pro hvězdicový roubíkový šroub (1) nacházelo vpravo od ovládací rukojeti.
- Čelisti kruhové trubkové rukojeti (2) roztlačit od sebe a kruhovou trubkovou rukojeť (2) nasadit na ovládací rukojeť tak, až se kruhová trubková rukojeť (2) zaaretuje.
- Šroub (3) prosunout otvorem.
- Hvězdicovou roubíkovou matici (1) našroubovat a utáhnout.

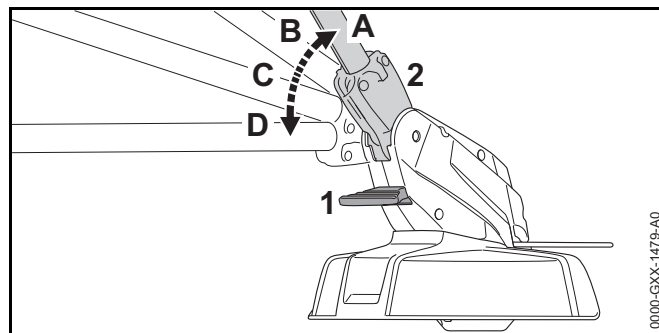
Kruhová trubková rukojeť (2) nemusí být opět demontována.

8 Nastavení vyžínače pro uživatele

8.1 Nastavení úhlu tyče

Tyč může být v závislosti na tělesné výšce uživatele nastavena do různých úhlů.

- Vyžínač vypnout a aktivační klíč vytáhnout.

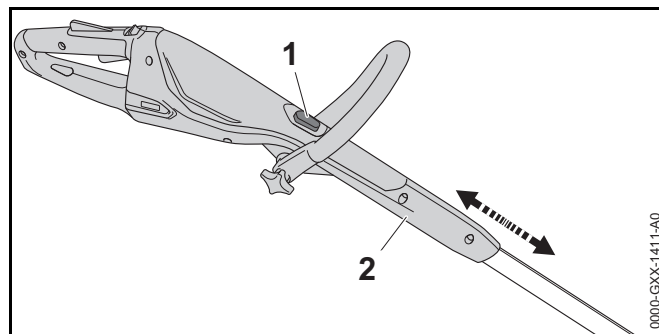


- Deblokaci (1) stisknout a stisknutou ji držet.
- Tyč (2) naklonit do požadované polohy (A až D) tak, až se zaaretuje.
- Deblokaci (1) pustit.

8.2 Nastavení délky tyče

Tyč může být v závislosti na tělesné výšce uživatele nastavena na různé délky.

- Vyžínač vypnout a aktivační klíč vytáhnout.
- Tyč pevně držet.

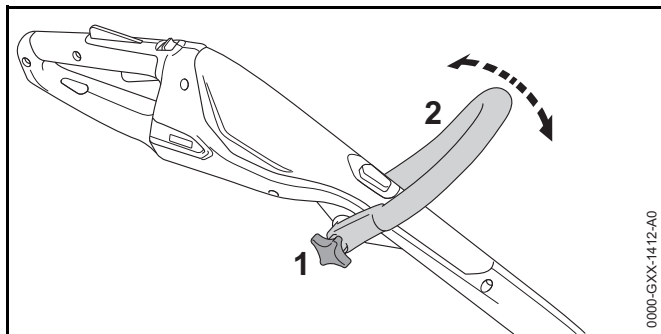


- Blokovací tlačítko (1) stisknout a stisknuté je držet.
- Ovládací rukojeť (2) zatáhnout nebo posunout do požadované pozice.
- Blokovací tlačítko (1) pustit.
- Ovládací rukojeť (2) mírně posunovat tak, až se zaaretuje.

8.3 Nastavení kruhové trubkové rukojeti

Kruhová trubková rukojeť může být v závislosti na tělesné výšce uživatele nastavena do různých poloh.

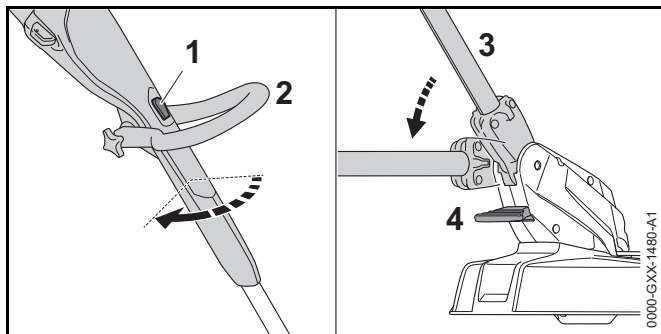
- ▶ Vyžínač vypnout a aktivační klíč vytáhnout.



- ▶ Hvězdicovou roubíkovou matici (1) povolit.
- ▶ Kruhovou trubkovou rukojeť (2) sklopit do požadované polohy.
- ▶ Hvězdicovou roubíkovou matici (1) pevně utáhnout.

8.4 Přestavba vyžínače na zarovnávač okrajů.

- ▶ Vyžínač vypnout a aktivační klíč vytáhnout.

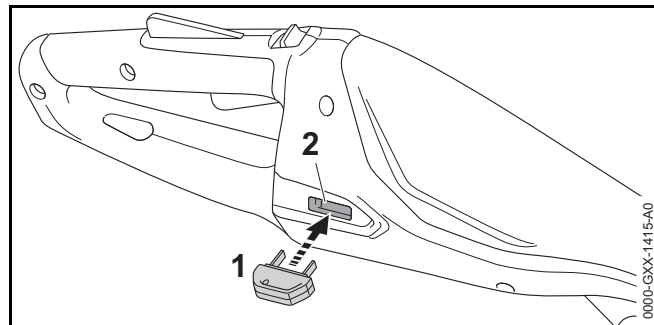


- ▶ Blokovací tlačítko (1) stisknout a stisknuté je držet.
- ▶ Ovládací rukojeť (2) pootočit o 90° tak, až se zaaretuje.
- ▶ Blokovací tlačítko (1) pustit.
- ▶ Deblokaci (4) stisknout a stisknutou ji držet.

- ▶ Tyč (2) sklonit do nejplošší polohy tak, až se zaaretuje.
- ▶ Deblokaci (4) pustit.
- ▶ Distanční kus (5) zcela vyklopit.

9 Zasunutí a vytažení aktivačního klíče

9.1 Zasunutí aktivačního klíče



- ▶ Aktivační klíč (1) zasunout do klíčové zdířky (2).

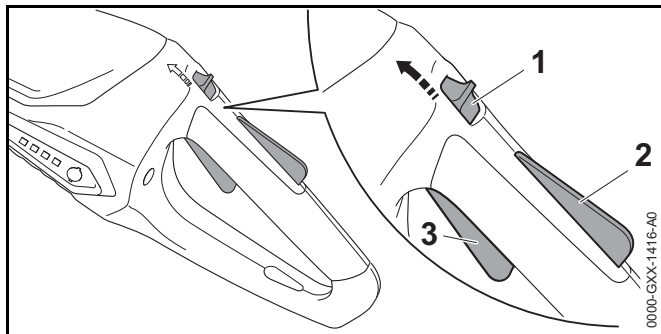
9.2 Vytažení aktivačního klíče

- ▶ Vyžínač postavit na rovnou plochu.
- ▶ Aktivační klíč vytáhnout.
- ▶ Aktivační klíč skladovat mimo dosah dětí.

10 Zapnutí a vypnutí vyžínače

10.1 Zapnutí vyžínače

- ▶ Vyžínač držet pevně jednou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.
- ▶ Vyžínač držet druhou rukou za kruhovou trubkovou rukojeť tak, aby palec obepínal kruhovou trubkovou rukojeť.



- ▶ Deblokační šoupátko (1) posunout palcem směrem ke kruhové trubkové rukojeti a držet ho.
- ▶ Pojistku spínače (2) rukou stisknout a stisknutou ji držet. Deblokační šoupátko (1) může být puštěno.
- ▶ Spínač (3) stisknout ukazováčkem a stisknutý ho držet. Vyžínač akceleroje a žací nástroj se točí.

10.2 Vypnutí vyžínače

- ▶ Spínač a pojistku spínače pustit.
- ▶ Počkat, až se žací nástroj již nebude točit.
- ▶ Pokud se žací nástroj točí dále: vytáhnout aktivační klíč a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Vyžínač je defektní.

11 Kontrola vyžínače

11.1 Kontrola ovládacích prvků

Deblokovací šoupátko, pojistka spínače a spínač

- ▶ Aktivační klíč vytáhnout.
- ▶ Pokusit se stisknout spínač bez stisknutí deblokovacího šoupátka a pojistky spínače.
- ▶ Pokud se spínač dá stisknout: vyžínač nepoužívat dál a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Deblokovací šoupátko nebo pojistka spínače jsou defektní.

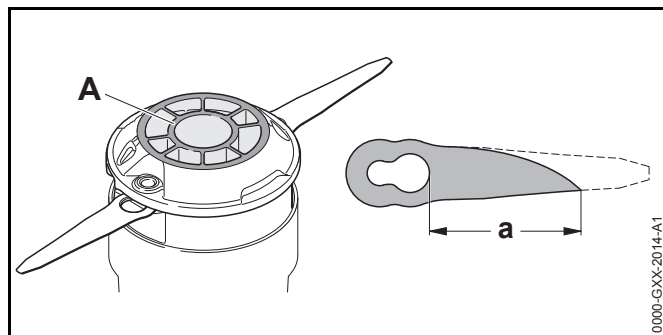
- ▶ Deblokovací šoupátko posunout palcem směrem ke kruhové trubkové rukojeti a držet je.
- ▶ Pojistku spínače stisknout a stisknutou ji držet.
- ▶ Spínač stisknout.
- ▶ Spínač, pojistku spínače a deblokovací šoupátko pustit.
- ▶ Pokud jsou spínač, pojistka spínače nebo deblokovací šoupátko těžko pohybovatelné nebo se neodpruží do výchozí polohy: vyžínač nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Spínač, pojistka spínače nebo deblokovací šoupátko jsou defektní.

Zapnutí vyžínače

- ▶ Aktivační klíč zasunout.
- ▶ Deblokovací šoupátko posunout palcem směrem ke kruhové trubkové rukojeti a držet je.
- ▶ Pojistku spínače stisknout a stisknutou ji držet.
- ▶ Spínač stisknout a stisknutý ho držet. Žací nástroj se točí.
- ▶ Pokud blikají 3 světla LED červeně: Aktivační klíč vytáhnout a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Ve vyžínači je porucha.
- ▶ Spínač pustit. Žací nástroj se po krátké době již netočí.
- ▶ Pokud se žací nástroj točí dále: Vytáhnout aktivační klíč a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Vyžínač je defektní.

11.2 Kontrola žacího nástroje

- ▶ Vyžínač vypnout a aktivační klíč vytáhnout.



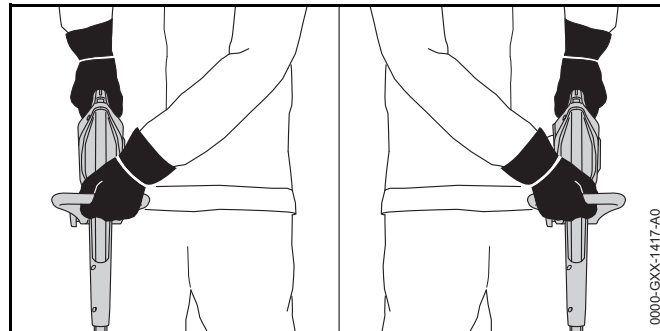
- Pokud je dole na žací hlavě PolyCut 2-2 viditelná značka opotřebení (A): vyžínač nepoužívat a žací hlavu PolyCut 2-2 nechat vyměnit u odborného prodejce výrobků STIHL.
- Pokud je vzdálenost mezi velkým otvorem na noži a špičkou nože menší než $a = 45 \text{ mm}$: oba nože vyměnit.

11.3 Kontrola integrovaného akumulátoru

- Stisknout tlačítko.
Světla LED svítí nebo blikají.
- Pokud světla LED nesvítí nebo neblíkají: vyžínač nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
V integrovaném akumulátoru je porucha.

12 Práce s vyžínačem

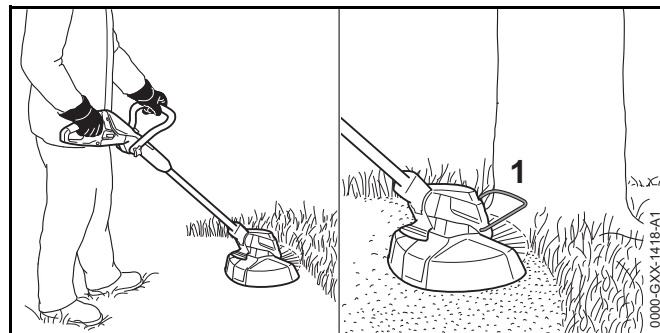
12.1 Jak vyžínač držet a vést



- Vyžínač držet pevně jednou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.
- Vyžínač držet druhou rukou za kruhovou trubkovou rukojeť tak, aby palec obepínal kruhovou trubkovou rukojeť.

12.2 Kosení

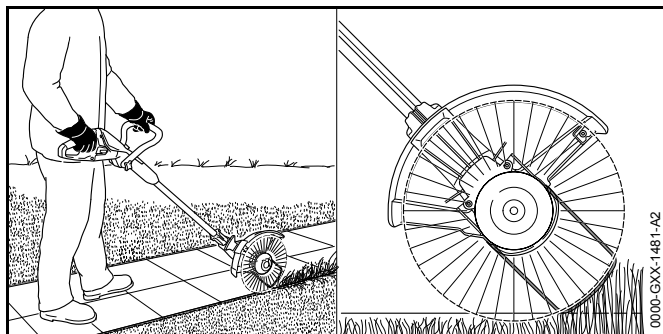
Vzdálenost žacího nástroje od země určuje výšku kosení.



- Vyžínačem pohybovat pravidelně sem a tam.
- Pomalu a kontrolovaně kráčet vpřed.
- Pokud se pracuje s distančním kusem (1): Distanční kus (1) zcela vyklopit.

12.3 Zarovnávání okrajů

- ▶ Vyžínač přestavět na zarovnávač okrajů.
- ▶ Distanční kus zcela vyklopit.



- ▶ Vyžínač vést podél travnatého okraje. Distanční kus stanoví vzdálenost k zemi.

13 Po skončení práce

13.1 Po skončení práce

- ▶ Vyžínač vypnout a aktivační klíč vytáhnout.
- ▶ Vyžínač vyčistit.
- ▶ Ochranný kryt vyčistit.
- ▶ Žací nástroj vyčistit.

14 Přeprava

14.1 Přeprava vyžínače

- ▶ Vyžínač vypnout a aktivační klíč vytáhnout.
- ▶ Tyč nastavit na nejmenší délku.
- ▶ Vyžínač nosit jednou rukou za tyč tak, aby žací nástroj směřoval dozadu a vyžínač byl vyvážený.
- ▶ Pokud bude vyžínač převážen ve vozidle: zajistit, aby se vyžínač nemohl převrátit a nemohl se pohybovat.

- ▶ Pokud se bude vyžínač balit: zabalit ho tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Balení nebo přepravní kontejner nejsou elektricky vodivé.
 - Vyžínač se v jeho balení nebo přepravním kontejneru nemůže pohybovat.
 - Balení nebo přepravní kontejner jsou zajištěny tak, aby se balení nebo přepravní kontejner nemohly pohybovat.

Na základě integrovaného akumulátoru podléhá vyžínač požadavkům pro přepravu nebezpečných nákladů. Vyžínač je zařazen jako UN 3481 (lithium-iontové baterie ve vybaveních) a byl přezkoušen podle Manuálu UN Zkoušky a kritéria, díl III, podkapitola 38.3.

Přepravní předpisy jsou uvedeny na www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Skladování

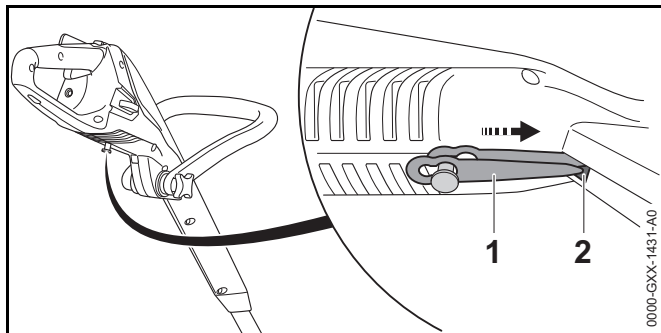
15.1 Skladování vyžínače

STIHL doporučuje skladovat vyžínač ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící světla LED).

- ▶ Vyžínač vypnout a aktivační klíč vytáhnout.
- ▶ Demontovat žací struny.
- ▶ Vyžínač skladovat tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Vyžínač je mimo dosah dětí.
 - Vyžínač je čistý a suchý.
 - Vyžínač je uložen v suchém a uzavřeném prostoru.
 - Vyžínač je oddělen od nabíjecího kabelu.
 - Vyžínač je v tepelném pásmu mezi 0°C a + 50°C.

15.2 Skladování nožů

Až 6 nožů může být skladováno přímo na vyžínači.



- ▶ Nože (1) zavěsit na spodní straně vyžínače.
- ▶ Špičku nože (1) vsunout do otvoru (2) ve vyžínači.
- ▶ Další nůž zavěsit nad něj.

15.3 Skladování nabíjecího kabelu

- ▶ Elektrickou vidlici vytáhnout ze zásuvky.
- ▶ Nabíjecí kabel skladovat tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Nabíjecí kabel je mimo dosah dětí.
 - Nabíjecí kabel je čistý a suchý.
 - Nabíjecí kabel je v uzavřeném prostoru.
 - Nabíjecí kabel je oddělen od vyžínače.
 - Nabíjecí kabel používat v teplotním pásmu mezi 0 °C a + 40 °C.

16 Čištění

16.1 Čištění vyžínače

- ▶ Vyžínač vypnout a aktivací klíč vytáhnout.
- ▶ Vyžínač vyčistit vlhkým hadrem.

16.2 Čištění ochranného krytu a žacího nástroje

- ▶ Vyžínač vypnout a aktivací klíč vytáhnout.
- ▶ Ochranný kryt a žací nástroj vyčistit vlhkým hadrem nebo měkkým štětcem.

16.3 Čištění nabíjecího kabelu

- ▶ Elektrickou vidlici vytáhnout ze zásuvky.
- ▶ Nabíjecí zástrčku vytáhnout z nabíjecí zdičky.
- ▶ Nabíjecí kabel vyčistit vlhkým hadrem.

17 Údržba a opravy

17.1 Časové intervaly pro údržbu

Časové intervaly pro údržbu jsou závislé na okolních podmínkách a na pracovních podmínkách. STIHL doporučuje níže uvedené časové intervaly pro údržbu:

Ročně

- ▶ Vyžínač nechat zkontrolovat odborným prodejcem STIHL.

17.2 Údržba a oprava vyžínače

Uživatel nemůže na vyžínači provádět sám údržbářské úkony a opravy.

- ▶ Pokud musí být na vyžínači prováděny údržbářské úkony, nebo je poškozen či defektní: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

17.3 Údržba a opravy nabíjecího kabelu

Nabíjecí kabel nemusí být udržován a nemůže být opravován.

- ▶ Pokud je nabíjecí kabel defektní nebo poškozený: nabíjecí kabel vyměnit.

18 Odstranění poruch

18.1 Odstranění závad na vyžínači nebo na nabíjecím kabelu

Porucha	Světla LED na vyžínači	Příčina	Odstranění závady
Vyžínač se při zapnutí nerozběhne.	1 LED bliká zeleně.	Stav nabití vyžínače je příliš nízký.	► Vyžínač nabít.
	3 LED svítí červeně.	Vyžínač je příliš teplý.	► Aktivační klíč vytáhnout. ► Vyžínač nechat vychladnout.
	3 LED blikají červeně.	Existuje elektrická porucha.	► Aktivační klíč vytáhnout. ► Vyžínač nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
		Vyžínač je vlhký.	► Vyžínač nechat uschnout.
Vyžínač se během provozu vypíná.	3 LED svítí červeně.	Vyžínač je příliš teplý.	► Aktivační klíč vytáhnout. ► Vyžínač nechat vychladnout.
		Existuje elektrická porucha.	► Vyžínač vypnout a po 5 vteřinách ho opět zapnout.
Provozní doba vyžínače je příliš krátká.		Vyžínač není zcela nabitý.	► Vyžínač zcela nabít.
		Životnost vyžínače je překročena.	► Vyžínač vyměnit.
Vyžínač se nenabíjí.	3 LED svítí červeně.	Vyžínač je příliš teplý.	► Aktivační klíč vytáhnout. ► Vyžínač nechat vychladnout.
		Ve vyžínači nebo v nabíjecím kabelu je porucha.	► Aktivační klíč vytáhnout. ► Vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

19 Technická data

19.1 Vyžínač STIHL FSA 45

- hmotnost s řezným/žací nástrojem a ochranným krytem: 2,3 kg
- délka: 1100 mm až 1310 mm
- technologie akumulátoru: lithium-iontový akumulátor
- napětí: 18 V
- kapacita v Ah: viz výkonový štítek
- obsah energie ve Wh: viz výkonový štítek
- přípustné tepelné pásmo pro použití a skladování: 0 °C až + 50 °C

Pokud se bude s vyžínačem pracovat při teplotách vyšších než + 30 °C, může se délka chodu akumulátoru zkrátit a výkon vyžínače snížit.

Doba životnosti je uvedena na www.stihl.com/battery-life.

19.2 Nabíjecí kabel STIHL LK 45

- Jmenovité napětí: 100-240 V, 50-60 Hz
- Jmenovitý výkon: 14,6 W
- Nabíjecí proud: 0,65 A
- Přípustné tepelné pásmo pro použití a skladování: 0 °C až + 40 °C

Délky doby nabíjení jsou uvedeny pod www.stihl.com/charging-times.

19.3 Akustické a vibrační hodnoty

Hodnota K pro hladinu akustického tlaku je 2 dB(A).
Hodnota K pro hladinu akustického výkonu je 2 dB(A).
Hodnota K pro vibrační hodnoty je 2 m/s².

STIHL doporučuje nosit ochranu sluchu.

STIHL FSA 45 s žací hlavou PolyCut 2-2, s žací strunou "kulatou, tichou" o průměru 1,6 mm

- Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle EN 50636-2-91: 80 dB(A)
- Hladina akustického výkonu L_{wA} měřená podle EN 50636-2-91: 94 dB(A)

STIHL FSA 45 s žací hlavou PolyCut 2-2 s noži

- Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle EN 50636-2-91: 77 dB(A)
- Hladina akustického výkonu L_{wA} měřená podle EN 50636-2-91: 87 dB(A)
- Vibrační hodnota a_{hv} měřená podle EN 50636-2-91:
 - Ovládací rukojeť: 4,9 m/s²
 - Kruhová trubková rukojeť: 1,7 m/s²

Uvedené vibrační hodnoty se měřily podle normovaného zkušební postupu a mohou se použít pro porovnání elektrických strojů. Skutečně vznikající vibrační hodnoty se mohou od uvedených hodnot odchylovat, závisí to na druhu a způsobu použití. Uvedené vibrační hodnoty se mohou použít pro prvotní odhad vibrační zátěže. Skutečná vibrační zátěž se musí odhadnout. Mohou se přitom zohlednit také doby, ve kterých je elektrický stroj vypnutý, a takové doby, ve kterých je sice zapnutý, ale běží bez zátěže.

Údaje ke splnění Směrnice pro zaměstnavatele Vibration 2002/44/EG viz www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach.

20 Kombinace z žacích nástrojů a ochranných krytů

20.1 Vyžínač STIHL FSA 45

Níže uvedené žací hlavy mohou být společně s ochranným krytem pro žací hlavy montovány na stroj:

- žací hlava PolyCut 2-2 s žací strunou „kulatou, tichou“ o průměru 1,6 mm
- žací halva PolyCut 2-2 s noži

Pokud bude použita žací hlava PolyCut 2-2 s žacími strunami, může se doba provozu akumulátoru zkrátit.

Uživatel nemůže žací hlavu namontovat sám.

- ▶ Žací hlavu nechat namontovat u odborného prodejce výrobků STIHL.

21 Náhradní díly a příslušenství

21.1 Náhradní díly a příslušenství

STIHL® Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.



STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání v odborných prodejnách STIHL.

22 Likvidace

22.1 Likvidace vyžínače a nabíjecího kabelu

Vyžínač obsahuje integrovaný akumulátor, který musí být likvidován odděleně.

- ▶ Vyžínač nechat zlikvidovat u odborného prodejce výrobků STIHL.
Odborný prodejce výrobků STIHL zlikviduje integrovaný akumulátor odděleně od vyžínače.
- ▶ Ochranný kryt, žací nástroj, nabíjecí kabel, příslušenství a balení zlikvidovat předpisově a s ohledem na životní prostředí.

23 Prohlášení o konformitě EU

23.1 Vyžínač STIHL FSA 45

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Německo

na vlastní zodpovědnost prohlašuje, že

- druh konstrukce: akumulátorový lehký vyžínač na dokončovací práce /zarovnávač travnatých okrajů
- výrobní značka: STIHL
- typ: STIHL FSA 45
- sériová identifikace: 4512

odpovídá jednoznačným předpisům ve znění směrnic 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU a 2000/14/EG a je vyvinut a vyroben podle vždy k datu výroby platných verzí následujících norem: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 a EN 50636-2-91 (část 7.1 modifikovaná za použití článku 3 směrnice 2003/10/EU).

Použitý postup ohodnocení konformity podle směrnice 2000/14/EG příloha VI.

Citované místo: Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SB, Velká Británie

- Naměřená hladina akustického výkonu: 94 dB(A).
- Zaručená hladina akustického výkonu: 96 dB(A).

Technické podklady jsou uloženy u oddělení homologace firmy ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok výroby stroje a výrobní číslo jsou uvedeny na vyžínači.

Waiblingen, 1.3.2017

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

v zast.



Thomas Elsner, vedoucí managementu výrobků a služeb

23.2 Nabíjecí kabel STIHL LK 45

Tento nabíjecí kabel je vyroben a uveden na trh podle níže uvedených směrnic: 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU.

Rok výroby, země výroby a výrobní číslo jsou uvedeny na nabíjecím kabelu.

Kompletní Prohlášení o konformitě EG je k dostání u firmy ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115, 71336 Waiblingen, Německo.

24 Adresy

24.1 Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Postfach 1771

D-71307 Waiblingen

24.2 Distribuční společnosti STIHL

NĚMECKO

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG

Robert-Bosch-Straße 13

64807 Dieburg

Telefon: +49 6071 3055358

RAKOUSKO

STIHL Ges.m.b.H.

Fachmarktstraße 7

2334 Vösendorf

Telefon: +43 1 86596370

ŠVÝCARSKO

STIHL Vertriebs AG

Isenrietstraße 4

8617 Mönchaltorf

Telefon: +41 44 9493030

ČESKÁ REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.

Chrlická 753

664 42 Modřice

24.3 Dovozci firmy STIHL

BOSNA-HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.

Bišće polje bb

88000 Mostar

Telefon: +387 36 352560

Fax: +387 36 350536

CHORVATSKO

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o.

Sjedište:

Amruševa 10, 10000 Zagreb

Prodaja:

Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410 Velika Gorica

Telefon: +385 1 6370010

Fax: +385 1 6221569

TURECKO

SADAL TARIM MAKİNALARI DIŞ TİCARET A.Ş.

Alsancak Sokak, No:10 I-6 Özel Parsel

34956 Tuzla, İstanbul

Telefon: +90 216 394 00 40

Fax: +90 216 394 00 44

Tartalomjegyzék

1	Előszó	152
2	Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk	152
2.1	Érvényes dokumentumok	152
2.2	A figyelmeztetések jelölése a szövegben	153
2.3	Szimbólumok a szövegben	153
3	Áttekintés	153
3.1	Motoros kasza és töltőkábel	153
3.2	Vágószerszámok	154
3.3	Szimbólumok	154
4	Biztonsági tudnivalók	155
4.1	Bevezető	155
4.2	Figyelmeztető szimbólumok	155
4.3	Rendeltetésszerű használat	156
4.4	A felhasználóval szemben támasztott követelmények	156
4.5	Ruházat és felszerelés	157
4.6	Munkaterület és környezet	157
4.7	Biztonságos állapot	158
4.8	Beépített akkumulátor	160
4.9	Munkálatok	160
4.10	Töltés	161
4.11	Szállítás	161
4.12	Tárolás	162
4.13	Tisztítás, karbantartás és javítás	162
5	A motoros kasza használatra kész tétele	163
5.1	A motoros kasza használatra kész tétele	163
6	Motoros kasza feltöltése és LED-ek	163
6.1	A motoros kasza töltése	163
6.2	A töltési állapot kijelzése	164
6.3	LED-ek	164
7	A motoros kasza összeszerelése	164
7.1	A védő felszerelése	164
7.2	Nyírófej PolyCut 2-2	165
7.3	A körfogantyú felszerelése	166
8	A motoros kasza beállítása a felhasználó számára	166
8.1	A szár szögének beállítása	166
8.2	A szárhossz beállítása	166
8.3	A körfogantyú beállítása	167
8.4	A motoros kasza átépítése szegélyvágóvá	167
9	Aktiváló kulcs behelyezése és kihúzása	168
9.1	Az aktiváló kulcs behelyezése	168
9.2	Az aktiváló kulcs kihúzása	168
10	A motoros kasza bekapcsolása és kikapcsolása	168
10.1	A motoros kasza bekapcsolása	168
10.2	A motoros kasza kikapcsolása	168
11	A motoros kasza vizsgálata	168
11.1	A kezelőelemek vizsgálata	168
11.2	A vágószerszám ellenőrzése	169
11.3	A beépített akkumulátor vizsgálata	169
12	Munkavégzés a motoros kaszával	170
12.1	A motoros kasza tartása és vezetése	170
12.2	Szegélyvágás	170
12.3	Kaszálás	170
13	Munka után	170
13.1	Munka után	170
14	Szállítás	170
14.1	A motoros kasza szállítása	170
15	Tárolás	171
15.1	A motoros kasza tárolása	171
15.2	Kések tárolása	171
15.3	A töltőkábel tárolása	171
16	Tisztítás	172
16.1	A motoros kasza tisztítása	172
16.2	A védőelem és a vágószerszám tisztítása	172
16.3	A töltőkábel tisztítása	172



Ez a használati utasítás szerzői jogvédelem alatt áll. Minden jog fenntartva, különös tekintettel a sokszorosításra, a fordításra és az elektronikus rendszerekben történő feldolgozásra.

17 Karbantartás és javítás	172
17.1 Karbantartási időközök	172
17.2 A motoros kasza karbantartása és javítása	172
17.3 A töltőkábel karbantartása és javítása	172
18 Hibaelhárítás	173
18.1 A motoros kasza vagy a töltőkábel üzemzavarainak elhárítása	173
19 Műszaki adatok	174
19.1 Motoros kasza STIHL FSA 45	174
19.2 STIHL LK 45 töltőkábel	174
19.3 Zaj- és rezgésértékek	174
19.4 REACH	174
20 Vágószerszám és védőelem kombinációk	175
20.1 Motoros kasza STIHL FSA 45	175
21 Pótalkatrészek és tartozékok	175
21.1 Pótalkatrészek és tartozékok	175
22 Ártalmatlanítás	175
22.1 A motoros kasza és a töltőkábel ártalmatlanítása	175
23 EK Megfelelőségi nyilatkozat	175
23.1 Motoros kasza STIHL FSA 45	175
23.2 STIHL LK 45 töltőkábel	176

1 Előszó

Tisztelt vevő!

Örvendünk, hogy a STIHL mellett döntött. Termékeinket csúcsmínőségben fejlesztjük ki és gyártjuk, ügyfelünk szükségleteinek megfelelően. Így nagy megbízhatóságú termékek jönnek létre, extrém igénybevétel esetén is.

STIHL a szerviz terén is csúcsmínőséget nyújt. Márkaszervizünk kompetens tanácsadást és betanítást, valamint átfogó műszaki segítséget nyújt.

Köszönjük bizalmát, és sok örömet kívánunk a STIHL terméke használatával.



Dr. Nikolas Stihl

FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG.

2 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk

2.1 Érvényes dokumentumok

A helyi biztonsági előírások érvényesek.

- ▶ Ezen a használati útmutatón kívül olvassa el, értse meg és őrizze meg a következő dokumentumokat:
 - Beépített akkumulátoros STIHL akkumulátorokra és termékekre vonatkozó biztonsági információk:
www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 A figyelmeztetések jelölése a szövegben



FIGYELMEZTETÉS

Olyan veszélyekre utal, amelyek súlyos sérüléseket vagy halált okozhatnak.

- ▶ A megnevezett intézkedésekkel súlyos sérülések vagy halál kerülhető el.

TUDNIVALÓ

Olyan veszélyekre utal, amelyek anyagi károkat okozhatnak.

- ▶ A megnevezett intézkedésekkel anyagi károk kerülhetők el.

2.3 Szimbólumok a szövegben

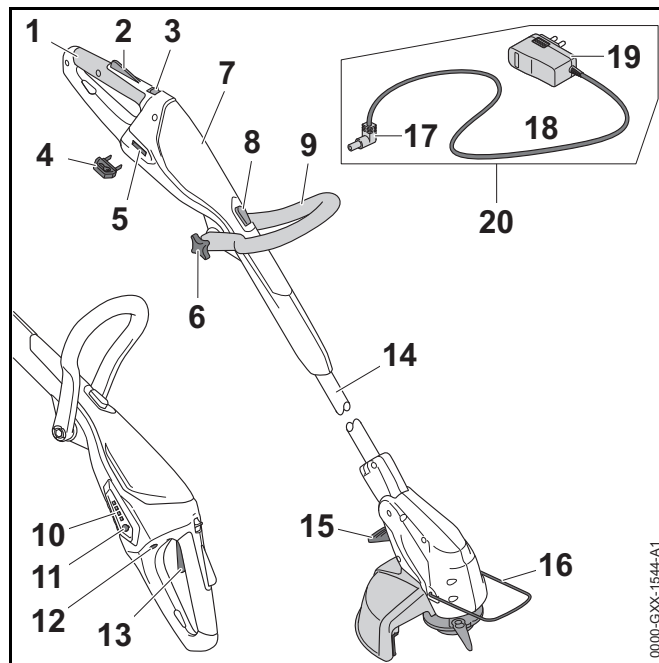


Ez a szimbólum a használati útmutató egyik fejezetére utal.

3 Áttekintés

3.1 Motoros kasza és töltőkábel

Az akku be van építve a motoros kaszába.



1 Kezelőfogantyú

A kezelőfogantyú a motoros kasza kezelésére, tartására és vezetésére szolgál.

2 Kapcsolóemeltűzőr

A kapcsolóemeltűzőr a kapcsolóemeltűt oldja ki.

3 Kireteszelő tolóka

A kireteszelő tolóka a kapcsolóemeltűzőrrel együtt a kapcsolóemeltű kioldására szolgál.

4 Aktiváló kulcs

Az aktiváló kulcs aktiválja a motoros kaszát.

5 Kulcsnyílás

A kulcsnyílás befogadja az aktiváló kulcsot.

6 Csillagfogantyús anya

A csillagfogantyús anya rögzíti a körfogantyút a száron.

7 Burkolat

A beépített akku a készülékházban található.

8 Reteszelőgomb

A reteszelőgomb blokkolja a szár hosszanti állítását.

9 Körfogantyú

A körfogantyú a motoros kasza tartására és vezetésére szolgál.

10 LED-ek

A LED-ek a motoros kasza töltési állapotát és üzemzavarait jelzik ki.

11 Nyomógomb

A motoros kaszán lévő LED-eket a nyomógomb aktiválja.

12 Töltőhüvely

A töltőhüvely befogadja a töltődugaszt.

13 Kapcsolóemeltű

A kapcsolóemeltű be- és kikapcsolja a motoros kaszát.

14 Szár

A szár összeköti valamennyi alkatrészt.

15 Emeltű

Az emeltű blokkolja a szár és motorház közötti szögállítást.

16 Távköztartó

A távköztartó megóvja a tárgyakat a vágószerszámmal való érintkezéstől és szegélynyírásakor megtartja a talajhoz való távolságot.

17 Töltődugasz

A töltődugasz összeköti a töltőkábelt a töltőhüvellyel.

18 Csatlakozóvezeték

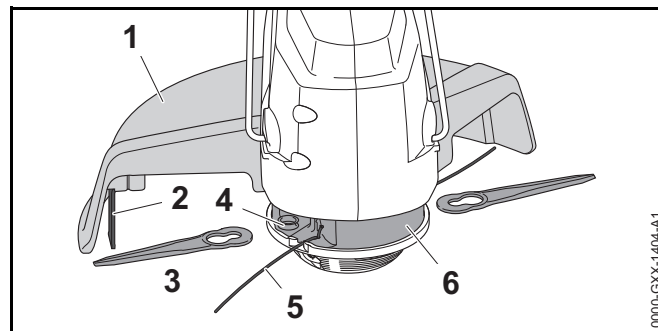
A csatlakozóvezeték összeköti a töltődugaszt a hálózati dugasszal.

19 Hálózati dugasz

A hálózati dugasz köti össze a töltőkábelt egy konnectorral.

20 Töltőkábel

A töltőkábel a motoros kasza feltöltésére szolgál.

Teljesítménytábla gépszámmal**3.2 Vágószerszámok****1 Védő**

A védőelem védi a kezelőt a felvert tárgyakkal és a vágószerszámmal történő érintkezéssel szemben.

2 Hossztolókés

A hossztolókés munkavégzés közben megfelelő hosszúságúra rövidíti le a damilt.

3 Kés

A damilok vágják a fűvet.

4 Felfogó

A felfogó a kés rögzítésére szolgál.

5 Damil

A damilok vágják a fűvet.

6 Nyírófej

A nyírófej tartja a damilt és a kést.

3.3 Szimbólumok

A szimbólumok a motoros kaszán és a töltőkábelben lehetnek feltüntetve és a következőket jelenthetik:

← ■ ■ ■ Ez a szimbólum mutatja, melyik irányba kell tolni a kireteszelő tolokát.



Ez a szimbólum mutatja, hogy a szár hossza állítható.



Ez a szimbólum mutatja, hogy a kezelőfogantyú 90°-ban elforgatható.



Ez a szimbólum mutatja, meddig kell bevezetni a damilt.



Ez a szimbólum mutatja, melyik irányban kell bevezetni a damilt.



Ez a szimbólum megmutatja a vágószerszám névleges fordulatszámát.



LWA A 2000/14/EK irányelvnek megfelelően dB(A)-ban garantált zajteljesítményszintnek az összehasonlíthatósága az elektromos termékek zajkibocsátásával.



Ez a szimbólum mutatja, hogy a töltéshez az LK 45 töltőkábelt kell használni.



A szimbólum mellett látható adat az akkumulátornak a cellagyártó specifikációja szerinti energiatartalmára utal. Az alkalmazás során rendelkezésre álló energiatartalom csekélyebb.



Az elektromos készüléket zárt és száraz helyiségben működtesse.



A terméket ne dobja a háztartási szemétkébe.

4 Biztonsági tudnivalók

4.1 Bevezető

Ezt a terméket biztonságosan tervezték és rendelkezik védőfelszerelésekkel. Ugyanakkor, kérjük, kövesse a következő biztonsági előírásokat, hogy elkerülje a lehetséges veszélyeket.

4.2 Figyelmeztető szimbólumok

A motoros kaszán és a töltőkábelben lévő figyelmeztető szimbólumok jelentése:



Tartsa be a biztonsági utasításokat és azok intézkedéseit.



Olvassa el, értse meg és őrizze meg a használati útmutatót.



Viseljen védőszemüveget.



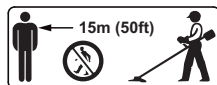
Tartsa be a felvert tárgyakra vonatkozó biztonsági előírásokat és azok intézkedéseit.



A munka megszakítása, szállítás, rakodás, tárolás, karbantartás vagy javítás alatt húzza le az aktiváló kulcsot.



Óvja a motoros kaszát az esővíztől és nedvességtől, és ne mártsa semmilyen folyadékba.



Tartsa be a biztonsági távolságot.



Óvja a motoros kaszát a nyílt lángtól és hőtől.



Tartsa be a motoros kasza megengedett hőmérsékleti tartományát.

4.3 Rendeltetésszerű használat

A STIHL FSA 45 fűkasza/szegélyvágó (motoros kasza) száraz fű vágására szolgál.

A motoros kaszát esőben tilos használni.

A motoros kaszát egy beépített akkumulátor látja el energiával.

A STIHL LK 45 töltőkábel a STIHL FSA 45 motoros kasza töltésére szolgál.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A STIHL által a motoros kaszához nem engedélyezett töltőkábelek, adapterek vagy tápegységek tűzveszélyt és robbanásokat okozhatnak. Súlyos személyi sérülések, vagy halál következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ A STIHL FSA 45 motoros kaszát a STIHL LK 45 töltőkábelrel töltsé.
- Amennyiben a motoros kaszát, vagy a töltőkábelt nem rendeltetés szerint használják, súlyos vagy halálos személyi sérülések, és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ A motoros kaszát és a töltőkábelt a használati útmutatóban leírt módon használja.

4.4 A felhasználóval szemben támasztott követelmények

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A felhasználók betanítás nélkül nem tudják a motoros kasza és a töltőkábel veszélyeit felismerni vagy felbecsülni. A felhasználó vagy más személyek súlyos személyi sérüléseket szenvedhetnek vagy meg is halhatnak.



▶ Olvassa el, értse meg, és őrizze meg a használati útmutatót.

- ▶ Amennyiben a motoros kaszát vagy a töltőkábelt továbbadja más személynek: Adja át vele együtt a használati útmutatót is.
- ▶ Bizonyosodjon meg arról, hogy a felhasználó megfelel a következő követelményeknek:
 - A felhasználó kaphent.
 - A felhasználó fizikailag, érzékszervileg és szellemileg képes a motoros kaszát és a töltőkábelt kezelni és tud azokkal dolgozni. Amennyiben a felhasználó fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeinél fogva korlátozottan képes erre, a felhasználó csak felügyelet mellett vagy egy felelős személy utasításai szerint dolgozhat a berendezéssel.
 - A felhasználó nagykorú.
 - A felhasználó részesült STIHL szakkereskedő vagy szakember általi oktatásban, mielőtt először dolgozna a motoros kaszával és használná a töltőkábelt.
 - A felhasználó nem áll alkohol, orvosságok vagy drogok hatása alatt.
- ▶ Amennyiben bizonytalanságok merülnének fel: Forduljon egy STIHL márkaszervizhez.

4.5 Ruházat és felszerelés

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A munkavégzés során a tárgyak nagy sebességgel repülhetnek fel. A felhasználó sérülést szenvedhet el.



- ▶ Viseljen szorosan illeszkedő védőszemüveget. A megfelelő védőszemüvegek megfelelnek az EN 166 szabványnak vagy a nemzeti előírásoknak és a megfelelő jelöléssel kaphatók a boltban.

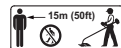
- ▶ Viseljen arcvédőt.
- ▶ Viseljen ellenálló anyagból készült hosszú nadrágot.
- Munkavégzés közben por kavarodhat fel. A belélegzett por károsíthatja az egészséget és allergiás reakciókat válthat ki.
 - ▶ Viseljen porvédő maszkot.
- A nem megfelelő ruházat beakadhat fába, bozótba és a motoros kaszába. A nem megfelelő ruházatot viselő felhasználók súlyosan megsérülhetnek.
 - ▶ Viseljen testhez simuló ruházatot.
 - ▶ Vegye le a sálakat és az ékszereket.
- Munkavégzés közben a felhasználó érintkezésbe jöhet a forgó vágószerszámmal. A felhasználó súlyos sérülést szenvedhet.
 - ▶ Viseljen ellenálló anyagú lábbelit.
 - ▶ Viseljen ellenálló anyagból készült hosszú nadrágot.
- Tisztítás vagy karbantartás közben a felhasználó érintkezésbe kerülhet a forgó vágószerszámmal vagy a hossztolókéssel. A felhasználó sérülést szenvedhet el.
 - ▶ Viseljen ellenálló anyagú munkakesztyűt.
- Ha a felhasználó nem megfelelő lábbelit visel, elcsúszhat. A felhasználó sérülést szenvedhet el.
 - ▶ Viseljen kemény, zárt lábbelit recézett talppal.

4.6 Munkaterületet és környezet

4.6.1 Motoros kasza

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A beavatatlan személyek, a gyermekek és állatok nem tudják a motoros kasza és a felrepített tárgyak veszélyeit felismerni és felbecsülni. A beavatatlan személyek, a gyermekek és állatok súlyos sérüléseket szenvedhetnek és anyagi károk keletkezhetnek.



- ▶ A beavatatlan személyeket, a gyermekeket és állatokat tartsa 15 m-es körzetben távol a munkaterülettől.
- ▶ A tárgytól 15 m-es távolságot kell tartani.
- ▶ Ne hagyja őrizetlenül a motoros kaszát.
- ▶ Biztosítsa, hogy gyermekek ne tudjanak a motoros kaszával játszani.
- A motoros kasza nem vízálló. Amennyiben esőben vagy nedves környezetben dolgozik, fennáll az áramütés veszélye. A kezelő megsérülhet és a motoros kasza károsodhat.
 - ▶ Ne dolgozzon esőben vagy nedves környezetben.
- A motoros kasza elektromos alkatrészei szikrákat gerjeszthetnek. A szikrák gyúlékony vagy robbanékony környezetben tűzvészeket és robbanásokat okozhatnak. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Ne dolgozzon gyúlékony vagy robbanékony környezetben.



4.6.2 Töltőkábel

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A beavatatlan személyek, gyermekek nem tudják a töltőkábel és az elektromos áram veszélyeit felismerni és felbecsülni. A beavatatlan személyek, gyermekek és állatok súlyosan megsérülhetnek vagy meghalhatnak.
 - ▶ A beavatatlan személyeket, gyermekeket és állatokat tartsa távol.
 - ▶ Ne hagyja őrizetlenül a töltőkábelt.
 - ▶ Biztosítsa, hogy gyermekek ne tudjanak a töltőkábellel játszani.
- A töltőkábel nincs védve az összes környezeti hatás ellen. Amennyiben a töltőkábelt kitésszük bizonyos környezeti hatásoknak, a töltőkábel tüzet foghat vagy felrobbanhat. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Óvja a töltőkábelt az esőtől és a nedvességtől.
 - ▶ A töltőkábelt zárt és száraz helyiségben működtesse.
 - ▶ Ne használja a töltőkábelt gyúlékony vagy robbanékony környezetben.
 - ▶ A töltőkábelt 0 °C és + 40 °C közötti hőmérsékleti tartományban használja és tárolja.
- Az emberek belebotolhatnak a csatlakozóvezetékbe. Személyi sérülések keletkezhetnek, és a töltőkábel megrongálódhat.
 - ▶ A csatlakozóvezetékét szorosan a talajhoz simulva fektesse le.

4.7 Biztonságos állapot

4.7.1 Motoros kasza

A motoros kasza akkor van biztonságos állapotban, amikor a következő feltételek teljesülnek:

- A motoros kasza sértetlen.
- A motoros kasza tiszta és száraz.

- A kezelőelemek működnek és nincsenek módosítva.
- A vágószerszámnak és a védőnek a jelen használati útmutatóban megadott egyik kombinációja van felszerelve.
- A vágószerszám és védő felszerelése megfelelő.
- Kizárólag ehhez a motoros kaszához illő eredeti STIHL tartozék van beszerelve.
- A tartozék megfelelően van beszerelve.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Nem biztonságos állapotban az alkatrészek nem működnek megfelelően és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos vagy halálos személyi sérülések keletkezhetnek.
 - ▶ Ne dolgozzon sérült motoros kaszával.
 - ▶ Sérült motoros kaszát ne töltsön.
 - ▶ Ha a motoros kasza bepiszkolódott vagy nedves: Tisztítsa meg és hagyja megszáradni a motoros kaszát.
 - ▶ Ne módosítsa a motoros kaszát. Kivétel: A vágószerszámnak és a védőnek a jelen használati útmutatóban megadott egyik kombinációjának felszerelése.
 - ▶ Amennyiben a kezelőelemek nem működnek: Ne dolgozzon a motoros kaszával.
 - ▶ Kizárólag ehhez a motoros kaszához illő eredeti STIHL tartozékot szereljen be.
 - ▶ A vágószerszámot és a védőt a jelen használati útmutatóban leírt módon szerelje fel.
 - ▶ A tartozékokat a jelen használati útmutatóban vagy a tartozék használati útmutatójában leírt módon szerelje fel.
 - ▶ Ne dugjon tárgyakat a motoros kasza nyílásaiba.
 - ▶ A kulcsnyílás érintkezőit ne kösse össze fémtárgyakkal és ne zárja rövidre.
 - ▶ Ne nyissa ki a motoros kaszát.

- ▶ Amennyiben bizonytalanságok merülnének fel:
Forduljon egy STIHL márkaszervizhez.
- A sérült motoros kaszából folyadék léphet ki. Amennyiben a folyadék érintkezésbe kerül a bőrrel vagy szemmel, bőr- és szemirritáció következhet be.
 - ▶ Kerülje a folyadékkal való érintkezést.
- ▶ Amennyiben érintkezésbe került a bőrrel: Mossa le az érintett bőrfelületet bő vízzel és szappannal.
- ▶ Amennyiben szembe került: Öblítse a szemet legalább 15 percen át bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Egy sérült vagy hibás motoros kasza szokatlan szagot, füstöt bocsáthat ki vagy éghet. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Ha a motoros kasza szokatlan szagú vagy füstöt bocsát ki: Ne használja a motoros kaszát és tartsa távol gyúlékony anyagoktól.
 - ▶ Ha ég a motoros kasza: Tűzoltó készülékkel vagy vízzel oltsa el a motoros kaszában keletkezett tüzet.

4.7.2 Védőelem

A védőelem akkor van biztonságos állapotban, amikor a következő feltételek teljesülnek:

- A védőelem sértetlen.
- A hossztolókés megfelelően van beszerelve.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Nem biztonságos állapotban az alkatrészek nem működnek megfelelően és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. A felhasználó súlyos sérülést szenvedhet.
 - ▶ Ne dolgozzon sérült védőelemmel.
 - ▶ Dolgozzon megfelelően beszerelt hossztolókéssel.
 - ▶ Amennyiben bizonytalanságok merülnének fel:
Forduljon egy STIHL márkaszervizhez.

4.7.3 Nyírófej

A nyírófej akkor van biztonságos állapotban, amikor a következő feltételek teljesülnek:

- A nyírófej sértetlen.
- A nyírófej nincs blokkolva.
- A kések sértetlenek.
- A damilok vagy a kések megfelelően vannak felszerelve.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Nem biztonságos állapotban leoldódhatnak a nyírófej részei, a damil, vagy a kés, és elpattanhatnak. Súlyos személyi sérülések keletkezhetnek.
 - ▶ Mindig sértetlen nyírófejjel vagy sértetlen késsel dolgozzon.
 - ▶ Ne helyettesítse a damilt és a kést fém tárgyakkal.
 - ▶ Amennyiben bizonytalanságok merülnének fel:
Forduljon egy STIHL márkaszervizhez.

4.7.4 Töltőkábel

A töltőkábel akkor van biztonságos állapotban, amikor a következő feltételek teljesülnek:

- A töltőkábel sértetlen.
- A töltőkábel tiszta és száraz.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Nem biztonságos állapotban az alkatrészek nem működnek megfelelően és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos vagy halálos személyi sérülések keletkezhetnek.
 - ▶ Használjon sérülésmentes töltőkábelt.
 - ▶ Amennyiben a töltőkábel bepiszkolódott vagy nedves: Tisztítsa meg és hagyja megszáradni a töltőkábelt.
 - ▶ Ne módosítsa a töltőkábelt.

- ▶ A töltőkábel elektromos érintkezőit ne kösse össze fém tárgyakkal és ne zárja rövidre.
- ▶ Ne nyissa fel a töltőkábelt.

4.8 Beépített akkumulátor

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A beépített akkumulátor nem védett valamennyi környezeti hatás ellen. Amennyiben a beépített akkut kiteszük bizonyos környezeti hatásoknak, a motoros kasza tüzet foghat vagy felrobbanhat. Súlyos személyi sérülések vagy halál, és anyagi károk keletkezhetnek.



- ▶ Óvja a motoros kaszát a nyílt lángtól és hőtől.

- ▶ A motoros kaszát ne dobja tűzbe.



- ▶ A motoros kaszát 0 °C és + 50 °C közötti hőmérsékleti tartományban használja és tárolja.

- ▶ Tartsa távol a motoros kaszát a fémes tárgyaktól.
- ▶ Óvja a motoros kaszát az esővíztől és nedvességtől, és ne mártsa semmilyen folyadékba.
- ▶ A motoros kaszát ne tegye ki magas nyomásnak.
- ▶ A motoros kaszát ne tegye ki mikrohullámú sugárzásnak.
- ▶ Óvja a motoros kaszát a vegyszerektől és sóktól.
- ▶ Sérült motoros kaszát ne szállítson.
- Egy sérült akkuból folyadék léphet ki. Amennyiben a folyadék érintkezésbe kerül a bőrrel vagy szemmel, bőr- és szemirritáció következhet be.
 - ▶ Kerülje az érintkezést a folyadékkal.
 - ▶ Amennyiben érintkezésbe került a bőrrel: Mossa le az érintett bőrfelületet bő vízzel és szappannal.

- ▶ Amennyiben érintkezésbe került a szemmel: Öblítse a szemet minimum 15 percen át bő vízzel és forduljon orvoshoz.

- Egy sérült vagy hibás akkumulátor szokatlan szagot, füstöt bocsáthat ki vagy éghet. Súlyos személyi sérülések vagy halál, és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Ha a motoros kasza szokatlan szagú vagy füstöt bocsát ki: Ne használja a motoros kaszát és tartsa távol gyúlékony anyagoktól.
 - ▶ Ha ég a motoros kasza: Oltsa el a motoros kaszában keletkezett tüzet egy tűzoltó készülékkel vagy vízzel.

4.9 Munkálatok

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A felhasználó bizonyos helyzetekben nem tud koncentráltan tovább dolgozni. A felhasználó megboltholhat, eleshet és súlyosan megsérülhet.
 - ▶ Dolgozzon nyugodtan és meggondoltan.
 - ▶ Amennyiben a fény- és látásviszonyok gyengék: Ne dolgozzon a motoros kaszával.
 - ▶ Egyedül kezelje a motoros kaszát.
 - ▶ Vezesse a vágószerszámot a talajhoz közel.
 - ▶ Ügyeljen az akadályokra.
 - ▶ A talajon állva dolgozzon és tartsa meg egyensúlyát.
 - ▶ Ha fáradtság jelei jelentkeznek: Iktasson be egy szünetet.
- A forgó vágószerszám megvághatja a felhasználót. A felhasználó súlyos sérülést szenvedhet.
 - ▶ Ne érintse meg a forgó vágószerszámot.
 - ▶ Amennyiben a vágószerszámot tárgy akadályozza: Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot. Csak ezután távolítsa el a tárgyat.

- Amennyiben a motoros kasza munkavégzés közben változik vagy szokatlanul viselkedik, előfordulhat, hogy a motoros kasza nincs biztonságos állapotban. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Hagyja abba a munkát, majd húzza ki az aktiváló kulcsot és forduljon egy STIHL márkaszervizhez.
- Munkavégzés közben a motoros kasza rezgéseket generálhat.
 - ▶ Viseljen kesztyűt.
 - ▶ Tartson munkaszüneteket.
 - ▶ Amennyiben vérkeringési zavarok tünetei jelentkeznek: Forduljon orvoshoz.
- A vágószerszám a kapcsolóemelő elengedése után még rövid ideig tovább forog. Súlyos személyi sérülések keletkezhetnek.
 - ▶ Várja meg amíg a vágószerszám leáll.

4.10 Töltés

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az érintkezés áramvezető alkatrészekkel a következő okokból jöhet létre:

- A csatlakozóvezeték megrongálódott.
 - A hálózati dugasz megrongálódott.
 - A konnektor nincs megfelelően beszerelve.
- Az érintkezés áramvezető alkatrészekkel áramütéshez vezethet. A felhasználó súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet.
 - ▶ Biztosítani kell, hogy a csatlakozóvezeték és a hálózati dugasz sértetlen.
 - ▶ A hálózati dugaszt egy megfelelően beszerelt konnektorba dugja.

- Töltés közben nem megfelelő hálózati feszültség vagy frekvencia túlfeszültséget okozhat a töltőkábelben. A töltőkábel megrongálódhat.
 - ▶ Biztosítani kell, hogy a hálózati feszültség és a hálózati frekvencia megegyezik a töltőkábel teljesítménytábláján szereplő adatokkal.
- Töltés közben egy sérült vagy hibás töltőkábel szokatlan szagot vagy füstöt bocsáthat ki. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ A hálózati dugaszt húzza ki a konnektorból.
- A töltőkábel elégtelen hőelvezetés esetén túlmelegedhet és tüzet okozhat. Súlyos személyi sérülések vagy halál, és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Ne takarja le a töltőkábelt.
- Amennyiben egy konnektorhoz több töltőkábel csatlakozik, a töltés során az elektromos kábelek túlterhelődhetnek. Az elektromos kábelek túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak. Súlyos személyi sérülések vagy halál, és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ A töltőkábeleket külön-külön csatlakoztassa egy konnektorhoz.
 - ▶ Ne csatlakoztassa a töltőkábelt többszörös konnektorhoz.

4.11 Szállítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Szállítás közben a motoros kasza felborulhat vagy mozoghat. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.



- ▶ Húzza ki az aktiváló kulcsot.
- ▶ A motoros kaszát úgy helyezze a csomagolásba vagy szállítótartályba, hogy az ne mozoghasson.
- ▶ Feszítőhevederekkel, szíjjal vagy egy hálóval biztosítsa a csomagolást vagy a szállítótartályt úgy, hogy a csomagolás vagy a szállítótartály ne mozoghasson.

4.12 Tárolás

4.12.1 Motoros kasza

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekek nem tudják a motoros kasza veszélyeit felismerni és felbecsülni. A gyermekek súlyos sérüléseket szenvedhetnek.



► Húzza ki az aktiváló kulcsot.

- A motoros kasza gyermekektől távol tartandó.
- Az elektromos érintkezők és a fém alkatrészek berozdásodhatnak nedvesség hatására. A motoros kasza megrongálódhat.



► Húzza ki az aktiváló kulcsot.

- A motoros kaszát tisztán és szárazon tárolja.
- A motoros kasza nem védett valamennyi környezeti hatás ellen. Amennyiben a motoros kaszát kiteszük bizonyos környezeti hatásoknak, a motoros kasza megrongálódhat.
 - A motoros kaszát tisztán és szárazon tárolja.
 - A motoros kaszát zárt helyen tárolja.
 - Az aktiváló kulcsot tárolja külön a motoros kaszától.

4.12.2 Töltőkábel

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekek nem tudják a töltőkábel veszélyeit felismerni és felbecsülni. Gyermekeknél súlyos személyi sérülések keletkezhetnek, vagy halál állhat be.
 - A töltőkábel gyermekektől távol tartandó.
- A töltőkábel nem védett valamennyi környezeti hatás ellen. Amennyiben a töltőkábelt kiteszük bizonyos környezeti hatásoknak, a töltőkábel megrongálódhat.
 - Amennyiben a töltőkábel meleg: Várja meg, amíg a töltőkábel lehűl.
- A töltőkábelt tisztán és szárazon tárolja.
- A töltőkábelt zárt helyen tárolja.
- A töltőkábelt 0 °C és + 40 °C közötti hőmérsékleti tartományban tárolja.

4.13 Tisztítás, karbantartás és javítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben tisztítás, karbantartás vagy javítás során az aktiváló kulcs be van helyezve, a motoros kasza véletlenül beindulhat. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.



► Húzza ki az aktiváló kulcsot.

- A dörzshatású tisztítószer, a vízsugárral vagy hegyes tárgyakkal való tisztítás megrongálhatja a motoros kaszát, a védőt, a vágószerszámot, és a töltőkábelt. Amennyiben a motoros kaszát, a védőt, a vágószerszámot, vagy a töltőkábelt nem megfelelőképpen tisztítják, a továbbiakban az alkatrészek

nem működhetnek megfelelően és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos személyi sérülések keletkezhetnek.

- ▶ A motoros kaszát, a védőt, a vágószerszámot és a töltőkábelt a jelen használati útmutatóban leírt módon tisztítsa.
- Amennyiben a motoros kaszát, a védőt, a vágószerszámot, vagy a töltőkábelt nem megfelelőképpen tartják karban vagy javítják, az alkatrészek nem működhetnek megfelelően és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos vagy halálos személyi sérülések keletkezhetnek.
 - ▶ A motoros kaszát, a védőt, a vágószerszámot, és a töltőkábelt ne tartsa karban saját maga és ne javítsa.
 - ▶ Amennyiben a motoros kasza, a védő, a vágószerszám vagy a töltőkábel karbantartása vagy javítása szükséges: Forduljon egy STIHL márkaszervizhez.

5 A motoros kasza használatra készé tétele

5.1 A motoros kasza használatra készé tétele

Minden munkakezdés előtt a következő lépéseket kell megtenni:

- ▶ Bizonyosodjon meg róla, hogy a következő alkotóelemek biztonságos állapotban vannak:
 - Motoros kasza,  4.7.1.
 - Védő,  4.7.2.
 - Nyírófej,  4.7.3.
 - Töltőkábel,  4.7.4.
- ▶ A beépített akkumulátor vizsgálata,  11.3.
- ▶ Töltse fel teljesen a motoros kaszát  6.1.
- ▶ Tisztítsa meg a motoros kaszát,  16.1.
- ▶ Szerelje fel a védőelemet,  7.1.
- ▶ Szerelje fel a damilt vagy kést,  7.2.1 vagy  7.2.3.
- ▶ Szerelje fel a körfoganyút,  7.3.
- ▶ Állítsa be a szár hosszát,  8.2.

- ▶ Állítsa be a körfogantyút,  8.3.
- ▶ Ellenőrizze a kezelőelemeket,  11.1.
 - ▶ Ha a kezelőelemek ellenőrzésekor 3 LED pirosan villog: Húzza ki az aktiváló kulcsot és forduljon STIHL márkaszervizhez.
A motoros kaszában zavar lépett fel.
- ▶ Amennyiben a lépéseket nem lehet foganatosítani: Ne használja a motoros kaszát, és forduljon egy STIHL márkaszervizhez.

6 Motoros kasza feltöltése és LED-ek

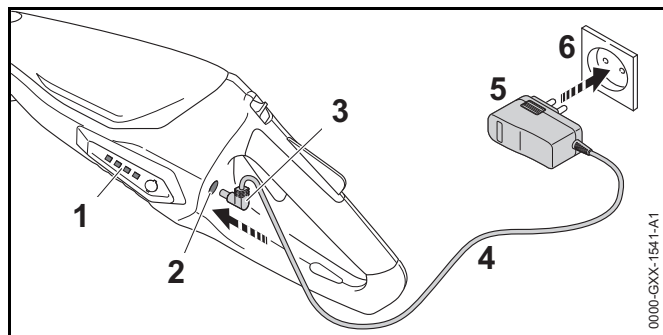
6.1 A motoros kasza töltése

A töltési idő különböző tényezőktől függ, pl. a motoros kasza hőmérséklete vagy a környezeti hőmérséklet. A tényleges töltési idő eltérhet a megadott töltési időtől. A töltési időről bővebben a www.stihl.com/charging-times oldalon tájékozódhat.

Amennyiben a hálózati dugasz csatlakoztatva van egy dugaljba és a töltőkábel csatlakoztatva van a a motoros kaszához, a töltési folyamat automatikusan elindul. Amikor a motoros kasza teljesen feltöltődött, akkor automatikusan befejeződik a töltési folyamat.

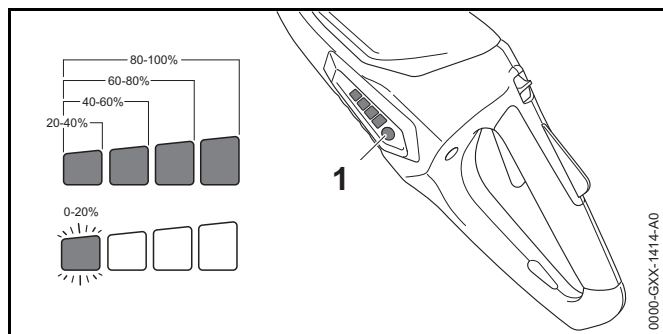
A töltési folyamat során a motoros kasza és a töltőkábel felmelegszik.

- ▶ Aktiváló kulcs kihúzása.



- ▶ A hálózati dugaszt (5) egy könnyen hozzáférhető aljzatba (6) dugja.
- ▶ Helyezze el a csatlakozóvezetékét (4).
- ▶ Dugja a töltődugaszt (3) a hüvelybe (2).
A LED-ek (1) zölden világítanak, és kijelzik a töltési állapotot.
- ▶ Ha a LED-ek (1) nem világítanak: A töltődugaszt (3) húzza ki a töltőhüvelyből (2).
A motoros kasza teljesen fel van töltve.
- ▶ A hálózati dugaszt (5) húzza ki a konnektorból (6).

6.2 A töltési állapot kijelzése



- ▶ Nyomja meg a nyomógombot (1).
A LED-ek kb. 5 mp-ig zölden világítanak, és kijelzik a töltési állapotot.
- ▶ Amennyiben a baloldali LED zölden villog: Töltse fel a motoros kaszát.

6.3 LED-ek

A LED-ek a töltöttségi szintet, vagy a motoros kasza üzemzavarát jelezhetik. A LED-ek zölden vagy pirosan világíthatnak vagy villoghatnak.

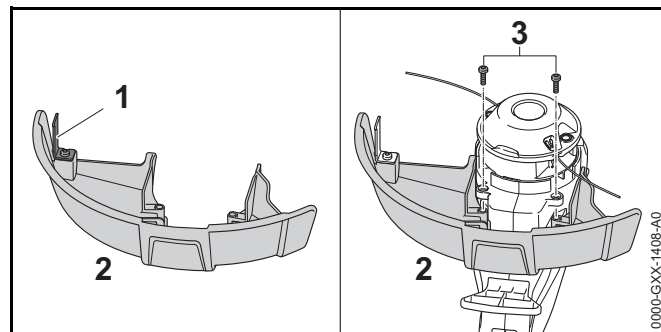
Ha a LED-ek zölden világítanak vagy villognak, akkor a töltöttségi szintet jelzik.

- ▶ Amennyiben a LED-ek pirosan világítanak vagy villognak: Üzemzavarok elhárítása, 18.
A motoros kaszában zavar lépett fel.

7 A motoros kasza összeszerelése

7.1 A védő felszerelése

- ▶ Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot.



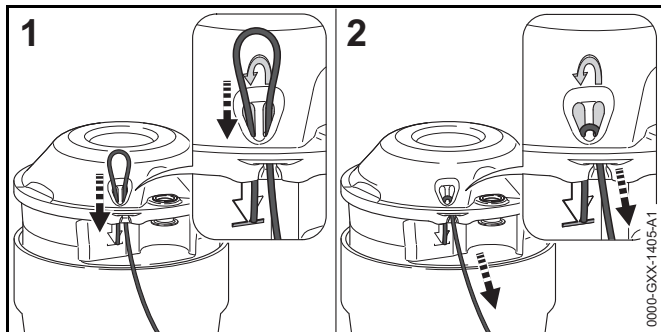
A hossztolókés (1) már be van építve a védőbe (2) és nem szabad kicserélni.

- ▶ Tolja a védőt (2) ütközésig a házon lévő vezetőelemekbe.
A védő (2) egy szintben van a házzal.
- ▶ Csavarja be és húzza meg szorosan a csavarokat (3).
A védőt (2) nem szabad ismét leszerelni.

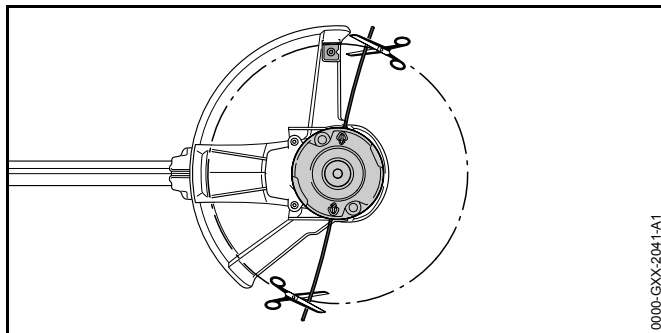
7.2 Nyírófej PolyCut 2-2

7.2.1 Damil felszerelése

- ▶ Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot.
- ▶ Tegye a damilokat 12 és 24 óra közötti időtartamra egy vízzel teli tartályba. A damilok rugalmasak lesznek.



- ▶ Tolja át a damilt alulról, a jobb oldali nyíláson keresztül.
- ▶ Tolja át a damilt felülről a bal oldali nyíláson keresztül egészen addig, amíg a damil vége el nem éri a szimbólumot.
- ▶ Tartsa meg a damil rövidebbik végét.
- ▶ A damil hosszabbik végét húzza egészen addig, amíg a damil stabilan nem rögzül a nyírófejre.



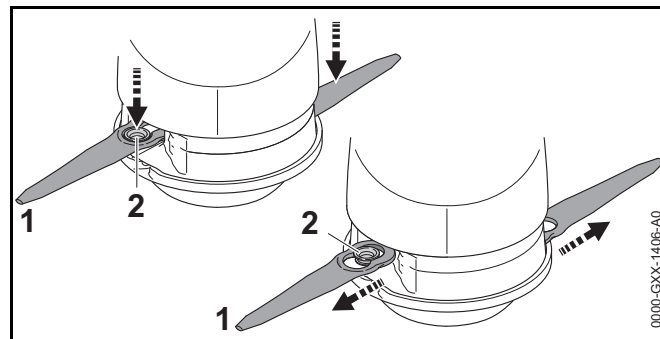
- ▶ A damilokat úgy vágja le, hogy a hossztolókésig érjenek.

7.2.2 Damil leszerelése

- ▶ Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot.
- ▶ Tolja ki a damil rövidebbik végét felfelé a nyírófejből.
- ▶ Húzza ki a damil rövidebbik végét felfelé a nyírófejből.
- ▶ Húzza ki a damilt a nyírófejből.

7.2.3 A kések felszerelése

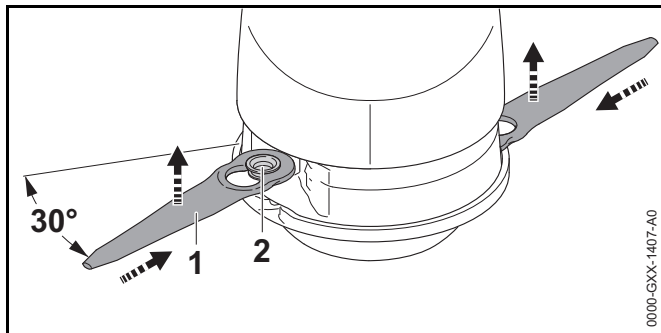
- ▶ Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot.
- ▶ Tegye a késeket 12 és 24 óra közötti időtartamra egy vízzel teli tartályba. A kések rugalmasak lesznek.



- ▶ Helyezze a kést (1) a nyírófejre úgy, hogy a hüvely (2) a kés (1) nagy furatába üljön.
- ▶ Húzza a kést (1) kifelé addig, amíg a hüvely (2) be nem kattan a kés (1) kis furatába.

7.2.4 Kés leszerelése

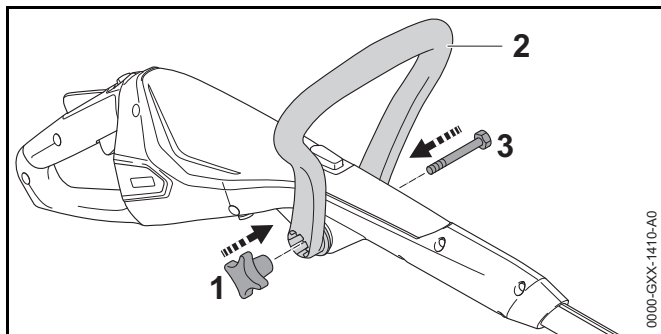
- ▶ Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot.



- ▶ Nyomja a kést (1) nyírófej mélyedésébe addig, amíg a hüvely (2) ki nem ugrik a kés (1) kis furatából.
- ▶ Felfelé vegye le a kést (1).

7.3 A körfogantyú felszerelése

- ▶ Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot.



- ▶ A körfogantyút (2) úgy igazítsa be, hogy a csillagfogantyús anya (1) felfogató eleme a kezelőfogantyútól jobbra legyen.
- ▶ Nyomja el egymástól a körfogantyú (2) szárait, és helyezze a körfogantyút (2) a kezelőfogantyúra, míg a körfogantyú (2) be nem kattan.
- ▶ Dugja át a csavart (3) a furaton.
- ▶ Csavarja fel a csillagfogantyús anyát (1) és húzza meg azt.

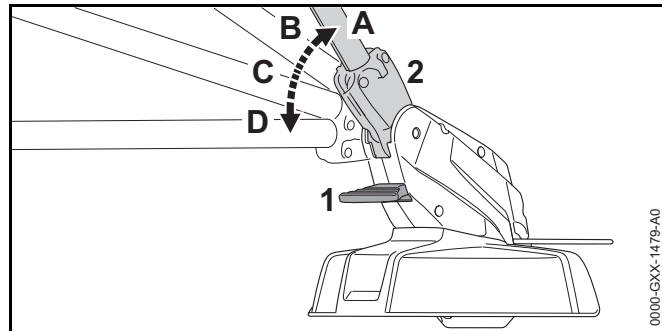
A körfogantyút (2) nem kell ismét leszerelni.

8 A motoros kasza beállítása a felhasználó számára

8.1 A szár szögének beállítása

A felhasználó testmagasságától függően a szárat különböző szögbe lehet beállítani.

- ▶ Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot.

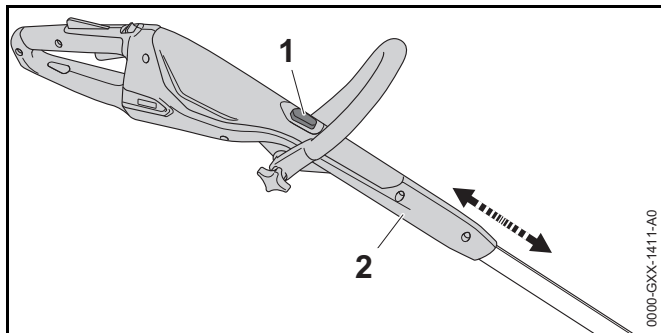


- ▶ Nyomja le a kireteszelést (1), és tartsa lenyomva azt.
- ▶ Húzza vagy tolja a szárat (2) a kívánt pozícióba (A-tól D-ig), míg az bekattan.
- ▶ Engedje el a kireteszelést (1).

8.2 A szárhossz beállítása

A felhasználó testmagasságától függően a szárat különböző hosszúságúra lehet beállítani.

- ▶ Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot.
- ▶ Tartsa szorosan a szárat.

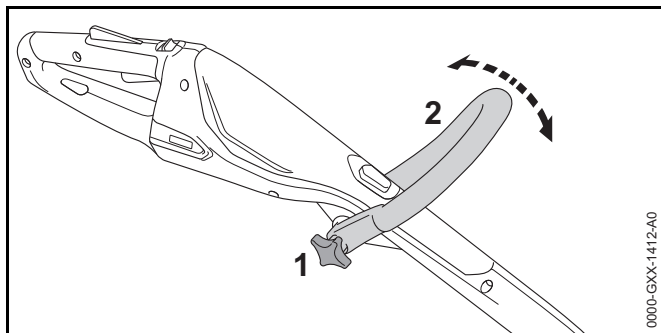


- ▶ Nyomja le a reteszelőgombot (1), és tartsa lenyomva azt.
- ▶ Húzza vagy tolja a kezelőfogantyút (2) a kívánt pozícióba.
- ▶ Engedje el a reteszelőgombot (1).
- ▶ Kicsit tolja el a kezelőfogantyút (2), hogy bekattanjon.

8.3 A körfogantyú beállítása

A felhasználó testmagasságától függően a körfogantyút különböző pozíciókba lehet beállítani.

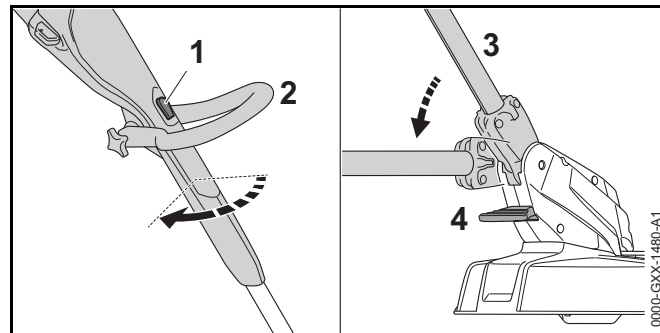
- ▶ Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot.



- ▶ Lazítsa meg a csillagfogantyús anyát (1).
- ▶ Állítsa a körfogantyút (2) a kívánt pozícióba.
- ▶ Húzza meg szorosan a csillagfogantyús anyát (1).

8.4 A motoros kasza átépítése szegélyvágóvá

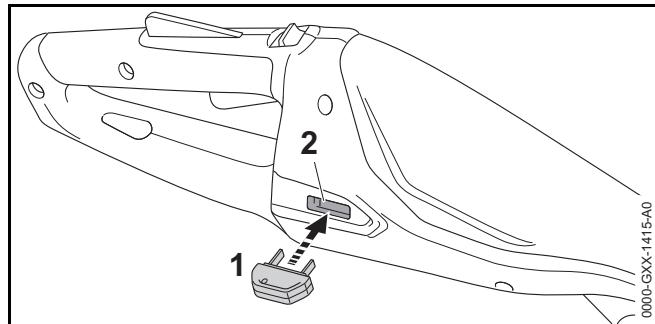
- ▶ Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot.



- ▶ Nyomja le a reteszelőgombot (1), és tartsa lenyomva azt.
- ▶ Forgassa el 90°-ban a kezelőfogantyút (2), amíg be nem kattann.
- ▶ Engedje el a reteszelőgombot (1).
- ▶ Nyomja le a kireteszelést (4), és tartsa lenyomva azt.
- ▶ Döntse a szárat (2) a leglaposabb pozícióba, míg az bekattan.
- ▶ Engedje el a kireteszelést (4).
- ▶ Teljesen hajtsa ki a távköztartót (5).

9 Aktiváló kulcs behelyezése és kihúzása

9.1 Az aktiváló kulcs behelyezése



- ▶ Helyezze az aktiváló kulcsot (1) a kulcsnyílásba (2).

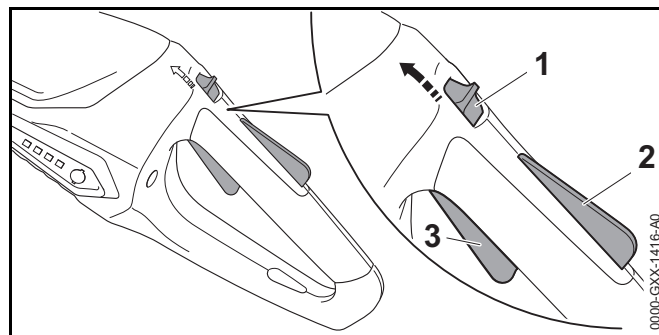
9.2 Az aktiváló kulcs kihúzása

- ▶ Állítsa a motoros kaszát sík felületre.
- ▶ Húzza ki az aktiváló kulcsot.
- ▶ Az aktiváló kulcs gyermekektől távol tartandó.

10 A motoros kasza bekapcsolása és kikapcsolása

10.1 A motoros kasza bekapcsolása

- ▶ A motoros kaszát úgy tartsa egy kézzel a kezelőfogantyúnál fogva, hogy a hüvelykujja körbefogja a kezelőfogantyút.
- ▶ A motoros kaszát úgy tartsa egy kézzel a körfogantyúnál fogva, hogy a hüvelykujja körbefogja a körfogantyút.



- ▶ Nyomja a kireteszelő tolókát (1) a körfogantyú irányába a hüvelykujjával és tartsa meg.
- ▶ Nyomja le kézzel a kapcsolóemeltűzárát (2), és tartsa lenyomva. Ezután elengedheti a kireteszelő tolókát (1).
- ▶ Nyomja le mutatóujjával a kapcsolóemeltűt (3), és tartsa lenyomva. A motoros kasza motorja gyorsul és a vágószerszám forog.

10.2 A motoros kasza kikapcsolása

- ▶ Engedje el a kapcsolóemeltűt és a kapcsolóemeltűzárát.
- ▶ Várja meg, amíg leáll a vágószerszám.
- ▶ Amennyiben a vágószerszám tovább forog: Húzza ki az aktiváló kulcsot és forduljon STIHL márkaszervizhez. A motoros kasza hibás.

11 A motoros kasza vizsgálata

11.1 A kezelőelemek vizsgálata

Kireteszelő tolóka, kapcsolóemeltűzár és kapcsolóemeltű

- ▶ Húzza ki az aktiváló kulcsot.
- ▶ Próbálja meg megnyomni a kapcsolóemeltűt anélkül, hogy megnyomná a kireteszelő tolókát és a kapcsolóemeltűzárát.

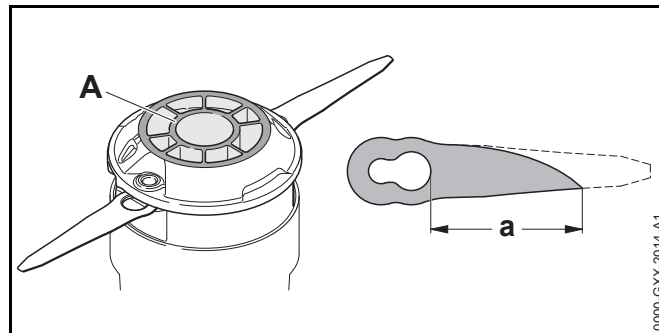
- ▶ Amennyiben a kapcsolóemelőt le lehet nyomni: Ne használja tovább a motoros kaszát és forduljon STIHL márkaszervizhez.
A kireteszelő tolóka vagy a kapcsolóemelő zárja hibás.
- ▶ Nyomja a kireteszelő tolokát a körfogantyú irányába a hüvelykujjával és tartsa meg.
- ▶ Nyomja le a kapcsolóemelőzárát, és tartsa lenyomva azt.
- ▶ Nyomja meg a kapcsolóemelőt.
- ▶ Engedje el a kapcsolóemelőt, a kapcsolóemelőzárát és a kireteszelő tolokát.
- ▶ Amennyiben a kapcsolóemelő, a kapcsolóemelőzár vagy a kireteszelő tolóka nehezen működik vagy nem ugrik vissza kiindulási helyzetébe: Ne használja tovább a motoros kaszát és forduljon STIHL márkaszervizhez.
A kapcsolóemelő, a kapcsolóemelőzár vagy a kireteszelő tolóka hibás.

A motoros kasza bekapcsolása

- ▶ Helyezze be az aktiváló kulcsot.
- ▶ Nyomja a kireteszelő tolokát a körfogantyú irányába a hüvelykujjával és tartsa meg.
- ▶ Nyomja le a kapcsolóemelőzárát, és tartsa lenyomva azt.
- ▶ Nyomja le a kapcsolóemelőt és tartsa lenyomva.
A vágószerszám forog.
- ▶ Ha 3 LED pirosan villog: Húzza ki az aktiváló kulcsot és forduljon STIHL márkaszervizhez.
A motoros kaszában zavar lépett fel.
- ▶ Engedje el a kapcsolóemelőt.
Rövid időn belül a vágószerszám leáll.
- ▶ Amennyiben a vágószerszám tovább forog: Húzza ki az aktiváló kulcsot és forduljon STIHL márkaszervizhez.
A motoros kasza hibás.

11.2 A vágószerszám ellenőrzése

- ▶ Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot.



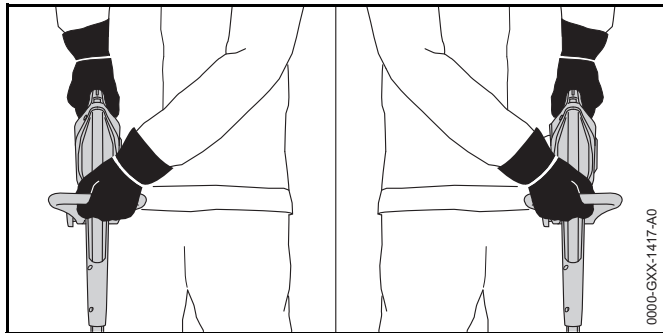
- ▶ Amennyiben a PolyCut 2-2 nyírófejen lévő kopásjelölés (A) láthatóvá válik: Ne használja a motoros kaszát és cseréltesse ki a PolyCut 2-2 nyírófejet STIHL márkaszervizben.
- ▶ Amennyiben a kés nagy furata és a kés hegye közötti távolság kisebb mint $a = 45 \text{ mm}$: Cserélje ki mindkét kést.

11.3 A beépített akkumulátor vizsgálata

- ▶ Nyomja meg a nyomógombot.
A LED-ek világítanak vagy villognak.
- ▶ Amennyiben a LED-ek nem világítanak vagy villognak: Ne használja a motoros kaszát, és forduljon egy STIHL márkaszervizhez.
Üzemzavar lépett fel a beépített akkumulátorban.

12 Munkavégzés a motoros kaszával

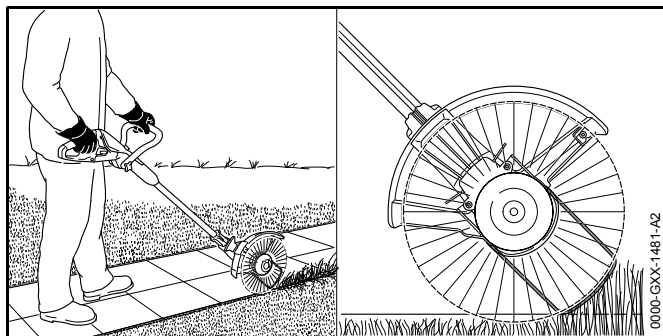
12.1 A motoros kasza tartása és vezetése



- ▶ A motoros kaszát úgy tartsa egy kézzel a kezelőfogantyúnál fogva, hogy a hüvelykujja körbefogja a kezelőfogantyút.
- ▶ A motoros kaszát úgy tartsa egy kézzel a körfogantyúnál fogva, hogy a hüvelykujja körbefogja a körfogantyút.

12.2 Szegélyvágás

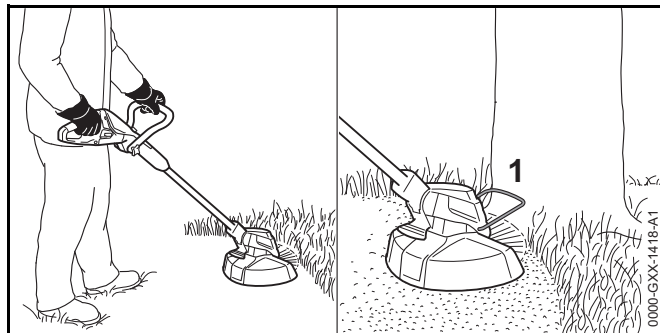
- ▶ A motoros kasza átalakítása szegélyvágóvá.
- ▶ Teljesen hajtsa ki a távköztartót.



- ▶ Vezesse a motoros kaszát a pázsitszegély mentén. A távköztartó megadja a talajhoz való távolságot

12.3 Kaszálás

A vágószerszám és a talaj közötti távolság határozza meg a vágási magasságot.



- ▶ A motoros kaszát egyenletesen kell ide-oda mozgatni.
- ▶ Menjen lassan és céltudatosan előre.
- ▶ Amennyiben távköztartóval (1) dolgozik: Teljesen hajtsa ki a távköztartót (1).

13 Munka után

13.1 Munka után

- ▶ Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot.
- ▶ Tisztítsa meg a motoros kaszát.
- ▶ Tisztítsa meg a védőelemet.
- ▶ Tisztítsa meg a vágószerszámot.

14 Szállítás

14.1 A motoros kasza szállítása

- ▶ Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot.
- ▶ Állítsa be a szárat a legkisebb hosszúságra.

- ▶ A motoros kaszát a szárnál fogva vigye kézben úgy, hogy a vágószerszám hátrafelé nézzon és a motoros kasza egyensúlyban legyen.
- ▶ Amennyiben a motoros kaszát járművel szállítja: Biztosítsa a motoros kaszát úgy, hogy az ne tudjon felborulni vagy mozogni.
- ▶ Amennyiben a motoros kaszát csomagolják: A motoros kaszát úgy csomagolja be, hogy a következő feltételek teljesüljenek:
 - A csomagolás vagy a szállítótartály elektromosan nem vezetőképés.
 - A motoros kasza nem mozoghat a csomagolásban vagy a szállítótartályban.
 - A csomagolás vagy a szállítótartály úgy van biztosítva, hogy a csomagolás vagy a szállítótartály ne mozoghasson

A beépített akku miatt a motoros kaszára a veszélyes áruk szállítására vonatkozó rendeletek érvényesek. A motoros kasza UN 3481 (lítium-ion akkumulátorok berendezésekben) besorolású, és az Ellenőrzések és kritériumok UN kézikönyv, III. rész, 38.3 szakaszának megfelelően lett megvizsgálva.

A szállítási előírásokról bővebben a www.stihl.com/safety-data-sheets oldalon tájékozódhat.

15 Tárolás

15.1 A motoros kasza tárolása

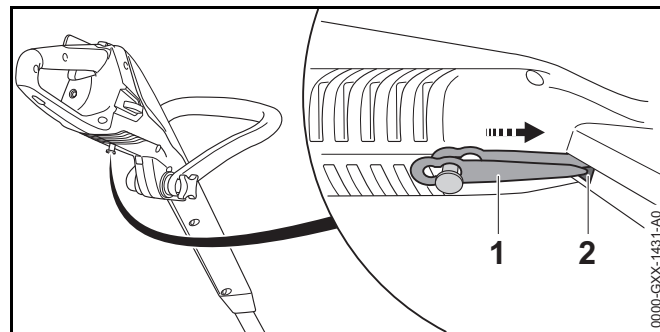
STIHL azt ajánlja, hogy a motoros kaszát 40 % és 60 % (2 zölden világító LED) közötti töltöttségi szinten tárolja.

- ▶ Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot.
- ▶ Szerelje le a damilt.
- ▶ A motoros kaszát úgy tárolja, hogy a következő feltételek teljesüljenek:
 - A motoros kasza gyermekektől távol tartandó.
 - A motoros kasza tiszta és száraz.
 - A motoros kasza zárt helyiségben van.

- A motoros kaszához nincs csatlakoztatva a töltőkábel.
- A motoros kasza 0 °C és + 50 °C közötti hőmérsékleti tartományban van.

15.2 Kések tárolása

A motoros kaszán közvetlenül 6 kés tárolható.



- ▶ A késeket (1) a motoros kasza alsó részére akassza be.
- ▶ A kés hegyét (1) tolja a motoros kasza nyílásába (2).
- ▶ A következő kést helyezze e fölé.

15.3 A töltőkábel tárolása

- ▶ A hálózati dugaszt húzza ki a konnektorból.
- ▶ A töltőkábelt úgy tárolja, hogy a következő feltételek teljesüljenek:
 - A töltőkábel tárolása gyermekektől távol történik.
 - A töltőkábel tiszta és száraz.
 - A töltőkábel zárt helyiségben van.
 - A töltőkábel nincs csatlakoztatva a motoros kaszához.
 - A töltőkábel 0 °C és + 40 °C közötti hőmérsékleti tartományban van.

16 Tisztítás

16.1 A motoros kasza tisztítása

- ▶ Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot.
- ▶ A motoros kaszát nedves ruhával tisztítsa meg.

16.2 A védőelem és a vágószerszám tisztítása

- ▶ Kapcsolja ki a motoros kaszát és húzza ki az aktiváló kulcsot.
- ▶ A védőelemet és a vágószerszámot nedves ruhával vagy puha kefével tisztítsa meg.

16.3 A töltőkábel tisztítása

- ▶ A hálózati dugaszt húzza ki a konnektorból.
- ▶ A töltődugaszt húzza ki a töltőhüvelyből.
- ▶ A töltőkábelt nedves ruhával tisztítsa meg.

17 Karbantartás és javítás

17.1 Karbantartási időközök

A karbantartási időközök a környezeti feltételek és a munkafeltételek függvényei. A STIHL cég az alábbi karbantartási időközöket ajánlja:

Évente

- ▶ Vizsgáltassa meg a motoros kaszát egy STIHL márkaszervizben.

17.2 A motoros kasza karbantartása és javítása

A felhasználó nem tudja saját maga a motoros kaszát karbantartani és javítani.

- ▶ Amennyiben a motoros kasza karbantartásra szorul, hibás vagy megsérült: Forduljon STIHL márkaszervizhez.

17.3 A töltőkábel karbantartása és javítása

A töltőkábelt nem kell karbantartani és nem lehet javítani.

- ▶ Amennyiben a töltőkábel hibás vagy megsérült: Cseréje ki a töltőkábelt.

18 Hibaelhárítás

18.1 A motoros kasza vagy a töltőkábel üzemzavarainak elhárítása

Üzemzavar	LED-ek a motoros kaszán	Oka	Megoldás
A motoros kasza nem indul be a bekapcsoláskor.	1 LED zölden villog.	Túl alacsony a motoros kasza feltöltöttsége.	► Töltse fel a motoros kaszát.
	3 LED pirosan világít.	A motoros kasza túl meleg.	► Húzza ki az aktiváló kulcsot. ► Hagyja lehűlni a motoros kaszát.
	3 LED pirosan villog.	Elektromos zavar áll fenn.	► Húzza ki az aktiváló kulcsot. ► Ne használja tovább a motoros kaszát és forduljon STIHL márkaszervizhez.
		A motoros kasza nedves.	► Hagyja a motoros kaszát megszáradni.
A motoros kasza üzem közben kikapcsolódik.	3 LED pirosan világít.	A motoros kasza túl meleg.	► Húzza ki az aktiváló kulcsot. ► Hagyja lehűlni a motoros kaszát.
		Elektromos zavar áll fenn.	► Kapcsolja ki a motoros kaszát, majd 5 mp elteltével kapcsolja be újra.
A motoros kasza működési ideje túl rövid.		A motoros kasza nincs teljesen feltöltve.	► Töltse fel teljesen a motoros kaszát.
		A motoros kasza élettartama lejárt.	► Cserélje ki a motoros kaszát.
A motoros kasza nincs feltöltve.	3 LED pirosan világít.	A motoros kasza túl meleg.	► Húzza ki az aktiváló kulcsot. ► Hagyja lehűlni a motoros kaszát.
		A motoros kaszánál vagy a töltőkábelnél üzemzavar lépett fel.	► Húzza ki az aktiváló kulcsot. ► Forduljon egy STIHL márkaszervizhez.

19 Műszaki adatok

19.1 Motoros kasza STIHL FSA 45

- Súly vágószerszámmal és védővel: 2,3 kg
- Hossz: 1100 mm-től 1310 mm-ig
- Akkumulátor-technológia: Lítium ionok
- Feszültség: 18 V
- Kapacitás Ah-ban: lásd a teljesítménytáblát
- Energiatartalom Wh-ban: lásd a teljesítménytáblát
- Megengedett hőmérséklet-tartomány a használatához és a tároláshoz: 0 °C és + 50 °C között.

Amennyiben + 30 °C hőmérsékletnél magasabb tartományban dolgozik a motoros kaszával, az akku üzemideje lerövidülhet, a motoros kasza teljesítménye pedig lecsökkenhet.

A működési időről bővebben a www.stihl.com/battery-life oldalon tájékozódhat.

19.2 STIHL LK 45 töltőkábel

- Névleges feszültség: 100-240 V, 50-60 Hz
- Névleges teljesítmény: 14,6 W
- Töltőáram: 0,65 A
- Megengedett hőmérséklet-tartomány a használatához és a tároláshoz: 0 °C és + 40 °C között.

A töltési időkről bővebben a www.stihl.com/charging-times oldalon tájékozódhat.

19.3 Zaj- és rezgésértékek

A zajszint K-értéke 2 dB(A). A zajteljesítményszint K-értéke 2 dB(A). A rezgésértékek K-értéke 2 m/s².

A STIHL hallásvédő használatát ajánlja.

STIHL FSA 45 PolyCut 2-2 nyírófejjel és 1,6 mm átmérőjű „kerek, csendes” damillal

- Zajszint L_{pA} az EN 50636-2-91 szerint mérve: 80 dB(A)
- Zajteljesítményszint L_{WA} az EN 50636-2-91 szerint mérve: 94 dB(A)

STIHL FSA 45 PolyCut 2-2 nyírófejjel és késekkel

- Zajszint L_{pA} az EN 50636-2-91 szerint mérve: 77 dB(A)
- Zajteljesítményszint L_{WA} az EN 50636-2-91 szerint mérve: 87 dB(A)
- Rezgésérték a_{hv} az EN 50636-2-91 szerint mérve:
 - Kezelőfogantyú: 4,9 m/s²
 - Körfogantyú: 1,7 m/s²

A megadott rezgési értékeket szabványos vizsgálati eljárás szerint mérték, és az elektromos készülékek összehasonlításához lehet őket felhasználni. A ténylegesen fellépő vibrációs értékek eltérhetnek a megadott értékektől, az alkalmazás módjától függően. A megadott rezgési értékeket a rezgési terhelés első felbecsüléséhez lehet használni. A tényleges rezgési terhelést fel kell becsülni. Ilyenkor azt az időt is figyelembe kell venni, amikor az elektromos készülék nem működik, továbbá azt az időt is, amikor az bekapcsolt állapotban van, de úgy működik, hogy nincs rajta terhelés.

A 2002/44/EK irányelv munkaadókra vonatkozó, rezgéssel kapcsolatos előírásainak betartásáról szóló információk a www.stihl.com/vib webhelyen találhatók.

19.4 REACH

A REACH megnevezés az Európai Unió által meghatározott előírás a kémiai anyagok regisztrálásához, értékeléséhez és engedélyezéséhez.

A REACH rendelet betartásához szükséges információkról a www.stihl.com/reach oldalon tájékozódhat.

20 Vágószerszám és védőelem kombinációk

20.1 Motoros kasza STIHL FSA 45

A nyírófejekhez való védőelemmel együtt a következő nyírófejek szerelhetők fel:

- PolyCut 2-2 nyírófej „kerek, halk” damillal, melynek átmérője 1,6 mm
- Nyírófej PolyCut 2-2 késekkel

PolyCut 2-2 nyírófej damillal történő használatkor az akkumulátor üzemideje lecsökkenhet.

A felhasználó nem tudja a nyírófejet saját maga megjavítani.

- ▶ A nyírófejet STIHL márkaszervizben szereltesse fel.

21 Pótalkatrészek és tartozékok

21.1 Pótalkatrészek és tartozékok

STIHL® Ezek a szimbólumok eredeti STIHL pótalkatrészeket és eredeti STIHL tartozékokat jelölnek.

A STIHL eredeti STIHL pótalkatrészek és STIHL tartozékok használatát ajánlja.

Eredeti STIHL pótalkatrészek és eredeti STIHL tartozékok STIHL márkakereskedésben kaphatók.

22 Ártalmatlanítás

22.1 A motoros kasza és a töltőkábel ártalmatlanítása

A motoros kasza beépített akkuval rendelkezik, melynek ártalmatlanításáról külön kell gondoskodni.

- ▶ Adja le a motoros kaszát egy STIHL márkaszervizben ártalmatlanítás céljából.
A STIHL márkaszerviz a beépített akku és a motoros kasza ártalmatlanításáról külön gondoskodik.
- ▶ A védőt, a vágószerszámot, a töltőkábelt, a tartozékokat és a csomagolást előírászerűen és környezetbarát módon távolítsa el.

23 EK Megfelelőségi nyilatkozat

23.1 Motoros kasza STIHL FSA 45

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Németország

kizárólagos felelőssége tudatában nyilatkozik, hogy a

- Kivitel: Akkumulátoros fűkasza/szegélyvágó
- Gyári márka: STIHL
- Típus: STIHL FSA 45
- Sorozatszám: 4512

megfelel a 2011/65/EU, 2006/42/EK, 2014/30/EU és 2000/14/EK irányelvek vonatkozó rendelkezéseinek, tervezése és kivitelezése pedig összhangban áll az alábbi szabványok gyártás időpontjában érvényes verzióival: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 és EN 50636-2-91 (a 2003/10/EU irányelv 3. cikkének alkalmazásával módosított 7.1 bekezdés)

Alkalmazott megfelelőség-értékelési eljárás a 2000/14/EK irányelv VI. függeléke szerint.

A megnevezett helyszínek: Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SB, Nagy-Britannia

- Megmért zajteljesítményszint: 94 dB(A)
- Garantált zajteljesítményszint: 96 dB(A)

A műszaki dokumentációt az
ANDREAS STIHL AG & Co. KG Produktzulassung részlege
őrzi.

A gép gyártási éve, a gyártó ország és a gép száma a
motoros kaszán van feltüntetve.

Waiblingen, 2017.03.01.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

nevében



Thomas Elsner, Termék- és szolgáltatásmenedzser

23.2 STIHL LK 45 töltőkábel

Ennek a töltőkábelnek a gyártása és forgalomba hozatala a
következő irányelvekkel összhangban történt: 2014/35/EU,
2014/30/EU és 2011/65/EU.

A gép gyártási éve, a gyártó ország és a gép száma a
töltőkábelben vannak feltüntetve.

A teljes EK megfelelőségi nyilatkozat az ANDREAS STIHL
AG & Co. KG, Badstraße 115, 71336 Waiblingen, cégtől
szerezhető be Németországból.

Índice

1	Prefácio	178
2	Informações relativas a este manual de instruções	178
2.1	Documentos legais	178
2.2	Identificação das advertências no texto	179
2.3	Símbolos no texto	179
3	Vista geral	179
3.1	Foice a motor e cabo de carregamento	179
3.2	Ferramentas de corte	180
3.3	Símbolos	181
4	Indicações de segurança	181
4.1	Introdução	181
4.2	Símbolos de aviso	181
4.3	Utilização prevista	182
4.4	Requisitos dos utilizadores	182
4.5	Vestuário e equipamento	183
4.6	Zona de trabalho e meio circundante	183
4.7	Estado de acordo com as exigências de segurança	184
4.8	Bateria incorporada	186
4.9	Trabalho	187
4.10	Carregamento	187
4.11	Transporte	188
4.12	Armazenamento	188
4.13	Limpeza, manutenção e reparação	189
5	Tornar a foice a motor operacional	190
5.1	Tornar a foice a motor operacional	190
6	Carregar a foice a motor e LEDs	190
6.1	Carregar a foice a motor	190
6.2	Indicação da carga	191
6.3	LEDs	191
7	Montagem da foice a motor	191
7.1	Incorporar a proteção	191
7.2	Cabeça de corte PolyCut 2-2	191
7.3	Montagem do cabo circular	192
8	Ajuste da foice a motor ao utilizador	193
8.1	Ajustar o ângulo da haste	193
8.2	Ajuste do comprimento da haste	193
8.3	Ajuste do cabo circular	194
8.4	Converter a foice a motor num cortador de bordas	194
9	Inserir e retirar a chave de ativação	194
9.1	Encaixar a chave de ativação	194
9.2	Retirar a chave de ativação	194
10	Ligação e desconexão da foice a motor	195
10.1	Ligar a foice a motor	195
10.2	Desconexão da foice a motor	195
11	Verificar a foice a motor	195
11.1	Verificar os elementos de comando	195
11.2	Verificar a ferramenta de corte	196
11.3	Verificar a bateria incorporada	196
12	Trabalhar com a foice a motor	196
12.1	Segurar e conduzir a foice a motor	196
12.2	Cortar as bordas	196
12.3	Ceifar	197
13	Após o trabalho	197
13.1	Após o trabalho	197
14	Transporte	197
14.1	Transportar a foice a motor	197
15	Armazenamento	197
15.1	Armazenar a foice a motor	197
15.2	Guardar as lâminas	198
15.3	Guardar o cabo de carregamento	198
16	Limpeza	198
16.1	Limpeza da foice a motor	198
16.2	Limpeza da proteção e da ferramenta de corte	198
16.3	Limpeza do cabo de carregamento	198

STIHL®

Estas Instruções de serviço são protegidas pelos direitos de autor. Todos os direitos ficam reservados, particularmente o direito de reprodução, da tradução e do tratamento com sistemas electrónicos.

17 Manutenção e reparação	198
17.1 Intervalos de manutenção	198
17.2 Manutenção e reparação da foice a motor	198
17.3 Manutenção e reparação do cabo de carregamento	199
18 Eliminação de avarias	200
18.1 Eliminação de avarias na foice a motor ou no cabo de carregamento	200
19 Dados técnicos	201
19.1 Foice a motor STIHL FSA 45	201
19.2 Cabo de carregamento STIHL LK 45	201
19.3 Valores sonoros e valores de vibração	201
19.4 REACH	201
20 Combinações de ferramentas de corte e proteções	202
20.1 Foice a motor STIHL FSA 45	202
21 Peças de reposição e acessórios	202
21.1 Peças de reposição e acessórios	202
22 Eliminar	202
22.1 Eliminação da foice a motor e do cabo de carregamento	202
23 Declaração de conformidade CE	202
23.1 Foice a motor STIHL FSA 45	202
23.2 Cabo de carregamento STIHL LK 45	203

1 Prefácio

Estimados clientes,

ficamos muito satisfeitos pelo facto de ter escolhido a STIHL. Desenvolvemos e fabricamos os nossos produtos com a máxima qualidade e de acordo com as necessidades dos nossos clientes. Por isso, os produtos oferecem uma elevada fiabilidade mesmo sob condições de esforço extremo.

Também na assistência a STIHL é uma marca de excelência. O nosso revendedor autorizado garante aconselhamento e formação competente, e um acompanhamento técnico aprofundado.

Agradecemos a sua confiança e esperamos que aprecie o seu produto STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANTE! LER E GUARDAR ANTES DA UTILIZAÇÃO.

2 Informações relativas a este manual de instruções

2.1 Documentos legais

São válidas as indicações de segurança locais.

- ▶ Além deste manual de instruções, devem ser lidos, compreendidos e guardados os seguintes documentos:
 - Informação relativa à segurança para baterias e produtos com bateria incorporada da STIHL: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Identificação das advertências no texto

⚠ ATENÇÃO

A indicação chama a atenção para perigos que podem provocar ferimentos graves ou a morte.

- ▶ As medidas mencionadas podem evitar ferimentos graves ou a morte.

AVISO

A indicação chama a atenção para perigos que podem provocar danos materiais.

- ▶ As medidas mencionadas podem evitar danos materiais.

2.3 Símbolos no texto

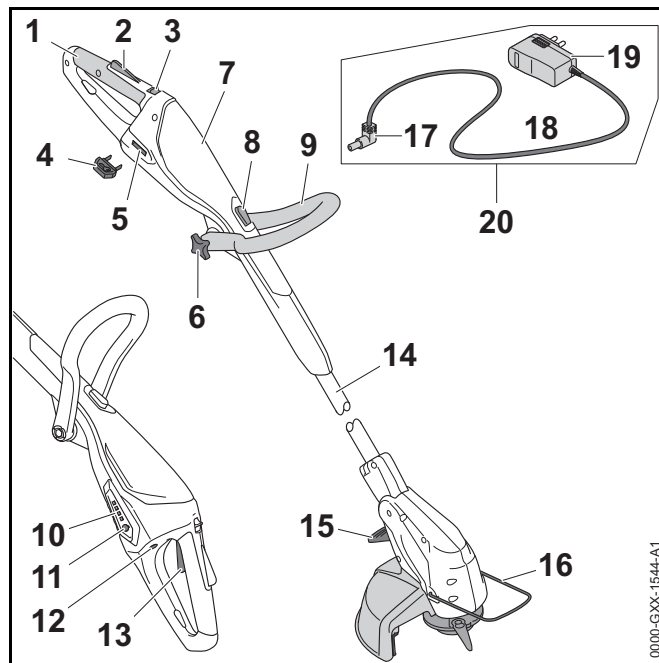


Este símbolo faz referência a um capítulo deste manual de instruções.

3 Vista geral

3.1 Foice a motor e cabo de carregamento

A bateria está firmemente incorporada na foice a motor.



1 Cabo de operação

O cabo de operação destina-se a operar, segurar e conduzir a foice a motor.

2 Bloqueio da alavanca de comando

O bloqueio da alavanca de comando desbloqueia a alavanca de comando.

3 Corrediça de desbloqueio

A corrediça de desbloqueio desbloqueia a alavanca de comando juntamente com o bloqueio da alavanca de comando.

4 Chave de ativação

A chave de ativação ativa a foice a motor.

5 Adaptador para a chave

O adaptador para a chave aloja a chave de ativação.

6 Porca do cabo em estrela

A porca do cabo em estrela prende o cabo circular na haste.

7 Caixa

A caixa contém a bateria incorporada.

8 Botão de bloqueio

O botão de bloqueio bloqueia o ajuste longitudinal da haste.

9 Cabo circular

O cabo circular destina-se a segurar e conduzir a foice a motor.

10 LEDs

Os LEDs mostram o estado de carregamento da foice a motor e indicam avarias.

11 Tecla de pressão

A tecla de pressão ativa os LEDs na foice a motor.

12 Tomada de carregamento

A tomada de carregamento recebe a ficha de carregamento.

13 Alavanca de comando

A alavanca de comando liga e desliga a foice a motor.

14 Haste

A haste une todos os componentes.

15 Alavanca

A alavanca bloqueia a regulação do ângulo entre a haste e a caixa do motor.

16 Proteção

O separador protege os objetos do contacto com a ferramenta de corte e mantém o a distância ao solo durante o corte de bordas.

17 Ficha de carregamento

A ficha de carregamento une o cabo de carregamento à tomada de carregamento.

18 Linha de conexão

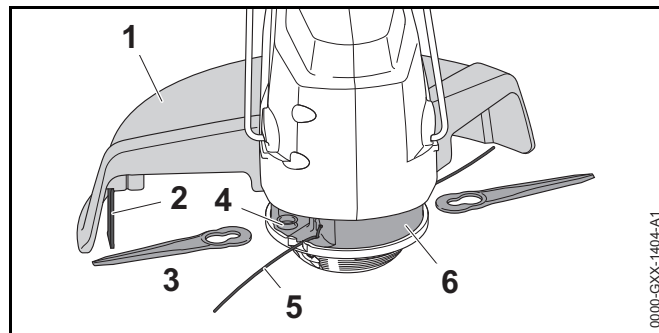
A linha de conexão liga a ficha de carregamento à ficha de rede.

19 Ficha de rede

A ficha de rede liga o cabo de carregamento a uma tomada.

20 Cabo de carregamento

O cabo de carregamento destina-se ao carregamento da foice a motor.

Placa de identificação com número de máquina**3.2 Ferramentas de corte****1 Proteção**

A proteção resguarda o utilizador de objetos lançados a alta velocidade e do contacto com a ferramenta de corte.

2 Lâmina de traçamento

A lâmina de traçamento corta os fios de corte no comprimento correto durante o trabalho.

3 Lâminas

As lâminas cortam a erva.

4 Alojamento

O alojamento serve para fixar as lâminas.

5 Fios de corte

Os fios de corte cortam a erva.

6 Cabeça de corte

A cabeça de corte segura os fios de corte e as lâminas.

3.3 Símbolos

Os símbolos podem estar presentes na foice a motor e no cabo de carregamento e têm o seguinte significado:

 Este símbolo indica em que direção a corredeira de desbloqueio tem de ser deslocada.

 Este símbolo indica que o comprimento da haste pode ser regulado.

 Este símbolo indica que o cabo de operação pode ser girado em 90°.

 Este símbolo indica até onde o fio de corte é introduzido.

 Este símbolo indica a direção da introdução dos fios de corte.

 Este símbolo indica o número nominal de rotações da ferramenta de corte.

 **LWA** Nível de potência sonora garantido de acordo com a diretiva 2000/14/CE em dB(A) para tornar as emissões de ruído de produtos comparáveis.

 **LK 45** Este símbolo chama a atenção para a necessidade de um cabo de carregamento LK 45.

 A indicação ao lado do símbolo chama a atenção para o conteúdo energético da bateria de acordo com a especificação do fabricante das células. O conteúdo energético disponível durante a utilização é menor.

 Usar o aparelho elétrico num local fechado e seco.

 Não eliminar o produto no lixo doméstico.

4 Indicações de segurança

4.1 Introdução

Este produto foi construído de forma segura e possui equipamentos de proteção. No entanto, devem ser respeitadas as seguintes indicações de segurança, de forma a evitar eventuais perigos.

4.2 Símbolos de aviso

Os símbolos de aviso presentes na foice a motor e no cabo de carregamento têm os seguintes significados:



Respeitar as indicações de segurança e as medidas a tomar.



Ler, compreender e guardar o manual de instruções.



Usar óculos de proteção.



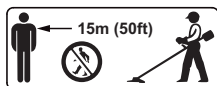
Respeitar as indicações de segurança relativas a objetos lançados a alta velocidade e sobre as medidas a adotar.



Retirar a chave de ativação durante pausas no trabalho, transporte, carregamento, armazenamento, manutenção ou reparação.



Proteger a foice a motor da chuva e da humidade e não mergulhar em líquidos.



Manter uma distância de segurança.



Proteger a foice a motor do calor e do fogo.



Respeitar a gama de temperaturas permitida da foice a motor.

4.3 Utilização prevista

O aparador/cortador de bordas de relvado a bateria (foice a motor) STIHL FSA 45 destina-se a cortar ervas secas.

A foice a motor não deve ser usada à chuva.

A foice a motor é alimentada com energia por uma bateria incorporada.

O cabo de carregamento STIHL LK 45 carrega a foice a motor STIHL FSA 45.

⚠ ATENÇÃO

- Cabos de carregamento, fontes de alimentação ou equipamentos para alimentação a partir da rede não autorizados pela STIHL para a foice a motor podem provocar incêndios e explosões. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.
 - ▶ Carregar as foices a motor STIHL FSA 45 com um cabo de carregamento STIHL LK 45.
- Caso a foice a motor ou o cabo de carregamento não seja usado conforme o previsto, podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.
 - ▶ Limpar a foice a motor e o cabo de carregamento da forma descrita neste manual de instruções.

4.4 Requisitos dos utilizadores

⚠ ATENÇÃO

- Utilizadores sem formação não conseguem identificar nem avaliar os perigos da foice a motor e do cabo de carregamento. O utilizador ou outras pessoas podem ferir-se com gravidade ou perder a vida.



- ▶ Ler, compreender e guardar o manual de instruções.

- ▶ Caso a foice a motor ou o cabo de carregamento sejam entregues a outra pessoa: entregar o manual de instruções.
- ▶ Certificar-se de que o utilizador cumpre os seguintes requisitos:
 - O utilizador não está cansado.
 - O utilizador está fisicamente, mentalmente e psicologicamente apto para operar e trabalhar com a foice a motor e o cabo de carregamento. Caso o utilizador não esteja fisicamente, mentalmente nem psicologicamente apto, apenas deverá trabalhar sob vigilância ou seguindo as instruções de uma pessoa responsável.
 - O utilizador é de maior idade.
 - O utilizador recebeu uma formação de um revendedor especializado da STIHL ou de uma pessoa tecnicamente competente, antes de ter trabalhado pela primeira vez com a foice a motor e usado o cabo de carregamento.
 - O utilizador não está sob a influência de álcool, medicamentos ou drogas.

- ▶ Em caso de dúvidas: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

4.5 Vestuário e equipamento

⚠ ATENÇÃO

- Durante o trabalho é possível que objetos sejam arremessados a alta velocidade. O utilizador pode ferir-se.



- ▶ Usar óculos de proteção justos. Os óculos de proteção adequados foram testados segundo a norma europeia EN 166 ou as prescrições nacionais, e podem ser adquiridos no comércio com a respetiva identificação.

- ▶ Usar uma proteção facial.
- ▶ Usar calças compridas de material resistente.
- Durante o trabalho pode levantar-se poeira. A poeira inalada pode prejudicar a saúde e provocar reações alérgicas.
 - ▶ Usar uma máscara para produtos pulverulentos.
- Vestuário desadequado pode prender-se em madeira, mato ou na foice a motor. Utilizadores sem vestuário adequado estão sujeitos a ferimentos graves.
 - ▶ Usar vestuário justo ao corpo.
 - ▶ Não usar cachecol/lenço nem adornos.
- Durante o trabalho o utilizador pode entrar em contacto com a ferramenta de corte rotativa. O utilizador pode ser ferido com gravidade.
 - ▶ Usar calçado de material resistente.
 - ▶ Usar calças compridas de material resistente.

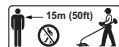
- Durante a limpeza ou a manutenção o utilizador pode entrar em contacto com a ferramenta de corte ou com a lâmina de traçamento. O utilizador pode ferir-se.
 - ▶ Usar luvas de trabalho de material resistente.
- O utilizador pode escorregar caso use calçado desadequado. O utilizador pode ferir-se.
 - ▶ Usar calçado fechado e resistente com solas antiderrapantes.

4.6 Zona de trabalho e meio circundante

4.6.1 Foice a motor

⚠ ATENÇÃO

- Pessoas não envolvidas, crianças e animais não conseguem identificar nem avaliar os riscos da foice a motor e de objetos projetados a alta velocidade. Pessoas não envolvidas, crianças e animais podem ferir-se com gravidade e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Manter pessoas não envolvidas, crianças e animais afastados da zona de trabalho num raio de 15 m.
- ▶ Respeitar uma distância de 15 m para objetos.
- ▶ Não deixar a foice a motor sem supervisão.
- ▶ Assegurar que as crianças não conseguem brincar com a foice a motor.
- A foice a motor não é resistente à água. Pode ocorrer um choque elétrico caso se trabalhe à chuva ou num ambiente húmido. O utilizador pode sofrer ferimentos e a foice a motor pode ser danificada.



- ▶ Não trabalhar à chuva nem em ambientes húmidos.

- Os componentes elétricos da foice a motor podem gerar faíscas. Num ambiente facilmente inflamável ou explosivo as faíscas podem provocar incêndios e explosões. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.
 - ▶ Não trabalhar num ambiente facilmente inflamável nem explosivo.

4.6.2 Cabo de carregamento

ATENÇÃO

- Pessoas não envolvidas, crianças não conseguem identificar nem avaliar os perigos do cabo de carregamento e da corrente elétrica. Pessoas não envolvidas, crianças e animais podem ferir-se com gravidade ou morrer.
 - ▶ Manter pessoas não envolvidas, crianças e animais afastados.
 - ▶ Não deixar o cabo de carregamento sem supervisão.
 - ▶ Assegurar que as crianças não conseguem brincar com o cabo de carregamento.
- O cabo de carregamento não está protegido contra todas as influências atmosféricas. O cabo de carregamento pode incendiar-se ou explodir caso seja sujeito a determinadas influências atmosféricas. Podem ocorrer ferimentos graves em pessoas e danos materiais.
 - ▶ Proteger o cabo de carregamento da chuva e humidade.
 - ▶ Usar o cabo de carregamento num local fechado e seco.
 - ▶ Não operar o cabo de carregamento num ambiente facilmente inflamável nem explosivo.
 - ▶ Usar e guardar o cabo de carregamento numa gama de temperaturas entre 0 °C e + 40 °C.

- As pessoas podem tropeçar na linha de conexão. Podem ocorrer ferimentos em pessoas e danos no cabo de carregamento.
 - ▶ Instalar a linha de conexão horizontalmente sobre o chão.

4.7 Estado de acordo com as exigências de segurança

4.7.1 Foice a motor

A foice a motor é segura se forem cumpridas as seguintes condições:

- A foice a motor não está danificada.
- A foice a motor está limpa e seca.
- Os elementos de comando funcionam e não foram modificados.
- Está instalada uma combinação de ferramenta de corte e proteção indicada neste manual de instruções.
- A ferramenta de corte e a proteção estão instaladas corretamente.
- Apenas estão montados acessórios originais da STIHL autorizados para esta foice a motor.
- O acessório está incorporado corretamente.

ATENÇÃO

- Num estado que não cumpra as exigências de segurança, os componentes podem deixar de funcionar corretamente e os equipamentos de segurança podem ser colocados fora de serviço. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas.
 - ▶ Trabalhar com uma foice a motor sem danos.
 - ▶ Não carregar uma foice a motor danificada.
 - ▶ Caso a foice a motor esteja suja ou molhada: Limpar a foice a motor e deixá-la secar.
 - ▶ Não efetuar alterações na foice a motor. Exceção: Incorporação de uma combinação de ferramenta de corte e proteção indicada neste manual de instruções.

- ▶ Caso os elementos de comando não funcionem: Não trabalhar com a foice a motor.
- ▶ Incorporar apenas acessórios originais da STIHL para esta foice a motor.
- ▶ Incorporar a ferramenta de corte e a proteção tal como descrito neste manual de instruções.
- ▶ Incorporar os acessórios tal como descrito neste manual de instruções ou no manual de instruções do acessório.
- ▶ Não inserir objetos nos orifícios da foice a motor.
- ▶ Não ligar nem curto-circuitar os contactos do adaptador para a chave a objetos metálicos.
- ▶ Não abrir a foice a motor.
- ▶ Em caso de dúvidas: Consultar um revendedor especializado da STIHL.
- Uma foice a motor danificada pode derramar líquido. Se o líquido entrar em contacto com a pele ou com os olhos, pode causar irritações nestas zonas.
 - ▶ Evitar o contacto com o líquido.
 - ▶ Caso tenha havido contacto com a pele: Lavar as partes afetadas da pele com bastante água e sabão.
 - ▶ Caso tenha havido contacto com os olhos: Lavar os olhos com muita água durante, pelo menos, 15 minutos e consultar um médico.
- Uma foice a motor danificada ou defeituosa pode apresentar um odor incomum, fumo ou incêndio. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.
 - ▶ Caso a foice a motor apresente um odor ou fumo fora do comum: Não usar a foice a motor e mantê-la afastada de materiais combustíveis.
 - ▶ Caso a foice a motor se incendeie: Apagar a foice a motor com um extintor ou água.

4.7.2 Proteção

A proteção é segura se forem cumpridas as seguintes condições:

- A proteção não apresenta danos.
- A lâmina de traçamento está instalada corretamente.

⚠ ATENÇÃO

- Num estado que não cumpra as exigências de segurança, os componentes podem deixar de funcionar corretamente e os equipamentos de segurança podem ser colocados fora de serviço. O utilizador pode ser ferido com gravidade.
 - ▶ Não trabalhar com uma proteção danificada.
 - ▶ Trabalhar com uma lâmina de traçamento corretamente montada.
 - ▶ Em caso de dúvidas: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

4.7.3 Cabeçote de corte

O cabeçote de corte cumpre as exigências de segurança, caso estejam satisfeitas as seguintes condições:

- O cabeçote de corte não apresenta danos.
- O cabeçote de corte não está bloqueado.
- As lâminas não estão danificadas.
- Os fios de corte ou as lâminas estão montadas corretamente.

⚠ ATENÇÃO

- Num estado que não cumpra as exigências de segurança, componentes do cabeçote de corte, dos fios de corte ou das lâminas podem soltar-se e ser arremessados. Podem ocorrer ferimentos graves em pessoas.
 - ▶ Não trabalhar com um cabeçote de corte ou lâminas danificadas.
 - ▶ Não substituir os fios de corte e as lâminas por objetos de metal.

- ▶ Em caso de dúvidas: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

4.7.4 Cabo de carregamento

O cabo de carregamento é seguro se forem cumpridas as seguintes condições:

- O cabo de carregamento não está danificado.
- O cabo de carregamento está limpo e seco.

⚠ ATENÇÃO

- Num estado que não cumpra as exigências de segurança, os componentes podem deixar de funcionar corretamente e os equipamentos de segurança podem ser colocados fora de serviço. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas.
 - ▶ Não usar um cabo de carregamento danificado.
 - ▶ Caso o cabo de carregamento esteja sujo ou molhado: Limpar o cabo de carregamento e deixá-lo secar.
 - ▶ Não fazer alterações no cabo de carregamento.
 - ▶ Nunca ligar os contactos elétricos do cabo de carregamento a objetos metálicos e curto-circuitar.
 - ▶ Não abrir o cabo de carregamento.

4.8 Bateria incorporada

⚠ ATENÇÃO

- A bateria incorporada não está protegida contra todas as influências ambientais. A bateria incorporada pode provocar incêndio ou explosão da foice a motor caso seja sujeita a determinadas influências ambientais. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.



- ▶ Proteger a foice a motor do calor e do fogo.
- ▶ Não atirar a foice a motor para o fogo.



- ▶ Usar e guardar a foice a motor numa gama de temperaturas entre 0 °C e + 50 °C.

- ▶ Manter a foice a motor afastada de objetos metálicos.
- ▶ Proteger a foice a motor da chuva e da humidade e não mergulhar em líquidos.
- ▶ Não sujeitar a foice a motor a uma pressão elevada.
- ▶ Não expor a foice a motor a micro-ondas.
- ▶ Proteger a foice a motor de produtos químicos e sais.
- ▶ Não transportar uma foice a motor danificada.
- Uma bateria danificada pode derramar líquido. Se o líquido entrar em contacto com a pele ou com os olhos, podem ocorrer irritações nestas zonas.
 - ▶ Evitar o contacto com o líquido.
 - ▶ Caso tenha havido contacto com a pele: Lavar as partes afetadas da pele com bastante água e sabão.
 - ▶ Caso tenha havido contacto com os olhos: Lavar os olhos com muita água durante, pelo menos, 15 minutos e consultar um médico.
- Uma bateria danificada ou defeituosa pode apresentar um odor incomum, fumo ou incêndio. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.
 - ▶ Caso a foice a motor apresente um odor ou fumo fora do comum: Não usar a foice a motor e mantê-la afastada de materiais combustíveis.
 - ▶ Caso a foice a motor se incendeie: Apagar a foice a motor com um extintor ou água.

4.9 Trabalho

⚠ ATENÇÃO

- Em determinadas situações, o utilizador poderá perder a concentração. O utilizador pode tropeçar, cair e ferir-se com gravidade.
 - ▶ Trabalhar com calma e concentração.
 - ▶ Caso as condições de luz e de visibilidade não sejam boas: Não trabalhar com a foice a motor.
 - ▶ Usar a foice a motor sozinho.
 - ▶ Conduzir a ferramenta de corte perto do solo.
 - ▶ Prestar atenção aos obstáculos.
 - ▶ Trabalhar em pé no solo e manter o equilíbrio.
 - ▶ Se começarem a surgir sinais de cansaço: Faça uma pausa no trabalho.
- A ferramenta de corte em rotação pode cortar o utilizador. O utilizador pode ser ferido com gravidade.
 - ▶ Não tocar na ferramenta de corte em rotação.
 - ▶ Se a ferramenta de corte estiver bloqueada por um objeto: Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação. Só então é que o objeto deve ser removido.
- Se, durante o trabalho, a foice a motor apresentar um comportamento diferente ou incomum, o corta-sebes poderá não estar a cumprir as exigências de segurança. Podem ocorrer ferimentos graves em pessoas e danos materiais.
 - ▶ Terminar o trabalho, retirar a chave de ativação e consultar um revendedor especializado da STIHL.
- Durante o trabalho, a foice a motor pode produzir vibrações.
 - ▶ Usar luvas.
 - ▶ Fazer pausas no trabalho.
 - ▶ Caso haja indícios de distúrbios circulatórios: Consultar um médico.

- Quando a alavanca de comando é solta, a ferramenta de corte ainda gira durante mais algum tempo. Podem ocorrer ferimentos graves em pessoas.
 - ▶ Aguardar até que a ferramenta de corte deixe de girar.

4.10 Carregamento

⚠ ATENÇÃO

O contacto com componentes condutores de corrente pode ocorrer devido ao seguinte:

- A linha de conexão está danificada.
 - A ficha de rede está danificada.
 - A tomada não está instalada corretamente.
- O contacto com componentes condutores de corrente pode provocar um curto-circuito. O utilizador pode ser ferido com gravidade ou perder a vida.
 - ▶ Certifique-se de que a linha de conexão e a ficha de rede não estão danificadas.
 - ▶ Encaixar a ficha de rede numa tomada corretamente instalada.

- Durante o carregamento, uma tensão de rede errada ou uma frequência de rede errada pode provocar sobretensão no cabo de carregamento. O cabo de carregamento pode ficar danificado.
 - ▶ Certifique-se de que a tensão e a frequência da rede de corrente coincidem com os dados presentes na placa de identificação do cabo de carregamento.
- Durante o carregamento, um cabo de carregamento danificado ou com defeito pode cheirar ou fumar de forma incomum. Podem ocorrer ferimentos em pessoas e danos materiais.
 - ▶ Tirar a ficha de rede da tomada de corrente.
- O cabo de carregamento pode aquecer demasiado devido à saída excessiva de calor e provocar um incêndio. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.
 - ▶ Não cobrir o cabo de carregamento.
- Caso estejam ligados vários cabos de carregamento numa tomada, as linhas elétricas podem ser sobrecarregadas durante o carregamento. As linhas elétricas podem aquecer e provocar um incêndio. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.
 - ▶ Ligar cada cabo de carregamento numa tomada.
 - ▶ Não ligar o cabo de carregamento numa tomada múltipla.

4.11 Transporte

⚠ ATENÇÃO

- Durante o transporte, a foice a motor pode tombar ou mover-se. Podem ocorrer ferimentos em pessoas e danos materiais.



- ▶ Retirar a chave de ativação.

- ▶ Colocar a foice a motor numa embalagem ou num recipiente de transporte, de forma que não se possa mover.
- ▶ Segurar a embalagem ou o recipiente de transporte com esticadores, correias ou uma rede de forma que a embalagem ou o recipiente de transporte não se possa mover.

4.12 Armazenamento

4.12.1 Foice a motor

⚠ ATENÇÃO

- As crianças não conseguem identificar nem avaliar os perigos da foice a motor. As crianças podem ferir-se com gravidade.



- ▶ Retirar a chave de ativação.

- ▶ Guardar a foice a motor fora do alcance de crianças.
- Os contactos elétricos no adaptador para a chave e em componentes metálicos podem ficar corroídos devido à humidade. A foice a motor pode ser danificada.



- ▶ Retirar a chave de ativação.

- ▶ Guardar a foice a motor limpa e seca.

- A foice a motor não está protegida contra todas as influências atmosféricas. A foice a motor pode danificar-se caso seja sujeita a determinadas influências ambientais.
 - ▶ Guardar a foice a motor limpa e seca.
 - ▶ Guardar a foice a motor num local fechado.
 - ▶ Guardar a chave de ativação num local separado da foice a motor.

4.12.2 Cabo de carregamento

⚠ ATENÇÃO

- As crianças não conseguem identificar nem avaliar os perigos de um cabo de carregamento. As crianças podem ferir-se com gravidade ou perder a vida.
 - ▶ Guardar o cabo de carregamento fora do alcance de crianças.
- O cabo de carregamento não está protegido contra todas as influências atmosféricas. O cabo de carregamento poderá ser danificado caso esteja sujeito a determinadas influências atmosféricas.
 - ▶ Caso o cabo de carregamento esteja quente: Deixar o cabo de carregamento arrefecer.
 - ▶ Guardar o cabo de carregamento limpo e seco.
 - ▶ Guardar o cabo de carregamento num local fechado.
 - ▶ Guardar o cabo de carregamento numa gama de temperaturas entre 0 °C e + 40 °C.

4.13 Limpeza, manutenção e reparação

⚠ ATENÇÃO

- Se a chave de ativação estiver inserida durante a limpeza, manutenção ou reparação, a foice a motor pode ligar-se acidentalmente. Podem ocorrer ferimentos graves em pessoas e danos materiais.



- ▶ Retirar a chave de ativação.

- Produtos de limpeza agressivos, a limpeza com jato de água ou objetos afiados podem danificar a foice a motor, a proteção, a ferramenta de corte e o cabo de carregamento. Caso a foice a motor, a proteção, a ferramenta de corte ou o cabo de carregamento não sejam limpos corretamente, poderá haver componentes que deixarão de funcionar corretamente e equipamentos de segurança que ficarão fora de serviço. Podem ocorrer ferimentos graves em pessoas.
 - ▶ Efetuar a limpeza da foice a motor, da proteção, da ferramenta de corte e do cabo de carregamento tal como descrito neste manual de instruções.
- Caso a foice a motor, a proteção, a ferramenta de corte ou o cabo de carregamento não alvo de manutenção ou reparação corretas, poderá haver componentes que deixarão de funcionar corretamente e equipamentos de segurança que ficarão fora de serviço. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas.
 - ▶ Não efetuar a manutenção nem reparação da foice a motor, da proteção, da ferramenta de corte e do cabo de carregamento por conta própria.
 - ▶ Se a foice a motor, a proteção, a ferramenta de corte ou o cabo de carregamento necessitarem de manutenção ou reparação: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

5 Tornar a foice a motor operacional

5.1 Tornar a foice a motor operacional

Antes do início do trabalho é necessário executar os seguintes passos:

- ▶ Assegurar que os seguintes componentes se encontram no estado seguro:
 - Foice a motor,  4.7.1.
 - Proteção,  4.7.2.
 - Cabeça de corte,  4.7.3.
 - Cabo de carregamento,  4.7.4.
- ▶ Verificar a bateria incorporada,  11.3.
- ▶ Carregar totalmente a foice a motor,  6.1.
- ▶ Limpar a foice a motor,  16.1.
- ▶ Montar a proteção,  7.1.
- ▶ Incorporar os fios de corte ou as lâminas,  7.2.1 ou  7.2.3.
- ▶ Incorporar o cabo circular,  7.3.
- ▶ Ajustar o comprimento da haste,  8.2.
- ▶ Ajustar o cabo circular,  8.3.
- ▶ Verificar os elementos de comando,  11.1.
 - ▶ Se durante a verificação dos elementos de comando 3 LEDs emitirem uma luz intermitente vermelha: Retirar a chave de ativação e consultar um revendedor especializado da STIHL.
A foice a motor tem uma avaria.
- ▶ Caso os passos não possam ser executados: Não utilizar a foice a motor e consultar um revendedor especializado da STIHL.

6 Carregar a foice a motor e LEDs

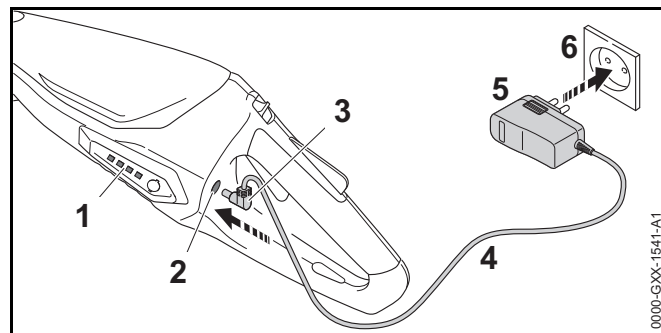
6.1 Carregar a foice a motor

O tempo de carregamento depende de diferentes fatores, por ex. da temperatura da foice a motor ou da temperatura ambiente. O tempo de carregamento real pode divergir do tempo de carregamento indicado. O tempo de carregamento está indicado em www.stihl.com/charging-times.

O processo de carregamento começa automaticamente quando a ficha de rede estiver encaixada numa tomada e o cabo de carregamento estiver conectado na foice a motor. Quando a foice a motor estiver totalmente carregada, o processo de carregamento termina de forma automática.

A foice a motor e o cabo de carregamento aquecem durante o carregamento.

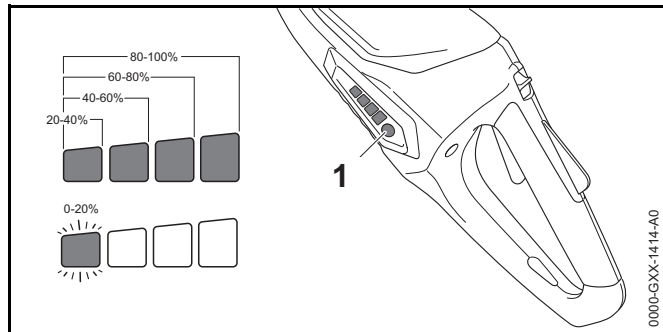
- ▶ Retirar a chave de ativação.



- ▶ Inserir a ficha de rede (5) numa tomada facilmente acessível (6).
- ▶ Instalar a linha de conexão (4).
- ▶ Encaixar a ficha de carregamento (3) na tomada de carregamento (2).
Os LEDs (1) acendem-se a verde e indicam o estado do carregamento.

- ▶ Caso os LEDs (1) deixem de estar acesos: Retirar a ficha de carregamento (3) da tomada de carregamento (2). A foice a motor está totalmente carregada.
- ▶ Retirar a ficha de rede (5) da tomada (6).

6.2 Indicação da carga



- ▶ Premir a tecla de pressão (1). Os LEDs acendem a verde durante aprox. 5 segundos e indicam o nível de carga.
- ▶ Caso o LED do lado esquerdo pisque a verde: Carregar a foice a motor.

6.3 LEDs

Os LEDs podem indicar o nível de carga ou avarias da foice a motor. Os LEDs podem estar acesos a verde ou vermelha ou emitir uma luz intermitente verde ou vermelha.

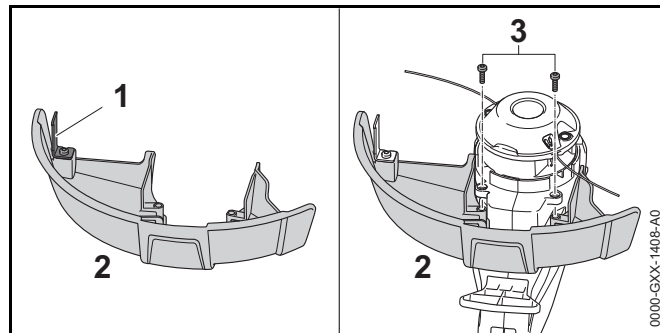
Caso os LEDs estejam acesos ou emitam uma luz intermitente verde, o nível de carga é indicado.

- ▶ Caso os LEDs estejam acesos ou emitam uma luz intermitente vermelha: Eliminar avarias, 18. A foice a motor tem uma avaria.

7 Montagem da foice a motor

7.1 Incorporar a proteção

- ▶ Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação.



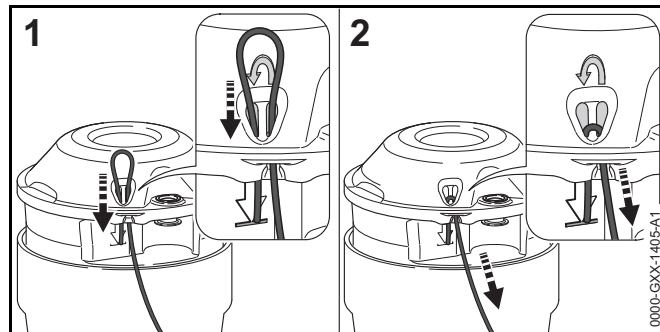
A lâmina de traçamento (1) já está montada na proteção (2) e não pode ser desmontada.

- ▶ Empurrar a proteção (2) até ao encosto para dentro das ranhuras de guia na caixa. A proteção (2) fecha-se juntamente com a caixa.
- ▶ Enroscar os parafusos (3) e apertá-los bem. A proteção (2) não deve voltar a ser desmontada.

7.2 Cabeça de corte PolyCut 2-2

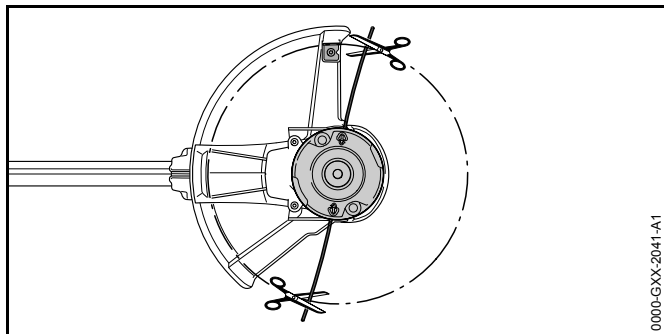
7.2.1 Incorporar o fio de corte

- ▶ Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação.
- ▶ Colocar os fios de corte entre 12 e 24 horas num recipiente com água. Os fios de corte ganham elasticidade.



- ▶ Passar o fio de corte por baixo pela abertura do lado direito.

- ▶ Empurrar o fio de corte por cima pela abertura do lado esquerdo até o final do fio de corte terminar com o símbolo.
- ▶ Prender a extremidade curta do fio de corte.
- ▶ Puxar pela extremidade comprida do fio de corte até o fio de corte assentar com firmeza no cabeçote de corte.



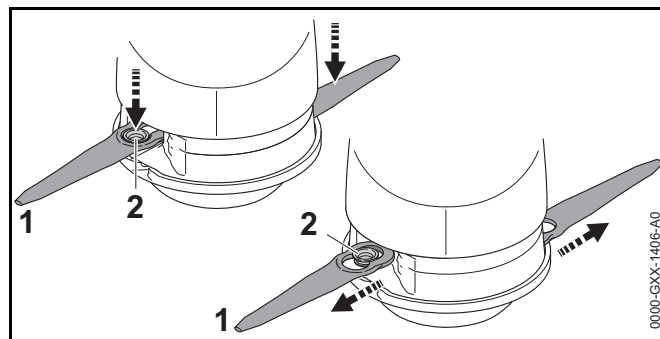
- ▶ Cortar os fios de corte de forma a chegar até à lâmina de traçamento.

7.2.2 Desenfiar o fio de corte

- ▶ Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação.
- ▶ Empurrar a extremidade curta do fio de corte para cima, para fora da cabeça de corte.
- ▶ Puxar a extremidade curta do fio de corte para cima, para fora da cabeça de corte.
- ▶ Puxar o fio de corte para fora da cabeça de corte.

7.2.3 Incorporar a lâmina

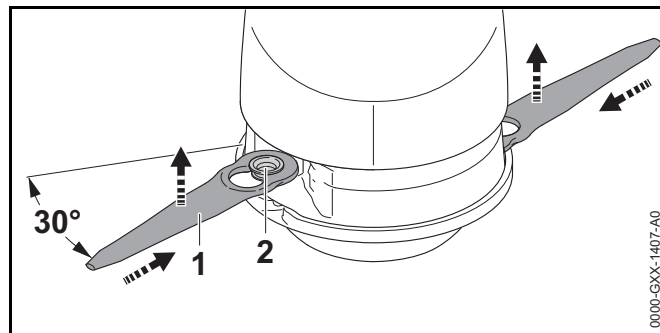
- ▶ Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação.
- ▶ Colocar as lâminas entre 12 e 24 horas num recipiente com água.
As lâminas ganham elasticidade.



- ▶ Colocar a lâmina (1) no cabeçote de corte de forma que o casquilho (2) assente no orifício grande da lâmina (1).
- ▶ Puxar a lâmina (1) para fora até o casquilho (2) encaixar no orifício pequeno da lâmina (1).

7.2.4 Desmontar a lâmina

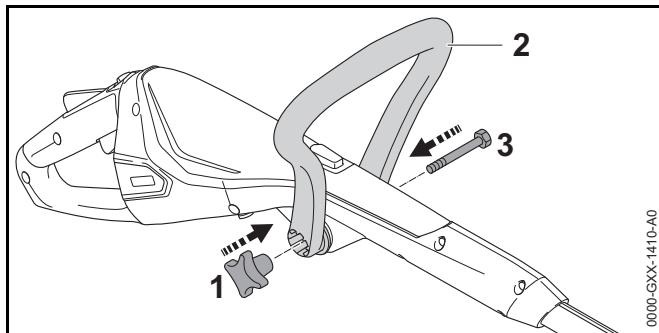
- ▶ Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação.



- ▶ Pressionar a lâmina (1) no entalhe da cabeça de corte, até o cone (2) sobressair pelo pequeno orifício da lâmina (1).
- ▶ Retirar a lâmina (1) para cima.

7.3 Montagem do cabo circular

- ▶ Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação.



- ▶ Alinhar o cabo circular (2) de forma que o alojamento da porca do cabo em estrela (1) fique à direita do cabo de operação.
- ▶ Separar os lados do cabo circular (2) e posicionar o cabo circular (2) no cabo de operação até o cabo circular (2) encaixar.
- ▶ Passar o parafuso (3) pelo orifício.
- ▶ Enroscar e apertar a porca do cabo em estrela (1).

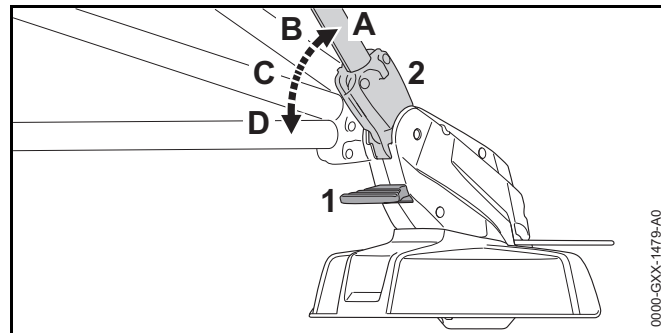
O cabo circular (2) não necessita de voltar a ser desmontado.

8 Ajuste da foice a motor ao utilizador

8.1 Ajustar o ângulo da haste

A haste pode ser ajustada em diferentes ângulos consoante a altura do utilizador.

- ▶ Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação.

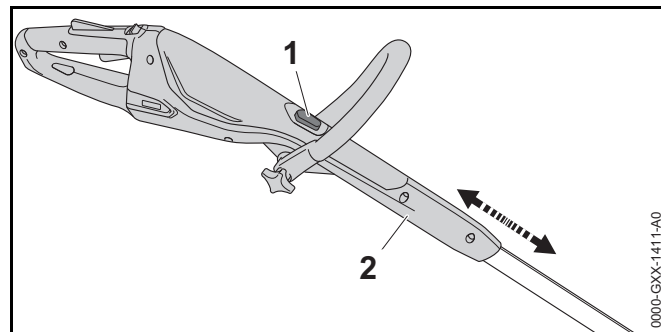


- ▶ Premir o dispositivo de desbloqueio (1) e mantê-lo premido.
- ▶ Inclinare haste (2) na posição pretendida (A a D) até encaixar.
- ▶ Soltar o dispositivo de desbloqueio (1).

8.2 Ajuste do comprimento da haste

A haste pode ser ajustada em diferentes comprimentos em função da altura do utilizador.

- ▶ Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação.
- ▶ Segurar na haste.



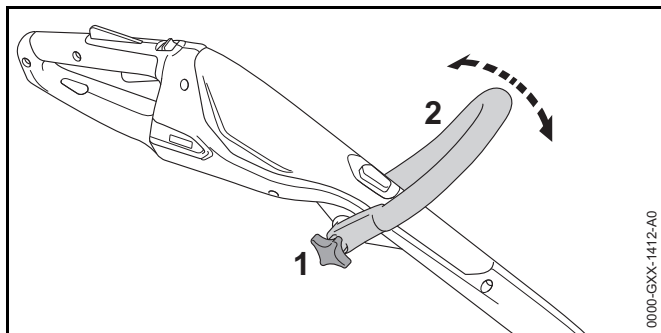
- ▶ Premir o botão de bloqueio (1) e mantê-lo premido.
- ▶ Puxar ou empurrar o cabo de operação (2) para a posição pretendida.
- ▶ Soltar o botão de bloqueio (1).

- ▶ Deslocar um pouco o cabo de operação (2) de forma a encaixar.

8.3 Ajuste do cabo circular

O cabo circular pode ser ajustado em diferentes posições em função da altura do utilizador.

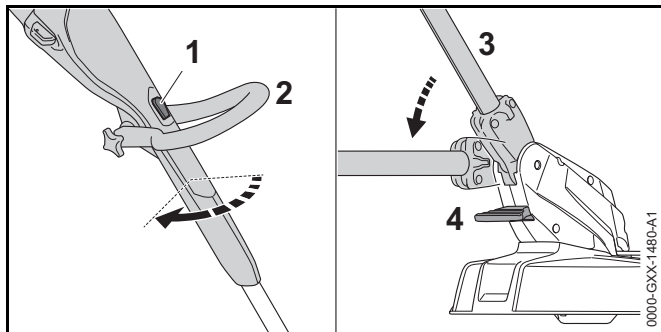
- ▶ Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação.



- ▶ Soltar a porca do cabo em estrela (1).
- ▶ Bascular o cabo circular (2) para a posição pretendida.
- ▶ Apertar bem o parafuso de aperto (1).

8.4 Converter a foice a motor num cortador de bordas

- ▶ Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação.

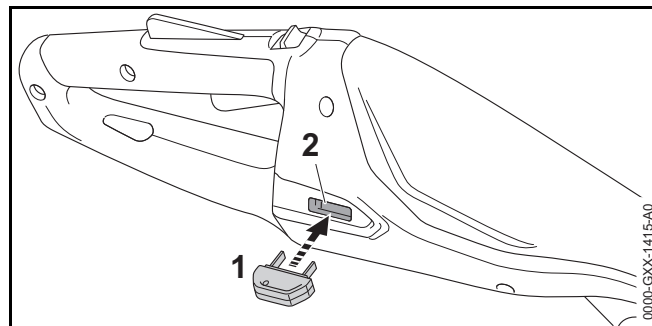


- ▶ Premir o botão de bloqueio (1) e mantê-lo premido.

- ▶ Girar o cabo de operação (2) em 90° até encaixar.
- ▶ Soltar o botão de bloqueio (1).
- ▶ Premir o dispositivo de desbloqueio (4) e mantê-lo premido.
- ▶ Inclinar a haste (2) o mais horizontal possível até encaixar.
- ▶ Soltar o dispositivo de desbloqueio (4).
- ▶ Bascular o separador (5) completamente para fora.

9 Inserir e retirar a chave de ativação

9.1 Encaixar a chave de ativação



- ▶ Encaixar a chave de ativação (1) no adaptador para a chave (2).

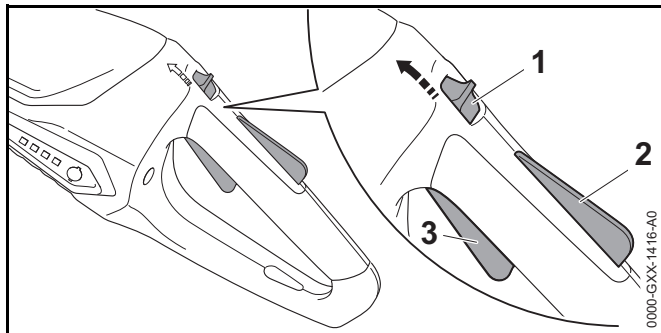
9.2 Retirar a chave de ativação

- ▶ Colocar a foice a motor por cima de uma superfície plana.
- ▶ Retirar a chave de ativação.
- ▶ Guardar a chave de ativação fora do alcance de crianças.

10 Ligação e desconexão da foice a motor

10.1 Ligar a foice a motor

- ▶ Pegar na foice a motor com a mão no cabo de operação, de forma que o polegar envolva o cabo de operação.
- ▶ Com a outra mão pegar na foice a motor pelo cabo circular, de forma que o polegar envolva o cabo circular.



- ▶ Empurrar e segurar a corrediça de desbloqueio (1) com o polegar no sentido do cabo circular.
- ▶ Pressionar e manter premido o bloqueio da alavanca de comando (2) com a mão.
A corrediça de desbloqueio (1) pode ser solta.
- ▶ Pressionar e manter premida a alavanca de comando (3) com o indicador.
A foice a motor acelera e a ferramenta de corte gira.

10.2 Desconexão da foice a motor

- ▶ Soltar a alavanca de comando e o bloqueio da alavanca de comando.
- ▶ Aguardar até que a ferramenta de corte deixe de girar.
- ▶ Caso a ferramenta de corte continue a girar: Remover a chave de ativação e consultar um revendedor especializado da STIHL.
A foice a motor está com defeito.

11 Verificar a foice a motor

11.1 Verificar os elementos de comando

Corrediça de desbloqueio, bloqueio da alavanca de comando e alavanca de comando

- ▶ Retirar a chave de ativação.
- ▶ Tentar pressionar a alavanca de comando sem premir a corrediça de desbloqueio nem o bloqueio da alavanca de comando.
- ▶ Se for possível pressionar a alavanca de comando: Não utilizar a foice a motor e consultar um revendedor especializado da STIHL.
A corrediça de desbloqueio ou o bloqueio da alavanca de comando estão avariados.
- ▶ Empurrar e segurar a corrediça de desbloqueio com o polegar no sentido do cabo circular.
- ▶ Pressionar o bloqueio da alavanca de comando e mantê-lo pressionado.
- ▶ Pressionar a alavanca de comando.
- ▶ Soltar a alavanca de comando, o bloqueio da alavanca de comando e a corrediça de desbloqueio.
- ▶ Caso a alavanca de comando, o bloqueio da alavanca de comando ou a corrediça de desbloqueio se mova com dificuldade ou não recue para a sua posição inicial: Não utilizar a foice a motor e consultar um revendedor especializado da STIHL.
A alavanca de comando, o bloqueio da alavanca de comando ou a corrediça de desbloqueio está com defeito.

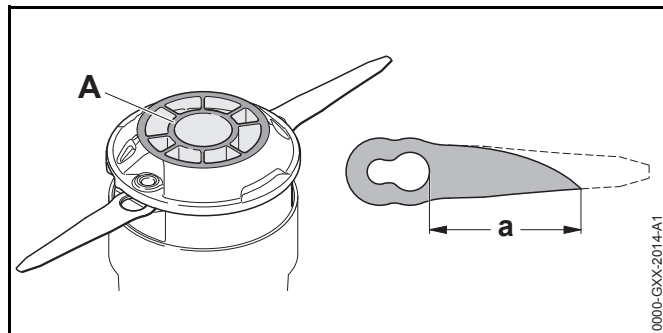
Ligar a foice a motor

- ▶ Inserir a chave de ativação.
- ▶ Empurrar e segurar a corrediça de desbloqueio com o polegar no sentido do cabo circular.
- ▶ Pressionar o bloqueio da alavanca de comando e mantê-lo pressionado.
- ▶ Pressionar a alavanca de comando e mantê-la pressionada.
A ferramenta de corte gira.

- ▶ Se os 3 LEDs emitirem uma luz intermitente vermelha: Retirar a chave de ativação e consultar um revendedor especializado da STIHL.
A foice a motor tem uma avaria.
- ▶ Largar a alavanca de comando.
A ferramenta de corte deixa de girar após pouco tempo.
- ▶ Caso a ferramenta de corte continue a girar: Retirar a chave de ativação e consultar um revendedor especializado da STIHL.
A foice a motor está com defeito.

11.2 Verificar a ferramenta de corte

- ▶ Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação.



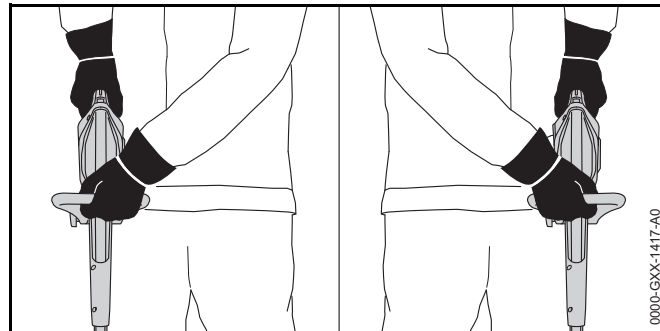
- ▶ Caso a marcação de desgaste (A) seja visível por baixo na cabeça de corte PolyCut 2-2: não usar a foice a motor e substituir a cabeça de corte PolyCut 2-2 num revendedor especializado da STIHL.
- ▶ Se a distância entre o furo de maiores dimensões da lâmina e a ponta de uma lâmina for inferior $a = 45 \text{ mm}$: substituir as duas lâminas.

11.3 Verificar a bateria incorporada

- ▶ Premir a tecla de pressão.
Os LEDs estão acesos ou emitem uma luz intermitente.
- ▶ Caso os LEDs não estejam acesos ou emitam uma luz intermitente: Não utilizar a foice a motor e consultar um revendedor especializado da STIHL.
Existe uma avaria na bateria incorporada.

12 Trabalhar com a foice a motor

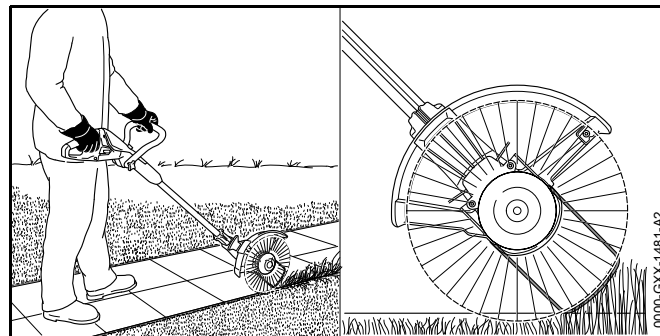
12.1 Segurar e conduzir a foice a motor



- ▶ Pegar na foice a motor com a mão no cabo de operação, de forma que o polegar envolva o cabo de operação.
- ▶ Com a outra mão pegar na foice a motor pelo cabo circular, de forma que o polegar envolva o cabo circular.

12.2 Cortar as bordas

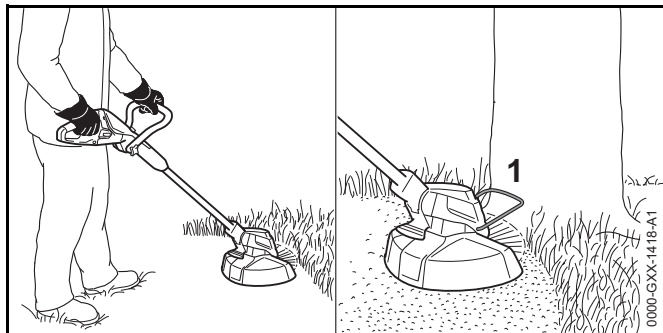
- ▶ Converter a foice a motor num cortador de bordas.
- ▶ Bascular o separador completamente para fora.



- ▶ Conduzir a foice a motor ao longo do bordo do relvado.
O separador determina a distância relativamente ao solo

12.3 Ceifar

A distância da ferramenta de corte para o solo determina a altura de corte.



- ▶ Movimentar uniformemente a foice a motor para a direita e a esquerda.
- ▶ Avançar lentamente e de forma controlada.
- ▶ Caso se trabalhe com um separador (1): Bascular o separador (1) completamente para fora.

13 Após o trabalho

13.1 Após o trabalho

- ▶ Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação.
- ▶ Limpar a foice a motor.
- ▶ Limpar a proteção.
- ▶ Limpar a ferramenta de corte.

14 Transporte

14.1 Transportar a foice a motor

- ▶ Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação.
- ▶ Ajustar a haste no menor comprimento.

- ▶ Pegar na foice a motor com uma mão na haste, de forma que a ferramenta de corte fique virada para trás e a foice a motor esteja equilibrada.
- ▶ Caso a foice a motor seja transportada num veículo: Segurar a foice a motor, de forma a não tombar nem se mover.
- ▶ Caso a foice a motor seja embalada: Embalar a foice a motor de forma a cumprir as seguintes condições:
 - A embalagem ou o recipiente de transporte não são eletricamente condutores.
 - A foice a motor não deve mover-se na embalagem nem no recipiente de transporte.
 - A embalagem ou o recipiente de transporte deve estar de tal forma presa, que não se consiga mover

Devido à bateria incorporada, a foice a motor está sujeita às exigências relativas ao transporte de mercadorias perigosas. A foice a motor está classificada como UN 3481 (baterias de íões de lítio em equipamentos) e foi verificada de acordo com Manual de Ensaios e Critérios da ONU, Parte III, subsecção 38.3.

Os regulamentos de transporte estão indicados em www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Armazenamento

15.1 Armazenar a foice a motor

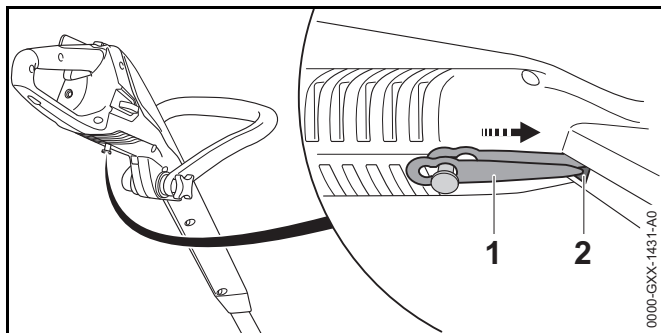
A STIHL recomenda que a foice a motor seja guardada com um nível de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos a verde).

- ▶ Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação.
- ▶ Desenfiar os fios de corte.
- ▶ Guardar a foice a motor de forma a cumprir as seguintes condições:
 - A foice a motor está fora do alcance de crianças.
 - A foice a motor está limpa e seca.
 - A foice a motor está num local fechado.
 - A foice a motor está separada do cabo de carregamento.

- A foice a motor está numa gama de temperaturas entre 0 °C e + 50 °C.

15.2 Guardar as lâminas

Na foice a motor podem ser guardadas diretamente até 6 lâminas.



- ▶ Engatar a lâmina (1) na parte de baixo da foice a motor.
- ▶ Empurrar a ponta da lâmina (1) na abertura (2) presente na foice a motor.
- ▶ Engatar a lâmina seguinte por cima.

15.3 Guardar o cabo de carregamento

- ▶ Tirar a ficha de rede da tomada de corrente.
- ▶ Guardar o cabo de carregamento de forma a cumprir as seguintes condições:
 - O cabo de carregamento está fora do alcance de crianças.
 - O cabo de carregamento está limpo e seco.
 - O cabo de carregamento está num local fechado.
 - O cabo de carregamento está desconectado da foice a motor.
 - O cabo de carregamento está numa gama de temperaturas entre 0 °C e + 40 °C.

16 Limpeza

16.1 Limpeza da foice a motor

- ▶ Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação.
- ▶ Limpar a foice a motor com um pano húmido.

16.2 Limpeza da proteção e da ferramenta de corte

- ▶ Desligar a foice a motor e retirar a chave de ativação.
- ▶ Limpar a proteção e a ferramenta de corte com um pano húmido ou uma escova macia.

16.3 Limpeza do cabo de carregamento

- ▶ Tirar a ficha de rede da tomada de corrente.
- ▶ Retirar a ficha de carregamento da tomada de carregamento.
- ▶ Limpar o cabo de carregamento com um pano húmido.

17 Manutenção e reparação

17.1 Intervalos de manutenção

Os intervalos de manutenção dependem das condições ambientais e de trabalho. A STIHL recomenda os seguintes intervalos de manutenção:

Anualmente

- ▶ A foice a motor deve ser verificada por um revendedor especializado da STIHL.

17.2 Manutenção e reparação da foice a motor

O utilizador não consegue efetuar a manutenção nem reparação por conta própria da foice a motor.

- ▶ Caso a foice a motor necessite de manutenção ou esteja com defeito ou danificada: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

17.3 Manutenção e reparação do cabo de carregamento

O cabo de carregamento não necessita de manutenção e não pode ser reparado.

- Caso o cabo de carregamento esteja com defeito ou danificado: Substituir o cabo de carregamento.

18 Eliminação de avarias

18.1 Eliminação de avarias na foice a motor ou no cabo de carregamento

Avaria	LEDs na foice a motor	Causa	Solução
A foice a motor não arranca durante a ligação.	1 LED emite uma luz intermitente verde.	O nível de carga da foice a motor é demasiado baixo.	► Carregar a foice a motor.
	3 LEDs estão acesos em vermelho.	A foice a motor está demasiado quente.	► Retirar a chave de ativação. ► Deixar arrefecer a foice a motor.
	3 LEDs emitem uma luz intermitente vermelha.	Existe uma avaria elétrica.	► Retirar a chave de ativação. ► Não utilizar a foice a motor e consultar um revendedor especializado da STIHL.
		A foice a motor está molhada.	► Deixar secar a foice a motor.
A foice a motor desliga-se durante o funcionamento.	3 LEDs estão acesos em vermelho.	A foice a motor está demasiado quente.	► Retirar a chave de ativação. ► Deixar arrefecer a foice a motor.
		Existe uma avaria elétrica.	► Desligar a foice a motor e ligar novamente após 5 segundos.
O período de funcionamento da foice a motor é demasiado curto.		A foice a motor não está totalmente carregada.	► Carregar totalmente a foice a motor.
		A durabilidade da foice a motor foi ultrapassada.	► Substituir a foice a motor.
A foice a motor não está a ser carregada.	3 LEDs estão acesos em vermelho.	A foice a motor está demasiado quente.	► Retirar a chave de ativação. ► Deixar arrefecer a foice a motor.
		Há uma avaria na foice a motor ou no cabo de carregamento.	► Retirar a chave de ativação. ► Consultar um revendedor especializado da STIHL.

19 Dados técnicos

19.1 Foice a motor STIHL FSA 45

- Peso com ferramenta de corte e proteção: 2,3 kg
- Comprimento: 1100 mm a 1310 mm
- Tecnologia da bateria: iões de lítio
- Tensão: 18 V
- Capacidade em Ah: ver placa de identificação
- Conteúdo energético em Wh: ver placa de identificação
- Gama de temperaturas permitida para utilização e armazenamento: 0 °C a + 50 °C

Se a foice a motor for usada com temperaturas superiores a + 30 °C, o período de funcionamento da bateria poderá diminuir assim como a potência da foice a motor.

O período de funcionamento está indicado em www.stihl.com/battery-life.

19.2 Cabo de carregamento STIHL LK 45

- Tensão nominal: 100-240 V, 50-60 Hz
- Potência nominal: 14,6 W
- Corrente de carga: 0,65 A
- Gama de temperaturas permitida para utilização e armazenamento: 0 °C a + 40 °C

Os tempos de carregamento estão indicados em www.stihl.com/charging-times.

19.3 Valores sonoros e valores de vibração

O valor K para o nível da pressão sonora é 2 dB(A). O valor K para o nível da potência sonora é 2 dB(A). O valor K para os valores de vibração é 2 m/s².

A STIHL recomenda o uso de uma proteção auditiva.

STIHL FSA 45 com cabeçote de corte PolyCut 2-2 com fios de corte "redondos, silenciosos" com diâmetro 1,6 mm

- Nível da pressão sonora L_{pA} medido de acordo com EN 50636-2-91: 80 dB(A)
- Nível da potência sonora L_{wA} medido de acordo com EN 50636-2-91: 94 dB(A)

STIHL FSA 45 com cabeçote de corte PolyCut 2-2 com lâminas

- Nível da pressão sonora L_{pA} medido de acordo com EN 50636-2-91: 77 dB(A)
- Nível da potência sonora L_{wA} medido de acordo com EN 50636-2-91: 87 dB(A)
- Valor de vibração a_{hv} medido de acordo com a EN 50636-2-91:
 - Cabo de operação: 4,9 m/s²
 - Cabo circular: 1,7 m/s²

Os valores de vibração indicados foram medidos segundo um processo de controlo normalizado, e podem ser utilizados para a comparação de aparelhos elétricos. Os valores de vibração que se apresentam na realidade podem divergir dos valores indicados em função do tipo de utilização. Os valores de vibração indicados podem ser utilizados para uma primeira estimativa da carga causada pela vibração. A carga causada de facto pela vibração tem que ser avaliada. Nesse sentido também podem ser considerados os períodos durante os quais o aparelho elétrico está desligado, e os períodos durante os quais está ligado, mas funciona sem carga.

Informações relativas ao cumprimento da norma da entidade patronal referente à vibração 2002/44/CE encontram-se em www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH designa um decreto CE para registar, avaliar e autorizar produtos químicos.

Informações para cumprir o decreto REACH podem ser consultadas no site www.stihl.com/reach.

20 Combinações de ferramentas de corte e proteções

20.1 Foice a motor STIHL FSA 45

As seguintes cabeças de corte podem ser montadas juntamente com a proteção para cabeças de corte:

- Cabeça de corte PolyCut 2-2 com fio de corte "redondo, silencioso" com um diâmetro 1,6 mm
- Cabeça de corte PolyCut 2-2 com lâminas

O tempo de funcionamento da bateria poderá diminuir caso seja usada uma cabeça de corte PolyCut 2-2 com fios de corte.

O utilizador não deve montar uma cabeça de corte por conta própria.

- ▶ A cabeça de corte deve ser montada por um revendedor especializado da STIHL.

21 Peças de reposição e acessórios

21.1 Peças de reposição e acessórios

STIHL® Estes símbolos identificam peças de reposição originais da STIHL e acessórios originais da STIHL.

A STIHL recomenda a utilização de peças de reposição originais da STIHL e acessórios originais da STIHL.

As peças de reposição originais da STIHL e os acessórios originais da STIHL estão disponíveis num revendedor especializado da STIHL.

22 Eliminar

22.1 Eliminação da foice a motor e do cabo de carregamento

A foice a motor possui uma bateria incorporada que deve ser eliminada em separado.

- ▶ A foice a motor deve ser eliminada por um revendedor especializado da STIHL.
O revendedor especializado da STIHL não eliminará a bateria incorporada juntamente com a foice a motor.
- ▶ Eliminar a proteção, a ferramenta de corte, o cabo de carregamento, acessórios e a embalagem de forma correta e respeitadora do ambiente.

23 Declaração de conformidade CE

23.1 Foice a motor STIHL FSA 45

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Alemanha

Declaramos, sob nossa inteira responsabilidade, que

- Construção: Aparador/cortador de bordas de relvado a bateria
- Marca de fábrica: STIHL
- Tipo: STIHL FSA 45
- Identificação de série: 4512

está em conformidade com todas as disposições aplicáveis das diretivas 2011/65/UE, 2006/42/CE, 2014/30/UE e 2000/14/CE, e foi desenvolvido e fabricado de acordo com as versões válidas na data de fabrico das seguintes normas: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 e EN 50636-2-91 (secção 7.1 modificado com a aplicação do Art. 3 da diretiva 2003/10/UE)

Procedimento de avaliação de conformidade aplicado conforme a diretiva 2000/14/CE anexo VI.

Organismo notificado: Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SB, Grã-Bretanha

- Nível da potência sonora medido: 94 dB(A)
- Nível da potência sonora garantido: 96 dB(A)

A documentação técnica foi conservada após a Produktzulassung da ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

O ano de construção, o país de produção e o número da máquina estão indicados na foice a motor.

Waiblingen, 01.03.2017

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

em exercício



Thomas Elsner, diretor da gestão de produtos e serviços

23.2 Cabo de carregamento STIHL LK 45

Este cabo de carregamento foi fabricado e colocado no mercado em conformidade com as seguintes diretivas: 2014/35/UE, 2014/30/UE e 2011/65/UE.

O ano de construção, o país de produção e o número da máquina estão indicados no cabo de carregamento.

A declaração de conformidade CE completa pode ser obtida na empresa ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115, 71336 Waiblingen, Alemanha.

Содержание

1	Предисловие	205	7.2	Косильная головка PolyCut 2-2	218
2	Информация к данному руководству по эксплуатации	205	7.3	Монтаж круговой рукоятки	219
2.1	Действующие документы	205	8	Настройка мотокося для пользователя	219
2.2	Обозначение предупредительных сообщений в тексте	206	8.1	Регулировка угла штока	219
2.3	Символы в тексте	206	8.2	Регулировка длины штока	220
3	Обзор	206	8.3	Регулировка круговой рукоятки	220
3.1	Мотокося и зарядный кабель	206	8.4	Переоборудование мотокося в кромкорез	220
3.2	Режущие инструменты	207	9	Вставить и вынуть ключ	221
3.3	Символы	208	9.1	Вставка ключа	221
4	Указания по технике безопасности	208	9.2	Вынимание ключа	221
4.1	Введение	208	10	Включение и выключение мотокося	221
4.2	Предупреждающие символы	208	10.1	Включение мотокося	221
4.3	Использование по назначению	209	10.2	Выключение мотокося	221
4.4	Требования к пользователю	209	11	Проверка мотокося	221
4.5	Одежда и оснащение	210	11.1	Проверка органов управления	221
4.6	Рабочая зона и окружающее пространство	210	11.2	Проверить режущий инструмент	222
4.7	Безопасное состояние	211	11.3	Проверить встроенный аккумулятор	222
4.8	Встроенный аккумулятор	213	12	Работа с мотокося	223
4.9	Выполнение работы	214	12.1	Как держать и вести мотокося	223
4.10	Зарядка	214	12.2	Подрезка кромок	223
4.11	Транспортировка	215	12.3	Косьба	223
4.12	Хранение	215	13	После работы	223
4.13	Очистка, техническое обслуживание и ремонт	216	13.1	После работы	223
5	Подготовка мотокося к эксплуатации	216	14	Транспортировка	223
5.1	Подготовка мотокося к эксплуатации	216	14.1	Транспортировка мотокося	223
6	Зарядка мотокося и светодиоды	217	15	Хранение	224
6.1	Зарядка мотокося	217	15.1	Хранение мотокося	224
6.2	Отображение уровня заряда	217	15.2	Хранение ножей	224
6.3	Светодиоды	218	15.3	Хранение зарядного кабеля	224
7	Сборка мотокося	218	16	Очистка	224
7.1	Монтаж защиты	218	16.1	Чистка мотокося	224
			16.2	Очистить защиту и режущий инструмент	225
			16.3	Чистка зарядного кабеля	225

Данная инструкция по эксплуатации защищена авторским правом. Компания оставляет за собой все права, особенно право на распространение, перевод и обработку материала с помощью электронных систем.

17 Техническое обслуживание и ремонт	225
17.1 Интервалы технического обслуживания	225
17.2 Ремонт и техническое обслуживание мотокосы	225
17.3 Техобслуживание и ремонт зарядного кабеля	225
18 Устранение неисправностей	226
18.1 Устранение неисправностей мотокосы или зарядного кабеля	226
19 Технические данные	227
19.1 Мотокоса STIHL FSA 45	227
19.2 Зарядный кабель STIHL LK 45	227
19.3 Уровни шума и вибрации	227
19.4 REACH	227
19.5 Установленный срок службы	228
20 Сочетания режущих инструментов и защит	228
20.1 Мотокоса STIHL FSA 45	228
21 Запасные части и принадлежности	228
21.1 Запасные части и принадлежности	228
22 Утилизация	228
22.1 Утилизация мотокосы и зарядного кабеля	228
23 Сертификат соответствия ЕС	228
23.1 Мотокоса STIHL FSA 45	228
23.2 Зарядный кабель STIHL LK 45	229
23.3 EAC	229
24 Адреса	229
24.1 Дочерние компании STIHL	229
24.2 Представительства STIHL	229

1 Предисловие

Уважаемый клиент,

мы рады, что вы выбрали изделие STIHL. Мы разрабатываем и производим продукцию высочайшего качества, соответствующую потребностям наших клиентов. Наша продукция обеспечивает высокую надежность даже при экстремальных нагрузках.

STIHL – это и высочайшее качество обслуживания. Наши представители всегда готовы провести для Вас компетентную консультацию и инструктаж, а также обеспечить обширную техническую поддержку.

Мы благодарим Вас за доверие и желаем приятных впечатлений от Вашего нового изделия STIHL.



Д-р Николас Штиль

ВАЖНО! ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ И СОХРАНИТЬ.

2 Информация к данному руководству по эксплуатации

2.1 Действующие документы

Действуют местные правила техники безопасности.

- ▶ В дополнение к настоящему руководству по эксплуатации прочесть, усвоить и сохранить следующие документы:
 - Информация по технике безопасности для аккумуляторов и изделий со встроенным аккумулятором STIHL: www.stihl.com/saftey-data-sheets

2.2 Обозначение предупредительных сообщений в тексте



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на возможные опасности, которые могут привести к тяжелым травмам или летальному исходу.

- Описанные меры помогут предотвратить тяжелые травмы или летальный исход.

УКАЗАНИЕ

Указывает на возможные опасности, которые могут привести к материальному ущербу.

- Описанные меры помогут избежать материального ущерба.

2.3 Символы в тексте

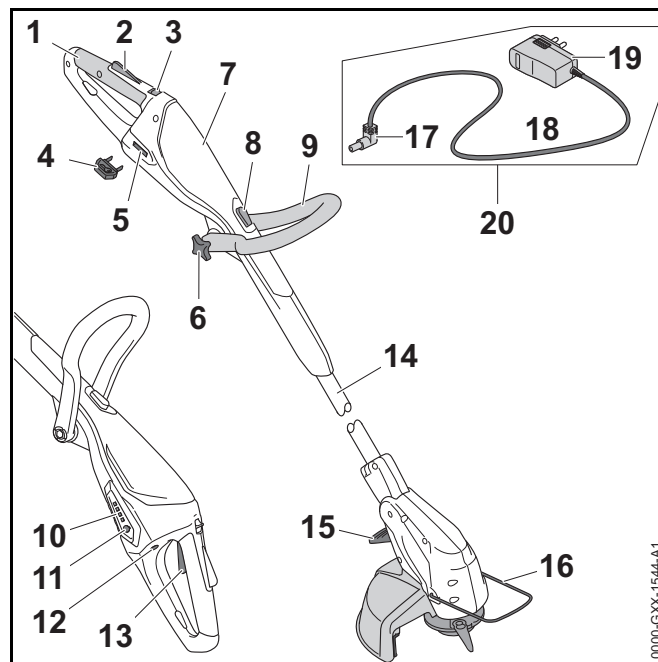


Данный символ указывает на главу в данной инструкции по эксплуатации.

3 Обзор

3.1 Мотокоса и зарядный кабель

Аккумулятор стационарно вмонтирован в мотокосу.



1 Рукоятка управления

Рукоятка управления служит для управления, удерживания и ведения мотокосы.

2 Фиксатор рычага переключения

Фиксатор рычага переключения разблокирует рычаг переключения.

3 Освобождающий флажок

Освобождающий флажок вместе с фиксатором рычага переключения разблокирует рычаг переключения.

4 Ключ

Ключ служит для активизирования мотокосы.

5 Гнездо

В гнездо вставляется ключ.

6 Гайка грибовидной ручки

Гайка грибовидной ручки фиксирует круговую рукоятку на штоке.

7 Корпус

В корпус вмонтирован аккумулятор.

8 Стопорная кнопка

Стопорная кнопка блокирует регулировку штока по длине.

9 Круговая рукоятка

Круговая рукоятка служит для удерживания и ведения мотокосы.

10 Светодиоды

Светодиоды отображают уровень заряда мотокосы и неисправности.

11 Кнопка

Кнопка активирует светодиоды на мотокосе.

12 Разъем питания

В разъем питания интегрирован зарядный штекер.

13 Рычаг переключения

Рычаг переключения включает и выключает мотокосу.

14 Шток

Шток соединяет все узлы.

15 Рычаг

Рычаг блокирует регулировку угла между штоком и корпусом двигателя.

16 Ограничитель

Ограничитель защищает предметы от контакта с режущим инструментом и при обрезке кромок поддерживает расстояние до грунта.

17 Зарядный штекер

Зарядный штекер соединяет зарядный кабель с разъемом питания.

18 Кабель питания

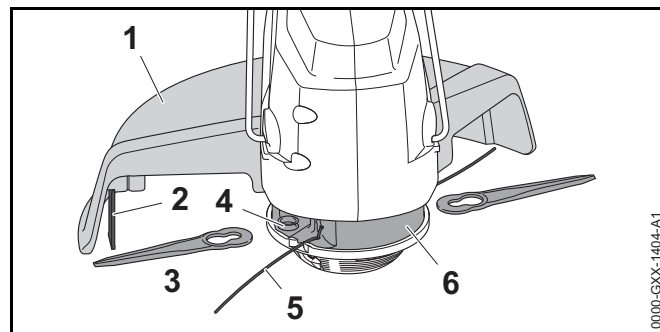
Кабель питания соединяет зарядный штекер со штепсельной вилкой.

19 Штепсельная вилка

Штепсельная вилка соединяет зарядный кабель с розеткой.

20 Зарядный кабель

Зарядный кабель предназначен для зарядки мотокосы.

Заводская табличка с номером изделия**3.2 Режущие инструменты****1 Защита**

Защита защищает пользователя от выброшенных вверх предметов и от контакта с режущим инструментом.

2 Отрезной нож

Отрезной нож служит для укорачивания косильной лески до правильной длины при работе.

3 Ножи

Ножи режут траву.

4 Зажимное устройство

Зажимное устройство служит для крепления ножей.

5 Косильные лески

Косильные лески режут траву.

6 Косильная головка

Косильная головка удерживает косильные лески и ножи.

3.3 Символы

Символы, которые могут находиться на мотокосе и зарядном кабеле, означают следующее:

 Этот символ указывает, в каком направлении необходимо отводить освобождающий флажок.

 Этот символ указывает, что длину штока можно регулировать.

 Этот символ указывает, что рукоятку управления можно повернуть на 90°.

 Этот символ показывает, насколько далеко вводится косильная струна.

 Этот символ указывает, в каком направлении вводится косильная струна.

 Этот символ указывает номинальную частоту вращения режущего инструмента.

 **LWA** Гарантированный уровень звуковой мощности согласно директиве 2000/14/EG в дБ(A) для сопоставимости уровней шума изделий.

 **LK 45** Этот символ указывает, что для зарядки необходимо использовать зарядный кабель LK 45.

 Величина рядом с символом обозначает емкость аккумулятора согласно спецификации изготовителя. Доступная при работе емкость ниже.

 Эксплуатировать электрическое устройство в закрытом и сухом помещении.

 Не утилизировать изделие вместе с бытовыми отходами.

4 Указания по технике безопасности

4.1 Введение

Данное изделие имеет безопасную конструкцию и снабжено устройствами защиты. Тем не менее, во избежание возможных повреждений необходимо выполнять следующие инструкции по технике безопасности.

4.2 Предупреждающие символы

Предупреждающие символы на мотокосе и зарядном кабеле означают следующее:



Соблюдать правила и меры техники безопасности.



Прочитать, усвоить и сохранить руководство по эксплуатации.



Работать в защитных очках.



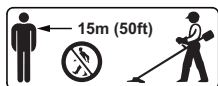
Следовать правилам техники безопасности и мерам предосторожности в отношении выброшенных вверх предметов.



Вынимать ключ на время перерывов в работе, транспортировки, зарядки, хранения, технического обслуживания или ремонта.



Предохранять мотокоосу от дождя и влаги, не погружать ее в жидкости.



Соблюдать безопасное расстояние.



Предохранять мотокосу от воздействия высоких температур и открытого огня.



Соблюдать диапазон допустимых температур мотокосы.

4.3 Использование по назначению

Газонокосилка/триммер (мотокоса) STIHL FSA 45 предназначена для скашивания сухой травы.

Мотокосу запрещено использовать во время дождя.

Питание мотокосы осуществляется от встроенного аккумулятора.

Зарядный кабель STIHL LK 45 используется для подзарядки мотокосы STIHL FSA 45.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование зарядных кабелей, блоков питания от сети или сетевых адаптеров, не рекомендованных STIHL для мотокосы, может привести к пожару и взрыву. Это чревато тяжелыми или летальными травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Мотокосы STIHL FSA 45 следует заряжать, используя зарядный кабель STIHL LK 45.
- Применение мотокосы или зарядного кабеля не по назначению может привести к тяжелым или смертельным травмам и к материальному ущербу.
 - ▶ Мотокосу и зарядный кабель использовать так, как описано в настоящем руководстве по эксплуатации.

4.4 Требования к пользователю

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пользователи, не прошедшие инструктаж, могут не понять или неправильно оценить риски, связанные с эксплуатацией мотокосы и зарядного кабеля. Это чревато тяжелыми или смертельными травмами пользователя или других лиц.
 - ▶ Прочсть, усвоить и сохранить руководство по эксплуатации.
- ▶ При передаче мотокосы или зарядного кабеля другому лицу: передать в комплекте руководство по эксплуатации.
- ▶ Убедиться, что пользователь соответствует следующим требованиям.
 - Пользователь находится в отдохнувшем состоянии.
 - Пользователь физически, сенсорно и умственно способен управлять мотокосой и зарядным кабелем и работать с ними. Если пользователь обладает лишь ограниченной физической, сенсорной или умственной способностью к управлению устройством, он может



работать только под наблюдением компетентного лица или руководствуясь его указаниями.

- Пользователь достиг совершеннолетия.
 - Получение инструктажа у дилера STIHL или компетентного лица перед началом работы с мотокосой и использования зарядного кабеля.
 - Отсутствие воздействия алкогольных, наркотических веществ или медицинских препаратов.
- В случае неясностей: Обратиться к дилеру STIHL.

4.5 Одежда и оснащение

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время работы существует вероятность подбрасывания предметов с высокой скоростью. Пользователь может получить травмы.



- Носить плотно прилегающие защитные очки. Подходящие защитные очки прошли испытания в соответствии со стандартом EN 166 или согласно национальным предписаниям и продаются с соответствующей маркировкой.

- Носить защитную маску.
- Носить длинные брюки из прочного материала.

- Во время работы возможно образование пыли. Пыль, попавшая в дыхательные пути, может причинить вред здоровью и вызвать аллергические реакции.
 - Носить пылезащитную маску.
- Неподходящая одежда может зацепиться за дерево, густой кустарник и мотокоосу. Пользователи без подходящей одежды могут получить тяжелые травмы.
 - Носить плотно прилегающую одежду.
 - Снять шарфы и украшения.
- Во время работы возможен случайный контакт пользователя с вращающимся режущим инструментом. Это чревато тяжелыми травмами.
 - Носить обувь из прочного материала.
 - Носить длинные брюки из прочного материала.
- Во время чистки или технического обслуживания возможен контакт пользователя с режущим инструментом или отрезным ножом. Пользователь может получить травмы.
 - Носить рабочие перчатки из прочного материала.
- При ношении неподходящей обуви пользователь может поскользнуться. Пользователь может получить травмы.
 - Носить прочную, закрытую обувь с рифленой подошвой.

4.6 Рабочая зона и окружающее пространство

4.6.1 Мотокоса

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Посторонние лица, дети и животные могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с мотокосой и выбросом предметов. Посторонние, дети и животные могут получить тяжелые травмы и понести материальный ущерб.



- Посторонние, дети и животные должны находиться не ближе 15 м от рабочей зоны устройства.

- Соблюдать дистанцию 15 м от предметов.

- ▶ Не оставлять мотокоосу без присмотра.
- ▶ Не допускать игры детей с мотокозой.
- Мотокоза не защищена от воды. Эксплуатация во время дождя или при высокой влажности может привести к поражению электрическим током. Пользователь может получить травмы, а мотокоза может быть повреждена.
 - ▶ Запрещено работать во время дождя и в условиях высокой влажности.



- Электрические узлы мотокозы могут искрить. В легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде искры способны инициировать пожар и взрыв. Возможны тяжелые или летальные травмы либо материальный ущерб.
 - ▶ Запрещено работать в легковоспламеняющихся и взрывоопасных средах.

4.6.2 Зарядный кабель

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Посторонние лица и дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с зарядным кабелем и электрическим током. Посторонние лица, дети и животные могут получить тяжелые или смертельные травмы.
 - ▶ Не подпускать близко посторонних лиц, детей и животных.
 - ▶ Не оставлять зарядный кабель без присмотра.
 - ▶ Не допускать игры детей с зарядным кабелем.

- Зарядный кабель не защищен от всех внешних воздействий. При определенных внешних воздействиях зарядный кабель может загореться или взорваться. Это чревато тяжелыми травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Беречь зарядный кабель от дождя и влаги.
 - ▶ Эксплуатировать зарядный кабель в закрытых и сухих помещениях.
 - ▶ Не эксплуатировать зарядный кабель в легковоспламеняющихся и взрывоопасных средах.
 - ▶ Использовать и хранить зарядный кабель при температурах от 0 °C до + 40 °C.
- О кабель питания можно споткнуться. Это может привести к травмам и к повреждению зарядного кабеля.
 - ▶ Кабель питания должен лежать ровно.

4.7 Безопасное состояние

4.7.1 Мотокоза

Мотокоза находится в безопасном состоянии при выполнении следующих условий.

- Мотокоза не повреждена.
- Мотокоза чистая и сухая.
- Органы управления исправны и в их конструкцию не вносились изменения.
- Установлено указанное в настоящем руководстве по эксплуатации сочетание режущего инструмента и защиты.
- Режущий инструмент и защита установлены правильно.
- Установлены только оригинальные принадлежности STIHL для данной мотокозы.
- Принадлежности установлены надлежащим образом.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии узлы не могут работать надлежащим образом, и система безопасности выходит из строя. Это чревато тяжелыми или летальными травмами.
 - ▶ Работать с неповрежденной мотокосой.
 - ▶ Не заряжать поврежденную мотокоосу.
 - ▶ Если мотокоса повреждена или мокрая: очистить мотокоосу и дать ей высохнуть.
 - ▶ Не изменять конструкцию мотокосы. Исключение: монтаж указанного в настоящем руководстве по эксплуатации сочетания режущего инструмента и защиты.
 - ▶ Если органы управления не работают: не работать с мотокосой.
 - ▶ Устанавливать только оригинальные принадлежности STIHL для данной мотокосы.
 - ▶ Режущий инструмент и защиту устанавливать, как описано в настоящем руководстве по эксплуатации.
 - ▶ Устанавливать принадлежности в соответствии с описанием в настоящем руководстве по эксплуатации или в руководстве по эксплуатации принадлежностей.
 - ▶ Не помещать предметы в отверстия мотокосы.
 - ▶ Не соединять контакты гнезда с металлическими предметами. Это может привести к короткому замыканию.
 - ▶ Не вскрывать мотокоосу.
 - ▶ В случае неясностей: Обратиться к дилеру STIHL.
- Из поврежденной мотокосы может протечь жидкость. Контакт жидкости с кожей или глазами может вызвать раздражение кожи или глаз.
 - ▶ Избегать контакта с жидкостью.
 - ▶ При попадании на кожу: промыть места контакта с кожей достаточным количеством воды с мылом.

- ▶ При попадании в глаза: обильно промыть водой глаза в течение 15 минут и обратиться к врачу.
- Поврежденная или неисправная мотокоса может издавать необычный запах, дымиться или гореть. Возможны тяжелые или летальные травмы либо материальный ущерб.
 - ▶ В случае необычного запаха от мотокосы или дыма: не использовать мотокоосу и не приближать к горючим материалам.
 - ▶ В случае возгорания мотокосы: потушить огонь, обработав мотокоосу огнетушителем или водой.

4.7.2 Защита

Защита находится в безопасном состоянии при выполнении следующих условий:

- защита не повреждена.
- отрезной нож установлен правильно.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии узлы не могут работать надлежащим образом, и система безопасности выходит из строя. Это чревато тяжелыми травмами.
 - ▶ Работать с неповрежденной защитой.
 - ▶ Работать с правильно установленным отрезным ножом.
 - ▶ В случае неясностей обращаться к дилеру STIHL.

4.7.3 Косильная головка

Косильная головка находится в безопасном состоянии при выполнении следующих условий.

- Косильная головка не повреждена.
- Косильная головка не заблокирована.
- Ножи не повреждены.
- Косильные лески или ножи правильно установлены.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии части косильной головки, косильных лесок или ножей могут отделяться и отбрасываться. Это чревато тяжелыми травмами.
 - ▶ Работать с неповрежденной косильной головкой или неповрежденным ножом.
 - ▶ Не заменять косильные лески и ножи металлическими предметами.
 - ▶ В случае неясностей: Обратиться к дилеру STIHL.

4.7.4 Зарядный кабель

Зарядный кабель находится в безопасном состоянии, если соблюдены следующие условия:

- Зарядный кабель не поврежден.
- Зарядный кабель чистый и сухой.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии узлы не могут работать надлежащим образом, и система безопасности выходит из строя. Это чревато тяжелыми или смертельными травмами.
 - ▶ Использовать неповрежденный зарядный кабель.
 - ▶ Если зарядный кабель загрязнен или влажный: очистить и просушить его.
 - ▶ Не изменять конструкцию зарядного кабеля.
 - ▶ Не соединять контакты зарядного кабеля с металлическими предметами, это может привести к короткому замыканию.
 - ▶ Не вскрывать зарядный кабель.

4.8 Встроенный аккумулятор

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Встроенный аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. При определенных внешних воздействиях на встроенный аккумулятор мотокоса может загореться или взорваться. Это чревато тяжелыми или смертельными травмами и материальным ущербом.



- ▶ Беречь мотокосу от воздействия высоких температур и огня.
- ▶ Не бросать мотокосу в огонь.



- ▶ Использовать и хранить мотокосу при температурах от 0 °C до + 50 °C.

- ▶ Хранить мотокосу вдали от металлических предметов.
- ▶ Предохранять мотокосу от дождя и влаги, не погружать ее в жидкости.
- ▶ Не подвергать мотокосу воздействию высокого давления.
- ▶ Не подвергать мотокосу воздействию микроволн.
- ▶ Предохранять мотокосу от химических веществ и солей.
- ▶ Не транспортировать поврежденную мотокосу.
- Из поврежденного аккумулятора может протечь жидкость. Контакт жидкости с кожей или глазами может вызвать раздражение кожи или глаз.
 - ▶ Избегать контакта с жидкостью.
 - ▶ В случае попадания на кожу: затронутые участки кожи обильно промыть водой с мылом.
 - ▶ При попадании в глаза: обильно промыть глаза водой в течение не менее 15 минут, после чего обратиться к врачу.

- Поврежденный или неисправный аккумулятор может издавать необычный запах, дымиться или гореть. Это чревато тяжелыми или смертельными травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Если мотокоса издает необычный запах или дымится: не использовать мотокосу и не допускать ее контакта с горючими веществами.
 - ▶ Если мотокоса загорелась: тушить мотокосу из огнетушителя или водой.

4.9 Выполнение работы

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В определенных ситуациях пользователь не может сохранять концентрацию при работе. Пользователь может споткнуться, упасть и получить тяжелые травмы.
 - ▶ Работать спокойно и осторожно.
 - ▶ При плохом освещении и плохой видимости не работать с мотокосой.
 - ▶ Работать с мотокосой в одиночку.
 - ▶ Вести режущий инструмент близко к земле.
 - ▶ Обращать внимание на препятствия.
 - ▶ При работе стоять на грунте и удерживать равновесие.
 - ▶ При явлениях усталости: устроить перерыв в работе.
- Вращающийся режущий инструмент может причинить порезы пользователю. Пользователь может получить тяжелые повреждения.
 - ▶ Не касаться вращающегося режущего инструмента.
 - ▶ Если режущий инструмент заблокирован каким-либо предметом: Выключить мотокосу и вынуть ключ. Только после этого удалить предмет.

- Если в процессе работы с мотокосой происходят изменения или режим ее работы меняется, возможно, что мотокоса находится в небезопасном состоянии. Это чревато тяжелыми травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Завершить работу, вынуть ключ и обратиться к дилеру STIHL.
- Во время работы от мотокосы могут возникать вибрации.
 - ▶ Работать в перчатках.
 - ▶ Делать перерывы.
 - ▶ При появлении признаков нарушения кровообращения: обратиться к врачу.
- После отпускания рычага переключения режущий инструмент продолжает вращаться в течение непродолжительного времени. Это чревато тяжелыми травмами.
 - ▶ Дождаться остановки режущего инструмента.

4.10 Зарядка

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Контакт с токопроводящими элементами может возникнуть по следующим причинам:

- Поврежден кабель питания.
 - Повреждена штепсельная вилка.
 - Неправильно установлена розетка.
- Контакт с токопроводящими элементами может вызвать поражение электрическим током. Это может привести к тяжелым травмам или смерти пользователя.
 - ▶ Убедиться, что кабель питания и штепсельная вилка не повреждены.
 - ▶ Вставить штепсельную вилку в правильно установленную розетку.

- Во время зарядки неправильное напряжение или неправильная частота в сети могут привести к перенапряжению в зарядном кабеле. Зарядный кабель может быть поврежден.
 - ▶ Убедиться, что напряжение и частота сети соответствуют данным на заводской табличке зарядного кабеля.
- Во время зарядки поврежденный или неисправный зарядный кабель может выделять необычный запах или дым. Это может привести к травмам людей и к материальному ущербу.
 - ▶ Извлечь штепсельную вилку из розетки.
- При недостаточном отводе тепла зарядный кабель может перегреться и вызвать пожар. Это может привести к тяжелым травмам или смерти людей и к материальному ущербу.
 - ▶ Не вскрывать зарядный кабель.
- Если несколько зарядных кабелей подключены к одной розетке, в процессе зарядки возможна перегрузка электропроводки. Электропроводка может нагреться и послужить причиной пожара. Это может привести к тяжелым травмам или смерти людей и к материальному ущербу.
 - ▶ Зарядные кабели подключать к розетке по отдельности.
 - ▶ Не подключать зарядные кабели к многоконтактным розеткам.

4.11 Транспортировка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При транспортировке мотокосы может перевернуться или сдвинуться. Это чревато травмами и материальным ущербом.



- ▶ Вынуть ключ.

- ▶ Мотокоосу в упаковке или контейнере упаковать так, чтобы она не двигалась.
- ▶ Зафиксировать упаковку или контейнер стяжными ремнями или сеткой так, чтобы они не двигались.

4.12 Хранение

4.12.1 Мотокоса

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с мотокосой. Это может привести к серьезным травмам детей.



- ▶ Вынуть ключ.

- ▶ Хранить мотокоосу в недоступном для детей месте.
- Контакты гнезда и металлические узлы могут подвергнуться коррозии из-за сырости. Возможно повреждение мотокосы.



- ▶ Вынуть ключ.

- ▶ Хранить мотокоосу в чистом и сухом состоянии.
- Мотокоса не защищена от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия на мотокоосу могут привести к ее повреждению.
 - ▶ Хранить мотокоосу в чистом и сухом состоянии.
 - ▶ Хранить мотокоосу в закрытом помещении.
 - ▶ Хранить ключ отдельно от мотокосы.

4.12.2 Зарядный кабель

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не понять или неправильно оценить опасности, связанные с зарядным кабелем. Это может привести к тяжелым травмам или смерти детей.
 - ▶ Хранить зарядный кабель в недоступном для детей месте.
- Зарядный кабель не защищен от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия на зарядный кабель могут привести к его повреждению.
 - ▶ Если зарядный кабель нагрелся: дать ему остыть.
 - ▶ Хранить зарядный кабель в чистом и сухом состоянии.
 - ▶ Хранить зарядный кабель в закрытом помещении.
 - ▶ Использовать зарядный кабель при температурах от 0 °до + 40 °С.

4.13 Очистка, техническое обслуживание и ремонт

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если во время очистки, технического обслуживания или ремонта вставлен ключ, возможно случайное включение мотокосы. Это чревато тяжелыми травмами и материальным ущербом.



- ▶ Вынуть ключ.

- Агрессивные чистящие средства, мойка водяной струей или острые предметы могут повредить мотокосу, защиту, режущий инструмент и зарядный кабель. Неправильная очистка мотокосы, защиты, режущего инструмента или зарядного кабеля

приводит к неполадкам в работе узлов и выходу из строя системы безопасности. Это чревато тяжелыми травмами.

- ▶ Очищать мотокосу, защиту, режущий инструмент и зарядный кабель, как описано в настоящем руководстве по эксплуатации.
- Неправильное выполнение технического обслуживания или ремонта мотокосы, защиты, режущего инструмента или зарядного кабеля приводит к неполадкам в работе узлов и выходу из строя системы безопасности. Это чревато тяжелыми или летальными травмами.
 - ▶ Не проводить техническое обслуживание или ремонт мотокосы, защиты, режущего инструмента и зарядного кабеля самостоятельно.
 - ▶ Если необходимо выполнить техническое обслуживание или ремонт мотокосы, защиты, режущего инструмента или зарядного кабеля: Обратиться к дилеру STIHL.

5 Подготовка мотокосы к эксплуатации

5.1 Подготовка мотокосы к эксплуатации

Каждый раз перед началом работы необходимо выполнять следующее:

- ▶ Убедиться в надлежащем состоянии следующих узлов:
 - Мотокоса, 4.7.1.
 - Защита, 4.7.2.
 - Косильная головка, 4.7.3.
 - Зарядный кабель, 4.7.4.
- ▶ Проверить встроенный аккумулятор, 11.3.
- ▶ Полностью зарядить мотокосу, 6.1.
- ▶ Очистить мотокосу, 16.1.
- ▶ Установить защиту, 7.1.

- ▶ Установить косильные лески или ножи, 7.2.1 или 7.2.3.
- ▶ Установить круговую рукоятку, 7.3.
- ▶ Отрегулировать длину штока, 8.2.
- ▶ Отрегулировать круговую рукоятку, 8.3.
- ▶ Проверить элементы управления, 11.1.
 - ▶ Если во время проверки элементов управления мигают 3 красных светодиода: вынуть ключ и обратиться к дилеру STIHL. Мотокоса неисправна.
- ▶ Если попытки выполнения предписанных действий заканчиваются безуспешно: не использовать мотокосу и обратиться к дилеру STIHL.

6 Зарядка мотокосы и светодиоды

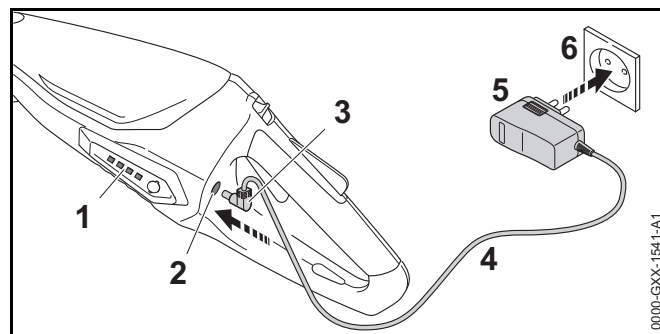
6.1 Зарядка мотокосы

Продолжительность зарядки зависит от различных факторов, например, от температуры мотокосы или от температуры окружающего воздуха. Фактическая продолжительность зарядки может отличаться от указанной. Продолжительность зарядки указана на странице www.stihl.com/charging-times.

Если штепсельная вилка вставлена в розетку и зарядный кабель подключен к мотокосе, то процесс зарядки начинается автоматически. Процесс зарядки автоматически завершается, когда мотокоса полностью заряжена.

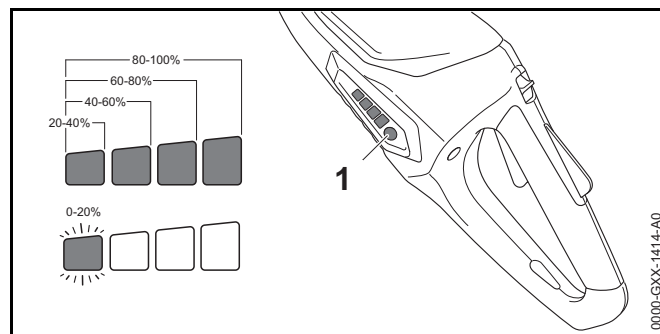
Во время зарядки мотокоса и зарядный кабель нагреваются.

- ▶ Вынуть ключ.



- ▶ Вставить штепсельную вилку (5) в доступную розетку (6).
- ▶ Положить кабель питания (4).
- ▶ Вставить зарядный штекер (3) в разъем питания (2). Светящиеся зеленые светодиоды (1) отображают состояние зарядки.
- ▶ Если светодиоды (1) перестали светиться: вынуть зарядный штекер (3) из разъема питания (2). Мотокоса полностью заряжена.
- ▶ Вынуть штепсельную вилку (5) из розетки (6).

6.2 Отображение уровня заряда



- ▶ Нажать кнопку (1). Светодиоды горят зеленым светом примерно 5 секунд, отображая уровень заряда.
- ▶ Если мигает левый зеленый светодиод: зарядить мотокосу.

6.3 Светодиоды

Светодиоды отображают уровень заряда или неисправности мотокосы. Могут светиться либо мигать зеленые или красные светодиоды.

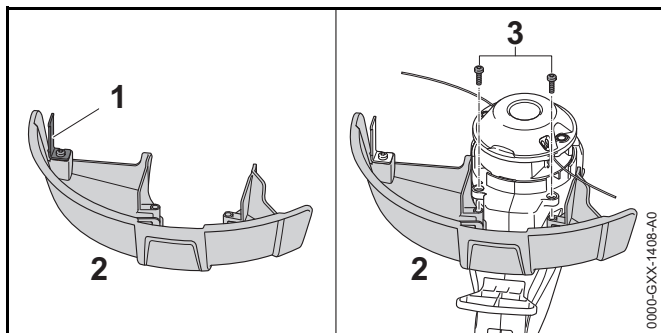
Если светятся или мигают зеленые светодиоды, отображается уровень заряда.

- ▶ Если светятся или мигают красные светодиоды: устранить неисправности,  18. Неисправность мотокосы.

7 Сборка мотокосы

7.1 Монтаж защиты

- ▶ Выключить мотокосу и вынуть ключ.



Отрезной нож (1) уже установлен в защиту (2) и его нельзя демонтировать.

- ▶ Защиту (2) задвинуть до упора в направляющие на корпусе. Защита (2) закрывается заподлицо с корпусом.
- ▶ Ввернуть и затянуть болты (3).

Защиту (2) нельзя снова демонтировать.

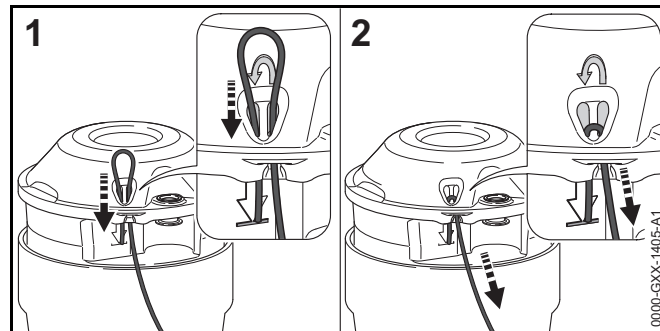
7.2 Косильная головка PolyCut 2-2

7.2.1 Установка косильной лески

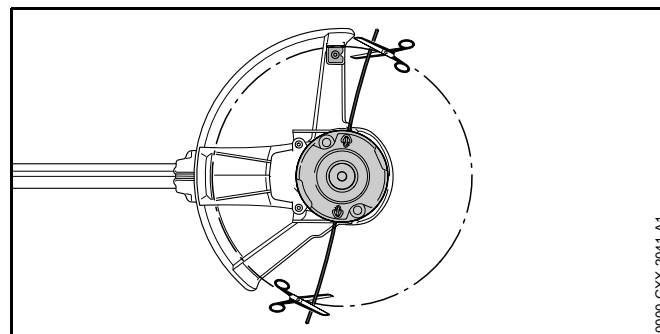
- ▶ Выключить мотокосу и вынуть ключ.

- ▶ Положить косильную леску в емкость с водой на 12 - 24 часа.

Косильная леска приобретает эластичность.



- ▶ Продеть косильную леску снизу через правое отверстие.
- ▶ Продеть косильную леску сверху через левое отверстие концом косильной лески до символа.
- ▶ Крепко держать короткий конец косильной лески.
- ▶ Тянуть за длинный конец косильной лески, пока она не будет надежно сидеть на косильной головке.



- ▶ Отрезать косильные лески так, чтобы они доставали до отрезного ножа.

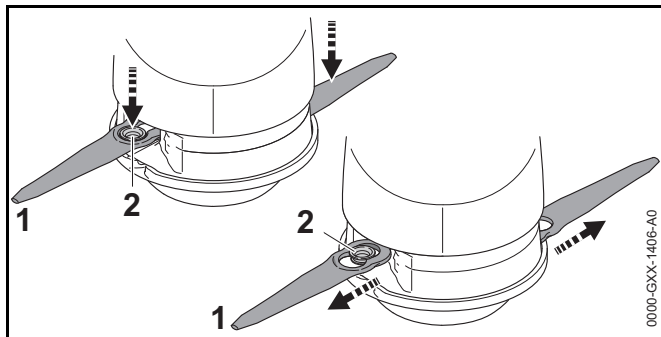
7.2.2 Снятие косильной лески

- ▶ Выключить мотокосу и вынуть ключ.
- ▶ Вытолкнуть короткий конец косильной лески вверх из косильной головки.

- ▶ Вытянуть вверх из косильной головки короткий конец косильной лески.
- ▶ Вытянуть косильную леску из косильной головки.

7.2.3 Монтаж ножа

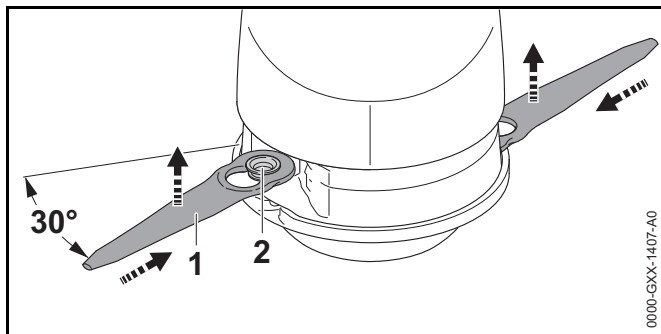
- ▶ Выключить мотокоосу и вынуть ключ.
- ▶ Положить ножи в емкость с водой на 12 - 24 часа. Ножи приобретают эластичность.



- ▶ Установить нож (1) на косильную головку так, чтобы гильза (2) сидела в большом отверстии ножа (1).
- ▶ Нож (1) тянуть наружу, пока гильза (2) не войдет в малое отверстие ножа (1).

7.2.4 Снятие ножа

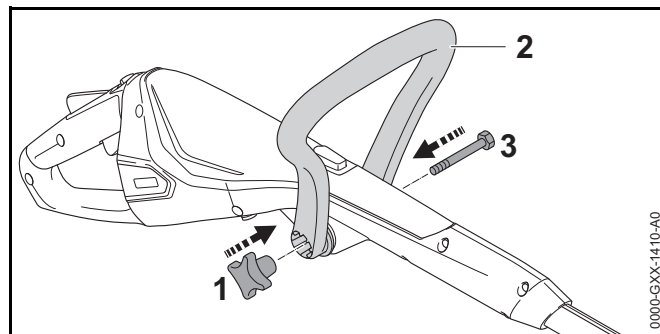
- ▶ Выключить мотокоосу и вынуть ключ.



- ▶ Вдавливать нож (1) в отверстие в косильной головке, пока гильза (2) не выйдет из малого отверстия ножа (1).
- ▶ Снять нож (1) по направлению вверх.

7.3 Монтаж круговой рукоятки

- ▶ Выключить мотокоосу и вынуть ключ.



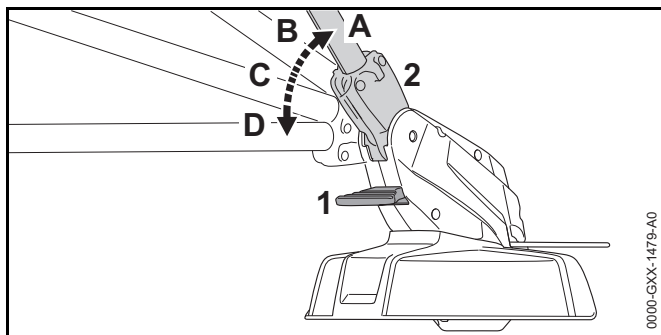
- ▶ Установить круговую рукоятку (2) так, чтобы крепление для гайки грибовидной ручки (1) было справа от рукоятки управления.
 - ▶ Разжать плечи круговой рукоятки (2) и насаживать круговую рукоятку (2) на рукоятку управления, пока не войдет круговая рукоятка (2).
 - ▶ Вставить болт (3) в отверстие.
 - ▶ Навернуть и затянуть гайку грибовидной ручки (1).
- Не нужно снимать круговую рукоятку (2) снова.

8 Настройка мотокосы для пользователя

8.1 Регулировка угла штока

Шток можно отрегулировать на различные углы в зависимости от роста пользователя.

- ▶ Выключить мотокоосу и вынуть ключ.

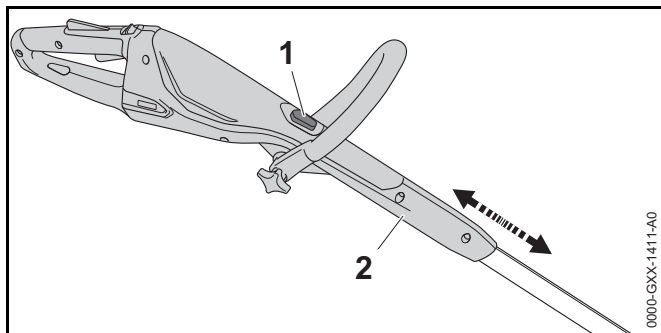


- ▶ Нажать и удерживать рычаг освобождения (1).
- ▶ Отводить шток (2), пока он не установится в нужное положение (от А до D).
- ▶ Отпустить рычаг освобождения (1).

8.2 Регулировка длины штока

Шток можно настроить на различную длину в зависимости от роста пользователя.

- ▶ Выключить мотокосу и вынуть ключ.
- ▶ Надежно держать шток.

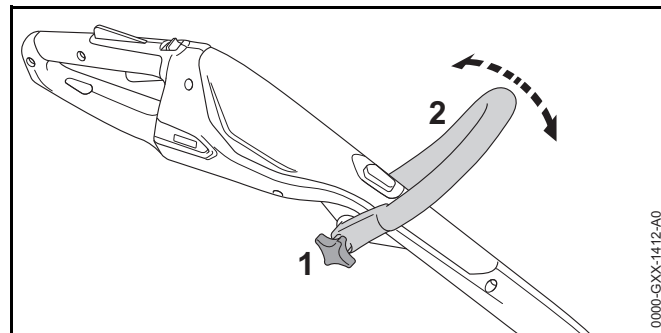


- ▶ Нажать и удерживать стопорную кнопку (1).
- ▶ Вытянуть или задвинуть рукоятку управления (2) в желаемое положение.
- ▶ Отпустить стопорную кнопку (1).
- ▶ Немного сместить рукоятку управления (2), чтобы она вошла.

8.3 Регулировка круговой рукоятки

Круговую рукоятку можно устанавливать в различные положения в зависимости от роста пользователя.

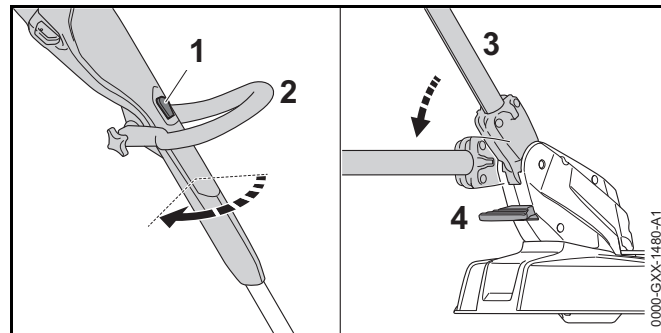
- ▶ Выключить мотокосу и вынуть ключ.



- ▶ Ослабить гайку грибовидной ручки (1).
- ▶ Повернуть круговую рукоятку (2) в нужное положение.
- ▶ Плотнo затянуть гайку грибовидной ручки (1).

8.4 Переоборудование мотокосы в кромкорез

- ▶ Выключить мотокосу и вынуть ключ.

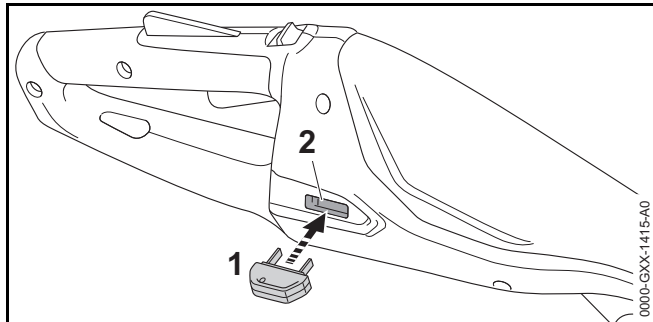


- ▶ Нажать и удерживать стопорную кнопку (1).
- ▶ Повернуть рукоятку управления (2) на 90° до нужного положения.
- ▶ Отпустить стопорную кнопку (1).
- ▶ Нажать и удерживать рычаг освобождения (4).

- ▶ Отвести шток (2) в самое плоское положение.
- ▶ Отпустить рычаг освобождения (4).
- ▶ Полностью разложить ограничитель (5).

9 Вставить и вынуть ключ

9.1 Вставка ключа



- ▶ Вставить ключ (1) в гнездо (2).

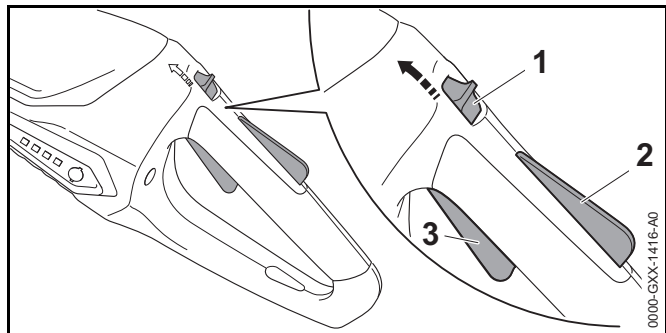
9.2 Вынимание ключа

- ▶ Поставить мотокоосу на ровную поверхность.
- ▶ Вынуть ключ.
- ▶ Хранить ключ в недоступном для детей месте.

10 Включение и выключение мотокоосы

10.1 Включение мотокоосы

- ▶ Держать мотокоосу одной рукой за рукоятку управления так, чтобы большой палец охватывал рукоятку управления.
- ▶ Держать мотокоосу другой рукой за круговую рукоятку так, чтобы большой палец обхватывал круговую рукоятку.



- ▶ Большим пальцем сдвинуть освобождающий флажок (1) вперед в направлении круговой рукоятки и удерживать в данном положении.
- ▶ Нажать рукой на фиксатор рычага переключения (2) и удерживать в нажатом положении. Освобождающий флажок (1) можно отпустить.
- ▶ Нажать указательным пальцем на рычаг переключения (3) и удерживать в нажатом положении. Мотокооса ускоряется, и режущий инструмент начинает вращаться.

10.2 Выключение мотокоосы

- ▶ Отпустить рычаг переключения и фиксатор рычага переключения.
- ▶ Подождать, пока режущий инструмент не перестанет двигаться.
- ▶ Если режущий инструмент продолжает вращаться: вынуть ключ и обратиться к дилеру STIHL. Мотокооса неисправна.

11 Проверка мотокоосы

11.1 Проверка органов управления

Освобождающий флажок, фиксатор рычага переключения и рычаг переключения

- ▶ Вынуть ключ.

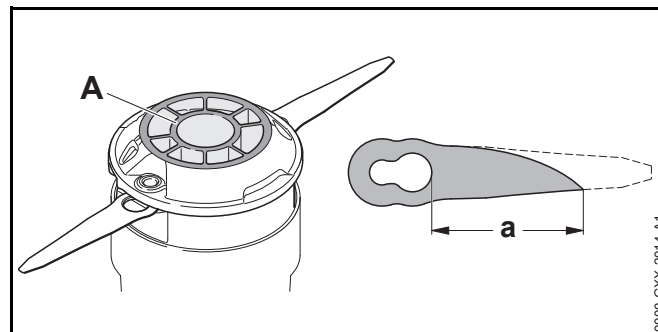
- ▶ Попытаться нажать рычаг переключения, не нажимая освобождающий флажок и фиксатор рычага переключения.
- ▶ Если рычаг переключения удастся нажать: не использовать мотокоосу и обратиться к дилеру STIHL. Имеет место неисправность освобождающего флажка или фиксатора рычага переключения.
- ▶ Большим пальцем сдвинуть освобождающий флажок вперед в направлении круговой рукоятки и удерживать в данном положении.
- ▶ Нажать на фиксатор рычага переключения и удерживать в данном положении.
- ▶ Нажать на рычаг переключения.
- ▶ Отпустить рычаг переключения, фиксатор рычага переключения и освобождающий флажок.
- ▶ Если рычаг переключения, фиксатор рычага переключения или освобождающий флажок движется туго или не возвращается в исходное положение: не использовать мотокоосу и обратиться к дилеру STIHL. Рычаг переключения, фиксатор рычага переключения или освобождающий флажок неисправен.

Включение мотокосы

- ▶ Вставить ключ.
- ▶ Большим пальцем сдвинуть освобождающий флажок вперед в направлении круговой рукоятки и удерживать в данном положении.
- ▶ Нажать на фиксатор рычага переключения и удерживать в данном положении.
- ▶ Нажать и удерживать рычаг переключения. Режущий инструмент вращается.
- ▶ Если мигают 3 красных светодиода: вынуть ключ и обратиться к дилеру STIHL. Мотокоса неисправна.
- ▶ Отпустить рычаг переключения. Режущий инструмент перестает вращаться через короткое время.
- ▶ Если режущий инструмент продолжает вращаться: вынуть ключ и обратиться к дилеру STIHL. Мотокоса неисправна.

11.2 Проверить режущий инструмент

- ▶ Выключить мотокоосу и вынуть ключ.



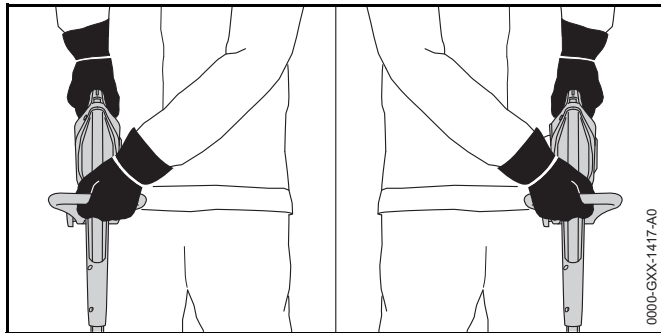
- ▶ Если внизу на косильной головке PolyCut 2-2 виден индикатор износа (A): не использовать мотокоосу и организовать замену косильной головки PolyCut 2-2 у дилера STIHL.
- ▶ Если расстояние между большим отверстием на ноже и острием ножа меньше $a = 45$ мм: заменить оба ножа.

11.3 Проверить встроенный аккумулятор

- ▶ Нажать кнопку. Светодиоды светятся или мигают.
- ▶ Если светодиоды не светятся и не мигают: не использовать мотокоосу и обратиться к дилеру STIHL. Встроенный аккумулятор неисправен.

12 Работа с мотокосой

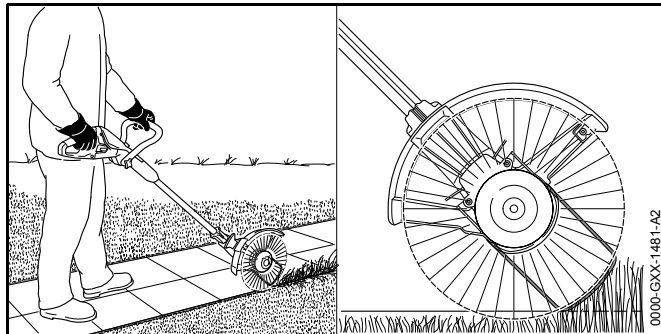
12.1 Как держать и вести мотокосой



- ▶ Держать мотокосу одной рукой за рукоятку управления так, чтобы большой палец охватывал рукоятку управления.
- ▶ Держать мотокосу другой рукой за круговую рукоятку так, чтобы большой палец обхватывал круговую рукоятку.

12.2 Подрезка кромок

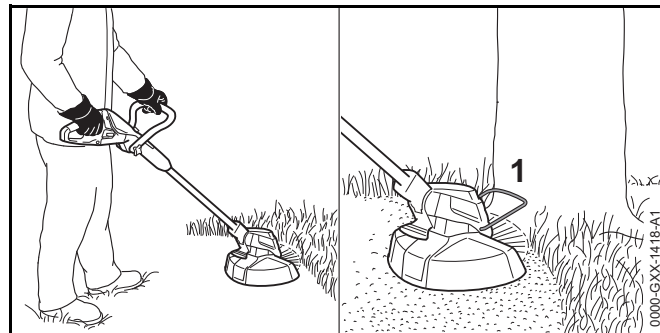
- ▶ Переоборудовать мотокосу в кромкорез.
- ▶ Полностью разложить ограничитель.



- ▶ Провести мотокосу вдоль кромки газона. Ограничитель определяет расстояние до грунта

12.3 Косьба

Расстояние от режущего инструмента до грунта определяет высоту среза.



- ▶ Мотокосу равномерно вести сбоку набок.
- ▶ Идти вперед медленно и осторожно.
- ▶ При работе с ограничителем (1): полностью разложить ограничитель (1).

13 После работы

13.1 После работы

- ▶ Выключить мотокосу и вынуть ключ.
- ▶ Очистить мотокосу.
- ▶ Очистить защиту.
- ▶ Очистить режущий инструмент.

14 Транспортировка

14.1 Транспортировка мотокосы

- ▶ Выключить мотокосу и вынуть ключ.
- ▶ Установить шток на минимальную длину.
- ▶ Мотокосу нести одной рукой за шток так, чтобы режущий инструмент был обращен назад и мотокаса была сбалансирована.

- ▶ При транспортировке мотокосы на автомобиле: зафиксировать мотокосу, чтобы она не двигалась и не переворачивалась.
- ▶ При упаковке мотокосы: упаковать мотокосу так, чтобы выполнялись следующие условия.
 - Упаковка или контейнер не проводят электричество.
 - Мотокоса не может двигаться в упаковке или контейнере.
 - Зафиксировать упаковку или контейнер так, чтобы они не двигались

Ввиду наличия встроенного аккумулятора на мотокосу распространяются требования к транспортировке опасных грузов. Мотокоса классифицирована как UN 3481 (литий-ионные батареи в оборудовании) и была проверена согласно руководству ООН "Испытания и критерии" часть III, подраздел 38.3.

Предписания по транспортировке приведены на странице www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Хранение

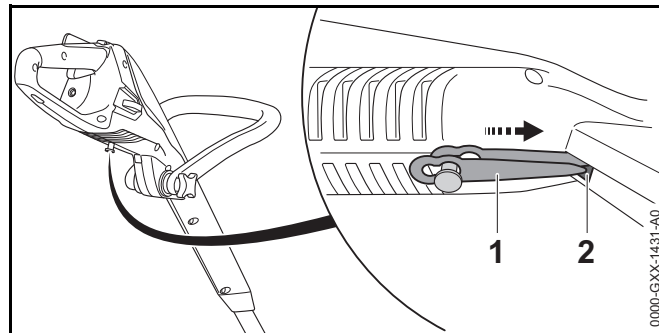
15.1 Хранение мотокосы

STIHL рекомендует хранить мотокосу с уровнем заряда от 40 % до 60 % (светятся 2 зеленых светодиода).

- ▶ Выключить мотокосу и вынуть ключ.
- ▶ Снять косильные струны.
- ▶ Хранить мотокосу так, чтобы выполнялись следующие условия:
 - Мотокоса недоступна для детей.
 - Мотокоса чистая и сухая.
 - Мотокоса находится в закрытом помещении.
 - Мотокоса отсоединена от зарядного кабеля.
 - Температура мотокосы находится в диапазоне от 0°C до + 50°C.

15.2 Хранение ножей

До 6 ножей можно хранить непосредственно на мотокосе.



- ▶ Нож (1) подвесить снизу на мотокосу.
- ▶ Вставить острие ножа (1) в отверстие (2) в мотокосе.
- ▶ Подвесить следующий нож над ним.

15.3 Хранение зарядного кабеля

- ▶ Вынуть штепсельную вилку из розетки.
- ▶ Хранить зарядный кабель так, чтобы выполнялись следующие условия:
 - Зарядный кабель недоступен для детей.
 - Зарядный кабель чистый и сухой.
 - Зарядный кабель находится в закрытом помещении.
 - Зарядный кабель отсоединен от мотокосы.
 - Температура зарядного кабеля составляет от 0 °до + 40 °C.

16 Очистка

16.1 Чистка мотокосы

- ▶ Выключить мотокосу и вынуть ключ.
- ▶ Очистить мотокосу влажной тряпкой.

16.2 Очистить защиту и режущий инструмент

- ▶ Выключить мотокосу и вынуть ключ.
- ▶ Очистить защиту и режущий инструмент влажной тряпкой или мягкой щеткой.

16.3 Чистка зарядного кабеля

- ▶ Извлечь штепсельную вилку из розетки.
- ▶ Вынуть зарядный штекер из разъема питания.
- ▶ Очистить зарядный кабель влажной тряпкой.

17 Техническое обслуживание и ремонт

17.1 Интервалы технического обслуживания

Интервалы технического обслуживания зависят от окружающих условий и условий труда. STIHL рекомендует следующие интервалы технического обслуживания:

ежегодно

- ▶ Отдать мотокосу на проверку дилеру STIHL.

17.2 Ремонт и техническое обслуживание мотокосы

Пользователь не может самостоятельно осуществлять техническое обслуживание и ремонт мотокосы.

- ▶ Если мотокоса требует технического обслуживания или дефектна, или повреждена, следует обратиться к представителю STIHL.

17.3 Техобслуживание и ремонт зарядного кабеля

Зарядный кабель не требует технического обслуживания и не подлежит ремонту.

- ▶ Если зарядный кабель неисправен или поврежден: заменить зарядный кабель.

18 Устранение неисправностей

18.1 Устранение неисправностей мотокосы или зарядного кабеля

Неисправность	Светодиоды на мотокосе	Причина	Принимаемые меры
Мотокоса не запускается при включении.	Мигает 1 зеленый светодиод.	Уровень заряда мотокосы слишком низкий.	► Зарядить мотокосу.
	Светятся 3 красных светодиода.	Мотокоса перегрелась.	► Вынуть ключ. ► Дать мотокосе остыть.
	Мигают 3 красных светодиода.	Сбой электропитания.	► Вынуть ключ. ► Не использовать мотокосу и обратиться к дилеру STIHL.
		Мотокоса влажная.	► Просушить мотокосу.
Мотокоса отключается во время эксплуатации.	Светятся 3 красных светодиода.	Мотокоса перегрелась.	► Вынуть ключ. ► Дать мотокосе остыть.
		Сбой электропитания.	► Мотокосу выключить и снова включить через 5 секунд.
Слишком короткий период эксплуатации мотокосы.		Мотокоса заряжена не полностью.	► Полностью зарядить мотокосу.
		Истек срок службы мотокосы.	► Заменить мотокосу.
Мотокоса не заряжается.	Светятся 3 красных светодиода.	Мотокоса перегрелась.	► Вынуть ключ. ► Дать мотокосе остыть.
		Мотокоса или зарядный кабель неисправны.	► Вынуть ключ. ► Обратиться к дилеру STIHL.

19 Технические данные

19.1 Мотокоса STIHL FSA 45

- Масса с режущим инструментом и защитой: 2,3 кг
- Длина: 1100 - 1310 мм
- Аккумуляторная технология: Литий-ионный
- Напряжение: 18 В
- Емкость в А·ч: см. заводскую табличку
- Энергоемкость в Вт ч: см. заводскую табличку
- Допустимый диапазон температур для эксплуатации и хранения: от + 0 °C до + 50 °C

В случае использования мотокосы при температуре выше + 30 °C время работы аккумулятора может сократиться, а мощность мотокосы снизиться.

Время работы см. на сайте www.stihl.com/battery-life.

19.2 Зарядный кабель STIHL LK 45

- Номинальное напряжение: 100-240 В, 50-60 Гц
- Номинальная мощность: 14,6 Вт
- Зарядный ток: 0,65 А
- Допустимый диапазон температур для эксплуатации и хранения: от 0 °C до + 40 °C

Продолжительность зарядки приведена на странице www.stihl.com/charging-times.

19.3 Уровни шума и вибрации

Показатель К для уровня звукового давления составляет 2 дБ(А). Показатель К для уровня звукового давления составляет 2 дБ(А). Показатель К для значения уровня вибрации составляет 2 м/с².

STIHL рекомендует работать в наушниках.

STIHL FSA 45 с косильной головкой PolyCut 2-2 с косильной леской "круглая, тихая" диаметром 1,6 мм

- Уровень звукового давления L_{pA} согласно EN 50636-2-91: 80 дБ(А)
- Уровень звуковой мощности L_{wA} согласно EN 50636-2-91: 94 дБ(А)

STIHL FSA 45 с косильной головкой PolyCut 2-2 с ножами

- Уровень звукового давления L_{pA} согласно EN 50636-2-91: 77 дБ(А)
- Уровень звуковой мощности L_{wA} согласно EN 50636-2-91: 87 дБ(А)
- Показатель уровня вибраций a_{nv} согласно EN 50636-2-91:
 - Рукоятка управления: 4,9 м/с²
 - Круговая рукоятка: 1,7 м/с²

Указанные значения уровня вибрации были получены в соответствии с нормированной процедурой проверки и могут использоваться для сравнения электрических устройств. В зависимости от конкретного применения фактические значения уровня вибрации могут отличаться от указанных. Указанные значения уровня вибрации могут использоваться для первичной оценки вибрационной нагрузки. Необходимо оценить фактическую вибрационную нагрузку. При этом также может учитываться время, в течение которого электрическое устройство было отключено, и время, в течение которого оно было включено, но работало холостую.

Сведения о соответствии Директиве ЕС о вибрации на рабочем месте 2002/44/ЕС можно найти на сайте www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH – это регламент ЕС для регистрации, оценки и допуска химических веществ.

Сведения для выполнения регламента REACH указаны на странице www.stihl.com/reach.

19.5 Установленный срок службы

Полный установленный срок службы – до 30 лет.

Для выработки установленного срока службы необходимы своевременное техническое обслуживание и уход согласно руководству по эксплуатации.

20 Сочетания режущих инструментов и защит

20.1 Мотокоса STIHL FSA 45

Следующие косильные головки можно устанавливать вместе с защитой для косильных головок:

- Косильная головка PolyCut 2-2 с косильной леской "круглая, тихая" диаметром 1,6 мм
- Косильная головка PolyCut 2-2 с ножами

При использовании косильной головки PolyCut 2-2 с косильными лесками может сократиться время работы аккумулятора.

Пользователь не должен самостоятельно устанавливать косильную головку.

- ▶ Организовать установку требуемой косильной головки дилером STIHL.

21 Запасные части и принадлежности

21.1 Запасные части и принадлежности

STIHL® Этими символами обозначены оригинальные запчасти и принадлежности STIHL.

STIHL рекомендует использовать оригинальные запчасти STIHL и оригинальные принадлежности STIHL.

Оригинальные запасные части STIHL и оригинальные принадлежности STIHL можно купить у дилера STIHL.

22 Утилизация

22.1 Утилизация мотокосы и зарядного кабеля

В мотокосе находится встроенный аккумулятор, который необходимо утилизировать отдельно.

- ▶ Передать мотокосу дилеру STIHL на утилизацию. Дилер STIHL утилизирует встроенный аккумулятор отдельно от мотокосы.
- ▶ Защиту, режущий инструмент, зарядный кабель, принадлежности и упаковку утилизировать в соответствии с предписаниями и без вреда для окружающей среды.

23 Сертификат соответствия EC

23.1 Мотокоса STIHL FSA 45

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Deutschland

заявляет под собственную ответственность, что

- Конструкция: аккумуляторная газонокосилка/триммер
- Заводская марка: STIHL
- Серия: STIHL FSA 45
- Серийный идентификационный номер: 4512

соответствует положениям директив 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU и 2000/14/EG, а также была разработана и изготовлена в соответствии с редакциями следующих норм, действующими на момент изготовления: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 и EN 50636-2-91 (раздел 7.1 изменен согласно главе 3 директивы 2003/10/EC)

Использована процедура оценки соответствия согласно директиве 2000/14/EG Приложение VI.

Уполномоченная организация: Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SB, Великобритания

- Измеренный уровень звуковой мощности: 94 дБ(А)
- Гарантированный уровень звуковой мощности: 96 дБ(А)

Техническая документация вместе с Produktzulassung (свидетельство о допуске изделия) хранятся в головном офисе компании ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Год выпуска, страна происхождения и номер изделия указаны на мотопиле.

Вайблинген, 01.03.2017 г.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Ваш



Томас Эльзнер, Руководитель отдела управления продукцией и услуг

23.2 Зарядный кабель STIHL LK 45

Этот зарядный кабель изготовлен и введен в оборот согласно следующим директивам: 2014/35/EC, 2014/30/EC и 2011/65/EC.

Год выпуска, страна изготовления и заводской номер указаны на зарядном кабеле.

Полный текст заявления о соответствии стандартам ЕС можно получить в компании ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115, 71336 Waiblingen, Deutschland.

23.3 EAC



Информация о сертификатах соответствия техническим регламентам Таможенного Союза и иных документах, подтверждающих соответствие продукции требованиям Таможенного Союза, доступна в интернете на сайте производителя www.stihl.ru/eac а также может быть запрошена по номерам телефонов бесплатной горячей линии в вашей стране,  24.

24 Адреса

24.1 Дочерние компании STIHL

В Российской Федерации:

ООО «Андреас Штиль Маркетинг»
ул. Тамбовская 12/В, оф. 52
БЦ «Информ Футуре»
192007 Санкт-Петербург, Россия
Горячая линия: +7 800 4444 180

24.2 Представительства STIHL

В Белоруссии:

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. К. Цеткин, 51-11а
220004 Минск, Белоруссия
Горячая линия: +375 17 200 23 76

В Казахстане:

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. Шагабутдинова, 125А, оф. 2
050026 Алматы, Казахстан
Горячая линия: +7 727 225 55 17

Spis treści

1	Przedmowa	231	8	Włączanie kosi mechanicznej dla użytkownika	245
2	Informacje o instrukcji użytkownika	231	8.1	Ustawianie kąta wysięgnika	245
2.1	Obowiązujące dokumenty	231	8.2	Regulacja długości wysięgnika	246
2.2	Ostrzeżenia w treści instrukcji	232	8.3	Ustawianie uchwytu obwiedniowego	246
2.3	Symbole w tekście	232	8.4	Przebrojenie kosi na podkaszarkę	246
3	Przegląd	232	9	Wkładanie i wykładanie klucza aktywacyjnego	247
3.1	Kosa mechaniczna i kabel ładowania	232	9.1	Wkładanie klucza aktywacyjnego	247
3.2	Narzędzia tnące	233	9.2	Wyjmowanie klucza aktywacyjnego	247
3.3	Symbole	233	10	Włączanie i wyłączanie kosi mechanicznej	247
4	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy	234	10.1	Włączenie kosi mechanicznej	247
4.1	Wprowadzenie	234	10.2	Wyłączenie kosi mechanicznej	247
4.2	Symbole ostrzegawcze	234	11	Sprawdzanie kosi mechanicznej	247
4.3	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	235	11.1	Kontrola elementów obsługowych	247
4.4	Wymagania wobec użytkownika	235	11.2	Sprawdzanie narzędzia tnącego	248
4.5	Odzież i wyposażenie	236	11.3	Kontrola wbudowanego akumulatora	248
4.6	Stanowisko pracy i otoczenie	236	12	Praca z użyciem kosi mechanicznej	248
4.7	Bezpieczny stan	237	12.1	Trzymanie i prowadzenie kosi mechanicznej	248
4.8	Wbudowany akumulator	239	12.2	Podkaszanie	249
4.9	Praca	239	12.3	Koszenie	249
4.10	Ładowanie	240	13	Po zakończeniu pracy	249
4.11	Transport	240	13.1	Po pracy	249
4.12	Przechowywanie	241	14	Transport	249
4.13	Czyszczenie, konserwacja i naprawy	242	14.1	Transport kosi mechanicznej	249
5	Przygotowanie kosi mechanicznej do pracy	242	15	Przechowywanie	250
5.1	Przygotować kosę mechaniczną do pracy	242	15.1	Przechowywanie kosi mechanicznej	250
6	Ładowanie kosi mechanicznej i diody	243	15.2	Przechowywanie noża	250
6.1	Ładowanie kosi mechanicznej	243	15.3	Przechowywanie kabla ładowania	250
6.2	Sygnalizacja stanu ładowania	243	16	Czyszczenie	250
6.3	Diody LED	243	16.1	Czyszczenie kosi mechanicznej	250
7	Montaż kosi mechanicznej	244	16.2	Czyszczenie osłony i narzędzia tnącego	250
7.1	Montaż osłony	244	16.3	Czyszczenie kabla ładowania	251
7.2	Głowica kosząca PolyCut 2-2	244	17	Konserwacja i naprawa	251
7.3	Zamontowanie uchwytu obwiedniowego	245			

STIHL®

Wszystkie prawa dotyczące niniejszej Instrukcji użytkownika korzystają z ochrony prawnej. Wszystkie prawa dotyczące niniejszej Instrukcji użytkownika pozostają zastrzeżone, a szczególnie prawo do powielania, tłumaczenia oraz do elektronicznego przetwarzania danych.

17.1 Terminy konserwacji	251
17.2 Konserwacja i naprawa kosi mechanicznej	251
17.3 Konserwacja i naprawa kabla ładowania	251
18 Rozwiązywanie problemów	252
18.1 Usuwanie usterek kosi mechanicznej lub kabla ładowania	252
19 Dane techniczne	253
19.1 Kosa mechaniczna STIHL FSA 45	253
19.2 Kabel ładowania STIHL LK 45	253
19.3 Poziom hałasu i drgań	253
19.4 REACH	253
20 Układy zbudowane z narzędzi tnących i osłon	254
20.1 Kosa mechaniczna STIHL FSA 45	254
21 Części zamienne i akcesoria	254
21.1 Części zamienne i akcesoria	254
22 Utylizacja	254
22.1 Utylizacja kosi mechanicznej i kabla ładowania ..	254
23 Deklaracja zgodności UE	254
23.1 Kosa mechaniczna STIHL FSA 45	254
23.2 Kabel ładowania STIHL LK 45	255

1 Przedmowa

Drodzy Klienci!

Dziękujemy za zakup urządzenia marki STIHL. Nasze produkty projektujemy i produkujemy z zachowaniem wysokiej jakości i z uwzględnieniem potrzeb naszych klientów. W ten sposób powstają produkty o wyjątkowej niezawodności także w ekstremalnych warunkach.

STIHL wyróżnia się też wysoką jakością pod względem obsługi serwisowej. Sieć naszych autoryzowanych dealerów gwarantuje kompetentne doradztwo i szkolenia oraz kompleksową obsługę techniczną.

Dziękujemy za okazane zaufanie i życzymy zadowolenia z nabytego produktu STIHL.



Dr Nikolas Stihl

WAŻNE! ZAPOZNAĆ SIĘ PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAĆ

2 Informacje o instrukcji użytkowania

2.1 Obowiązujące dokumenty

Zastosowanie mają lokalne przepisy dotyczące bezpieczeństwa.

- Oprócz niniejszej instrukcji użytkowania przeczytać, zrozumieć i zachować następujące dokumenty:
 - Informacje dotyczące bezpieczeństwa produktów akumulatorowych STIHL i produktów ze zintegrowanym akumulatorem: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Ostrzeżenia w treści instrukcji



OSTRZEŻENIE

Ten piktogram oznacza możliwe zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.

- Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.

WSKAZÓWKA

Ten piktogram oznacza potencjalne zagrożenie szkodami w mieniu.

- Oznaczone nim środki mogą zapobiec szkodom w mieniu.

2.3 Symbole w tekście

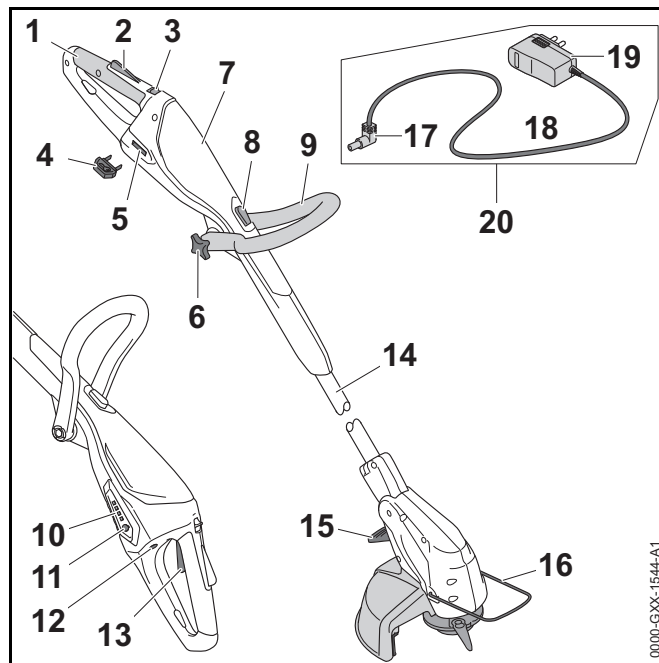


Ten symbol odsyła do rozdziału niniejszej instrukcji obsługi.

3 Przegląd

3.1 Kosa mechaniczna i kabel ładowania

Akumulator jest wbudowany w kosę mechaniczną na stałe.



1 Rękojeść manipulacyjna

Uchwyt manipulacyjny służy do obsługi, trzymania i prowadzenia kosi mechanicznej.

2 Blokada dźwigni głównego przełącznika

Blokada dźwigni przełącznika służy do blokowania dźwigni przełącznika.

3 Suwak odblokowujący

Suwak odblokowujący wraz z blokadą dźwigni głównego przełącznika odblokowuje dźwignię przełącznika.

4 Klucz aktywacyjny

Klucz aktywacyjny aktywuje kosę mechaniczną.

5 Otwór na klucz

Do otworu na klucz wkłada się klucz aktywacyjny.

6 Nakrętka gwiazdowa

Nakrętka gwiazdowa zaciska uchwyt obwodniowy na wysięgniku.

7 Obudowa

Obudowa zawiera wbudowany akumulator.

8 Przycisk blokady

Przycisk ryglowania blokuje układ przestawiania długości wysięgnika.

9 Uchwyt obwiedniowy

Uchwyt obwiedniowy służy do trzymania i prowadzenia kosi mechanicznej.

10 Diody LED

Diody LED sygnalizują stan naładowania kosi mechanicznej i ewentualne zakłócenia.

11 Przycisk

Przycisk włącza diody LED kosi mechanicznej.

12 Gniazdo ładowania

Do gniazda ładowania podłącza się wtyczkę ładowania.

13 Dźwignia przełączająca

Dźwignia przełącznika służy do włączania i wyłączania kosi mechanicznej.

14 Kolumna wysięgnika

Wysięgnik łączy wszystkie podzespoły.

15 Dźwignia

Dźwignia blokuje regulację kąta pomiędzy wysięgnikiem i obudową silnika.

16 Element dystansowy

Element dystansowy zabezpiecza przedmioty przed kontaktem z narzędziem tnącym i zachowuje odstęp od podłoża.

17 Wtyczka ładowania

Wtyczka ładowania łączy kabel ładowania z gniazdem ładowania.

18 Przewód zasilający

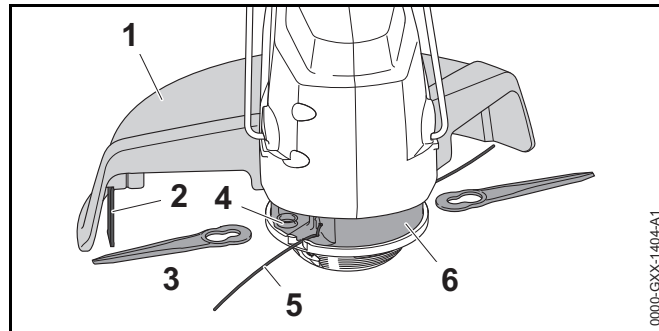
Przewód zasilający łączy wtyczkę ładowania z wtyczką zasilania sieciowego.

19 Wtyczka

Wtyczka łączy kabel ładowania z gniazdkiem zasilania sieciowego.

20 Kabel ładowania

Kabel ładowania służy do ładowania kosi mechanicznej.

Tabliczka z określeniem mocy urządzenia z numerem seryjnym**3.2 Narzędzia tnące****1 Osłona**

Osłona chroni użytkownika przed wyrzucanymi w górę przedmiotami i przed kontaktem z narzędziem tnącym.

2 Nóż korygujący długość żyłek

Nóż korygujący skraca żyłki podczas pracy na odpowiednią długość.

3 Nóż

Noże służą do koszenia trawy.

4 Mocowanie

Mocowanie służy do zamocowania noży.

5 Żyłki

Żyłki służą do koszenia trawy.

6 Głowica kosząca

Głowica kosząca utrzymuje żyłki i noże.

3.3 Symbole

Na kosie mechanicznej i kablu do ładowania mogą znajdować się symbole o następującym znaczeniu:

 Symbol ten wskazuje kierunek, w którym trzeba przesunąć suwak odblokowujący.

 Symbol ten wskazuje, że długość wysięgnika może być zmieniona.

 Symbol ten wskazuje, że uchwyt manipulacyjny można obrócić o 90°.

 Symbol ten wskazuje, jak daleko należy wsunąć żyłkę.

 Symbol ten wskazuje kierunek wprowadzania żyłki.

 Symbol ten wskazuje nominalną prędkość obrotową.

 Określony poziom mocy akustycznej według dyrektywy 2000/14/WE w dB(A), aby porównać emisję dźwięku produktów elektrycznych.

 LK 45 Symbol ten wskazuje, że do ładowania trzeba użyć kabla ładowania LK 45.

 Informacja obok symbolu wskazuje na pojemność akumulatora zgodnie ze specyfikacją producenta. Dostępna pojemność jest mniejsza.

 Używać urządzenia elektrycznego w suchych pomieszczeniach.

 Produktu nie wolno utylizować z odpadami komunalnymi.

4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

4.1 Wprowadzenie

Niniejszy produkt został skonstruowany w bezpieczny sposób oraz posiada system zabezpieczający. Jednak należy uwzględnić niniejsze uwagi dotyczące bezpiecznego użytkowania w celu uniknięcia potencjalnych zagrożeń.

4.2 Symbole ostrzegawcze

Symbole ostrzegawcze na kosie mechanicznej i kablu ładowania mają następujące znaczenie:



Przestrzegać zasad bezpieczeństwa i środków ostrożności.



Przeczytać niniejszą instrukcję użytkowania, przestrzegać jej i ją zachować.



Nosić okulary ochronne.



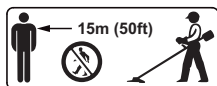
Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa dotyczących wyrzucanych w górę przedmiotów i stosować odpowiednie środki zapobiegawcze.



Wyjmować klucz aktywacyjny podczas przerw w pracy, transportu, przechowywania, konserwacji lub naprawy.



Chronić kosę mechaniczną przed deszczem i wilgocią. Nie zanurzać jej w żadnych cieczach.



Zachować bezpieczną odległość.



Chronić kosę przed wysokimi temperaturami oraz ogniem.



Przestrzegać dopuszczalnego zakresu temperatur dla kosi mechanicznej.

4.3 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Przycinarka do trawników/krawędziarka trawnikowa (kosa mechaniczna) STIHL FSA 45 służy do koszenia suchej trawy.

Kosi mechanicznej nie wolno używać w deszczu.

Kosa mechaniczna zasilana jest za pomocą wbudowanego akumulatora.

Kabel ładowania STIHL LK 45 łąduje kosę mechaniczną STIHL FSA 45.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Używanie kabli ładowania, ładowarek lub urządzeń sieciowych innych niż przewidziane przez firmę STIHL do eksploatacji kosi mechanicznej grozi pożarem lub wybuchem. Możliwe są poważne obrażenia ciała lub śmierć oraz znaczne straty materialne.
 - ▶ Kosę mechaniczną STIHL FSA 45 należy łądować za pomocą kabla ładowania STIHL LK 45.
- W razie używania kosi mechanicznej lub kabla ładowania niezgodnie z ich przeznaczeniem skutkiem mogą być ciężkie urazy lub śmierć albo szkody materialne.
 - ▶ Kosa mechaniczna i kabel ładowania używać zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji obsługi.

4.4 Wymagania wobec użytkownika

⚠ OSTRZEŻENIE

- Użytkownicy nieznający niniejszej instrukcji użytkowania nie potrafią ani rozpoznawać, ani tym bardziej ocenić zagrożeń powodowanych przez kosę mechaniczną i kabel ładowania. Niebezpieczeństwo poważnego lub śmiertelnego wypadku z udziałem użytkownika lub osób postronnych.



- ▶ Przeczytać instrukcję użytkowania, przestrzegać jej i zachować ją na przyszłość.

- ▶ W razie przekazania kosi lub kabla ładowania innej osobie: Przekazać również instrukcję użytkowania.
- ▶ Użytkownik urządzenia powinien spełniać poniższe wymagania:
 - Użytkownik powinien być wypoczęty.
 - Użytkownik musi być zdolny pod kątem fizycznym, sensorycznym i umysłowym do obsługi i używania kosi mechanicznej i kabla ładowania. Jeżeli stan fizyczny lub umysłowy ogranicza zdolności użytkownika, to powinien on wykonywać pracę jedynie pod nadzorem lub po poinstruowaniu przez odpowiedzialną osobę.
 - Użytkownik musi być pełnoletni.
 - Użytkownik, który nie pracował wcześniej z kosą mechaniczną i kablem ładowania, powinien nauczyć się ich użytkowania od dealera marki STIHL lub osoby wykwalifikowanej.
 - Użytkownik nie znajduje się pod wpływem alkoholu, leków lub narkotyków.

- ▶ W razie wątpliwości: Skontaktuj się z dealerem marki STIHL.

4.5 Odzież i wyposażenie

⚠ OSTRZEŻENIE

- Kosa mechaniczna może wyrzucać różne przedmioty z dużą prędkością. Niebezpieczeństwo zranienia.
 - ▶ Nosić ściśle przylegające okulary ochronne. Odpowiednie okulary ochronne są sprawdzone zgodnie z normą EN 166 lub z przepisami krajowymi i są dostępne w handlu z odpowiednim oznaczeniem.
- 
 - ▶ Nosić ochronę twarzy.
 - ▶ Nosić długie spodnie wykonane z wytrzymałego materiału.
- Urządzenie może wzbijać kurz podczas pracy. Wdychanie pyłu grozi uszkodzeniem układu oddechowego i może powodować reakcje alergiczne.
 - ▶ Noś maskę przeciwpyłową.
- Nieodpowiednie ubranie może zaczepić się o drewno, zarośla lub kosę mechaniczną. Praca w nieodpowiedniej odzieży grozi poważnym wypadkiem.
 - ▶ Noś ściśle dopasowaną odzież.
 - ▶ Nie noś szalików, chustek, biżuterii itp. podczas pracy.
- Podczas pracy użytkownik może mieć kontakt z wirującymi narzędziami tnącymi. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku.
 - ▶ Pracować w obuwiu wykonanym z wytrzymałych materiałów.
 - ▶ Nosić długie spodnie wykonane z wytrzymałego materiału.

- Podczas czyszczenia lub konserwacji użytkownik może mieć kontakt z narzędziem tnącym lub nożem korygującym długość żył. Niebezpieczeństwo zranienia.
 - ▶ Pracować w rękawicach roboczych wykonanych z wytrzymałych materiałów.
- Nieodpowiednie obuwie grozi poślizgnięciem się. Niebezpieczeństwo zranienia.
 - ▶ Nosić wysokie, zamknięte obuwie z podeszwami o dobrej przyczepności.

4.6 Stanowisko pracy i otoczenie

4.6.1 Kosa mechaniczna

⚠ OSTRZEŻENIE

- Osoby nieupoważnione do pracy z kosą mechaniczną, małe dzieci i zwierzęta nie potrafią ani rozpoznać, ani tym bardziej prawidłowo ocenić zagrożeń powodowanych przez pracę kosi i wyrzucane przez nią przedmioty. Możliwe są poważne obrażenia tych osób, dzieci i zwierząt oraz znaczne straty materialne.



- ▶ Osoby postronne, dzieci i zwierzęta nie powinny przebywać w odległości mniejszej niż 15 metrów od miejsca pracy.
- ▶ Zachować odległość przynajmniej 15 m od innych przedmiotów.
- ▶ Nie pozostawiać kosi bez nadzoru.
- ▶ Nie pozwolić dzieciom na zabawę kosą.
- Kosa mechaniczna nie jest zabezpieczona przed wodą. W przypadku pracy w deszczu lub w wilgotnym otoczeniu może dojść do porażenia prądem elektrycznym. Użytkownik może ulec obrażeniom, a kosa mechaniczna może zostać uszkodzona.



- ▶ Nie wolno pracować podczas deszczu ani w miejscach mokrych.

- Elementy elektryczne kosi mogą wytwarzać iskry. Iskry grożą zaprószeniem ognia lub wybuchem w pobliżu substancji skrajnie łatwopalnych lub wybuchowych. Możliwe są poważne obrażenia ciała lub śmierć oraz znaczne straty materialne.
 - ▶ Nie wolno pracować z urządzeniem w miejscach skrajnie zagrożonych pożarem lub wybuchem.

4.6.2 Kabel ładowania

OSTRZEŻENIE

- Małe dzieci nie są w stanie rozpoznać, ani tym bardziej ocenić zagrożeń powodowanych przez kabel ładowania i prąd elektryczny. Możliwe są poważne obrażenia lub śmierć osób postronnych, dzieci i zwierząt.
 - ▶ Osoby postronne, dzieci i zwierzęta należy trzymać z dala od urządzenia.
 - ▶ Nie pozostawiać kabla ładowania bez nadzoru.
 - ▶ Nie pozwolić dzieciom na zabawę kablem ładowania.
- Kabel ładowania nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki w otoczeniu. Pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników może dojść do jego zapalenia lub wybuchu. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku oraz strat w mieniu.
 - ▶ Chroń kabel ładowania przed deszczem i wilgocią.
 - ▶ Używać kabla ładowania wewnątrz suchych pomieszczeń.
 - ▶ Nie wolno używać kabla ładowania w miejscach skrajnie zagrożonych pożarem lub wybuchem.
 - ▶ Kabel ładowania należy używać i przechować w temperaturze pomiędzy 0°C a + 40°C.
- Niebezpieczeństwo potknięcia się o przewód zasilający. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku i uszkodzenia kabla ładowania.
 - ▶ Ułożyć przewód zasilający w taki sposób, aby nikt nie potknął się o niego.

4.7 Bezpieczny stan

4.7.1 Kosa mechaniczna

Stan kosi mechanicznej jest bezpieczny, jeśli spełnione są następujące warunki:

- Kosa mechaniczna nie jest uszkodzona.
- Kosa mechaniczna jest czysta i sucha.
- Elementy obsługowe funkcjonują i są niezmienione.
- Podany w niniejszej instrukcji układ zbudowany z narzędzia tnącego i osłony jest zamontowany.
- Narzędzie tnące i osłona są prawidłowo zamontowane.
- Kosę mechaniczną wyposażono tylko w oryginalne akcesoria marki STIHL.
- Akcesoria są prawidłowo zamontowane.

OSTRZEŻENIE

- W stanie niespełniającym wymogów bezpieczeństwa komponenty mogą przestać działać prawidłowo, a zabezpieczenia mogą być niesprawne. Skutkiem mogą być poważne obrażenia lub śmierć osób.
 - ▶ Kosę mechaniczną można używać, jeżeli nie jest uszkodzona.
 - ▶ Nie należy ładować uszkodzonej kosi mechanicznej.
 - ▶ Jeśli kosa jest zabrudzona lub mokra: Wyczyścić kosę i poczekać do jej wyschnięcia.
 - ▶ Nie wprowadzać zmian w kosie mechanicznej. Wyjątek: Montaż opisanego w niniejszej instrukcji obsługi zestawu narzędzia tnącego i osłony.
 - ▶ Jeśli elementy obsługowe nie działają: Nie używać kosi.
 - ▶ Montować tylko oryginalne akcesoria STIHL przeznaczone do tego modelu kosi.
 - ▶ Narzędzie tnące i osłonę zamontować zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji obsługi.

- ▶ Elementy wyposażenia dodatkowego można montować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania lub w instrukcji użytkowania wyposażenia dodatkowego.
- ▶ Nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów w kosie mechanicznej.
- ▶ Nie łączyć i nie zwierać styków elektrycznych otworu na klucz z metalowymi przedmiotami.
- ▶ Nie otwieraj kosi mechanicznej.
- ▶ W razie wątpliwości: Skontaktuj się z dealerem marki STIHL.
- Z uszkodzonej kosi mechanicznej może wypływać płyn. Płyn ten może spowodować podrażnienie skóry i oczu.
 - ▶ Unikać kontaktu z płynem.
 - ▶ W razie kontaktu ze skórą: Zabrudzone miejsca na skórze zmyć dużą ilością wody z mydłem.
 - ▶ W razie kontaktu z oczami: Płukać oczy wodą przez przynajmniej 15 minut i udać się do lekarza.
- Uszkodzona lub wadliwa kosa mechaniczna może wydzielać dziwny zapach, dymić lub zapalić się. Możliwe są poważne obrażenia ciała lub śmierć oraz znaczne straty materialne.
 - ▶ Jeśli kosa dymi lub czuć nietypowy zapach: Nie używać kosi i nie zbliżać jej do materiałów łatwopalnych.
 - ▶ W przypadku zapalenia się kosi: Ugasić kosę gaśnicą lub wodą.

4.7.2 Osłona

Osłona jest bezpieczna dla użytkownika i otoczenia, jeżeli:

- Osłona nie jest uszkodzona.
- Prawidłowo zamontowany nóż korygujący.

⚠ OSTRZEŻENIE

- W przeciwnym razie części składowe urządzenia mogą działać nieprawidłowo a jego zabezpieczenia mogą stać się niesprawne. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku.
 - ▶ Osłony można używać, jeżeli nie jest uszkodzona.
 - ▶ Należy pracować z prawidłowo zamontowanym nożem korygującym długość żyłek.
 - ▶ W przypadku wątpliwości: skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

4.7.3 Głowica kosząca

Głowica kosząca jest bezpieczna dla użytkownika i otoczenia, jeżeli:

- Głowica kosząca nie jest uszkodzona.
- Głowica kosząca nie jest zablokowana.
- Noże nie są uszkodzone.
- Żyłki lub noże zamontowano prawidłowo.

⚠ OSTRZEŻENIE

- W stanie niezgodnym z zasadami bezpieczeństwa elementy głowicy koszącej, żyłek lub noży mogą się odłączyć i zostać wyrzucone. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
 - ▶ Do pracy należy używać wyłącznie nieuszkodzonej głowicy koszącej i nieuszkodzonych noży.
 - ▶ Nie zamieniać żyłek ani noży na przedmioty metalowe.
 - ▶ W razie wątpliwości: Skontaktuj się z dealerem marki STIHL.

4.7.4 Kabel ładowania

Kabel ładowania jest bezpieczny dla użytkownika i otoczenia, jeżeli:

- Kabel ładowania nie jest uszkodzony.
- Kabel ładowania jest suchy i czysty.

⚠ OSTRZEŻENIE

- W przeciwnym razie części składowe urządzenia mogą działać nieprawidłowo a jego zabezpieczenia mogą stać się niesprawne. Skutkiem mogą być poważne obrażenia lub śmierć osób.
 - ▶ Kabel ładowania nie może być uszkodzony.
 - ▶ Jeżeli kabel ładowania jest brudny lub mokry, należy wyczyścić go i poczekać, aż zupełnie wyschnie.
 - ▶ Nie wolno modyfikować kabla ładowania.
 - ▶ Nie zwierzać styków elektrycznych kabla ładowania metalowymi przedmiotami (grozi to zwarcieniem).
 - ▶ Nie należy otwierać kabla ładowania.

4.8 Wbudowany akumulator

⚠ OSTRZEŻENIE

- Wbudowany akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki w otoczeniu. Pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników wpływających na wbudowany akumulator może dojść do pożaru lub wybuchu kosi mechanicznej. Możliwe są poważne obrażenia ciała lub śmierć oraz znaczne straty materialne.



- ▶ Chronić kosę mechaniczną przed wysokimi temperaturami oraz ogniem.
- ▶ Nie wrzucać kosi mechanicznej do ognia.



- ▶ Przechowywać i używać kosi mechanicznej w temperaturze pomiędzy 0 °C a + 50 °C.

- ▶ Trzymać kosę mechaniczną z dala od metalowych przedmiotów.
- ▶ Chronić kosę mechaniczną przed deszczem i wilgocią. Nie zanurzać jej w żadnych cieczach.
- ▶ Chronić kosę mechaniczną przed nadmiernie wysokim ciśnieniem.

- ▶ Nie narażać kosi mechanicznej na działanie mikrofal.
- ▶ Chronić kosę mechaniczną przed substancjami chemicznymi i solami.
- ▶ Nie wolno transportować uszkodzonej kosi mechanicznej.

- Uszkodzony akumulator może przeciekać. Płyn z akumulatora grozi podrażnieniem skóry i oczu.
 - ▶ Unikać kontaktu ciała z płynem.
 - ▶ W razie kontaktu ze skórą przemyć ją obficie wodą z mydłem.
 - ▶ W razie kontaktu z oczami spłukać oczy obfitą ilością wody przez co najmniej 15 minut, a następnie zasięgnąć pomocy lekarskiej.
- Uszkodzony lub wadliwy akumulator może wydzielać dziwny zapach, dymić lub zapalić się. Możliwe są poważne obrażenia ciała lub śmierć oraz znaczne straty materialne.
 - ▶ Jeżeli kosa wytwarza dziwny zapach lub zaczyna dymić, nie używać jej i nie zbliżać się do łatwopalnych substancji.
 - ▶ Jeżeli kosa mechaniczna zapali się, ugasić ją gaśnicą lub wodą.

4.9 Praca

⚠ OSTRZEŻENIE

- W niektórych warunkach użytkownik nie jest w stanie pracować dłużej w skupieniu. Użytkownik może potknąć się, przewrócić i poważnie zranić.
 - ▶ Pracuj w spokoju i metodycznie.
 - ▶ Nie pracuj przy słabym świetle i kiepskiej widoczności. Nie używać kosi.
 - ▶ Kosi mechanicznej należy używać samodzielnie.
 - ▶ Prowadzić narzędzie tnące w pobliżu podłoża.
 - ▶ Uważaj na przeszkody.
 - ▶ Pracuj poruszając się po ziemi i dbaj o równowagę ciała.

- ▶ W razie wystąpienia oznak zmęczenia: Zrobić przerwę w pracy.
- Obracające się narzędzie tnące może skaleczyć użytkownika. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku.
 - ▶ Nie dotykać obracającego się narzędzia tnącego.
 - ▶ Jeśli narzędzie tnące jest zablokowane przez inny przedmiot: Wyłączyć kosę mechaniczną i odłączyć klucz aktywacyjny. Dopiero wtedy można usunąć przedmiot.
- Jeśli kosa zacznie działać podczas pracy w sposób zmieniony lub nietypowy, może znajdować się w niebezpiecznym stanie. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku oraz strat w mieniu.
 - ▶ Przerwać pracę urządzeniem, wyjąć klucz aktywacyjny i skontaktować się z dealerem marki STIHL.
- Włączona kosa mechaniczna może drgać.
 - ▶ Nosić rękawice.
 - ▶ Rób przerwy podczas pracy.
 - ▶ W przypadku wystąpienia objawów zaburzenia krążenia: Udać się do lekarza.
- Po puszczeniu dźwigni przełącznika narzędzie tnące obraca się jeszcze przez krótki czas. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
 - ▶ Poczekać, aż narzędzie tnące przestanie się obracać.
- Dotknięcie obwodu pod napięciem grozi porażeniem prądem elektrycznym. Niebezpieczeństwo poważnego lub śmiertelnego wypadku.
 - ▶ Upewnij się, że przewód zasilający i wtyczka nie są uszkodzone.
 - ▶ Podłącz wtyczkę do prawidłowo przytwierdzonego gniazdka elektrycznego.
- Nieprawidłowe napięcie lub częstotliwość w sieci elektrycznej grożą przepięciem podłączonego kabla ładowania. Może dojść do uszkodzenia kabla ładowania.
 - ▶ Upewnij się, że wartość napięcia i częstotliwości zasilania z sieci elektrycznej odpowiadają danym znamionowym podanym na kablu ładowania.
- Uszkodzony lub wadliwy kabel ładowania może wydzielać dziwny zapach lub dymić podczas ładowania. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku oraz strat w mieniu.
 - ▶ Wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego.
- Jeżeli włączony kabel ładowania nie może odprowadzać wytwarzanego ciepła, może przegrzać się, co grozi pożarem. Możliwe są poważne obrażenia ciała lub śmierć oraz znaczne straty materialne.
 - ▶ Nie należy zakrywać kabla ładowania.
- Jeżeli do jednego gniazdka podłączono kilka kabli ładowania naraz, może dojść do przeciążenia przewodów instalacji elektrycznej. Grozi to przegrzaniem się i pożarem przewodów instalacji. Możliwe są poważne obrażenia ciała lub śmierć oraz znaczne straty materialne.
 - ▶ Podłącz każdy kabel ładowania do osobnego gniazdka elektrycznego.
 - ▶ Nie podłączaj kabli ładowania do gniazdek zespolonych, np. podwójnych lub przedłużaczy.

4.10 Ładowanie

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo dotknięcia obwodów pod napięciem elektrycznym występuje gdy:

- Przewód zasilający jest uszkodzony.
- Wtyczka zasilania sieciowego jest uszkodzona.
- Gniazdko sieci elektrycznej jest nieprawidłowo przykręcone do podłoża.

4.11 Transport

⚠ OSTRZEŻENIE

- Kosa mechaniczna może przewrócić się lub przesunąć podczas przewożenia pojazdem. Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń oraz strat w mieniu.



- ▶ Wyjąć klucz aktywacyjny.

- ▶ Kosę mechaniczną spakować w taki sposób, aby nie mogła poruszać się wewnątrz opakowania lub pojemnika transportowego.
- ▶ Zabezpieczyć opakowanie/pojemnik pasami lub siatką przed przesuwaniem.

4.12 Przechowywanie

4.12.1 Kosa mechaniczna

⚠ OSTRZEŻENIE

- Dzieci nie potrafią rozpoznawać ani ocenić zagrożeń powodowanych przez akumulator. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.



- ▶ Wyjąć klucz aktywacyjny.

- ▶ Przechowywać kosę mechaniczną z dala od dzieci.
- Styki elektryczne otworu na klucz oraz podzespoły z metalu mogą zardzewieć od wilgoci. Kosa mechaniczna może ulec uszkodzeniu.



- ▶ Wyjąć klucz aktywacyjny.
- ▶ Przechowywać kosę mechaniczną w miejscu suchym i czystym.

- Kosa mechaniczna nie jest całkowicie odporna na wszystkie czynniki otoczenia. Kosa mechaniczna może ulec uszkodzeniu pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników.
 - ▶ Przechowywać kosę mechaniczną w miejscu suchym i czystym.
 - ▶ Przechowywać kosę mechaniczną w pomieszczeniu zamkniętym.
 - ▶ Przechowywać klucz aktywacyjny z dala od kosi mechanicznej.

4.12.2 Kabel ładowania

⚠ OSTRZEŻENIE

- Małe dzieci nie potrafią rozpoznawać ani ocenić zagrożeń powodowanych przez kabel ładowania. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku lub śmierci dziecka.
 - ▶ Przechowywać kabel ładowania z dala od dzieci.
- Kabel ładowania nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki w otoczeniu. Kabel ładowania może ulec uszkodzeniu pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników.
 - ▶ Jeżeli kabel ładowania jest rozgrzany, poczekać aż ostygnie.
 - ▶ Przechowywać kabel ładowania w miejscu suchym i czystym.
 - ▶ Przechowywać kabel ładowania w pomieszczeniu zamkniętym.
 - ▶ Kabel ładowania przechowywać w temperaturze pomiędzy 0 °C a + 40 °C.

4.13 Czyszczenie, konserwacja i naprawy

⚠ OSTRZEŻENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji lub naprawy wyjąć klucz aktywacyjny z kosi mechanicznej, aby go przypadkowo nie włączyć. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku oraz strat w mieniu.



- ▶ Wyjąć klucz aktywacyjny.

- Czyszczenie agresywnymi środkami, strumieniem wody lub ostrymi przedmiotami może spowodować uszkodzenie kosi, osłony, narzędzia tnącego i kabla ładowania. Nieprawidłowe czyszczenie kosi mechanicznej, osłony, narzędzia tnącego lub kabla ładowania może spowodować nieprawidłowe działanie podzespołów i wyłączenie działania urządzeń zabezpieczających. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
 - ▶ Kosę, osłonę, narzędzie tnące i kabel ładowania czyścić w sposób opisany w instrukcji użytkowania.
- Nieprawidłowa konserwacja lub naprawa kosi mechanicznej, osłony, narzędzia tnącego lub kabla ładowania może spowodować nieprawidłowe działania podzespołów i wyłączenie działania urządzeń zabezpieczających. Skutkiem mogą być poważne obrażenia lub śmierć osób.
 - ▶ Nie konserwować i nie naprawiać na własną rękę kosi mechanicznej, osłony, narzędzia tnącego i kabla ładowania.
 - ▶ Jeżeli kosa mechaniczna, osłona, narzędzie tnące lub kabel ładowania wymagają konserwacji lub naprawy: Skontaktuj się z dealerem marki STIHL.

5 Przygotowanie kosi mechanicznej do pracy

5.1 Przygotować kosę mechaniczną do pracy

Przed każdym rozpoczęciem pracy wykonać poniższe czynności:

- ▶ Sprawdzić, czy następujące elementy gwarantują bezpieczną pracę:
 - Kosa mechaniczna, 4.7.1.
 - Osłona, 4.7.2.
 - Głowica kosząca, 4.7.3.
 - Kabel ładowania, 4.7.4.
- ▶ Sprawdzić wbudowany akumulator, 11.3.
- ▶ W pełni naładować kosę mechaniczną, 6.1.
- ▶ Wyczyścić kosę mechaniczną, 16.1.
- ▶ Zamontować osłonę, 7.1.
- ▶ Zamontować żyłkę lub noże, 7.2.1 lub 7.2.3.
- ▶ zamontować uchwyt obwiedniowy, 7.3.
- ▶ Wyregulować długość wysięgnika, 8.2.
- ▶ Ustawić uchwyt obwiedniowy, 8.3.
- ▶ Sprawdzić, czy elementy obsługowe są sprawne, 11.1.
 - ▶ Jeżeli podczas badania elementów sterujących 3 diody LED migają na czerwono: odłączyć klucz aktywacyjny i skontaktować się z dealerem STIHL. Usterka kosi mechanicznej.
- ▶ Jeżeli działania te nie mogą być zrealizowane: nie używać kosi mechanicznej i skontaktować się z dealerem STIHL.

6 Ładowanie kosi mechanicznej i diody.

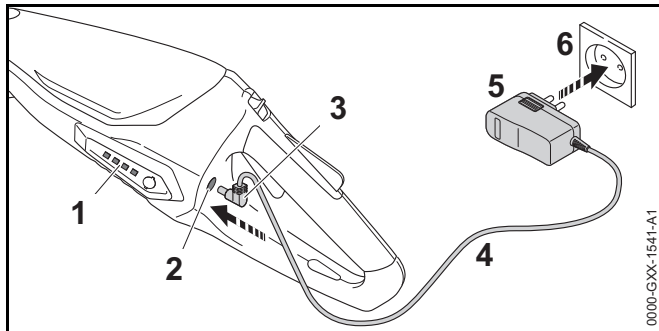
6.1 Ładowanie kosi mechanicznej

Czas ładowania zależy od różnych czynników, np. temperatury kosi mechanicznej lub temperatury otoczenia. Faktyczny czas ładowania może różnić się od podanego dla urządzenia. Czas ładowania jest podany pod adresem www.stihl.com/charging-times.

Kiedy wtyczka sieciowa włożona jest do gniazdka i kabel ładowania podłączany jest do piły mechanicznej, następuje automatycznie uruchomienie procesu ładowania. Gdy kosa mechaniczna zostanie w pełni naładowana, proces ładowania zakończy się automatycznie.

Podczas ładowania dochodzi do rozgrzania kosi mechanicznej oraz kabla ładowania.

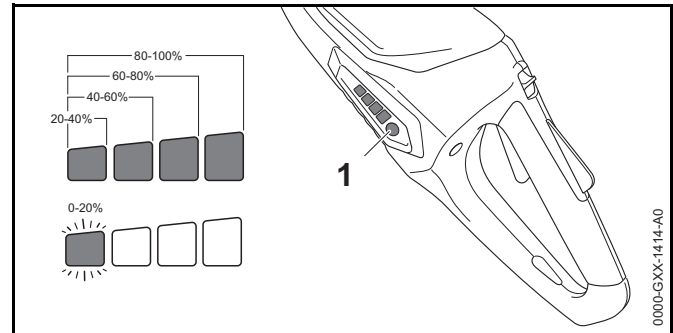
- ▶ Wyjąć klucz aktywacyjny.



- ▶ Podłączyć wtyczkę (5) do łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego (6).
- ▶ Ułożyć przewód zasilający (4).
- ▶ Podłączyć wtyczkę ładowania (3) do gniazda ładowania (2).
Diody LED (1) będą świeciły się na zielono, sygnalizując poziom naładowania.

- ▶ Jeśli diody LED (1) przestaną się świecić: odłączyć wtyczkę ładowania (3) od gniazda ładowania (2). Kosa mechaniczna jest w pełni naładowana.
- ▶ Odłączyć wtyczkę (5) od gniazda (6).

6.2 Sygnalizacja stanu ładowania



- ▶ Nacisnąć przycisk (1).
Diody LED zapalą się na zielono na ok. 5 sekund i będą sygnalizowały stan ładowania akumulatora.
- ▶ Gdy lewa dioda LED miga na zielono: naładować kosę mechaniczną.

6.3 Diody LED

Diody LED wskazują na stan naładowania lub awarię kosi mechanicznej. Diody mogą świecić lub migać zielonym lub czerwonym światłem.

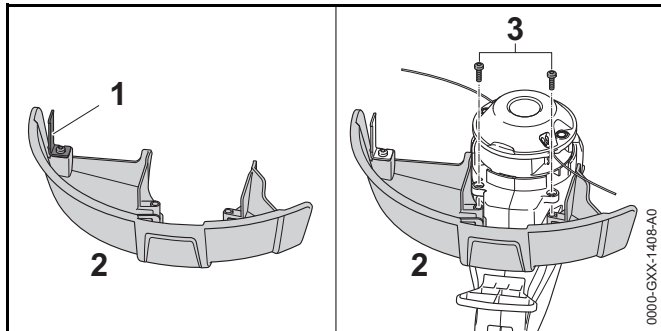
Jeżeli diody świecą się lub migają na zielono, informują o stanie naładowania.

- ▶ Jeżeli diody świecą się lub migają na czerwono: usunąć awarię. 18.
Usterka kosi mechanicznej.

7 Montaż kosy mechanicznej

7.1 Montaż osłony

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i odłączyć klucz aktywacyjny.



Nóż korygujący długość żyłek (1) jest już zamontowany w obudowie (2) i nie wolno go demontować.

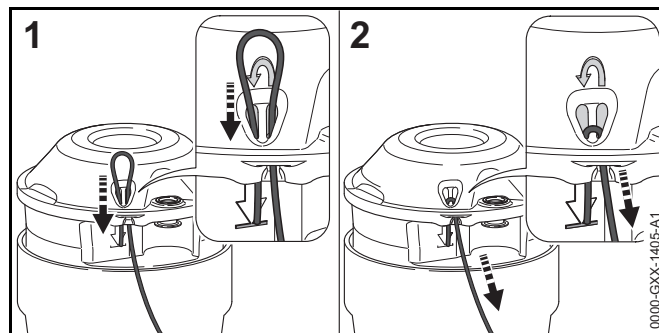
- ▶ Wsunąć osłonę (2) do oporu w prowadnice obudowy. Obudowa (2) powinna kończyć się równo z obudową.
- ▶ Wkręcić i dokręcić śruby (3).

Nie wolno ponownie demontować obudowy (2).

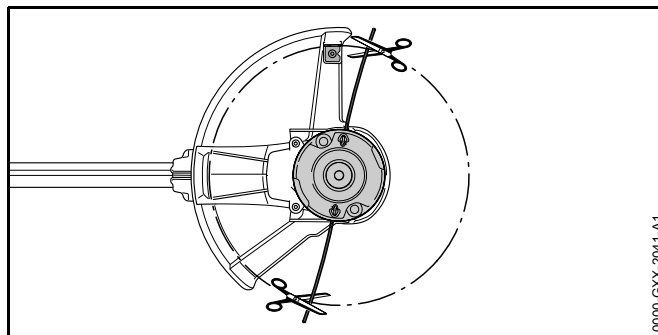
7.2 Głowica kosząca PolyCut 2-2

7.2.1 Montaż żyłki

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i odłączyć klucz aktywacyjny.
- ▶ Żyłkę włożyć na 12 do 24 godzin do pojemnika z wodą. Żyłka stanie się elastyczna.



- ▶ Wsunąć żyłkę od dołu przez prawy otwór.
- ▶ Wsunąć żyłkę od góry przez lewy otwór, aż końcówka żyłki zakończy się symbolem.
- ▶ Przytrzymać krótszy koniec żyłki.
- ▶ Pociągnąć długi koniec żyłki. Żyłka musi znaleźć się w głowicy.



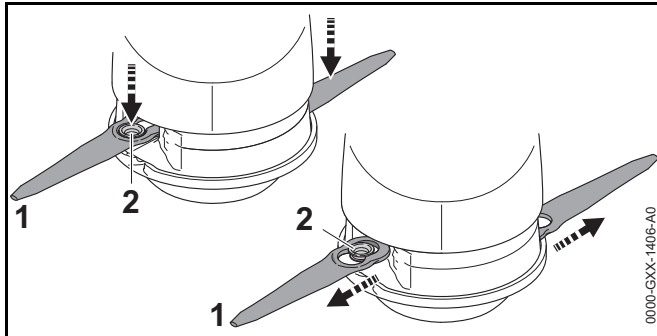
- ▶ Dociąć żyłki w taki sposób, aby sięgały do noża korygującego.

7.2.2 Demontaż żyłki

- ▶ Wyłącz kosę mechaniczną i odłącz klucz aktywacyjny.
- ▶ Krótszy koniec żyłki wysuń w górę z głowicy.
- ▶ Wyciągnij krótszy koniec żyłki z głowicy.
- ▶ Wyjmij żyłkę z głowicy.

7.2.3 Zamontowanie noża

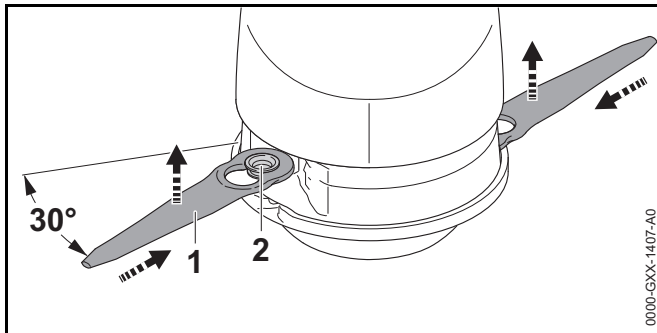
- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i odłączyć klucz aktywacyjny.
- ▶ Nóż włożyć na 12 do 24 godzin do pojemnika z wodą. Nóż stanie się elastyczny.



- ▶ Ustaw nóż (1) na głowicy koszącej, tak aby tulejka (2) weszła w duży otwór noża (1).
- ▶ Pociągnij nóż (1) na zewnątrz, aż tulejka (2) wskoczy w mały otwór w nożu (1).

7.2.4 Demontowanie noża

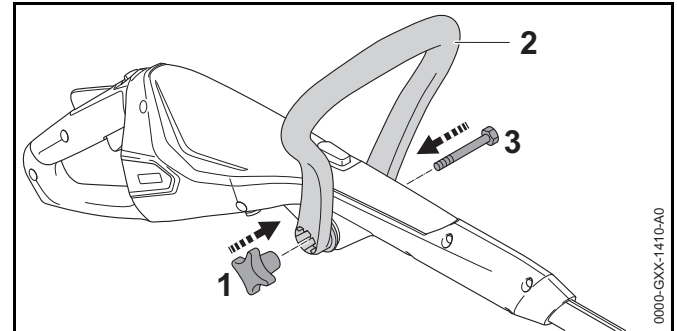
- ▶ Wyłącz kosę mechaniczną i odłącz klucz aktywacyjny.



- ▶ Wciśnij nóż (1) we wgłębienie w głowicy koszącej, aż tuleja (2) wyskoczy z małego otworu noża (1).
- ▶ Zdejmij nóż (1) pociągając w górę.

7.3 Zamontowanie uchwytu obwiedniowego

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i odłączyć klucz aktywacyjny.



- ▶ Uchwyt obwiedniowy (2) ustawić w taki sposób, aby gniazdo dla nakrętki gwiazdowej (1) znajdowało się po prawej stronie uchwytu manipulacyjnego.
- ▶ Rozepchnąć ramiona uchwytu obwiedniowego (2) i założyć uchwyt obwiedniowy (2) na uchwyt manipulacyjny w taki sposób, aby uchwyt obwiedniowy (2) zatrzasnął się.
- ▶ Włożyć śrubę (3) do otworu.
- ▶ Przykręcić i dokręcić nakrętkę gwiazdową (1).

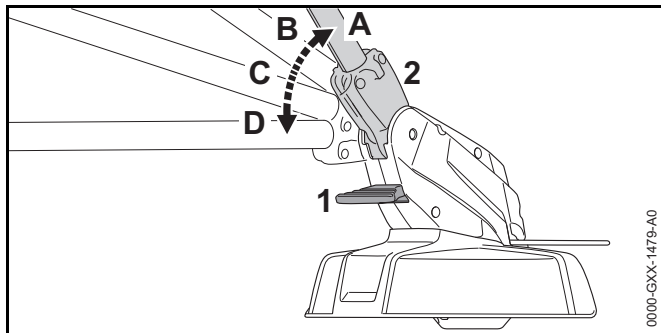
Nie trzeba ponownie demontować uchwytu obwiedniowego (2).

8 Włączanie kosi mechanicznej dla użytkownika

8.1 Ustawianie kąta wysięgnika

Wysięgnik można ustawiać pod różnym kątem w zależności od wzrostu użytkownika.

- ▶ Wyłącz kosę mechaniczną i odłącz klucz aktywacyjny.

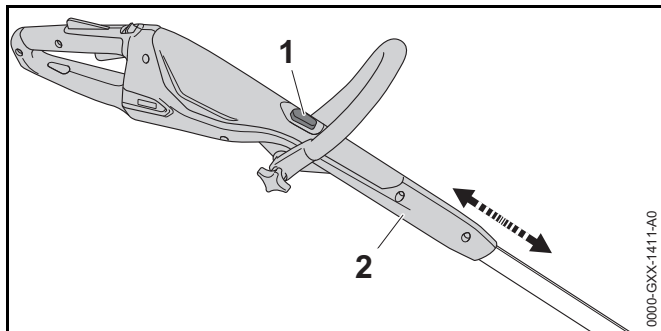


- ▶ Wciśnij i przytrzymaj odblokowanie (1).
- ▶ Przechyli wysięgnik (2) w żądane położenie (A do D) tak, aby się zatrzasnął.
- ▶ Zwolnij blokadę (1).

8.2 Regulacja długości wysięgnika

Wysięgnik można ustawiać na różne długości w zależności od wzrostu użytkownika.

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i odłączyć klucz aktywacyjny.
- ▶ Przytrzymać wysięgnik.

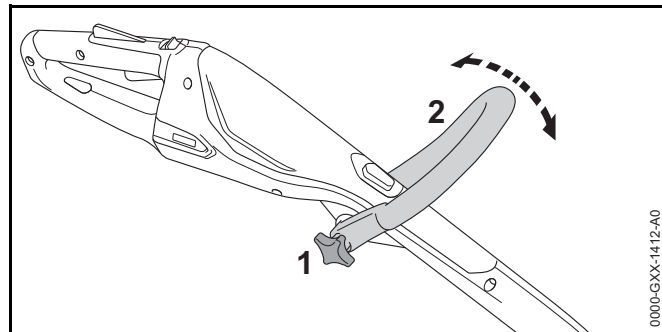


- ▶ Wcisnąć i przytrzymać przycisk blokujący (1).
- ▶ Pociągnąć lub popchnąć uchwyt manipulacyjny (2) w żądane położenie.
- ▶ Puścić przycisk blokujący (1).
- ▶ Przesunąć uchwyt manipulacyjny (2), aż zaskoczy.

8.3 Ustawianie uchwytu obwiedniowego

Uchwyt obwiedniowy można ustawiać w różnych pozycjach w zależności od wzrostu użytkownika.

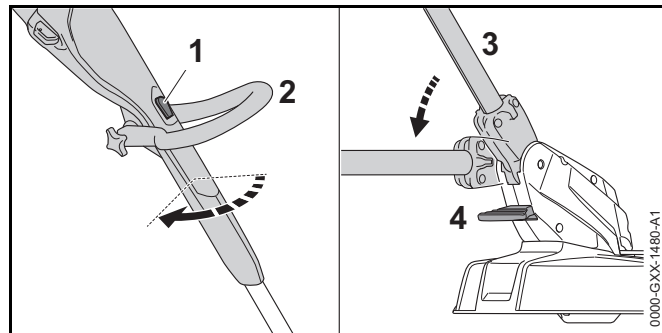
- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i odłączyć klucz aktywacyjny.



- ▶ Poluzuj nakrętkę gwiazdową (1).
- ▶ Ustawić uchwyt obwiedniowy (2) w preferowanej pozycji.
- ▶ Mocno dokręcić nakrętkę gwiazdową (1).

8.4 Przebrojenie kosi na podkaszarkę

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i odłączyć klucz aktywacyjny.

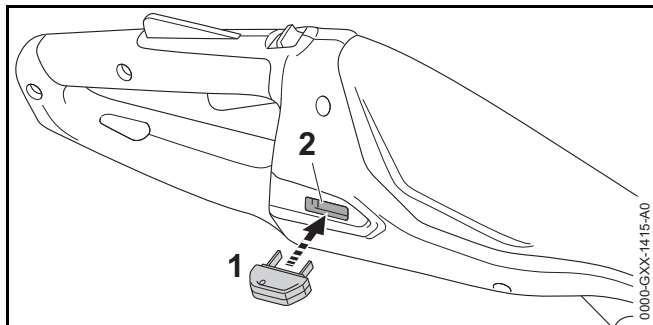


- ▶ Wcisnąć i przytrzymać przycisk blokujący (1).
- ▶ Przekręcić uchwyt manipulacyjny (2) o 90°, aż się zatrzaśnie.
- ▶ Puścić przycisk blokujący (1).

- ▶ Wcisnąć i przytrzymać odblokowanie (4).
- ▶ Przechylić wysięgnik (2) do jak najbardziej płaskiej pozycji, aż się zatrzaśnie.
- ▶ Puścić odblokowanie (4).
- ▶ Całkowicie rozłożyć element dystansowy (5).

9 Wkładanie i wykładania klucza aktywacyjnego

9.1 Wkładanie klucza aktywacyjnego



- ▶ Klucz aktywacyjny (1) włożyć do otworu na klucz (2).

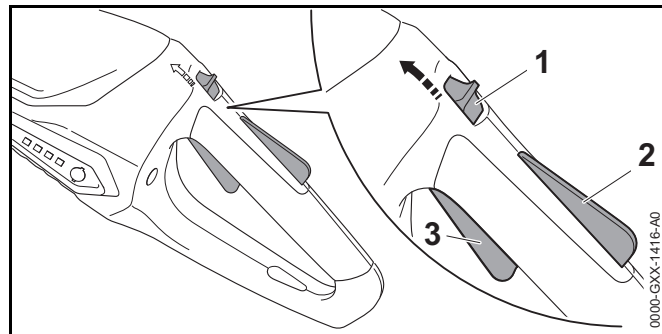
9.2 Wyjmowanie klucza aktywacyjnego

- ▶ Ustawić kosę mechaniczną na równej powierzchni.
- ▶ Wyjmij klucz aktywacyjny.
- ▶ Przechowuj klucz aktywacyjny z dala od dzieci.

10 Włączanie i wyłączanie kosi mechanicznej

10.1 Włączenie kosi mechanicznej

- ▶ Chwycić rękojeść wszystkimi palcami i kciukiem.
- ▶ Trzymać kosę mechaniczną drugą ręką w taki sposób, aby kciuk obejmował uchwyt obwiedniowy.



- ▶ Przesunąć kciukiem suwak odblokowujący (1) w kierunku uchwytu obwiedniowego i przytrzymać go.
- ▶ Wcisnąć i przytrzymać ręką blokadę dźwigni przełącznika (2). Można zwolnić suwak odblokowujący (1).
- ▶ Nacisnąć palcem wskazującym dźwignię przełącznika (3) i przytrzymać ją. Piła mechaniczna przyspiesza i narzędzie tnące obraca się.

10.2 Wyłączenie kosi mechanicznej

- ▶ Puścić dźwignię przełącznika i blokadę dźwigni przełącznika.
- ▶ Począć, aż narzędzie tnące zatrzyma się.
- ▶ Jeśli narzędzie tnące obraca się nadal: wyjąć klucz aktywacyjny i skontaktować się z dealerem STIHL. Kosa mechaniczna jest uszkodzona.

11 Sprawdzanie kosi mechanicznej

11.1 Kontrola elementów obsługowych

Suwak odblokowujący, blokada dźwigni przełącznika i dźwignia przełącznika

- ▶ Wyjąć klucz aktywacyjny.

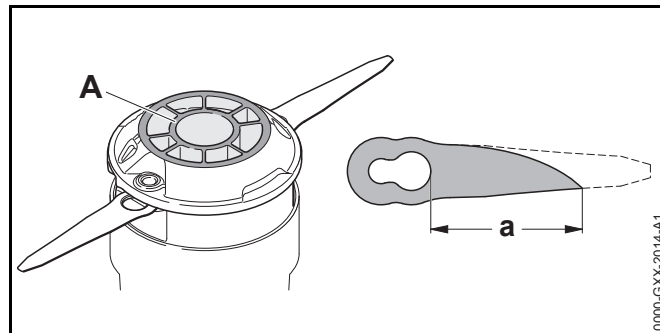
- ▶ Spróbować nacisnąć dźwignię przełącznika bez naciskania suwaka odblokowującego i blokady dźwigni przełącznika.
- ▶ Jeśli dźwignię przełącznika można pchnąć: nie używać kosi mechanicznej i skontaktować się z dealerem STIHL. Suwak odblokowujący lub blokada dźwigni przełącznika są uszkodzone.
- ▶ Suwak odblokowujący przesunąć kciukiem w kierunku uchwytu obwiedniowego i przytrzymać.
- ▶ Nacisnąć i przytrzymać blokadę dźwigni przełącznika.
- ▶ Nacisnąć dźwignię przełącznika.
- ▶ Zwolnić dźwignię przełącznika, blokadę dźwigni przełącznika i suwak odblokowujący.
- ▶ Jeżeli dźwignia przełącznika, blokada dźwigni przełącznika lub suwak odblokowujący ciężko chodzą lub nie wracają na pozycję wyjściową: nie używać kosi mechanicznej i skontaktować się z dealerem STIHL. Dźwignia przełącznika, blokada dźwigni przełącznika lub suwak odblokowujący są uszkodzone.

Włączenie kosi mechanicznej

- ▶ Włożyć klucz aktywacyjny.
- ▶ Suwak odblokowujący przesunąć kciukiem w kierunku uchwytu obwiedniowego i przytrzymać.
- ▶ Nacisnąć i przytrzymać blokadę dźwigni przełącznika.
- ▶ Nacisnąć i przytrzymać dźwignię przełącznika. Narzędzie tnące zacznie się obracać.
- ▶ Jeżeli 3 diody migają na czerwono: wyjąć klucz aktywacyjny i skontaktować się z dealerem STIHL. Usterka kosi mechanicznej.
- ▶ Zwolnić dźwignię przełącznika. Narzędzie tnące po krótkim czasie przestaje się obracać.
- ▶ Jeżeli narzędzie tnące nadal się obraca: wyciągnąć kluczyk aktywacyjny i skontaktować się z dealerem STIHL. Kosa mechaniczna jest uszkodzona.

11.2 Sprawdzanie narzędzia tnącego

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i odłączyć klucz aktywacyjny.



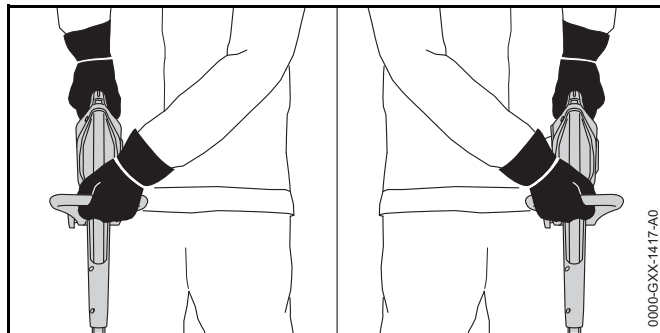
- ▶ Jeżeli na dole na głowicy koszącej PolyCut 2-2 pojawi się oznaczenie zużycia (A): wymienić głowicę koszącą PolyCut 2-2 u dealera STIHL.
- ▶ Jeżeli odstęp pomiędzy dużym otworem w nożu a ostrzem noża jest mniejszy niż $a = 45 \text{ mm}$: wymienić oba noże.

11.3 Kontrola wbudowanego akumulatora

- ▶ Nacisnąć przycisk. Diody LED świecą się lub migają.
- ▶ Jeżeli diody LED nie świecą lub nie migają: nie używać kosi mechanicznej i skontaktować się z dealerem STIHL. Uszkodzenie wbudowanego akumulatora.

12 Praca z użyciem kosi mechanicznej

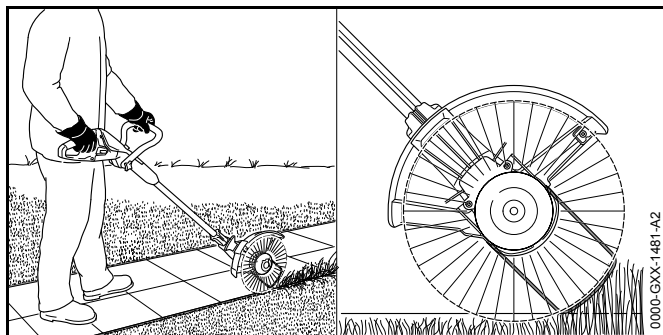
12.1 Trzymanie i prowadzenie kosi mechanicznej



- ▶ Chwycić rękojeść wszystkimi palcami i kciukiem.
- ▶ Trzymać kosę mechaniczną drugą ręką w taki sposób, aby kciuk obejmował uchwyty obwodniowy.

12.2 Podkaszanie

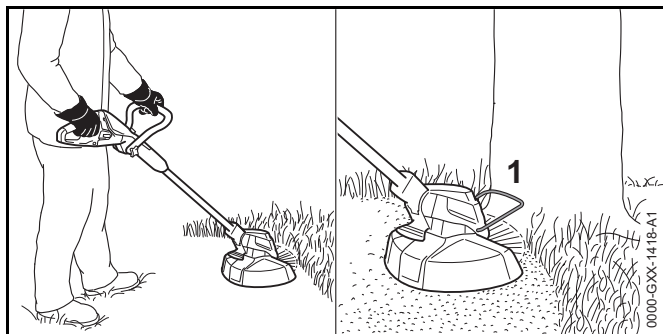
- ▶ Używanie kosi mechanicznej jako podkaszarki.
- ▶ Całkowicie rozłożyć element dystansowy.



- ▶ Prowadzić kosę mechaniczną wzdłuż krawędzi trawnika. Element dystansowy utrzymuje odstęp od podłoża

12.3 Koszenie

Odległość narzędzia tnącego od ziemi decyduje o wysokości cięcia.



- ▶ Urządzeniem należy równomiernie poruszać w jedną i w drugą stronę
- ▶ Pracować powoli i miarowo.

- ▶ W przypadku pracy z elementem dystansowym (1): rozłożyć całkowicie element dystansowy (1).

13 Po zakończeniu pracy

13.1 Po pracy

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i odłączyć klucz aktywacyjny.
- ▶ Wyczyścić kosę mechaniczną.
- ▶ Wyczyścić osłonę.
- ▶ Wyczyścić narzędzie tnące.

14 Transport

14.1 Transport kosi mechanicznej

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i odłączyć klucz aktywacyjny.
- ▶ Wyreguluj wysięgnik do żądanej długości.
- ▶ Kosę mechaniczną przenosić za wysięgnik w taki sposób, aby narzędzie tnące było skierowane do tyłu i aby kosa była wyważona.
- ▶ Jeśli kosa jest transportowana samochodem: Zabezpieczyć kosę przed przewróceniem i przesuwaniem.
- ▶ W przypadku zapakowania kosi: Zapakować kosę w taki sposób, aby były spełnione następujące warunki:
 - Opakowanie lub pojemnik transportowy nie przewodzą prądu.
 - Kosa mechaniczna nie może poruszać się wewnątrz opakowania lub pojemnika transportowego.
 - Przymocować opakowanie lub pojemnik transportowy w taki sposób, aby nie przesuwały się podczas przewozu.

Ze względu na wbudowany akumulator transport kosi mechanicznej podlega zasadom transportu niebezpiecznych towarów. Kosa mechaniczna jest sklasyfikowana w kategorii UN 3481 (akumulatory i baterie

litowo-jonowe w wyposażeniu) i zostały sprawdzone zgodnie z podręcznikiem UN Badania i kryteria część III, podrozdział 38.3.

Przepisy transportowe podano pod adresem:
www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Przechowywanie

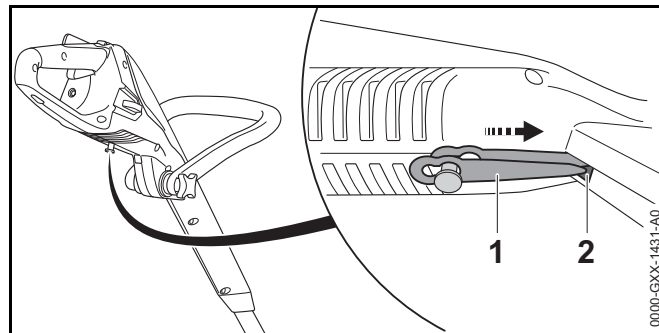
15.1 Przechowywanie kosi mechanicznej

STIHL zaleca przechowywanie kosi mechanicznej w stanie naładowania pomiędzy 40% a 60% (dwie świeczące na zielono diody LED).

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i odłączyć klucz aktywacyjny.
- ▶ Zdemontować żyłkę.
- ▶ Przechowywać kosę mechaniczną w poniższy sposób:
 - Kosa mechaniczna znajduje się w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Kosa mechaniczna jest czysta i sucha.
 - Kosa mechaniczna znajduje się w zamkniętym pomieszczeniu.
 - Kosa mechaniczna jest odłączona od kabla ładowania.
 - Kosa mechaniczna znajduje się w temperaturze otoczenia od 0°C do + 50°C.

15.2 Przechowywanie noża

Bezpośrednio w kosie mechanicznej można przechowywać do 6 noży.



- ▶ Zawiesić nóż (1) na spodzie kosi mechanicznej.
- ▶ Ostrze noża (1) wsunąć do otworu (2) w kosie mechanicznej.
- ▶ Zawiesić następny nóż.

15.3 Przechowywanie kabla ładowania

- ▶ Wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
- ▶ Przechowywać kabel ładowania w poniższy sposób:
 - Kabel ładowania znajduje się z dala od dzieci.
 - Kabel ładowania jest suchy i czysty.
 - Kabel ładowania jest w pomieszczeniu zamkniętym.
 - Kabel ładowania jest odłączony od kosi mechanicznej.
 - Kabel ładowania można używać w temperaturze pomiędzy 0 °C a +40 °C.

16 Czyszczenie

16.1 Czyszczenie kosi mechanicznej

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i odłączyć klucz aktywacyjny.
- ▶ Wyczyścić ładowarkę, wycierając ją wilgotną ściereczką.

16.2 Czyszczenie osłony i narzędzia tnącego

- ▶ Wyłączyć kosę mechaniczną i odłączyć klucz aktywacyjny.
- ▶ Osłonę i narzędzie tnące należy czyścić za pomocą wilgotnej szmatki lub miękkiej szczotki.

16.3 Czyszczenie kabla ładowania

- ▶ Wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego.
- ▶ Wyjmij wtyczkę ładowania z gniazda ładowania.
- ▶ Kabel ładowania należy czyścić za pomocą wilgotnej szmatki.

17 Konserwacja i naprawa

17.1 Terminy konserwacji

Terminy konserwacji są zależne od warunków otoczenia oraz warunków pracy. Firma STIHL zaleca następujące terminy konserwacji:

Co roku

- ▶ Wykonać przegląd kosi w punkcie autoryzowanego dealera STIHL.

17.2 Konserwacja i naprawa kosi mechanicznej

Użytkownik nie powinien samodzielnie naprawiać ani poddawać urządzenia konserwacji technicznej.

- ▶ Jeżeli kosa mechaniczna wymaga konserwacji technicznej, jest uszkodzona lub ma usterkę, skontaktuj się z dealerem marki STIHL.

17.3 Konserwacja i naprawa kabla ładowania

Kabla ładowania nie można poddawać pracom konserwacyjnym ani naprawom.

- ▶ Jeśli kabel ładowania jest uszkodzony: wymień kabel ładowania.

18 Rozwiązywanie problemów

18.1 Usuwanie usterek kosi mechanicznej lub kabla ładowania

Usterka	Diody na kosi mechanicznej	Przyczyna	Porady
Kosa mechaniczna nie uruchamia się przy włączeniu.	1 dioda miga na zielono.	Kosa mechaniczna jest niemal rozładowana.	► Naładuj kosę mechaniczną.
	3 diody świecą się na czerwono.	Kosa mechaniczna jest za gorąca.	► Wyjąć klucz aktywacyjny. ► Zaczekać, aż kosa mechaniczna ostygnie.
	3 diody migają na czerwono.	Usterka elektryczna.	► Wyjąć klucz aktywacyjny. ► Nie używać kosi mechanicznej i skontaktować się z dealerm STIHL.
		Kosa mechaniczna jest wilgotna.	► Poczekać, aż kosa wyschnie.
Kosa mechaniczna wyłącza się podczas pracy.	3 diody świecą się na czerwono.	Kosa mechaniczna jest za gorąca.	► Wyjąć klucz aktywacyjny. ► Zaczekać, aż kosa mechaniczna ostygnie.
		Usterka elektryczna.	► Wyłączyć i po 5 sekundach włączyć kosę ponownie.
Czas pracy kosi mechanicznej jest za krótki.		Kosa mechaniczna nie jest w pełni naładowana.	► W pełni naładuj kosę mechaniczną.
		Długość funkcjonowania kosi mechanicznej została przekroczona.	► Wymień kosę mechaniczną.
Kosa mechaniczna nie jest naładowana.	3 diody świecą się na czerwono.	Kosa mechaniczna jest za gorąca.	► Wyjąć klucz aktywacyjny. ► Zaczekać, aż kosa mechaniczna ostygnie.
		Usterka kosi mechanicznej lub kabla ładowania.	► Wyjąć klucz aktywacyjny. ► Skontaktuj się z dealerm marki STIHL.

19 Dane techniczne

19.1 Kosa mechaniczna STIHL FSA 45

- Masa z narzędziem tnącym i osłoną: 2,3 kg
- Długość: 1100 mm do 1310 mm
- Technologia akumulatorowa: litowo-jonowa
- Napięcie: 18 V
- Pojemność w Ah: patrz tabliczka znamionowa
- Pojemność w Wh: patrz tabliczka znamionowa
- Dozwolony zakres temperatury stosowania i przechowywania: 0°C do + 50°C

W przypadku pracy kosą mechaniczną w temperaturze powyżej + 30 °C czas pracy akumulatora może być krótszy, a moc kosy mniejsza.

Czas pracy jest podany na stronie www.stihl.com/battery-life

19.2 Kabel ładowania STIHL LK 45

- Napięcie znamionowe: 100–240 V, 50–60 Hz
- Pobór mocy: 14,6 W
- Prąd ładowania: 0,65 A
- Dopuszczalny zakres temperatury do stosowania i przechowywania: 0°C do +40°C

Czasy ładowania podano pod adresem: www.stihl.com/charging-times

19.3 Poziom hałasu i drgań

Wartość korekcji ciśnienia akustycznego wynosi 2 dB(A). Wartość korekcji mocy akustycznej wynosi 2 dB(A). Wartość korekcji drgań wynosi 2 m/s².

STIHL zaleca noszenie ochronników słuchu.

STIHL FSA 45 z głowicą koszącą PolyCut 2-2 z żyłkami typu "okrągłe, ciche" o średnicy 1,6 mm

- Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} mierzonego wg EN 50636-2-91: 80 dB(A)
- Poziom mocy akustycznej L_{wA} mierzonej wg EN 50636-2-91: 94 dB(A)

STIHL FSA 45 z głowicą koszącą PolyCut 2-2 z nożami

- Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} mierzonego wg EN 50636-2-91: 77 dB(A)
- Poziom mocy akustycznej L_{wA} mierzonej wg EN 50636-2-91: 87 dB(A)
- Poziom drgań a_{hv} zmierzony wg EN 50636-2-91:
 - Uchwyt manipulacyjny: 4,9 m/s²
 - Uchwyt obwiedniowy: 1,7 m/s²

Podane poziomy drgań zmierzono znormalizowaną metodą badawczą i można je przyjąć do porównania drgań różnych urządzeń elektrycznych. Rzeczywiste wartości drgań mogą różnić się od wartości podanych w zależności od rodzaju zastosowania urządzenia. Podane wartości drgań mogą służyć do wstępnej oceny obciążenia drganiami. Rzeczywiste obciążenie drganiami musi zostać ustalone w drodze oceny. Należy przy tym uwzględnić okresy czasu, w których urządzenie elektryczne pozostawało wyłączone, a także takie, w których urządzenie było włączone jednakże poruszało się bez obciążenia.

Informacje o zgodności z dyrektywą 2002/44/WE w sprawie poziomu drgań można znaleźć na stronie patrz www.stihl.com/vib

19.4 REACH

Rozporządzenie REACH jest unijnym rozporządzeniem w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów.

Informacje dotyczące zgodności z rozporządzeniem REACH znajdują się pod adresem: www.stihl.com/reach

20 Układy zbudowane z narzędzi tnących i osłon

20.1 Kosa mechaniczna STIHL FSA 45

Następujące głowice koszące mogą być montowane razem z osłoną dla głowic koszących:

- Głowica kosząca PolyCut 2-2 z żyłkami typu "okrągłe, ciche" o średnicy 1,6 mm
- Głowica kosząca PolyCut 2-2 z nożami

W przypadku używania głowicy koszącej PolyCut 2-2 z żyłkami czas pracy akumulatora może ulec skróceniu.

Użytkownik nie może samodzielnie montować głowicy koszącej.

- ▶ Głowicę koszącą powinien zamontować dealer STIHL.

21 Części zamienne i akcesoria

21.1 Części zamienne i akcesoria

STIHL® Symbole te oznaczają oryginalne części zamienne i akcesoria marki STIHL.

Firma STIHL zaleca używać oryginalnych części zamiennych i akcesoriów marki STIHL.

Oryginalne części zamienne i akcesoria marki STIHL można nabyć u dealerów marki STIHL.

22 Utylizacja

22.1 Utylizacja kosi mechanicznej i kabla ładowania

Kosa mechaniczna posiada wbudowany akumulator, który należy utylizować osobno.

- ▶ Kosę mechaniczną powinien zutylizować dealer STIHL. Dealer STIHL zapewni odrębną utylizację wbudowanego akumulatora i kosi.
- ▶ Zutylizuj osłonę, narzędzie tnące, kabel ładowania, wyposażenie dodatkowe i ich opakowania zgodnie z właściwymi przepisami i w sposób bezpieczny dla środowiska.

23 Deklaracja zgodności UE

23.1 Kosa mechaniczna STIHL FSA 45

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Niemcy

oświadcza na własną odpowiedzialność, że

- Wykonanie: Akumulatorowy trymer/podkaszarka do trawy
- Oznaczenie fabryczne: STIHL
- Typ: STIHL FSA 45
- Identyfikacja serii: 4512

spełnia obowiązujące postanowienia dyrektyw 2011/65/EU, 2006/42/WE, 2014/30/UE oraz 2000/14/WE i zostało opracowane oraz wykonane zgodnie z wydaniami następujących norm obowiązującymi w dniu produkcji: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 i EN 50636-2-91 (punkt 7.1 zmieniony przez art. 3 dyrektywy 2003/10/UE)

Zastosowana metoda oceny zgodności zgodna z dyrektywą 2000/14/WE Załącznik VI.

Jednostka notyfikowana: Intertek House, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey KT22 7SB, Wielka Brytania

- Zmierzony poziom mocy akustycznej: 94 dB(A)
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 96 dB(A)

Dokumentacja techniczna znajduje się w Dziale Atestów Produktów firmy ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok produkcji, kraj produkcji i numer maszyny podano na obudowie kosy mechanicznej.

Waiblingen, 01.03.2017 r.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

z up.



Thomas Elsner, Dyrektor Działu Zarządzania Produktami i Usługami

23.2 Kabel ładowania STIHL LK 45

Kabel ładowania został wyprodukowany i wprowadzony do obrotu zgodnie z następującymi dyrektywami: 2014/35/UE, 2014/30/UE i 2011/65/UE.

Rok produkcji, kraj produkcji oraz numer seryjny są podane na kablu ładowania.

Kompletna deklaracja zgodności WE dostępna jest w firmie ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115, 71336 Waiblingen, Niemcy.

0458-718-9821-A

INT2



www.stihl.com



0458-718-9821-A